

603824

H.H. THE NIZAM'S
GOVERNMENT EXAMINATIONS CALENDAR
FOR
1912-14

PRINTED AT THE S.P.C.K. PRESS, MADRAS—1913

H.H. THE NIZAM'S
GOVERNMENT EXAMINATIONS CALENDAR

FOR

1912-14

Madras

PRINTED AT THE S.P.C.K. PRESS, MADRAS

1913

CONTENTS

	PAGE
I. Calendar for 1913	1
II. H.H. the Nizam's Middle School Ex- amination Rules	13
III. Subjects for Examination	32
IV. Rules for Candidates	38
V. Rules for Examiners	40
VI. Instructions to Superintendents	44
VII. Revised Rules of the Engineering School, Hyderabad (Deccan)	51
The Engineering School Final Exami- nation	52
IX. Teachers' Test	63
X. List of High and Middle Schools re- cognized by the Director of Public Instruction, H.H. The Nizam's Domi- nions, Hyderabad (Deccan)	68
XI. H.H. the Nizam's Educational Depart- ment	70
XII. H.H. the Nizam's Middle School Ex- amination Pass List, 1912	79
XIII. H.H. the Nizam's Middle School Ex- amination Failure List, 1912	88
XIV. Results of the Middle School Examina- tion Analysis of Failure List, 1912	92
Middle School Examination Result, 1912	94
Tabular Statements	95
Middle School Examination Rules (in Urdu)	1
Rules for Candidates (in Urdu)	42
Rules for Examiners (in Urdu)	45
Instructions to Superintendents (in Urdu)	52
Subjects for Middle School Examination (in Urdu)	33

	PAGE
List of Examiners	...
Middle School Examination Question Papers,	
1912	vi-xcvi
Oriental Titles Examination Rules	xcix
Subjects for Oriental Titles Examination	cxviii
Statement showing Results of the Oriental Titles	
Examination for 1912	cxxxiv
Statement showing the Oriental Titles Examina-	
tion for 1912	cxxxv
Oriental Titles Examination Pass List	cxxxvi
Do. do. Prize List	cxxxii
Do. do. Failure List	cxxxiii
Analysis of Failure	cxxxvii
List of Examiners	cxxxviii
Oriental Titles Examination Question Papers,	
1912	cxlvi

CALENDAR FOR 1913

JANUARY

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
W	1	29*	22	* New year's day.
Th	2	30	23	
Fri	3	1	24	
S	4	2	25	
Sun	5	3	26	New Moon.
M	6	4	27	
Tu	7	5	28	
W	8	6	29	
Th	9	7	1	
Fri	10	8	2	
S	11	9	3	
Sun	12	10	4	† 1 day's leave on account of Sankaranth or Pongal allowed to all officials.
M	13	11 †	5	
Tu	14	12	6	
W	15	13	7	
Th	16	14	8	
Fri	17	15	9	
S	18	16	10	
Sun	19	17	11	† Last day to reach the B.A. Examination applications to the Registrar. ○ Full Moon. § 1 day's leave on account of Hazrath Shams Alum Hussainee's Urus allowed to all officials at Raichur only.
M	20	18 †	12	
Tu	21	19	13	
W	22	20 ○	14	
Th	23	21 §	15	
Fri	24	22	16	
S	25	23	17	
Sun	26	24	18	
M	27	25	19	
Tu	28	26	20	
W	29	27	21	
Th	30	28	22	
Fri	31	29	23	

BAH-MAN
1322 F.

Moharram 1331 H.

Isfandar 1322 Fasli.

Safar 1331 H.

FEBRUARY				
Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
S	1	30	24	
Sun	2	1	25	
M	3	2	26	
Tu	4	3	27	
W	5	4 *	28	* 1 day's leave on account of Ash Wednesday allowed to Christians only.
Th	6	5 -	29	
Fri	7	6	30	
S	8	7	1	New Moon.
Sun	9	8	2	
M	10	9	3	
Tu	11	10 †	4	† 1 day's leave on account of Basanth Panchami allowed to all officials.
W	12	11	5	
Th	13	12 †	6	
Fri	14	13 †	7	† 3 days' leave on account of Khaja Moontakhabuddin's Urus allowed to all officials at Aurangabad and Khuldabad only.
S	15	14 †	8	
Sun	16	15	9	
M	17	16	10	
Tu	18	17	11	
W	19	18 §	12	§ 1 day's leave on account of Doazad-hum-Shareef allowed to all officials.
Th	20	19	13	
Fri	21	20 ○	14	○ Full Moon.
S	22	21	15	
Sun	23	22	16	
M	24	23	17	
Tu	25	24 ||	18	
W	26	25	19	|| 1 day's leave on account of Hazrath Abul-Fiaz's Urus allowed to all officials at Bidar only.
Th	27	26	20	
Fri	28	27	21	

MARCH

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
S	1	28	22	Last day to reach Term Certificates to Registrar, Intermediate, March 10; Matric. 17; B.A., 20th. * 1 day's leave on account of Maha Sivaratri al- lowed to all officials. ● New Moon. † 1 day's leave on account of Birthday of H.H. the late Nizam Meer Maha- bob Ali Khan Bdr., G.C.S.I., G.C.B., allowed to all officials. † 1 day's leave on account of Yazda-hum-i-Shareef allowed to all officials. § 1 day's leave on account of Good Friday allowed to Christians only. ○ Full Moon. || 1 day's leave on account of Eclipse of the Moon allowed to all officials commences from 3.32 p.m., ends at 7.6 p.m.; duration of the Eclipse 3 hrs. 34 min. ¶ 2 days' leave on account of Holi Festival allowed to all officials. ** Easter Sunday. †† 1 day's leave on account of Easter Monday al- lowed to Christians only.
Sun	2	29	23	
M	3	30	24	
Tu	4	31	25	
W	5	1	26	
Th	6	2	27	Rabi-ul-Awal 1331 H.
Fri	7	3 ●	28	
S	8	4	29	
Sun	9	5	30	
M	10	6	1	
Tu	11	7	2	Rabi-us-Sani 1331 H.
W	12	8	3	
Th	13	9	4	
Fri	14	10	5	
S	15	11 †	6	
Sun	16	12	7	Ardebehest 1322 Fasli.
M	17	13	8	
Tu	18	14	9	
W	19	15	10	
Th	20	16 ++	11	
Fri	21	17 §	12	O
S	22	18 ||	13	
Sun	23	19 ¶	14	
M	24	20 ††	15	
Tu	25	21	16	
W	26	22	17	Rabi-us-Sani 1331 H.
Th	27	23	18	
Fri	28	24	19	
S	29	25	20	
Sun	30	26	21	
M	31	27	22	

APRIL

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
Tu	1	28	23	B.A. Examination will begin at Madras on 1st Monday.
W	2	29	24	
Th	3	30	25	
Fri	4	31	26	
S	5	1	27	
			Rabi-us-Sani 1331 H.	
Sun	6	2●	28	● New Moon. * 1 day's leave on account of Ugadi Festival (Telugu New Year's day) allowed to all officials.
M	7	3*	29	
Tu	8	4	30	
W	9	5	1	
Th	10	6	2	
Fri	11	7	3	
S	12	8	4	
Sun	13	9	5	
M	14	10	6	
Tu	15	11	7	
W	16	12	8	
Th	17	13	9	
Fri	18	14	10	
S	19	15	11	
			Jamadi-ul-Awal 1331 H.	
Sun	20	16○	12	○ Full Moon. † 3 days' leave on account of Bhongir Urus allowed to all officials at Bhongir only.
M	21	17†	13	
Tu	22	18†	14	
W	23	19†	15	
Th	24	20	16	
Fri	25	21	17	
S	26	22	18	
Sun	27	23†	19	
M	28	24	20	
Tu	29	25	21	
W	30	26	22	

MAY				
Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
Th	1	27*	23	* Ascension day.
Fri	2	28	24	
S	3	29	25	
Sun	4	30	26	New Moon.
M	5	31	27	
Tu	6	1	28	
W	7	2	29	
Th	8	3	1	
Fri	9	4	2	
S	10	5	3	
Sun	11	6†	4	† Whit Sunday. ‡ 1 day's leave on account of Whit Monday allowed to Christians only.
M	12	7†	5	
Tu	13	8	6	
W	14	9	7	
Th	15	10	8	
Fri	16	11	9	
S	17	12	10	
Sun	18	13	11	○ Full Moon. § 1 day's leave on account of memorial of Her late Majesty the Queen and Empress of India's Birthday allowed to all officials.
M	19	14	12	
Tu	20	15○	13	
W	21	16	14	
Th	22	17	15	
Fri	23	18	16	
S	24	19§	17	
Sun	25	20	18	
M	26	21	19	
Tu	27	22	20	
W	28	23	21	
Th	29	24	22	
Fri	30	25	23	
S	31	26	24	

KHURDAD
1322 F.

Jamadi-ul-Awal
1322 H.

Tir 1322 Fasli.

Jamadi-us-Sani 1331 H.

JUNE

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
Sun	1	27	25	* 1 day's leave on account of His Majesty King George V and Emperor of India's Birthday allowed to all officials.
M	2	28	26	
Tu	3	29 *	27	
W	4	30 ●	28	
Th	5	31	29	
Fri	6	1	30	● New Moon.
S	7	2 †	1	† 1 day's leave on account of H. H. the Nizam's Birthday allowed to all officials; born on 30th Jamadi-us-Sani 1302 Hijri (6th April, 1886).
Sun	8	3	2	
M	9	4	3	
Tu	10	5	4	
W	11	6	5	
Th	12	7 †	6	† 1 day's leave on account of the Anniversary of Hazarath Khaja Moin-ud-din Chistee or Ajmere Shareef Urus allowed to all officials.
Fri	13	8	7	
S	14	9	8	
Sun	15	10	9	
M	16	11	10	
Tu	17	12	11	○ Full Moon.
W	18	13 ○	12	
Th	19	14	13	
Fri	20	15	14	
S	21	16	15	
Sun	22	17	16	§ 2 days' leave on account of Mowla Ali Urus allowed to all officials at headquarters and suburbs.
M	23	18 §	17	
Tu	24	19 §	18	
W	25	20 §	19	
Th	26	21	20	
Fri	27	22	21	
S	28	23	22	
Sun	29	24	23	
M	30	25	24	

JULY				
Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
Tu	1	26	25	* 1 day's leave on account of Shab-i-Miraj allowed to all officials. ● New Moon.
W	2	27	26	
Th	3	28 *	27	
Fri	4	29 ●	28	
S	5	30	29	
		AMARDAZ 1392 F.	Rajab 1331 H.	
Sun	6	31	1	† Nawab Salar Jung Bahadur III is appointed as Prime Minister on 11th July, 1912.
M	7	1	2	
Tu	8	2	3	
W	9	3	4	
Th	10	4	5	
Fri	11	5 †	6	○ Full Moon. † 2 days' leave on account of Shab-i-Barath Festival allowed to all officials.
S	12	6	7	
Sun	13	7	8	
M	14	8	9	
Tu	15	9	10	
W	16	10	11	§ 1 day's leave on account of Hazrath Baba Shurfudeen Saib's Urs allowed to all officials at head-quarters and suburbs.
Th	17	11	12	
Fri	18	12 ○	13	
S	19	13 †	14	
Sun	20	14 †	15	
M	21	15	16	
Tu	22	16	17	
W	23	17	18	
Th	24	18	19	
Fri	25	19 §	20	
S	26	20	21	
		Shahrawar 1321 Fasli.	Shaban 1331 H.	
Sun	27	21	22	
M	28	22	23	
Tu	29	23	24	
W	30	24	25	
Th	31	25	26	

AUGUST

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
Fri	1	26	27	● New Moon.
S	2	27 ●	28	
Sun	3	28	29	
M	4	29	1	* 1 day's leave in remembrance of H.H. the Nizam's ascension to the throne allowed to all officials.
Tu	5	30	2	
W	6	31	3	
Th	7	1	4	
Fri	8	2	5	
S	9	3	6	
Sun	10	4 *	7	
M	11	5	8	
Tu	12	6	9	
W	13	7	10	
Th	14	8	11	○ Full Moon.
Fri	15	9	12	
S	16	10 † ○	13	† 1 day's leave on account of Raki Poonum Feast allowed to all officials.
Sun	17	11	14	† 1 day's leave on account of Krishna's Birthday allowed to all officials.
M	18	12	15	
Tu	19	13	16	
W	20	14	17	
Th	21	15	18	
Fri	22	16	19	
S	23	17	20	
Sun	24	18 †	21	
M	25	19	22	
Tu	26	20	23	
W	27	21	24	§ 8 days' leave on account of Ramzan Festival allowed to all officials.
Th	28	22	25	
Fri	29	23	26	
S	30	24 §	27	● New Moon.
Sun	31	25 § ●	28	

SEPTEMBER

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
M	1	26 *	29 Ram-	* Continuation of Ram-zan Festival holidays. Last day to apply for Matric. and Intermediate Certificates is 1st September. † 1 day's leave on account of Ganesh Chouthy allowed to all officials.
Tu	2	27 *	30 zan	
W	3	28 *	1831 H.	
Th	4	29 * †	1	
Fri	5	30 *	2	
S	6	1 *	3	
			4	
Sun	7	2	5	† 1 day's leave on account of Ed Nowroz allowed to Parsees only.
M	8	3	6	
Tu	9	4	7	
W	10	5	8	
Th	11	6	9	
Fri	12	7 †	10	
S	13	8	11	§ 1 day's leave on account of Ananth Chowdas allowed to all officials. ○ Full Moon.
Sun	14	9 §	12	
M	15	10 ○	13	
Tu	16	11 ||	14	
W	17	12	15	
Th	18	13	16	
Fri	19	14	17	|| 1 day's leave on account of Eclipse of the Moon allowed to all officials commences from 4 a.m. ends at 6.35 a.m.; duration of the Eclipse 3 hrs. 45 min.
S	20	15	18	
Sun	21	16	19	
M	22	17	20	
Tu	23	18	21	
W	24	19	22	
Th	25	20	23	
Fri	26	21	24	
S	27	22	25	
Sun	28	23	26	
M	29	24	27	
Tu	30	25	28	

● New Moon.

OCTOBER

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
Shawwal				
W	1	26	29 1331 H.	Last day to reach the B.A. Honours Final Examination applications is 1st October. Azoor is the 1st month of the Fasli year.
Th	2	27	1	
Fri	3	28	2	
S	4	29	3	
		ABAN 1322 F.		
Sun	5	30	4	* 2 days' leave on account of Dasara Festival allowed to all officials. † 1 day's leave on account of Hazarat Nizamud Din's Urs allowed to Aurangabad officials only.
M	6	1	5	
Tu	7	2	6	
W	8	3 *	7	
Th	9	4 *	8	
Fri	10	5	9	
S	11	6	10	
Sun	12	7	11	
M	13	8	12	
Tu	14	9 †	13	
W	15	10 ○	14	○ Full Moon. † 3 days' leave on account of Gulbarga Urs and § 1 day's leave for all officials at Raichur only.
Th	16	11 †	15	
Fri	17	12 † §	16	
S	18	13 †	17	
		AZOR 1323 Fasli.		
Sun	19	14	18	
M	20	15	19	
Tu	21	16	20	
W	22	17	21	
Th	23	18	22	
Fri	24	19	23	
S	25	20	24	
Sun	26	21	25	|| 2 days' leave on account of Deepavali Festival allowed to all officials. New Moon.
M	27	22	26	
Tu	28	23	27	
W	29	24 ||	28	
Th	30	25 ||	29	
Fri	31	26	1 Zilhej, 1331 H.	

NOVEMBER

Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
S	1	27	2	
Sun	2	28	3	
M	3	29	4	
Tu	4	30	5	
W	5	1	6	
Th	6	2	7	
Fri	7	3	8	
S	8	4 *	9	* 5 days' leave on account of Bockreed Festival allowed to all officials.
Sun	9	5 *	10	
M	10	6 *	11	
Tu	11	7 *	12	
W	12	8 *	13	
Th	13	9 ○	14	○ Full Moon.
Fri	14	10	15	
S	15	11	16	
Sun	16	12	17	
M	17	13	18	
Tu	18	14	19	
W	19	15	20	
Th	20	16	21	
Fri	21	17	22	
S	22	18	23	
Sun	23	19	24	
M	24	20	25	
Tu	25	21	26	
W	26	22	27	
Th	27	23	28	New Moon.
Fri	28	24	29	† Advent Sunday.
S	29	25	30	
Sun	30	26 †	1 Mohar- ram 1332 H.	Moharram is the 1st month of the Mahomedan or Hijri Lunar year.

DECEMBER				
Days	English Dates	Persian or Fasli Dates	Hijri or Mahomedan Dates	REMARKS
M	1	27	2	* 8 days' leave on account of Moharram festival allowed to all officials.
Tu	2	28	3	
W	3	29	4	
Th	4	1 *	5	
Fri	5	2 *	6	
S	6	3 *	7	† Alwal Jatra.
Sun	7	4 *	8	
M	8	5 *	9	
Tu	9	6 *	10	
W	10	7 *	11	
Th	11	8 * †	12	‡ 1 day's leave for all schools for Delhi Coronation day 1911.
Fri	12	9 †	13	
S	13	10 ○	14	
Sun	14	11	15	
M	15	12	16	
Tu	16	13	17	○ Full Moon.
W	17	14	18	
Th	18	15	19	
Fri	19	16	20	
S	20	17 §	21	
Sun	21	18	22	§ Last day to reach the Intermediate and Matric. applications.
M	22	19	23	
Tu	23	20	24	
W	24	21	25	
Th	25	22 ||	26	
Fri	26	23 ||	27	|| 8 days' leave on account of Christmas from the 25th December, 1913, A.D. to 1st January, 1914, A.D. (both days inclusive) allowed to Christians only.
S	27	24 ||	28	
Sun	28	25 ||	29	
M	29	26 ||	30	
Tu	30	27 ||	1 Safar	
W	31	28 ||	2 1332 H.	New Moon.

II

H.H. THE NIZAM'S MIDDLE SCHOOL EXAMINATION

RULES

1. An examination in the several branches of general education styled H.H. the Nizam's Middle School Examination shall be held in Hyderabad once a year, commencing on the First Monday of April of each year, unless that day falls on a General Holiday, in which case the examination shall be held the day following. Candidates will also be examined at other places appointed by the Commissioner. The Commissioner will publish annually a list of places at which the examination shall be held.* In places other than those named below, examination will only be held when twenty or more candidates are registered, and provided candidates pay beforehand the examination expenses and proper supervision is guaranteed by the Subadar or Talukdar.

2. The examination shall be open to the following persons :—

All pupils of the Third Form of a Government School for general education, or of a corresponding class, in any other school which the Director of Public Instruction shall have recognized as affording instruction in the usual branches of a general education. These will be admitted as 'pupils'.

All other persons except pupils will be treated as 'private candidates'.

* The other centres for 1913 are—

1. Chadarghat.	3. Warangal.	5. Aurangabad.
2. Secunderabad.	4. Gulbargah.	6. Mahaboobnagar.

3. The fee in the case of all pupils (male or female) of the Third Form of a Government School, or of a corresponding class in any other recognized school shall be H.S. Rs. 5 and in the case of all other persons H.S. Rs. 10. Teachers in Government or aided schools will be allowed to pay the same fee as pupils, viz. H.S. Rs. 5 each.

4. Any candidate who has passed a previous Middle School Examination or has matriculated at any University, or has passed any other examination accepted by Government as equivalent thereto may, on payment of a fee of three and seven rupees for 'pupils' and 'private' candidates for each branch, bring up at the examination any branch or branches in which he has not already passed in this or the Matriculation or any other similar examination, and if he passes, he shall receive a certificate accordingly.

5. No candidate shall be registered unless he has previously paid the fee. A candidate failing to pass the Middle School Examination may be admitted to a subsequent examination on payment of a like fee of H.S. Rs. 5 for 'pupil' and Rs. 10 for 'private' candidates.

6. Candidates must send in their applications for examination on *printed forms* which may be obtained from the Commissioner's and Inspectors' Offices.

7. Head Masters are requested to indent upon the Inspector of their division for the number of forms they are likely to require not later than the 1st November. Distinct forms, marked A, B, C and D respectively, will be supplied to candidates.

For male pupils of the Third Form of a

Government or recognized school	...	Form A.
For female do.	do.	.. B.
For male candidates other than pupils	...	.. C.
For female do.	do.	.. D.

8. All applications *with fees* must reach the Secretary to the Commissioner by the 1st January, *after which date no applications will be registered.* Full instructions are given

in the forms. Each application must be accompanied by a vaccination certificate signed by a Medical Officer in Government employ. No other will be recognized.

9. Unless specially exempted from so doing, each candidate must forward, so as to reach the Commissioner's Office before the 15th March preceding the examination, a certificate signed by the Head Master of the School he was attending at the date of applying for admission to the examination to the effect that he has studied in a recognized Middle School from the commencement of the year in which he applies, that his conduct and attendance have been satisfactory up to the 15th March, that he is qualified to enter on a Middle School course, and that he has paid his school fees with arrears up to date. The certificate shall be in the following form:—

*I hereby certify that.....
has completed the course of study prescribed for the Third
Form or Middle School Class and has attended.....
.....
from the commencement of the year, that his conduct has
been satisfactory, and that in my opinion he is qualified to
appear for the Middle School Examination. He has also
paid his School fees with arrears up to date.*

A candidate who does not submit the above certificate will be transferred to the 'private pupils' list, and will not be admitted into the Examination Hall until he has paid to the Chief Superintendent the difference between the pupil's fee of Rs. 5 and the private candidate's fee of Rs. 10. Blank forms of the above certificate can be obtained from the Commissioner's and Inspectors' Offices.

10. The place of examination first given cannot, under any circumstances, be changed after registration.

11. A fee once remitted to the Commissioner's Office with application of admission shall not be refunded under any circumstances except when the said application has been rejected for some reason or other.

12. In case of a Hall ticket being lost, a duplicate copy may be obtained from the Commissioner's Office on payment of a fee of eight annas and cost of postage.

13. The Middle School Examination shall be conducted by means of printed papers, which shall be given out to candidates on the same days and hours at each place of examination.

14. The scheme for the examination shall comprise the following branches of knowledge :—

A. Group—Compulsory

Branch	I.	First Language.
„	II.	Second Language.
„	III.	Mathematics.*
„	IV.	Indian History and Geography.

B. Group—Extra Branches

Branch	V.	Sanitation.
„	VI.	Domestic Economy.†
„	VII.	Physics and Chemistry.
„	VIII.	English History.
„	IX.	Music.†
„	X.	Surveying.‡
„	XI.	Drawing.‡
„	XII.	Book-keeping.‡

and such others as may from time to time be added.

BRANCH I.—FIRST LANGUAGE

A. English —or— B. Urdu

15. The First Language shall be English for Anglo-Vernacular schools, and Urdu for Vernacular schools.

* For female candidates, Mathematics will not be compulsory, but they shall have the option of bringing up that subject or any two of the following in lieu thereof, viz. :—Sanitation, Domestic Economy, Physics and Chemistry or English History.

† Permissible for females only.

‡ Examination in these subjects will only be held when ten or more candidates are registered for each subject. In case four or more not exceeding ten are registered, the fee per candidate will be H.S. Rs. 10. For any number less than four there shall be no examination held unless candidates are prepared to pay all the expenses of the examination in that subject.

A Textbook or books approved by the department shall be used in the Third Form or Middle School Class.

There shall be three papers in Branch I, English or Urdu.

The books prescribed will be those given elsewhere:—

1. (a) There will be a paper on Text and Grammar of three hours' duration, carrying 100 marks. The paper will deal with the subject-matter of the Textbooks. The paper will also test the candidates' ability to analyse sentences, illustrate the meanings of words and phrases, explain easy sentences, supply ellipses and frame short sentences and correctly introduce given words or phrases. It will also include direct and indirect narration, easy reconstruction, substitution and contraction of phrases and sentences and any other grammatical question suited to the standard. The minutiae of Grammar will not be insisted upon but an intelligent acquaintance with all the general principles will be expected.

(b) The second paper will be on English or Urdu Composition which will be of an hour and a half duration, carrying 30 marks.

(c) There will also be a paper in Translation, of one hour's duration in Branch I (English or Urdu) carrying 20 marks. For candidates whose Vernacular is English this paper will be in English Composition instead of Translation.

2. The Texts recommended for study will be found on page 32.

3. Candidates with Urdu as their First Language will not be allowed to take up Persian as the Second Language.

BRANCH II.—SECOND LANGUAGE

16. The candidate may choose any one of the following as his optional language:—

Latin.	Arabic.	Telugu.
French.	Persian.	Tamil.

English.
Sanskrit.*

Urdu.
Mahratti.

Kanarese.
—

In the Second Language there shall be two papers of which—

(1) One shall contain questions on the Textbook (Prose and Poetry), Grammar and Composition. The marks shall be allotted as follows :—50 marks for Text ; 25 for Grammar ; and 25 for Composition.

(2) The other will be on Vernacular Translation, carrying 40 marks—

(a) For candidates whose First Language is English :
A passage will be set for Translation from English into the Second Language and from the Second Language into English. The passage for translation from English into the Second Language shall be the same for all Vernacular languages. The passages for Translation from the Second Language into English shall consist partly of extracts from the Textbooks and partly of extracts of somewhat less difficulty from other authors.

(b) For candidates whose First Language is Urdu :
The passage for Translation will be from Urdu into the Second Language and from the Second Language into Urdu. The passage for Translation from Urdu into the Second Language shall be the same for all languages. The passages for Translation from the Second Language into Urdu shall consist partly of extracts from the Textbooks and partly of extracts of somewhat less difficulty from other authors.

The 10 marks allowed hitherto for misspelling and handwriting will be set apart by the examiners for correct spelling and neatness of handwriting in the two Vernacular papers.

* In the Déva Nágari character only.

BRANCH III.—MATHEMATICS*

17. There shall be three papers, one in Arithmetic carrying 80 marks, one in Geometry carrying 35 marks, and one in Algebra carrying 35 marks, making a total of 150 marks. Candidates should get in each of the three branches at least 20 per cent for a pass and 35 per cent on the whole in the Mathematical group.

(a) *Arithmetic (English or Urdu).*—The question paper will be set according to the following syllabus :—

(1) Numeration and Notation (Arabic and Roman). (2) The four fundamental operations. (3) Factors, Prime and Composite Numbers. (4) G.C.M. and L.C.M. of Abstract and Concrete Numbers. (5) Compound Quantities :—Reduction, Addition, Subtraction, Multiplication, Division. (6) Vulgar Fractions :—Continued Fractions, the use of Brackets, G.C.M. and L.C.M. of two or more Fractions. (7) Decimal Fractions :—Decimal Money, Recurring Decimals. (8) Practice :—Simple and Compound. (9) Ratio and Proportion. (10) The Unitary Method and Problems involving Simple Proportion and Double Rule of Three. (11) Invoice. (12) Percentage. (13) Commission, Brokerage and Premium. (14) Division into Proportional Parts, omitting sums on 'Partnership'. (15) Profit and Loss omitting sums on Mixture. (16) Simple Interest. (17) Square Measure :—Area of Rectangular Rooms, Carpets, etc., Area of Walls, Papering, etc.

(b) *Geometry.*—Practical and Experimental Geometry by Hall and Stevens, pages 1 to 40.

(c) *Algebra.*—No textbook is prescribed. The question paper on Algebra will be set according to the following syllabus :—

1. Definitions—substitutions.
2. The four fundamental operations :—Addition, Subtraction, Multiplication, Division.

*Free-hand drawing should be introduced in the Lower from the Third Standard, and Mathematical instruments will have to be used in teaching Mathematics.

3. Removal and insertion of Brackets.
4. Simple equations (involving a knowledge of the four fundamental operations only).
5. Problems leading to simple equations of the above type.
6. Resolution into factors, easy.

BRANCH IV.—INDIAN HISTORY AND GEOGRAPHY

18. (a) *Indian History*.—The revised edition of Sri Hemalata Devi's Indian History, the whole, edited by K. A. Veeraraghavachari, can be had of Messrs. Longmans & Co., Bombay.

(b) *Geography*.—The outlines of Geography, the whole. Can be had from C.L. Society, Madras.

BRANCH V.—SANITATION

19. Hehir's Rudiments of Sanitation—The whole.

BRANCH VI.—DOMESTIC ECONOMY

20. Domestic Economy (for female candidates only). Textbook, Miss Keely's Lessons on Domestic Economy (New Edition).

BRANCH VII.—PHYSICS AND CHEMISTRY

21. (a) Balfour Stewart's Physics—From the commencement to the end of Moving Bodies.

(b) Roscoe's Chemistry—From the commencement to the end of Section XV or pages 1 to 73.

BRANCH VIII.—ENGLISH HISTORY.

22. Outlines of the History of England (as in Sinclair's)—The whole.

BRANCH IX.—MUSIC.*

23. (a) *Theory*.—As in the Clarendon Press Musical Primer or in Henry Leslie's Shilling Elementary Manual of Music (Cassell) or any similar work.

(b) *Practice*.—Any one of the following :—

- (i) *Pianoforte or Harmonium*.—To play correctly Halle's Practical Pianoforte School, Section II (easy), or any similar work.

To play at sight any short and easy piece.

- (ii) *Violin*.—To play correctly with an accompaniment Berthold Tour's Violin School (First portion only), or any similar work.

To play at sight a short and easy piece.

- (iii) *Singing*.—To sing at sight music (equal in length and difficulty (to a hymn-tune) in not more than three parts.

To sing at sight a short and easy song.

BRANCH X.—SURVEYING.†

24. Chain, prismatic compass, and plane table with plotting and mensuration :

(a) *Elementary Drawing*.—Printing, Construction of scales and simple geometrical figures (as in the Roorkee College Manual First Principles of Geometrical Drawing) and copying plans of simple buildings and survey maps.

(b) *Surveying*.—(i) Chain survey of a moderately large piece of country ; (ii) Chain and Compass Survey of a similar piece ; (iii) Plane table ; details of one of

* *Vide* foot-note on page 16.

† Candidates will be admitted by the Commissioner to each of these Branches alone, without appearing for the compulsory subjects, subject to the conditions laid down in the foot-note on page 16.

the above surveys to be filled in by the plane table ;
(iv) Plotting the surveys from field-books! Roorkee Manual No. VII (Major Firebrace's).

(c) *Mensuration*.—Areas of surfaces (Todhunter's smaller book).

BRANCH XI.—DRAWING *

25. (a) Simple free-hand drawing of ornament from the flat.

(b) Drawing from models or Drawing from actual measurement, plans, front or side elevation and section of a common table, chest of drawers, almirah, door or other simple object, using one of the following scales :—

1 inch to the foot.	$\frac{1}{2}$ inch to the foot.
$\frac{3}{4}$ do.	$\frac{1}{4}$ do.

(c) Practical Linear Geometry. The construction of plane scales, and simple problems relating to perpendicular parallel lines, triangles, squares, polygons, and circles.

BRANCH XII.—BOOK-KEEPING *

26. J. Thornton's Primer of Book-keeping (Messrs. Macmillan & Co., Bombay), and Limage's Mahratti Book-keeping (Radhabai Atmaram, Sagoon & Co., Bombay).

27. When Music, Surveying or Drawing is brought up by itself, the minimum marks required for a pass will be 30 in the theoretical test and 20 in the practical. But, when brought up as an extra subject, the minimum required will be the same as for other extra subjects.

28. Any candidate, whether a pupil or not, may also bring up any one or two of the extra branches in addition to the compulsory subjects on a further payment of H.S. Rs. 3-8-0 for pupils and Rs. 7 by private candidates for

* *Vide* foot-note (†) on page 21.

each branch ; but his success in the examination will depend upon his passing in the compulsory subjects only. On the other hand, if a candidate appears for the compulsory and extra subjects simultaneously and fails in the former and passes in the latter, he will not be considered as having passed in the second, unless he passes in the compulsory subjects as well.

29. Failure in an extra branch shall not disqualify a candidate from passing in any class, if he has in the compulsory branches obtained the required minima ; and if the marks obtained in any such branch fall below the minimum for the branch, they shall not count towards the aggregate of marks.

30. The minimum for an extra branch shall be 25 per cent, but when a branch is brought up by itself under Article 4, the minimum shall be 40 per cent except for those subjects detailed in Article 27.

31. The questions in each subject shall not be more, in respect of number or of difficulty, than can be answered within the allowed time by a candidate of decided ability well prepared in the subject.

32. There will be henceforth no examination in Plain Needlework ; but unless a female candidate forwards to the Commissioner with her application a certificate of proficiency in Plain Needlework up to the former Middle School Standard, signed by the Head of a Middle School and countersigned by an Inspector of Schools, she will not be registered for the Middle School Examination.

33. The Middle School Examination shall be conducted in the order of time and subjects set forth in the following table and the number of marks assignable to each subject shall be as therein specified :—

TIME TABLE FOR 1913

DAYS	HOURS	BRANCH	SUBJECTS	TOTAL MARKS
First day ..	10-1 ..	Branch I, First Language, I-A. English & I-B. Urdu.	Text and Grammar 100 Marks.	150
	2-3.30 ..		Composition 30 "	
	3.45-4.45 ..		Translation 20 "	
Second day	10-1 ..	Branch II, Second Language. Do.	Grammar, Text and Composition 100 "	150
	2-3.30 ..		Translation 40 "	
	For correctness of spelling and neatness of handwriting in the two Vernacular papers.			
Third day ..	10-1 ..	Branch III	Arithmetic 80 "	150
	2-4 ..		Geometry or Sanitation* .. 35 "	
Fourth day ..	10-12 ..	Do.	Algebra or Domestic Economy* 35 "	

Fourth day..	1—4 ..	Branch IV	..	Indian History	..	60	..	100
Fifth day ..	10—12 ..	Do.	..	Geography	..	40	..	100
	1—3 ..	Branches VII & VIII.	..	Physics and Chemistry or English History.	..	100	..	100
Sixth day ..	10—1	Branch IX or X	..	Music (Theory) or Surveying..	100	..	100	
		Do. XI	..	Drawing (a & b)	..	60	..	100
	2—5	Do. XI	..	Drawing (Geometrical)	..	40	..	100
		Do. XII	..	Book-keeping	..	100	..	100

* For female candidates only. The marks allotted to Sanitation and Domestic Economy are 100 each.
 The Examiners in Music and Surveying will fix convenient hours for the practical tests, and will notify the same to the Chief Superintendent at each centre.

34.* No candidate shall be allowed to pass who fails to obtain—

35 per cent of the maximum marks in Branches I and II.

35 per cent of the maximum marks in the Mathematical Group (Branch III) and 20 per cent in each of the three papers of Branch III.

25 per cent of the maximum marks in each of the other branches.

35 per cent on the total marks.

35. The successful candidates in each section shall be ranked in three classes—

(a) Candidates obtaining 60 per cent and over of the aggregate number of marks shall be placed in the HONOURS DIVISION and arranged in order of proficiency as determined by the total marks obtained by each candidate.

(b) Candidates obtaining not less than 50 per cent of the aggregate number of marks shall be placed in the FIRST CLASS and arranged in order of merit by the total marks obtained by each candidate.

(c) Candidates obtaining not less than 35 per cent of the aggregate number of marks shall be placed in the SECOND CLASS.

36. Answer papers of candidates who have been expelled from the Examination hall by the Chief Superintendent for copying from other candidates' papers, or for other malpractices, will not be valued, and the candidates, upon representation of the above by the Chief Superintendent, will be precluded from appearing for a subsequent examination for a period of two years.

37. Grace marks not exceeding two will be awarded by the Commissioner to any candidate in any one branch; but no other concession will be granted.

* For Native Female Candidates the Minimum Marks obtainable for a pass in English Subjects only shall be:—Branch I-A 80 per cent, Branch III 20 per cent in each of the three papers of the Mathematical Group and 25 per cent on the aggregate, Branch IV 20 per cent and 33 per cent on the total marks.

38. As a concession to pupils of Government or Recognized Schools making the Middle School Examination a stepping stone to High School or University Education, Head Masters are authorized to admit a pupil candidate that fails in one subject only, to the Pre-Matric Class, provided he appears and passes in that subject at a subsequent examination before proceeding to matriculate, on payment of a fee of Rs. 2-8-0. Such a candidate; however, will not be entitled to a certificate, nor will his name appear in the Government Examinations Calendar. His examination results will be communicated to the Head of the Institution presenting him for the examination, to serve as the Commissioner's sanction for the candidate's admission to the Matriculation Class.

39. Examination of pupils who have withdrawn themselves from an ordinary School or from a special School or Class without the permission of the Head of that School or the Teacher of that special Class, or who have been expelled, will be disallowed, but in the case of pupils who have obtained the necessary permission, the examination will be allowed, provided the difference between the fee for a *pupil* and that fixed for a *private candidate* is paid to the Secretary to the Commissioner before the 15th March immediately preceding the examination.

40. Candidates who have not fully paid up their dues to the School will not be admitted to the examination, and Head Masters will bring to the notice of the Commissioner of such candidates who leave School with an intent to appear privately for the Middle School Examination.

41. (i) Marks will, on no account, be furnished to a candidate except on payment of Rs. 2.

(ii) Head Masters will be allowed to appeal in cases where they are convinced that a clerical error has occurred, but all applications must be accompanied by a fee of Rs. 10, for each subject and must be submitted so as to reach the Commissioner's Office not later than the 10th of June of each year.

(iii) A Board of Moderators will be appointed to deal with all applications for re-valuation.

42. The Certificate of having passed the examination will not be given to a successful pupil candidate unless the School or Class fee for the whole of the current term of six months ending 31st March has been paid in full and certified to by the Head Master.

43. Applications for Certificates shall reach the Secretary not later than the 1st of August succeeding the examination. A fee of two rupees will be charged for all Certificates issued on applications made after that date.

PRIZES *

Inami Muzheriah

An annual prize of H.S. Rs. 15 in the shape of books called 'Inami Muzheriah' offered by Mr. Mohamed Yasin Sahib, B.A., of the Revenue Secretary's Office, H.H. the Nizam's Government, Hyderabad Division, and intended chiefly for the encouragement of the study of Arabic will be awarded to the student who, in passing the Middle School Examination, obtains the highest number of marks in Arabic.

1900	Syed Ali Kasim	..	City High School, Hyderabad.
1901	Syed Muhammad Abdul Kasim.		Chadarghat Government High School.
1902	Khurshed Hussain	..	Madrassa-i-Aliya, Hyderabad.
1903	Syed Mahomed Hussain Jafri.		Do. do.
1904	Mir Hushmuth Ali	..	Do. do.
1905	Syed Ahmed Hussain Jafri.		Do. do.
1906	Muhammad Abdul Qayyoom.		Government Normal School, Hyderabad.
1907	Ahmed Mohiuddin	..	Government High School, Warangal.
1908	Altat Rasool	..	Lower Middle School, Yadgir.
1909	Muhammad Yahya Khan.	..	Private study.
1910	Mahomed Roohullah	..	City High School, Hyderabad.
1911	Mahomed Budruddin	..	Chadarghat Government High School.
1912	Ghulam Muhamed	..	Madrassa Fokania Mashreikia, Vijapur.

* The Names of the Winners of the prizes will be declared immediately after the Pass List.

The Charles Stuart Naidu Prize

An annual prize of H.S. Rs. 15 in cash offered by Mr. Charles Stuart Naidu of H.H. the Nizam's Educational Department, and termed 'The Charles Stuart Naidu Prize,' will be awarded to the female student irrespective of caste or creed who passes the Middle School Examination from any recognized school and takes the highest place amongst the successful female candidates with English as the First Language.

1899	May Mack	..	..	St. George's Girls' Seminary, Chadarghat.
1900	Elsie Murray	..	..	European High School, Bolarum.
1901	Tahmena Maneckjee	Reporter.	..	St. Ann's Convent, Secun- derabad.
1902	Annie Clara Raymond	..	..	Do. do.
1903	Alice Home	..	..	St. George's Girls' Seminary, Chadarghat.
1905	Peeroja Eduljee Dastoor	..	..	St. Ann's Convent, Secun- derabad.
1906	Maude Crowe	..	..	European School, Bolarum.
1907	Hannah Elizabeth Samuels	..	..	Elizabeth K. Stanley Girls' School, Chadarghat.
1908	Ann Briggs	..	..	St. Ann's Convent, Secun- derabad.
1909	Mabel Walke	..	..	Do. do.
1910	Ruby Thoy	..	..	Do. do.
1911	Shewantibai	..	..	Stanley Girls' High School, Hyderabad.
1912	Mary Venkatachellum	..	..	Elizabeth K. Stanley Girls' School, Chadarghat.

The Mohamed Yasin Arithmetic Prize

An annual prize of M.S. Rs. 20 and 10 in cash or in the shape of books offered by Mr. Mahomed Yasin Sahib, B.A., will be awarded to the Mahomedan candidates who, in passing the Middle School Examination, obtain the First and Second places in Arithmetic.

1907	{ Sayeed-ud-din Khan	..	..	Government' High School, Chadarghat.
	{ Mahomed Ibrahim	..	..	Mahboob College, Secunderabad.
1908	{ Mahomed Basheer	..	..	Do. do.
	{ Altaf Rasool	..	..	Lower Middle School, Yadgir.
	{ Gulam Ahmed	..	..	Government High School, Gulbarga.
1909	{ Mohyuddin Muhammad.	..	..	Government High School, Warangal.

1910	{ Mahomed Salehuddin .. Private study. Abbas Ali Khan .. Mufeed ul-Anam School, Hyderabad.
1911	{ Fasiuddin .. U. M. School, Patthan. Mahomed Ali .. Madrasa Islamiah, Secunderabad. Syed Ali Hussain .. Government High School, Warangal.
1912	{ Mahomed Karimullah City High School, Hyderabad. Khan.

The Yadgari Imadia Prize

An annual prize of M.S. Rs. 11 in cash or in the shape of books offered by Mr. Syed Ali, B.A., Head Master, Upper Middle School, Bhir, and termed 'Yadgarai Imadiah Prize,' will be awarded to the Mahomedan candidate who, in passing the Middle School Examination, obtains the highest number of marks in English as his Second Language taking Urdu as his First Language.

1907	Mahomed Abbas Ali .. A.-V. Middle School, Bhongir.
1908	Mahomed Abdulla Khan .. Government Normal School, Hyderabad.
1909	Muhammed Yaseen .. A.-V. Middle School, Bhongir.
1910	Mirsa Mahomed Abid Hussain Beg. Upper Middle School, Golconda.
1911	Mahomed Tajuddin .. Government Normal School, Hyderabad.
1912	Ghulam Ghouse .. Private Study.

The Syed Zahur Ali Prize

An annual prize of Rs. 25 in cash offered by Mr. Syed Zahur Ali, B.A., Head Master, Residency Middle School, Hyderabad, will be awarded to the candidate who takes the highest place in the Middle School Examination in these Dominions, irrespective of the First Language (English or Urdu). A special certificate signed by the Director of Public Instruction and Secretary to the Commissioner for H.H. the Nizam's Government Examinations will also be given along with the Prize Money.

1909	Adur Rangasawmy Iyengar. Mahboob College, Secunderabad.
1910	Pandu Ranga Rao Shiralkar Residency School, Hyderabad, Deccan.
1911	Ramchander Balwant .. U.M. School, Raichur.
1912	{ Leonard Ross .. All Saints' Institution. Pallimatti Papiiah .. Mahboob College, Secunderabad.

The Mumtaz Prize

An annual prize of M.S. Rs. 10 in the shape of books offered by Mr. G. G. Farouke, clerk, Political Branch of the Office of the Hon'ble the Resident of Hyderabad, and termed 'Mumtaz Prize,' will be awarded to the Mahomedan candidate who, in passing the Middle School Examination, obtains the highest number of marks in English as First Language.

1911 Syed Mahmood	.. Madrasa Islamiah, Secunderabad.
1912 Burhanuddin	.. U. M. School, Raichur.

The Boddam Memorial Prize

An annual prize of M.S. Rs. 10 in the shape of books on Persian literature offered by Mr. Hamid Hussain, Assistant Master, Mahboob College, Secunderabad, and termed the 'Boddam Memorial Prize,' will be awarded to the candidate irrespective of caste or creed who, in passing the Middle School Examination with English as First Language, obtains the highest number of marks in Persian.

1911 A. Tirumal Row	.. Chadarghat Government High School.
----- Muhammad Hussain.	Private study.

III

SUBJECTS FOR EXAMINATION MIDDLE SCHOOL EXAMINATION 1913

FIRST LANGUAGE

English

1. Tales of Indian Chivalry, by Macmillan, pages 1 to 104. Can be had from Blackie & Co.
2. Blackie's Model Reader, No. 5, pages 1 to 138, including the Poetry pieces. Can be had from Blackie & Co.
3. Grammar.—No special book prescribed.

Urdu

Prose.—Ibnul-vagt, the whole, by Dr. Nazir Ahmed, LL.D., of Delhi.

Poetry.—Gulzar-Naseem, the whole.

Grammar.—Kawaid-i-Urdu, Parts I and II, the whole, by Moulvi Muhammad Ismail, Teacher, Normal School, Agra.

SECOND LANGUAGE

English

1. King Alfred Reader, No. 4.
2. Grammar.—The New Manual of English Grammar (omitting the small print).

Urdu

Prose.—Anwarul Akhlaq, first half.

Poetry.—Musaddas Hali, first half.

SUBJECTS FOR MIDDLE SCHOOL EXAMINATION

Grammar.—Kawaid-i-Urdu, the whole. Punjab Educational Series for Middle Schools, by Rai Gulab Singh & Sons, Lahore.

Telugu

Prose.—Ramachendra Vijayam, Part I, by Chilakamarthi Lakshmi Narasimham, Rajahmundry, Price As. 8.

Poetry.—Gajendra Moksham, the whole, from the Bhagavatham by Pothana. Price As. 8. Can be had of Vignanachendrika Book Dépôt, Rajahmundry.

Grammar.—Sangraha Vyakaranam, the whole.

Tamil

Prose.—Panchatantram (Sugirlabam).

Poetry.—Nalvali (stanzas 1 to 40).

Grammar.—Rev. C. P. Gnanamony's Grammar.

Kanarese

Prose.—Kanarese Reading Series, Department of Public Instruction, Bombay, Sixth Book, Part I, pages 1 to 133. Can be had from Basel Mission Book Dépôt, Mangalore. Price As. 10.

Poetry.—Kanarese Minor Poetical Anthology, the whole. Can be had from Basel Mission Book Dépôt, Mangalore. Price As. 5.

Grammar.—Kanarese School Grammar, Parts I, II and III. Can be had from Basel Mission Book Dépôt, Mangalore. Price As. 5.

Mahratti

Prose.—Vachanpathbmala, Part I, Book I, pages 1 to 160, by Krishnaji Govind Kinare, Marathi Teacher, New English School, Poona. Price Re. 1.

Poetry.—Padyaratnasamuchaya, Part I, by Luxman Ganesh Shastri, New Kitab Kana, Poona. Price As. 6 (pages 1 to 34).

34 SUBJECTS FOR MIDDLE SCHOOL EXAMINATION

Grammar.—Dadoba's Smaller Grammar, the whole; and Larger Grammar, by Dadoba, pages 1 to 115 and 315 to 368.

Sanskrit

Prose.—Panchatantram (Parob's Edition). Nirayasagar Press, Bombay.

Poetry.—Kakulokiyam, to the end of four stories, pages 135 to 156, both inclusive.

Grammar.—Dr. Bhandarkar's First Book, the whole.

Persian

Textbook.—Chaman-zar-i-Danish, the whole. Price As. 8. Can be had from Anwar Ahmad Press, Allahabad.

Grammar.—Gulzar Danish, from page 50 to end of the book.

Arabic

Textbook.—Muntakhbat Arabia, by late Mirza Mahomed Hassan Sahib.

Grammar.—Miftahuladab, Part II, only Syntax.

Latin

Textbook.—The Invasion of Britain (Welsh and Duffield, Macmillan & Co.).

Grammar.—According to the following syllabus:—Accidence. The regular declensions and conjugations. Numerals 1 to 1,000. The comparison of Adjectives and Adverbs. The most common irregular and anomalous verbs. Cases following prepositions. Syntax: The simple uses of the oblique cases, Simple sentences, Complex sentences involving indirect statements, Commands and questions and temporal, causal, final and consecutive clauses, the use of the ablative absolute.

French

Reading.—(Prose and Poetry) Macmillan's Progressive French Reader, First year, by J. Eugene Fasnacht from pages 10 to 41 (eight stories) and pages 66 to 70 (letters) and pages 83 to 86 (four poems, numbers 51, 52, 53 and 54).

Grammar.—Macmillan's Progressive French Course, First year, by G. Eugene Fasnacht, the whole.

1914

FIRST LANGUAGE

English

Prose.—Tales of Indian Chivalry, by Macmillan (Blackie & Co.), pages 104 to the end of the book.

Poetry.—Blackie's Model Reader No. 5, pages 138 to the end of the book, including Poetry pieces.

Grammar.—No special book in grammar is prescribed.

Urdu

Prose.—Same as for 1913.

Poetry.—Same as for 1913.

Grammar.—Same as for 1913.

SECOND LANGUAGE

English

1. King Alfred Reader, No. 5.

2. Grammar.—The New Manual of English Grammar (omitting the small print).

Urdu

Prose.—Same as for 1913, but second half.

Poetry.—Same as for 1913, but second half.

Grammar.—Same as for 1913.

Telugu

Prose.—Same as for 1913, but Part II.

Poetry.—Bhaskara Shatakam, the whole (Price As. 4).
Can be had of Vignanachandrika Book Dépôt,
Rajahmundry.

Grammar.—Same as for 1913.

Tamil

Prose.—Same as for 1913.

Poetry.—Same as for 1913.

Grammar.—Same as for 1913.

Kanarèse

Prose.—Same as for 1913.

Poetry.—Same as for 1913.

Grammar.—Same as for 1913.

Mahratti

Prose.—Same as for 1913, but Part I, Book II, pages 160
to 322.

Poetry.—Same as for 1913.

Grammar.—Same as for 1913.

Sanskrit

Prose.—Same as for 1913.

Poetry.—Aparikshitakarakam to the end of nine stories
pages 210 to 232.

Grammar.—Same as for 1913.

Persian

Textbook.—Wuklaya Murafa.

Grammar.—Same as for 1913.

Arabic

Textbook.—Risalai Mobiniath-ul-Moaribath.

Latin

Textbook.—The story of the Kings of Rome (Pitt Press Series).

Grammar.—Same as for 1913.

French

Reading.—Same as for 1913.

Grammar.—Same as for 1913.

IV

RULES FOR CANDIDATES

1. No candidate will be allowed to quit the examination room on any day until the expiration of half an hour from the time fixed for the commencement of the examination, and candidates arriving after the expiration of that half hour will not be admitted.

2. No candidate will be allowed to re-enter the examination room during the hour of examination, after once quitting it, or to leave the room, without *finally* giving up his answer-papers.

3. Any candidate detected in speaking to, or in any way communicating with, any other candidate will be at once removed from the room, and the matter will be reported to the Commissioner.

4. No candidate will, on any account, be allowed to take into the examination room slates, books, manuscripts, or papers of *any kind*. Any one detected in the violation of this rule or having recourse to any unfair practices, will be removed from the room, and the occurrence will be reported to the Commissioner. The candidate will, however, be allowed the use of mathematical instruments for drawing figures or ruling lines.

5. A candidate having completed his paper will rise from his seat and remain standing until the Superintendent takes his answer-papers. Any candidate wishing to put any question to the Superintendent will pursue the same course, but will on no account leave his place.

6. Any papers sent up without the candidate's name and number affixed will not be examined.

7. Candidates will not be allowed to take any papers, except their question-papers, out of the examination room.

8. Candidates are forbidden to tear up papers or to throw ink or papers on the floor. All 'spoilt copies,' etc.,

should be left on the desk where the candidate has been writing.

9. Candidates are required to bring their own Pens.

10. Candidates who attempt, directly or indirectly, to influence an examiner in their favour will forfeit all claim to have their papers valued and will also be debarred from appearing for the Examination in the year following. Examiners will report all cases of this kind to the Commissioner, forwarding, at the same time, all documents relating thereto.

11. Candidates are prohibited from calling for drinking water during Examination time.

V

RULES FOR EXAMINERS

1. Every question-paper should be complete in itself with its proper heading written out in full and should be legibly written with as few alterations and additions as possible.

2. The questions should be written out fairly and legibly on one side only of each half sheet of paper, so as to admit of the paper being sent to the Press in the state in which it is received. Marks should be assigned to questions and sub-questions.

3. If the questions asked in any paper are such as require special instructions to be issued to the candidates, or paper of special size and quality to be supplied to them, a memorandum should accompany the question-paper giving full information on these points.

4. Every paper should be signed by the Examiner who sets it.

5. All question-papers should be forwarded to the Secretary to the Commissioner in double covers, the inner cover being sealed with the private seal of the Examiner, and marked 'CONFIDENTIAL,' by the 1st January the latest, and the mark-book containing the results of the valuation of the answer-papers should be forwarded by the 8th of May the latest.

If no letter or memorandum accompanies the papers, the contents should be noted on the inner cover.

6. No duplicate copy of the original question-paper should be kept by an Examiner, after the latter has been despatched. All notes or rough drafts made in preparing the paper should be carefully destroyed.

7. When a 'proof' of the question-paper is sent to an Examiner for correction, it should not, as a rule, be kept

longer than one day. If from any cause the return of a proof is delayed beyond that time, the Examiner should write and explain the cause of the delay. The original manuscript paper sent with the proof must be returned with the corrected proof.

8. As soon as the packets of answer-papers are received by an Examiner, they should be carefully examined to see whether they have been tampered with. They should then be put away under lock and key, along with the mark-book and other papers connected with the examination, in some place where no one but the Examiner can possibly have access to them.

9. In valuing the answer-papers of candidates, the Examiner must adhere to the maximum prescribed in the Rules. No fractions should be shown in the total marks of a candidate entered in the mark-book or register, all fractions less than half being omitted, and half a mark and all fractions of a mark more than half being allowed to count as one.

10. When two or more Examiners are appointed to examine on the same subject, it is expected that they will, in communication with one another, arrange for the valuation of the answer-papers according to some definite principle. Ordinarily, the person who sets the paper will distribute the marks among the several questions of the paper, and communicate the distribution he makes to his colleagues, with such instructions as he may think necessary for their guidance in view to securing evenness of standard in awarding marks to answers.

11. When valuing the answer-papers in Translation in Branches I and II, deduct $\frac{1}{2}$ a mark for each error in Grammar or Idiom and 1 or more marks for the portion left untranslated according to its length.

12. If an Examiner has reason to suspect that a candidate must have had recourse to copying or other malpractice, the marks awarded to the candidate should be entered in red ink in the mark-book with an explanatory note in the margin, or at the foot of the page. The answer-papers of the suspected candidate should be

forwarded for inspection, with a confidential report, setting forth clearly and fully the grounds of suspicion.

13. Candidates who attempt, directly or indirectly, to influence an Examiner in their favour will forfeit all claim to have their papers valued and will also be debarred from appearing for the Examination in the year following. Examiners will report all cases of this kind to the Commissioner, forwarding, at the same time, all documents relating thereto.

14. If among the answer-papers received by one Examiner, there are papers which ought properly to have gone to another Examiner, such papers should at once be forwarded to the Secretary to the Commissioner, with a letter stating from what station or stations they were received.

15. The results of the examination should always be forwarded to the Secretary to the Commissioner on or before the date fixed for their submission. If from any cause, an Examiner is prevented from submitting his results within the time stipulated or prescribed, the proper course for him is to write and explain the delay, and request that further time be allowed him. It will then be for the Commissioner to consider whether, regard being had to the urgency of the case, any fresh arrangement should be made for the completion of the work.

16. Every Examiner should be careful to sign and date his mark-book, and enter on the first page the name of the subject in which he examined and the maximum marks adopted by him.

17. All alterations and erasures made in the mark-book should be initialed by the Examiner.

18. Every Examiner is expected to keep a record of the work done by him in connexion with the examination,—the number of papers set and the number of papers valued by him.—These particulars should be furnished to the Secretary to the Commissioner.

To guard against clerical errors, Examiners will forward all the answer-papers of candidates along with their mark-books.

19. If in the interval between the date of his appointment and the date of examination, an Examiner leaves his place of residence, or is transferred from one station to another, the change in his address should at once be communicated to the Secretary to the Commissioner. If the change occurs at or about the time of examination, and when it is too late for it to be communicated to the Superintendents, the Examiner must make his own arrangements with the postal authorities for the transmission to him of the packets of answer-papers.

20. All communications from Examiners residing in the Districts, sent through His Highness' post, should be forwarded on 'Service' by affixing the proper value of Service labels which will be supplied by the Commissioner's Office.

21. Examiners will be remunerated according to the scale sanctioned by the Commissioner.

22. The examiner in Geography is warned that he must not expect a detailed and intimate knowledge of all the parts in the book prescribed, but that he must be content with a knowledge of the broader outlines. This will enable the teachers to discriminate between what is essential and what is not essential in the book.

VI

INSTRUCTIONS TO SUPERINTENDENTS

1. No persons other than the Superintendents, candidates, and such servants as have been nominated by the Chief Superintendent should be allowed to enter the Examination Hall. The gates of the compound should be guarded by Police, with orders to refuse admission to all others, and expel any loiterers within the gates during Examination hours.

2. The admission of peons, etc., should be avoided as much as possible. If their admission is necessary, they should be carefully watched. Employés of the Educational Department, except Inspectors of Schools, Principals and Professors of Colleges, and Head Masters of High Schools, should never be employed in the Examination under any circumstances. *No letters or telegrams should be delivered to the candidates.*

3. The Chief Superintendent at any centre will see that no one is appointed a Superintendent who has a relative appearing for the Examination at that centre.

4. The Chief Superintendent is requested to satisfy himself on the day before the Examination commences that all is in readiness, the stationery sufficient, the tables arranged, etc. A separate table should be provided for each candidate when possible, and the label bearing the name and number. The table should all face in one direction, and should be at least three feet apart every way. When a table cannot be provided for each boy, the Superintendent will see that each candidate's distance from his neighbour on either hand is at least five feet, and that the parallel space between the tables is not less than three feet.

5. If the Superintending body at any centre does not contain an English-knowing member, the Chief Superintendent should apply to the Inspector of the Division

who will send up the Inspecting Schoolmaster of the district, if he knows English, or some qualified teacher from some other centre. It must, however, be distinctly understood that this official is not to distribute or collect papers, open or seal covers, hold direct communication with candidates, or move about in the Examination room. His services may be utilized to read out the English Dictation paper to the candidates, carry out such English writing work as may be required, and explain any technicalities that may arise in connexion with the Examination. He should be accommodated with a chair and table near the Chief Superintendent.

6. The Superintendents should move about freely during the Examination. If a candidate wants anything he must stand up, and a Superintendent, or person deputed by the Chief Superintendent, will go to him, but he must not leave his place.

7. The Chief Superintendent is requested to give notice that on the first day of the Examination the candidates are to come half an hour before the Examination begins, he will then see that they have their fee receipts, and that their appearance agrees with the description given in the voucher attached thereto. If there be any case of doubt, he will immediately direct the candidate to get himself identified by some person known to, and trusted by the Chief Superintendent. Such a candidate will be allowed to sit for the Examination, but notice of the suspicion, and of the result of the subsequent enquiry, must be sent to Commissioner's Office; should the enquiry be unsatisfactory, the Chief Superintendent will allow him to proceed with the Examination but will report the matter forthwith to the Commissioner, stating clearly what his suspicions are.

8. The days and hours fixed for each paper are given in the Time Table on pages 24 and 25 of the Middle School Calendar and are to be carefully adhered to.

9. The Examination papers for all the days of the Examination will be forwarded to the Chief Superintendent in a sealed cover. The Chief Superintendent will see that the inner seals and envelopes are intact, but he will

not open them until the candidates are seated and the proper time has arrived, when the seals will be broken in the presence of all the Superintendents, and the certificate herewith forwarded signed by the Chief Superintendent and his assistants, and despatched to the Commissioner's Office by the first post. Should any paper be opened by mistake, it must be at once re-sealed by the Chief Superintendent and the matter reported to the Commissioner.

10. Candidates should be referred to the rules published for their guidance, copies of which are to be posted at the entrance of the Examination room. The Chief Superintendent is requested to see that these rules are strictly carried out. The rules should be read on the first day, ten minutes before the hour fixed for the Examination to begin, and care should be taken to see that they are distinctly understood by the candidates, as no subsequent plea of ignorance will be admitted.

11. Each paper is to be distributed exactly at the hour *named on it*, but, if the Chief Superintendent is unavoidably prevented from doing so, the full time noted on the paper must be allowed. In no case, however, should the delay exceed ten minutes. Notice of any such occurrence must be reported to the Commissioner.

12. All candidates must be asked to put on the Chief Superintendent's table anything in the shape of books, papers, or letters, and warned that anything of the sort found in their possession afterwards will cause their exclusion from the Examination. The Chief Superintendent will have all such books and papers removed beyond the reach of the candidates till the Examination is over. Candidates speaking to one another after the paper is given out, or those detected copying, must be reported to this office with full details.

13. Five minutes before the close of the period allowed candidates must be warned, and *precisely* at the expiration of the time, the answer-books must be collected, and no candidate must be permitted to retain his paper any longer.

14. All the answer-books must then be collected and counted, and it must be carefully seen that the number is correct. They must be immediately sealed up before the Chief Superintendent leaves the room. The Chief Superintendent should then lock them up, and at the close of the day he should forward the whole of the papers in a strong cover to the Examiners, as directed in the list of Examiners furnished. Great care must be taken, especially with the Language, Geography, History, Algebra, and Geometry papers, that the answers are put into the proper covers and that the numbers tally with the list, as much confusion frequently arises through want of care in this respect on the part of Superintendents.

15. Chief Superintendents are requested to make a plan of the Room or Rooms in which the Examination is held showing the position and number of each candidate,

e.g.,	325	329	311	300	321
	336	374	333	341	350

and send it in to the Commissioner's Office immediately the Examination is over.

16. Special care should be taken in the putting up and despatching of the answer-papers of the Translations under Branch I-A and Branch II, Vernacular.

17. The Superintendent will enter the name and register number of each absent candidate on the memorandum sent to the Examiners.

18. Superintendents are not at liberty to give any explanation regarding the Examination papers to the candidates.

19. Stationery, estimated to be sufficient, has been previously supplied, and, if due care in its expenditure be

taken by Superintendents, there will be no necessity to supplement this supply by purchasing locally. What is left over at the end of the examination should be handed to the Head Master at that centre for the next examination, and a list of the articles handed over should at the same time be furnished to the Commissioner's Office, except in the case of Head-quarters where the surplus should be returned direct to that office.

20. The Chief Superintendent is requested to record the daily attendance of each candidate in duplicate in the Name lists which will be furnished. The duplicate copy should be sent to the Commissioner's Office on the last day of the examination.

21. Superintendents who have occasion to send covers by post are requested to send them on *Registered Service Post* by affixing the proper value of service labels which will be supplied by the Commissioner's Office. The words '*On H.H. the Nizam's Service*' should be distinctly written in English and, their equivalent, in Urdu. Superintendents should be careful that the letters or parcel is weighed properly before affixing the Service labels. Papers from local centres, i.e. Chadarghat, Secunderabad, and Bolarum, should be sent out daily with a trustworthy peon by the Chief Superintendent and receipts obtained.

22. The Commissioner considers that in ordinary circumstances one Assistant Superintendent for every 30 candidates is sufficient, but if owing to the shape or size of the rooms or to other causes this number is found too small for the proper supervision of candidates, it may be exceeded. (In no circumstances are writers and Munshis to be employed as Superintendents.)

The following scale of remuneration for Superintendents has been sanctioned by the Commissioner, and will be paid, provided the Examination Fee Fund will admit of the payment:—

	M. S. Rs.
The Chief Superintendent	... 3 0 0 per diem.
Assistant do.	... 2 0 0 "

23. At centres where the number of candidates are over 100, the Chief Superintendent shall receive M.S. Rs. 3 per diem for the first 100 or fraction thereof, and half as much again for every additional hundred or fraction thereof over the first hundred.

24. After the examination is over the Chief Superintendents will submit remuneration Bill for adjustment to the Secretary to the Commissioner drawn up in accordance with Rule 22, second para., a blank form of which will be supplied.

25. The Commissioner's Office will not defray the expenses of any bills incurred for carriage hire or refreshments.

Bill for remuneration for superintending Middle School Examination at the
Centre, 19 .

Month and date	Names of Superintendents	Number of candidates examined	Number of days worked	Rate	Amount
	.....Chief Supt. ..				
	.....Asst. do. ..				
	.....Asst. do. ..				
	.....Asst. do. ..				

STATION..... }
 Dated.....19 ..

Chief Superintendent.

VII

REVISED RULES OF THE ENGINEERING SCHOOL, HYDERABAD, DECCAN

Rules of Admission

1. Only those candidates will be admitted into the school, who, according to the definition contained in the Financial Secretary's circular, dated 15th Jamadi-us-sani, 1303, Hijri, are Mulki, i.e. *bona fide* subjects, and whose age is not below 16 and above 24 years. The Managing Committee will, however, be authorized to admit other candidates also, if necessary.

2. The school will consist of two classes, viz.:—

(a) The Upper Subordinate Class.

(b) The Lower Subordinate Class.

The entrance fee for Upper and Lower Subordinate Class will be Rs. 12 and Rs. 8.

(a) Such candidates will be admitted to the Upper Subordinate Class as have passed the Matriculation Examination, or its equivalent, of any authorized Indian University, their second language being Urdu, Persian or Arabic.

(b) Such candidates will be admitted to the Lower Subordinate Class as have passed His Highness the Nizam's Middle School Examination, or its equivalent, their second language being Urdu, Persian or Arabic.

Note.—Candidates will be selected in consultation with the Public Works Secretary according to the requirements of the Public Works Department.

52 THE ENGINEERING SCHOOL EXAMINATION

3. At the time of admission every candidate will be required to submit the following certificates:—

- (i) Vaccination certificate signed by a Government Medical Officer.
- (ii) Good conduct certificate signed by the Head Master of a Government or Aided School and countersigned by an Inspector of Schools.
- (iii) Certificate stating that the candidate is unmarried.
- (iv) Certificate of being a Mulki or *bona fide* subject of His Highness the Nizam, signed by the Head Master of a Government or Aided School and countersigned by an Inspector of Schools.
- (v) Certificate from a Government Medical Officer not inferior in rank to a Senior Assistant Surgeon, stating that the candidate has no constitutional disease, or bodily infirmity making him unfit for out-door work.

4. The date of admission into the school will be 20th Sharwar or the next day, if there be holiday on the said date.

5. The number of students to be admitted to the Upper Subordinate Class will generally be limited to 12 and that in the Lower Subordinate Class to 15.

6. After admission into the school the students will be taught mathematics up to the standard required.

7. It is necessary to fix a course of practical and theoretical training for both classes after necessary alterations. The fixed course will be published in the local Examination Calendar.

THE ENGINEERING SCHOOL

FINAL EXAMINATION

8. The final examination of candidates who have completed a two years' course of study in the Engineering School, Hyderabad, will be held every alternate year by the Commissioner for Government Examinations,

assisted by a Board of Examiners. In special cases outsiders will be allowed to appear for this examination.

9. The fee in the case of all pupils shall be H.S. Rs. 20 for Engineer Subordinates' Class and H.S. Rs. 12 for Surveying and Drawing Class, and in the case of all other persons as per article 7 H.S. Rs. 25 for Engineer Subordinates' Class and H.S. Rs. 15 for Surveying and Drawing Class.

10. No candidate shall be registered unless he has previously paid the fee. A candidate failing to pass in any one of the two sections may be admitted to a subsequent examination on payment of a like fee, provided also that he produces 18 months' attendance certificate from the Engineering School.

11. Candidates must send in their application for examination on printed forms, which can be obtained from the Commissioner's Office.

12. All applications with fees must reach the Secretary to the Commissioner three months before the examination commences, after which date no applications will be registered. Full instructions are given on the forms.

13. The Engineering School Final Examination shall be conducted by means of printed papers, which shall be given out to candidates on the same days and hours.

14. Private students or those that have failed to secure a pass previously can appear on a similar payment, provided they have read for a period of 18 months in the school and the marks they have secured for Field work, Plans, Sketches, etc., during the 18 months' course are added along with marks of the Final Examination.

15. Beside the above rules, articles 10, 11, 12, 37, and 41 of the Middle School Examination shall be in force for this examination also as well as the rules for Candidates, Examiners and Superintendents.

16. The examination will be conducted by means of printed papers and shall comprise two sections, viz.:—

- (i) Engineering Subordinate Class.
- (ii) Survey and Drawing Class.

The scheme for the examinations shall be as follows :—

I.—The Engineer Subordinates' Class

A.—MATHEMATICS

	MARKS.
Algebra, Geometry, Mensuration and Trigonometry	250

B.—ENGINEERING

Building Materials, Construction of Buildings, Hydraulics, Irrigation, Roads, Earth Work and Bridges	850
---	-----

C.—SURVEYING

Surveying with Chain, Compass, Plane Table, Levelling, Theodolite and Topographical Drawing	500
--	-----

D.—DRAWING

Geometrical, Freehand, Model Drawing, Architectural and Irrigation and Estimating ...	400
---	-----

Total ...	2,000
-----------	-------

- a. Of the total marks, 1,700 shall be awarded by the Examiners for Examination work and 300 by the School Staff for Drawing, Notes, Sketches, etc., during the course. The Examiners shall call for and inspect such Drawings, Notes, etc., before finally accepting the marks given by the staff.
- b. Candidates securing one-third of the total marks in each of the subject Heads A, B, C and 60 per cent on the total for the First Class Supervisor's Certificate. Those securing 40 per cent on the total will be considered entitled to Second Class Certificate.
- c. Those obtaining 60 per cent of the total marks in the single subject Head D will be entitled to First Class Certificate. Those securing 40 per cent to Second Class Certificate.

II.—The Survey and the Drawing Class

1.—MATHEMATICS

MARKS.

Algebra, Geometry and Mensuration	100
-----------------------------------	-----	-----	-----

2.—SURVEYING

Surveying with Chain, Compass, Plane Table, and Levelling	500
--	-----	-----	-----	-----	-----

3.—DRAWING

Geometrical, Freehand, Model, Architectural and Irrigation Works	400
---	-----	-----	-----	-----	-----

- a. Of the total marks 850 shall be awarded by the Examiners for Examination work and 150 by the School Staff for Drawing, Field work, etc., executed during the course. The Examiners, however, shall call for and inspect such drawings, etc., before finally accepting the marks given by the staff.
- b. Candidates must obtain one-third of the total marks in each of the subject Heads 1, 2 and 3 with 60 per cent on the total. Those securing 60 per cent will be granted First Class Certificate and those obtaining 40 per cent Second Class Certificate. The marks given by the School Staff shall be mixed up with the marks given by the Examiners. Candidates who have obtained 60 per cent only in Surveying and Drawing will obtain certificate as First Class Surveyors or Draftsmen; those obtaining 40 per cent will obtain certificates as Second Class Surveyors or Draftsmen.

17. The following are the subjects for examinations:—

I.—Engineer Subordinates' Class

A.—MATHEMATICS

1. ARITHMETIC

Textbook—Arithmetic for Schools by Barnard Smith, (Large edition), pages 7 to 236 and 266 to 282.

Addition, Subtraction, Multiplication, Division, Vulgar and Decimal Fractions, Square and Cubic Measures, Rule of Three, Double Rule of Three, Simple and Compound Interest, Present Worth and Discount, Proportional Parts, Square and Cube Root.

2. ALGEBRA

Textbook—By H. S. Hall, M.A., and S. R. Knight, B.A.

Simple Brackets, Addition, Subtraction, Multiplication, Division, Removal of Brackets, Factors and Simultaneous Simple Equations, H.C.F. and L.C.M., Square and Cube Roots.

3. GEOMETRY

Textbook—By Hall and Stevens for the use of Schools and Colleges.

The First three books with easy riders.

4. MENSURATION

Textbook—By Todhunter, Plane and Solid.

5. TRIGONOMETRY

Textbook for Beginners—By Todhunter for Beginners, Chapters I to XII, XVI, XVII, XX, XXII, XXIII.

Trigonometrical Ratio, Logarithms, Area of a Circle.

B.—ENGINEERING

1. BUILDING MATERIALS

Textbook—Roorki Treatise on Civil Engineering, Building Materials.

(i) *Stones*—Selection, Strength, Durability, Composition, Formation, Preservation, Artificial, Quarrying, Blasting, Dressing, Average Strength and Weight of Stone.

(ii) *Bricks and Tiles*—Brick earth, Tempering, Moulding, Drying, Burning in clamps and kilns, Bull's kilns,

Coloured Bricks and Tiles, Squirted and Potter Wheel Tiles, Characteristics of good bricks and tiles.

(iii) *Lime, Cement, Mortar, and Concrete*—Properties of lime, Natural cement, Kunker, Tests, Burning, Slaking, Surkhi, Artificial cements, Plasters, White-wash, Concrete, Lime classification, Analysis, Selection, Preparation, Testing strength.

(iv) *Masonry*—Bonds, Bedding, Mortar, to lay Masonry, Moisture needed, various kinds, Dry walls, classes and selection of Brick-work, Scaffolding.

(v) *Timber*—Growth, Felling, Seasoning, natural and artificial, Decay, Insects, Preservation of timber, Variation of timber, strength and weight, Characteristics of good timber.

(vi) *Carpentry*—Definitions, Sawing, Joints, Mortise and Tenon, Angle joints, King and Queen posts, Notch joints, Lengthening by scarfing and fishing.

(vii) *Metals and Iron Work*—Iron ores, Dressing, Roosting, Smelting Quality and Forms of Iron, Steel manufacture, Cementation, Preservation, Copper, Zinc, Lead, Tin, Alloys, Brass and Bronze, Soldering.

(viii) *Paints and Varnishes*—Nature and uses of chief ingredients, Colour, Oil, Varnish, Distemper.

2. BUILDING CONSTRUCTION

Textbook—Roorki Treatise on Civil Engineering, Volume II, Section VI. Walls, Floors, Roofs, etc.

3. IRRIGATION WORKS

Textbook—Thomason Civil Engineering College Manual, new series, No. X, Roorki Treatise, pages 1 to 80 and 107 to 180.

Well Irrigation, Canal Irrigation, Irrigation by falls, etc., Drainage-works, Head-works, Anicuts, Tanks, Flow-in Pipes, Storage and Distribution.

4. HYDRAULICS

Textbook—Major H. D. Love's Hydraulics, pages 1 to 40 and 66 to 96.

Foot-notes (small types) being excepted.

5. ROADS

Roads, Construction and Repairs.

O.—SURVEYING

Textbook—Roorki Treatise Surveying Manual:—

Pages	42	to	55
"	56	"	65
"	120	"	127
"	170	"	185
"	186	"	205
"	206	"	232
"	264	"	271

(i) *Surveying*—With the Chain, Compass, Plane-table, Plotting survey, Levelling, Theodolite, Topographical drawing.

(ii) *Plans to be prepared with Field work in the course of study.*

1st year—Conventional signs	..	.. 1 sheet.
Construction of scales	..	.. 1 do.
Chain Survey	..	.. 1 plan.
Prismatic compass	..	.. 1 do.
Plane-table	..	.. 1 do.
Levelling of ordinary plain ground.	1	do.
2nd year—Surveying with prismatic compass.	1	plan.
Levelling of an irrigation project, a river, anicut supply channel, tank.	1	project.
Colouring the compass survey plan, levelling plan	..	.. 1 plan in each.

D.—DRAWING

Textbooks—Roorki Treatise on Drawing, pages 1 to 41, and the School of Arts Geometry, Geometrical Drawing, Gill's, pages 1 to 109.

(i) *Plan and drawings to be prepared in course of study.*

1st year—Printing—Block system	..	.. 1 sheet.
Do. Alphabets from Vere Foster's copy book No. 10	..	.. 1 book.
Geometrical drawing	..	.. 1 sheet.
Free-hand	..	.. 15 plates.
Model	..	.. 15 do.
Architectural Drawings	..	.. 3 drawings.
Arches, various kinds	..	.. 1 sheet.
Trusses and posts	..	.. 1 do.
Culvert	..	.. 1 plan.
Calingula	..	.. 1 do.
Irrigation sluice	..	.. 1 do.
Estimating for above.		
2nd year—Building architectural	..	.. 1 plan.
Specification and design	..	.. 1 do.

Masonry bridge	..	..	1 plan.
Wooden do.	..	..	1 do.
Head sluice	..	..	1 do.
Anicut	..	..	1 do.
Estimating for above.			

II.—Surveying and Drawing Class

A.—MATHEMATICS

1. ARITHMETIC

Textbook—Arithmetic for schools by Barnard Smith, M.A., Addition, Subtraction, Multiplication and Division, Simple, Vulgar and Decimal fractions, Measures of weight, length and surface, solidity, capacity, number and time, practice, square and cubic measure, Rule of three (simple).

2. GEOMETRY

Textbook—By Hall and Stevens for the use of Schools and Colleges. The First Book with easy riders.

B.—SURVEYING

Text-book—Roorki Surveying Manual—

Pages	42	to	65
„	120	„	127
„	170	„	232
„	264	„	271

(i) *Surveying*—With the Chain, Compass, Plane-table, Plotting survey.

(ii) *Levelling*—The Dumpy, and reversible levels, their adjustments and manipulations, levelling, contouring, plotting.

(iii) *Topographical Drawing*—Conventional signs, Type drawing, Representation of ground by contours, Sections on contoured plans, Plan of road or railway on contoured ground, Estimation of areas.

(iv) *Plans to be prepared during the two years' course of study with field work.*

1st year—Conventional signs	..	..	1 sheet.
Construction of scales			1 do.
Chain survey			1 plan.
Prismatic compass survey			1 do.
Plane-table			1 do.
Levelling on ordinary plane ground			
5,000 feet long	..	..	1 do.

<i>2nd year</i> —Surveying with prismatic compass ..	1 plan.
Levelling of an irrigation project, a river anicut, supply channel, tank ..	1 project.
Colouring the compass survey plan, levelling plan ..	1 plan in each.

C.—DRAWING

Textbook—Surveying Manual (Roorki Engineering College)—pages 1 to 41, and the New School of Arts Geometry (Gill's)—pages 1 to 109.

(i) *Geometrical Drawing*—Use of Drawing instruments, Scales, Simple problems in practical plans, Geometry, Plans, Sections and Elevations of Simple solids.

(ii) *Free-hand and Model*—Ornamental outlines, Application of elementary perspective to model drawing of simple objects.

(iii) *Building Drawing*—Tracing, Copying plans, Masonry details, Bond, Gauged and discharging arches, Footings and foundations, Timber details, Joints, Roof frames, Floors, Doors and Windows, Iron details, Sections of cast and rolled beams, Joints of iron roof frames, Small buildings, Minor bridges of timber, Masonry and Iron masonry works of irrigation.

(iv) *Plans, to be prepared during the two years' course of study.*

<i>1st year</i> —Printing—Block system ..	1 sheet.
Do. Alphabets from Vere Foster's copy book No. 10 ..	1 book.
Geometrical drawing from Practical geometry, 1st grade ..	1 sheet.
Free-hand drawing	15 plates.
Model drawing	15 do.
Building architectural	3 drawings.
Arches, various kinds with bonds	1 sheet.
Trusses and posts	1 do.
Culvert ..	1 plan.
Calingula ..	1 do.
Irrigation sluice ..	1 do.
Estimating for above.	
<i>2nd year</i> —Building architectural	1 plan.
Masonry bridge ..	1 do.
Wooden bridge ..	1 do.
Head sluice ..	1 do.
Anicut ..	1 do.
Estimating for above.	

MANAGEMENT

18. The responsibility for the discipline and management of the Government Engineering School is vested in the Head Master, and he shall abide by the instructions and orders of the Secretary of the Committee.

19. After the Final Examination, the Examiners shall submit a report to the Government through the Director of Public Instruction. They may record any observations on the working of the school or make any suggestion they consider expedient. The report shall be signed by the President and the Members of the Board.

All successful candidates who, after two years' study in the Engineering School, are declared by a Medical Board fit for service in the Public Works Department, shall have the first call on all new or vacant appointments in the Subordinate establishment (not Engineering Subordinate) of His Highness the Nizam's Public Works Department, but such privilege will in no way interfere with appointments to His Highness' Public Works Department, of students who have successfully gone through a course of instruction at Engineering Colleges in India or England; such privilege will furthermore not interfere with the promotion or transfer of those who have been already appointed in any branch of the Public Works Department.

The following medals are offered to students on the results of the Final Examination:—

A Gold Medal will be awarded to the student of the Upper Subordinate class, who passes First in the First Class in the Final Examination.

A Silver Medal will be awarded to the student of the Lower Subordinate class, who passes First in the First Class in the Final Examination.

SCHOOL FEES

20. The school fee will be Rs. 4 and Rs. 3 per mensem for the Upper Subordinate class and the Lower Subordinate class, respectively, payable in advance.

Two scholarships each of M.S. Rs. 20 per mensem, will be awarded in the Upper Subordinate class on the results of the Matriculation Examination in Mathematics.

for the first year and on the results of the Annual Examinations for the second year.

Two scholarships of Rs. 10 each will be awarded in the Lower Subordinate class on the results of the Entrance Examination in Mathematics for the first year and on the results of the Annual Examination for the second year.

THE INSPECTION OF WORKS

21. During the two years' course of study there will be four inspections or visits to Engineering works, such as Irrigation and Railway, etc., for practical training. Students will be sent in charge of a Master of the Institution.

Their actual expenses (except the messing charges) will be defrayed out of the sum allowed for contingencies to the school.

When found possible, during the Second Year's Course, the two classes will be formed into a Survey party under a Master to investigate some Engineering scheme.

When sent on such tours the students shall work under the Master and show him their work, and will be given marks accordingly.

APPOINTMENT OF TEACHERS

22. The School staff shall consist of Head Master, an Assistant Master, and a Drawing Master.

The Director of Public Instruction shall have the same powers regarding the appointment of these teachers as are vested in him according to the Code.

The Head Master shall fix a routine for instruction with the approval of the Secretary of the Committee and shall also arrange for Surveys and Inspection of Irrigation works.

The Engineering School shall have all the holidays like other schools.

The Head Master can grant ten days' casual leave to any student in case of urgency.

A student after absenting himself without sufficient cause shall be removed from the school with the sanction of the Secretary of the Committee.

IX

TEACHERS' TEST

Revised Rules for this Examination are now under consideration.

1. The Commissioner will annually hold an Examination in English, Urdu, Telugu, Mahratti, and Kanarese to be styled Teachers' Test in the several subjects hereinafter mentioned. The Examination will be held at Hyderabad and the date will be notified four months before the time.

2. The Examination is compulsory for pupils of the Government Normal School and is open to teachers and others (male or female) of any recognized school who hold certificates of Public Educational Tests.

3. The object of the Examination will be to test the candidates' ability in teaching, and in Method and School management. Successful candidates will be awarded certificates according to the tests they pass.

4. The Examination will comprise two sections namely, the Lower Secondary School Teachers' Test and the Higher Primary School Teachers' Test.

5. Candidates for the Lower Secondary School Teachers' Test must have passed the Middle School Test, or of the Moulvi, Munshi or a similar examination of an approved University.

6. Candidates for the Higher Primary School Teachers' Test must have passed the Special Upper Primary Examination of Madras or that of His Highness the Nizam's Government, or the Public Service Examination of the Bombay Presidency.

7. No fee for admission will be charged for students of the Government Normal School, Hyderabad, but in the case of others, including teachers and pupils in

Government or aided schools, etc., the fee will be H.S. Rs. 5 for the Lower Secondary, and Rs. 3 for the Higher Primary School Teachers' Test.

8. Applications for admission to these examinations must reach the Secretary to the Commissioner with the prescribed fee three months before the date fixed for the examination, after which date no applications will be registered.

9. Applications for admission should be accompanied—

(1) By a copy of the Candidate's Educational certificate signed by a Government gazetted official.

(2) By a certificate of good character signed (a) in the case of pupils, by the Principal or Head Master of the Institution in which they last studied, (b) in the case of teachers, by the Inspector of Schools of their respective divisions, and (c) in the case of private candidates, by the Inspector of Schools or the Local Talukdar or other Government gazetted official.

(3) By a health certificate signed by a Government Civil Surgeon in the following form:

'I do hereby certify that I have examined..... a candidate for..... Examination and to the best of my belief he has no serious disease, constitutional affection or bodily infirmity, unfitting or likely to unfit him for employment as a teacher.'

10. The application for admission to the Examination must be on printed forms, which can be obtained at the office of the Commissioner for Government Examinations, His Highness the Nizam's Dominions.

11. In addition to the above, Rules 10, 11, 12, 38 and 43 of the Middle School Examination shall also be enforced for this Examination.

12. The Examination shall be conducted by means of printed papers, in the order of time and subjects will be notified. The number of marks assignable to each subject shall be as therein specified :—

Date	Time	Subject	Maximum Marks
Nov. 15th	8.11a.m.	I. (a) Objects of Discipline, means of securing Discipline, and characteristics of Discipline. (b) Rewards and punishments. (c) Methods and principles of Teaching. (d) Modes of questioning. (e) Regularity and punctuality of School attendance.	150
„ 17th	8.11a.m.	II. 1. Organization :— (a) School building as a whole and its parts. (b) Sanitary Requirements. (c) Furniture and Apparatus. (d) Historical Systems. (e) Classification and Time-tables. (f) Registers, Returns and Official correspondence. 2. Writing notes of a lesson on a Teaching subject or a common Object.	150
Dec. 16th	2.5 p.m.	Practical Test or examination in Oral teaching.	200
Practice „ 17th		„ „ „	
„ 18th		„ „ „	
„ 19th		„ „ „	
„ 20th		„ „ „	
„ 21st		„ „ „	
„ 23rd		Optional Subject.	
„ 24th		Physical Drill.	

(a) The following shall comprise the Textbooks the Lower Secondary Teachers' Test, Fowler's *Line and Instruction*, the whole, supplemented by Murdoch's Manual, pp. 17—73 and 224—251; and a book on Object Lessons describing (i) *Animals*, viz.: horse, elephant, cat, tiger, camel, ostrich, dog, cow; (ii) *Vegetables*, viz.: cotton-plant, sugar-cane, tea, coffee, indigo, rubber, cocoanut, tobacco, potato; (iii) *Minerals*, viz.: gold, silver, copper, iron, salt, chalk; (iv) Miscellaneous objects, such as paper, umbrella, soap, sealing-wax and chair; (2) for the Primary Grade Teachers' certificate the only textbook will be Fowler's excluding Chapters X, XIII, XIV and XXI. The lessons on Objects will be the same as those given above, except *indigo, gold, chalk, sealing-wax* and *soap*.

(b) Both sections must also take up one of the following optional subjects:

Vaccination, Free-hand Drawing, Sanitation, Gymnastics (the exercises required will be intimated on application) and Religious Instruction for Mahomedans only comprising all the three books of the Anjuman Himyat-ul Islam, Lahore.

14. A candidate who has already passed in one of the optional subjects mentioned above shall be excluded from re-appearing, due credit being given him for having passed in the subject.

15. In the Practical Test, each candidate will be required to give a lesson of not more than 20 minutes' duration, one on a teaching subject and the other on a common object.

16. The Lower Secondary Candidate shall have to teach all the subjects prescribed for the Upper Primary Department of the Vernacular Curriculum, and the Higher Primary Candidates those for the Lower Primary Department.

17. The Practical Test will be conducted by a Board of Examiners consisting of the Inspector of Schools at Head-quarters as President, and the two Examiners

nominated by the Commissioner as Members. They will assign their own marks, and the average of these will be taken.

18. Successful candidates will be arranged in three classes :

- (i) Honour's Division—Consisting of those who obtain 60% or more of the maximum in Theory and in Practice.
- (ii) First class—Of those who obtain 50% of maximum.
- (iii) Second class—Of those who obtain 35% of the maximum.

19. To be entitled to a certificate, a candidate must pass both in Theory and Practice, the minimum passing marks being 33½% and 40% respectively, and he will not be examined in Practice and the optional subject unless he qualifies in Theory.

20. If a candidate passes in Theory but fails in the Practical Test, he will be permitted to appear for the latter in any subsequent examination, on payment of a fee of half the rates shown in para 7.

21. A candidate who has passed the Higher Primary grade Test will not be permitted to appear for the Lower Secondary Test, unless he has passed a higher Educational Test such as the Middle School Examination, or any other test corresponding to it.

22. Printed Certificates, as per Form A, for recognized Schools, and as per Form B for all others, will be granted to successful candidates, shortly after the Examination is over.

X

List of High and Middle Schools recognized by the Director of Public Instruction, H.H. the Nizam's Dominions, Hyderabad (Deccan)

Division	District	No.	Name of Institution
Head- quarters.	Hydera- bad.	1	Madrassa-é-Aliya.
		2	Darul-uloom.
		3	City High School.
		4	Government High School, Chadarghat.
		5	Zenana School.
		6	Government Normal School.
		7	Residency Middle School.
		8	Saint George's Grammar School.
		9	Do. Girls' Seminary.
		10	All Saints' Institution.
		11	Madrassa-é-Aizza.
		12	Mufid-ul-Anam.
		13	Dharanwant A.-V. School.
		14	Vadick Dharma Prakasika.
		15	Elizabeth K. Stanley Girls' School.
		16	Islamia Boarding School, Malakpett.
		17	Madrassa-i-Bazaari Ghansi.
		18	Madrassa-i-Ghousia.
		19	Madrassa-i-Ansaria.
	Secunde- rabad.	20	Madrassa-i-Shad Talim-ul-ulloom.
		21	Mahboob College.
		22	Madrassa-é-Islamiah.
		23	S.P.G. A.-V. School.
		24	Prot. Orph. and Brigade School.
		25	Wesleyan Mission Boarding and Nor- mal School.
		26	Wesleyan Mission Boys' U.M. School, Ghasmandi.
		27	Saint Ann's Convent.
		28	American Baptist Telugu Mission.
		29	Miss Stewarts School.
	Bolarum.	30	A.-V. School.
		31	European High School.
Medak Subah.	Indur.	32	Upper Middle School, Nizamabad.
		33	Faukania School, Medak. [bad.
	Medak.	34	J. L. Crawford's Boys' School, Vikara- bad.
		35	M. E. A. V. Girls' School, Vikarabad.
		36	Rushydia School, Mahbubnagar.
	Mahbub- nagar.	37	American Baptist Mission School, Mahbubnagar.

LIST OF HIGH AND MIDDLE SCHOOLS, ETC.

Division	District	No.	Name of Institution
Warangal Subah.	Nalgundah	38	Faukania School, Maktal.
		39	Rushydia School, Mogalgidda.
		40	Upper Middle School, Narayenpet.
		41	Rushydia School, Nalgundah.
	Warangal.	42	Lower Middle School, Bhonghir.
		43	Govt. High School, Warangal.
		44	Upper Middle School, Mathwada.
		45	Rushydia School, Khamam.
	Elgandal.	46	Do. do. Karimnagar.
		47	Do. do. Manthani.
48		Faukania School, Nirmal.	
Gulbargah Subah.	Atraf Bulda.	49	Lower Middle School, Muhammadnagar.
			[gar.
	Gulburgah	50	Govt. High School, Gulbargah.
		51	Faukania School, Gulbargah.
	Raichur.	52	Rushydia School, Gurmatkal.
		53	Upper Middle School, Raichur.
	Lingsugur	54	Rushydia School, Yadgir.
		55	Upper Middle School, Shorapur.
	Oosmanabad.	56	Rushydia School, Shahpur.
		57	Do. do. Lingsugur.
58		Lower Middle School, Oosmanabad.	
59		Rushydia School, Tuljapur.	
60		Do. do. Latur.	
61		Lower Middle School, AUSA.	
62		Govt. High School, Bidar.	
63		Faukania School, Udgir.	
Aurangabad Subah.		64	Do. do. Kohir.
		65	Rushydia School, Seedam.
		66	Do. do. Korangal.
		67	Govt. High School, Aurangabad.
	Auranga- bad.	68	Faukania School, Aurangabad.
		69	Do. do. Vijapur.
		70	Do. Middle School, Jalna.
		71	Lower do. Pattan.
	Bir	72	Upper do. Bir.
		73	Do. do. Mominabad.
	Nander.. Parbhani.	74	Do. do. Nander.
		75	Do. do. Parbhani.
76		Do. do. Hingoli.	

XI

H.H. THE NIZAM'S EDUCATIONAL DEPARTMENT



DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION

Dr. Syed Sirajul Hassan, Director of Public In-
struction.
M.A.
Moulvi Aga Syed Hassan Personal Assistant.
Sahib, B.A.
Moulvi Syed Altaf Hussain Persian Personal Assist-
ant.
Saheb.

COMMISSIONER FOR GOVERNMENT EXAMINATIONS

Dr. Syed Sirajul Hassan, M.A. Commissioner.
Moulvi Syed Altaf Hussain Secretary to the Com-
missioner.
Sahib.

Educational Board

1. Nawab Imad-ul-Mulk Bahadur, B.A.
2. Mohamed Akbar Nazarali Haideri, Esq., B.A.
3. P. H. Sturge, Esq., M.A.
4. Dr. Syed Sirajul Hassan, M.A.
5. Dr. George Nundi, M.A., LL.D.
6. Capt. Nawab Mumtazy-ar-ud-Dowla Bahadur
7. Sahibzada Mir Tilawali Ali Khan, B.A.
8. G. Krishnamachary, Esq., B.A., B.L.
9. Nawab Zulkader Jung Bahadur, M.A., *Bar.-at-Law*.

10. Rai Balmukund, Esq., B.A.
11. Mohamed Karamatullah, Esq., C.E.
12. Hashim Mouzuddin, Esq., M.A., LL.B.
13. Rev. G. Brown.
14. Moulvi Syed Altaf Hosain Sahib.

Inspectors of Schools

- Sahibzada Mir Tilawath Ali Head-quarters (First
Khan Saheb, B.A. Grade).
- Mr. G. R. Kale, B.A. ... Aurangabad Subah
(First Grade).
- „ Moulvi Abdul Haq, B.A. Acting.
- „ Syed Amir Ali, B.A. ... Gulshanabad Subah
Offg. (First Grade).
- „ T. Streenivasacharya. Warangal Subah.
- Moulvi Mahomed Ishaq ... Gulburgah Subah.

High Schools

- Mr. P. H. Sturge, M.A. Head Master, Madrasa-
(Oxon). é-Aliya, Hyderabad.
- Moulvi Ilahibaksh Saheb. Superintendent, Darool-
uloom, Hyderabad.
- Mr. E. Ross ... Head Master, Chadar-
ghat Government
High School, Hydera-
bad.
- „ V. Ramanuja Pillai, Head Master, City
B.A., L.T. Government High
School, Hyderabad.
- „ T. K. Bappu, B.A., L.T. Head Master, Govern-
ment High School,
Warangal.
- Moulvi Syed Shafiuddin Head Master, Govt.
Sahib, B.A. High School, Bidar.
- Mr. S. Daud, M.A. ... Head Master, Govt. High
School, Gulburgah.
- „ R. L. Rodden, M.A. ... Head Master, Govt. High
School, Aurangabad.

Mr. Subramania Iyer	... Rector, All Saints' Institution, Hyderabad.
„ S. Alagappa Mudaliar, B.A., L.T.	Head Master, Mahboob College, Secunderabad.
„ G. Tate, B.A.	... Head Master, Madrasa-é-Aizza, Hyderabad.
Miss Gibson	... Head Mistress, St. George's Girls' Seminary, Hyderabad.
Evans B.Sc.	... Head Mistress, Mrs. Elizabeth K. Stanley Girls' High School.
Mr Constance	... Head Mistress, St. Ann's Convent, Secunderabad.

Government Upper Middle Schools

Mr. Syed Zahur Ali, B.A....	Head Master, Residency Middle School, Hyderabad.
„ Dilawar Hussain	... Head Master, Golcondah School, Hyderabad.
„ Mahomed Abdul Muk-tadar.	Head Master, Faukania School, Medak.
„ K. Bhim Rau	... Head Master, Upper Middle School, Nizamabad.
„ S. Rama Rau	... Head Master, Rushydia School, Mahbubnagar.
„ Syed Qasim	... Head Master, Faukania School, Maktal.
„ S. Subramaniam	... Head Master, Upper Middle School, Narayenpet.

Mr. R. Raghavendar Rau.	Head Master, Rushydia School, Karimnagar.
„ K. Kotesher Rau	... Head Master, Upper Middle School, Mathwada.
„ Syed Saffer Ali	... Head Master, Rushydia School, Manthani.
<i>Vacant</i>	... Head Master, Upper Middle School, Raichur.
Moulvi Syed Ibrahim Hus-	Head Master, Faukania sani. School, Kohir.
Mr. G. M. Datar	... Head Master, Upper Middle School, Shorapur.
<i>Vacant</i>	... Head Master, Upper Middle School, Oosmanabad.
Mr. Taher Hussain, B.A.	... Head Master, Upper Middle School, Jalna.
„ Gangasaran Bahargava	Head Master, Upper Middle School, Pathan.
„ V. S. Bapat	... Head Master, Upper Middle School, Bir.
„ N. V. Moghe	... Head Master, Upper Middle School, Mominabad.
„ Syed Ali, B.A.	... Head Master, Upper Middle School, Parbhani.
„ L. K. Marhatte	... Head Master, Upper Middle School, Hingoli.
„ Shrikantaiya, B.A., L.T.	Head Master, Upper Middle School, Nander.
„ Azeezulla	... Head Master, Rushydia School, Nalgundah.

Government Lower Middle Schools

Moulvi Mahomed Rustam Khan.	Head Master, Faukania School, Udgir.
Mr. D. B. Pophale	... Head Master, Lower Middle School, Bhonghir.
„ Mahomed Abdul Kareem.	Head Master, Lower Middle School, Chiriyal.
„ S. Seshiah	... Head Master, Rushydia School, Khamam.
„ Mahomed Abdul Majid.	Head Master, Faukania School, Nirmal.
„ Mahomed Afzulluddin.	Head Master, Rushydia School, Yadgir.
Moulvi Mahomed Abdul Haq.	Head Master, Rushydia School, Gurmatkal.
Mr. Mahomed Ismail	... Head Master, Rushydia School, Lingsugur.
Moulvi Syed Ahmad	... Head Master, Rushydia School, Tuljapur.
Mr. Syed Muzafferuddin.	Head Master, Rushydia School, Latur.
Moulvi Mahomed Rustum Khan.	Head Master, Lower Middle School, Ausa.
Mr. Syed Mahomed Ahsan.	Head Master, Rushydia School, Shahpur.
„ Sheik Mahboob	... Head Master, Rushydia School, Korangal.
„ Syed Mahomed Assadullah.	Head Master, Rushydia School, Seedam.
Moulvi Syed Abdus Shukur	Head Master, Faukania School, Gulbargah.
„ Mahomed Azizuddin.	Head Master, Faukania School, Kohir.

Mr. Meer Abbas Ali	... Head Master, Faukania School, Vijapur.
Moulvi Ehla Shamsuddin	Head Master, Faukania School, Aurangabad.
Mr. Balvant Martand	... Head Master, Rushydia School, Parli.
„ Kakaji Bapudeo	... Head Master, Rushydia School, Manvat.
„ Syed Hussain	... Head Master, Rushydia School, Basmat.
„ Osbidu Subhan	... Head Master, Rushydia School, Mukhed.
„ Abdul Rahman	... Head Master, Rushydia School, Diglur.

Aided Upper Middle Schools

Mr. S. R. Kirkpatrick	... Head Master, St. George's Grammar School, Hyderabad.
Mr. P. Rathnasawmy Pillai	Head Master, A.-V. School, Bolarum.
„ Mahmud Irthiza Ali Khan, F.A.	Head Master, Madrasa-é-Islamiah, Secunderabad.
„ Ganesh Narayen, B.A...	Head Master, Mufeed-ul Anam, Hyderabad city.
„ Bhaw Mansaram	... Head Master, Dharanwant A.-V. School, Hyderabad city.
„ J. G. Kalyanaraman...	Head Master, S.P.G. A.-V. School, Secunderabad.
„ Zeith Percy, B.A.	... Head Master, Protestant Orphanage and Brigade School, Secunderabad.

Rev. Abraham	...	Head Master, American Baptist Mission School, Secunderabad.
Mr. V. Krishnasami Iyer	...	Head Master, Madrasa-i- Mohomadia, Bowenpally.
„ Pandit Nand Lal	...	Head Master, Rushydia School, Mogalgidda.
„ Mahomed Afzaluddin		Head Master, Gulbargah.
N. P. Hollon	...	Head Master, J. L. Crawford's Boys' School, Vikarabad.
Mr. Subramania Iyer, F.A.		Principal, Wesleyan Mission Boys' U.M. School, Secunderabad.
Miss Kate M. French	...	Head Mistress, Baptist Mission Upper Middle School.

Aided Lower Middle Schools

Moulvi Mir Mahomed Saeed Sahib.		Head Master, Madrasa-i-Ghansi, Bazaar, Hyderabad.
Moulvi Abul Fazl Mahomed Sharfuddin.		Head Master, Madrasa-i-Ghousia, Hyderabad.
„ Ghulam Hussain Sahib.		Head Master, Madrasa-i-Ansaria, Darichi, Bhowra.
Mr. M. W. Hussain	...	Head Master, Madrasa-Hasheemiah, Chadarghat.
Moulvi Abdul Haq Sahib	...	Head Master, Madrasa-i-Ghousia Hussaine Alam.
Mrs. P. Andrews	...	Head Mistress, S.P.G. Girls' School, Secunderabad.

Mr. Hari Hara Iyer, B.A...	Head Master, St. Mary's School, Secunderabad.
„ C. J. Peters	... Head Master, S.P.G. Boys' School, Chadarghat.

Unaided A.-V. Upper Middle Schools

Mr. Syed Abdus Salam	... Head Master, Madrasa-i Shad Talim-ul-ulloom, Shalibunda.
Sister Marie Lois du S.C., F.M.N.	Head Mistress, Convent of the Most Holy Rosary, Hyderabad.
„ M. Aloysia	... Head Mistress, St. Joseph's Orphanage, Secunderabad.
Miss Wells	... Head Mistress, A. M. Mission Girls' School, Vikarabad.

Aided A.-V. Lower Middle Schools

Mr. Md. Mahboob Hussain.	Head Master, Madrasai Sibiyan, Easamian, Kachiguda.
„ Sitharam	... Head Master, Madrasai, Daudia, Hussaini, Alam.

Unaided Lower Middle Schools

Mr. B. Benjamin	... Head Master, American Baptist Mission School, Mahbubnagar.
-----------------	--

Government Special Schools

- Babu Amrita Lal Sil, M.A.** Principal, Normal School, Hyderabad.
- Mr. Mahomed Secunder ...** Assistant Engineer, I.B. in charge of Government Civil Engineering School, Hyderabad.
- „ **Mir Mahboob Ali ...** Industrial School, Aurangabad.
- „ **Syed Moinuddin ...** Agri-Horticultural School, Aurangabad.
- „ **Mahmood Ali ...** Superintendent, Industrial School, Nizamabad.

Aided Special Schools

- Miss H. H. Hare, B.A. ...** Head Mistress, Wesleyan Mission Girls' Boarding and Normal School, Secunderabad.
- Pandit Gulabchand ...** Dharma Prachari Manohar Sanskrit School, Hyderabad.
- Mr. D. H. Atre ...** Head Master, Vedic Dharma Prakasika, Shalibanda, Hyderabad.
- „ **Shafiuddin ...** Superintendent, Industrial School, Bidar.
- „ **Subramanya Iyer ...** Superintendent, Weaving School, Narayanpett.

XII

H.H. THE NIZAM'S MIDDLE SCHOOL EXAMINATION, 1912

PASS LIST

First Class

Order of Merit	Register No.	Name	First Language	Where educated
1	54	Lionard Ross	English.	All Saints' Institution, Hyderabad.
2	249	Pallimalli Papiash	English.	Mahboob College, Secunderabad
3	555	Gulam Muhammad	Urdu.	Madrasa Mushrakia Fokania, Vijapur.
4	484	Khaja Ahmad	English.	Government High School, Bidar.
5	489	Shaikh Mahboob	English.	Do.
6	114	Muhammad Sirajuddin	English.	Upper Middle School, Nizamabad.
7	385	Chittamber	English.	Government High School, Gulbarga.
8	64	Anjiah	English.	Mufid-ul-Anam School, Hyderabad.
9	202	Shanker Rao Mulajker	English.	Private Study.
10	528	Manohar	English.	Lower Middle School, Paithan.
11	527	Hari	English.	Do.
12	317	Ankathi Lakshminarayana	English.	Government High School, Warangal.
	397	Bheemsain	English.	Upper Middle School, Raichur.
	449	Govind Gundurao Almelkar	English.	Private Study.
	381	Anraj	English.	Government High School, Gulbarga.
	543	Madhav Hari Tungar	English.	Upper Middle School, Bhir.

Second Class

Register No.	Name	First Language	Where educated
1	Abu Turab Azeez Ahmed	English.	Madrasa-i-Aliya, Hyderabad.
2	B. Sukhrāj Bali	English.	Do.
3	Shanker Raj	English.	Do.
4	Ahmed Sultan	English.	Do.
10	Muhammad Abdul Raof	English.	Government High School, Chadarghat.
12	Muhammad Ashraff	English.	Do.
18	Syed Ahmad Hussain	English.	Private Study.
29	Davenhalli Ranga Rao	English.	Government High School, Chadarghat.
31	Neelada Trivengadam	English.	Do.
33	Surabhi Venkat Reddy	English.	Do.
36	Gulam Khadar	English.	Government High School, City.
38	Muhammad Ahamaduddin	English.	Private Study.
39	Muhammad Hussainuddin	English.	Government High School, City.
40	Muhammad Karimullah Khan	English.	Do.
44	Sunder Ramanujam	English.	Do.
49	Husain Sibgatulla	English.	Residency School, Hyderabad.
50	Muhammad Fazle Huq	English.	Do.
52	P. V. Gangadhar	English.	Do.
60	Syed Sadiq Hussain	English.	Madrasa-i-Aizza, Hyderabad.
63	Ambalal Mahendra	English.	Mufid-ul-Anam School, Hyderabad.
65	Gulam Muhammad	English.	Do.

66	Hari Lal	English.	Mufid-ul-Anam School, Hyderabad.
68	Mir Amanat Ali	English.	Do.
70	Muhammad Siddiq	English.	Do.
71	Prithvi Raj	English.	Do.
72	Syed Ahmed Ali	English.	Do.
73	Syed Hussain	English.	Do.
75	Narsing Pershad	English.	Do.
77	D. Bansilal	English.	Dharamvant A.-V. School, Hyderabad.
79	Mirza Ziaul Huq	English.	Do.
90	Bhaoo Ravaji Patil	English.	Vedick Dharma Prakasika School, Hyderabad.
91	Syed Abdul Razack	English.	Madrasa-i-Asafia, Hyderabad.
93	Syed Abid Hussain	English.	Do.
96	Mir Faiyaz Ally	English.	Ansaria Aided School, Hyderabad.
98	Abdul Kadir Siddiki	English.	Upper Middle School, Narayenpet
104	Saiyed Moimuddin	Urdu.	Rushidia School, Mogalgidda.
105	Vilayat Hassan	Urdu.	Lower Middle School, Shahpur
107	Bhau Rao	Urdu.	Lower Middle School, Yadgir.
108	Guru Rao	Urdu.	Do.
109	Tuljappa	Urdu.	Do.
110	Virupax Gowda	Urdu.	Do.
116	Niyaz Muhammad Khan	English.	Upper Middle School, Nizamabad.
119	Sambasiva Rao	English.	Do.
128	Esarup Rajanna	English.	Private Study.
135	Mirza Gulam Hussain Baig	English.	Do.
143	Mirza Akbar Sultan Gurgani	English.	Do.
145	Muhammad Fazlulla Khan	English.	Do.
149	Muhammad Khadaruddin Ahmed	English.	Do.
152	Muhammad Muzheruddin	English.	Do.
160	Syed Ibtihajul Hassan	English.	Do.

Second Class—continued

Register No.	Name	First Language	Where educated
173	Mir Toukir Hussain	English.	Private Study.
176	Muhammad Ismail	English.	Do.
191	Madhava Rao Pilkhani	English.	Do.
193	Pandit Rao Palimker	English.	Do.
194	Vishwanath Krishnaji Lele	English.	Do.
199	Middie Sudarsanam	English.	Do.
200	Velagapudi Ganapathy Rao	English.	Do.
205	Ghulam Ghouse	Urdu.	Do.
211	Kyala Bakkareddi	Urdu.	Do.
217	Mir Bunde Ali	English.	Do.
219	Syed Muhammad Hussain	English.	Do.
221	Muhammad Abdul Hafeez Khan	English.	Mahboob College, Secunderabad.
226	Shaik Alla Bax	English.	Do.
233	Yadgiri Anjiab	English.	Do.
234	Arkot K. Tirumal Rao Mudaliar	English.	Do.
238	Karavadi Ramakristna Rao	English.	Do.
239	Kolivi Rangachary	English.	Do.
241	Pagadala N. Vijayarangam	English.	Do.
245	Polam Veeriah	English.	Do.
247	Ponnure Sobhanadri	English.	Do.
253	Isapalasetty Sattiyararayana	English.	Do.
253	Arcot Bhakthavathsalu	English.	Do.

254	Aroot Kumarasawmy	..	English.	Do.	do.
256	Samuel Sattiyathan	..	English.	Do.	do.
257	Sadras Natarajan	..	English.	Do.	do.
262	Victor Lewis	..	English.	Do.	do.
265	Abdul Moheet Khan	..	English.	Madrasa-i-Islamiah, Secunderabad.	
267	Muhammad Abdul Azeez Khan	..	English.	Do.	do.
268	Muhammad Abdul Majeed	..	English.	Do.	do.
270	Muhammad Ibrahim	..	English.	Do.	do.
271	Palkuri Chenchal Rao	..	English.	Do.	do.
272	Syed Bahaudin	..	English.	Private Study.	
277	V. Vishwanatham	..	English.	W. M. Boys' Middle School, Secunderabad.	
288	Taj Ahmed Khan	..	English.	A.-V. School, Bolarum.	
292	Melachervu Shankariah	..	English.	Government High School, Warangal	
312	Gulam Mavdood	..	English.	Do.	do.
318	Mirza Ahmad Ali Baig	..	English.	Do.	do.
314	Muhammad Abdul Azeez Siddiqi	..	English.	Do.	do.
316	Syed Ali Hassan	..	English.	Do.	do.
318	Arni Ponnurangam Mudaliar	..	English.	Do.	do.
319	Nuguri Padmayya	..	English.	Do.	do.
320	Pingili Venkat Ram Rao	..	English.	Do.	do.
322	Ramchandar Srinivas Pillai	..	English.	Do.	do.
324	Panicka Rao Komaragiri	..	Urdu.	Lower Middle School, Khammam.	
325	Ramakrishna Bachimanchi	..	Urdu.	do.	
329	Kondamaraju Birudharaju	..	Urdu.	A.-V. Middle School, Matwada.	
331	Seetaram Rao Enamandra	..	Urdu.	Do.	do.
333	Venkata Kistayya Diddi	..	Urdu.	Do.	do.
342	Mahookar Sakharam Rao	..	Urdu.	Government Middle School, Karimnagar.	
343	Mudamba Tirumalachary	..	Urdu.	Do.	do.
345	Jamal Muhammad	..	Urdu.	Government Middle School, Bhongir.	

Second Class—continued

Register No.	Name	First Language	Where educated
347	Gopalachary	Urdu.	Lower Middle School, Lingsugur.
348	Gunde Rao	Urdu.	Do.
350	Narsinga Rao	Urdu.	Do.
352	Sangappa	Urdu.	Do.
353	Shaik Mahamood	Urdu.	Do.
358	Rai Ganesh Pershad	English.	Private Study.
360	Syed Wajid Ali Razavi	English.	Do.
361	Inkolan Ranga Rao	Urdu.	Do.
369	Elgandal Chandarayya	Urdu.	Do.
373	Ramakristna Rao Vemuganty	Urdu.	Do.
375	Kiamul Hug	English.	Government High School, Gulbarga.
378	Muhammad Abdul Hai Khan	English.	Do.
380	Syed Gulam Mahmood	English.	Do.
387	Khande Rao Ramachender Rao Gaur	English.	Do.
388	Mahipat Kishan Rao Gaur	English.	Do.
389	Narayan, M.	English.	Do.
398	Burhanuddin	English.	Upper Middle School, Raichur.
401	Gopalachary	English.	Do.
402	Govind Rao	English.	Do.
403	Jeevan Rao	English.	Do.
405	Madhu Rao	English.	Do.
406	Raghunath Rao	English.	Do.

407	Shivling Bhakta	English.	Upper Middle School, Raichur.
411	Koparesh	English.	Do.
414	Subarao	English.	Do.
416	Vithal	English.	First Grade Middle School, Oosmanabad.
420	Narahar	Urdu.	Madrase Fokania, Gulbarga.
422	Shaikh Mahboob	Urdu.	Do.
425	Venkat Rao Danday	Urdu.	Do.
428	Narayan	Urdu.	Do.
474	Siddingaya	Urdu.	Private Study.
480	Muhammad Abdullah Khan	English.	Government High School, Bidar.
485	Malhar Rao Dhokte	English.	Do.
488	Venoo Gopal	English.	Do.
496	Kishan Rao	English.	Private Study.
499	Ahmad Khan	English.	Government High School, Aurangabad.
504	Muhammad Ahmad Mohiuddin	English.	Do.
506	Syed Mohiuddin Ahmed Razvi	English.	Do.
508	Kathruddin Ahmad	English.	Do.
506	Kathruddin Ahmad	English.	Do.
515	Shankar Raghunath Vaidya	English.	Do.
517	Nagesh Moreshwar Godbole	English.	Do.
518	Mahboob Ali Khan	English.	Upper Middle School, Jalna.
519	Ambadas Bhimrao Patki	English.	Do.
520	Bhagwandas Marwadi	English.	Do.
521	Rajanna Deviah Ennooloo	English.	Do.
522	Abdul Aziz	English.	Lower Middle School, Paithan.
523	Faizuddin	English.	Do.
524	Ibrahimji	English.	Do.
529	Vishwanath	English.	Do.
530	Shaikh Gaseanfur Ali	English.	Upper Middle School, Mominabad.
532	Nagesh Deshpande	English.	Do.

Second Class—continued.

Reg. No.	Name	First Language	Where educated
534	Ambadass	..	Upper Middle School, Nanded.
536	Waman	..	Do. do.
537	Awadhoot Balkrishna Pargaonkar	..	Upper Middle School, Bhir.
541	Eknath Rampurkar	..	Do. do.
547	Muhammad Abdul Aleem	..	Upper Middle School, Parbhani.
549	Sadashtv Rao	..	Do. do.
553	Chandikprasad Matadin Tiwari	..	Upper Middle School, Hingoli.
556	Ranchod	..	Madrassa Mashrakia Fokania, Vijapur.
581	Anant Damodar Chiteley	..	Private Study.
594	Kansal Singh	..	Do.
595	Luxman	..	Do.
597	Muhammad Abdul Khalukh	..	Do.
602	Abdunissa Begum	..	Government Zenana School, Nampally.
604	Mary Venkateshellum	..	E.K. Stanley Girls' High School, Hyderabad.
605	Jessie A. Samuels	..	Do. do.
607	Winifred Chamarette	..	Do. do.
608	Eva Ross	..	Do. do.
609	Gnanama Nursiah	..	Do. do.
610	Martha E. Prather	..	Do. do.
614	Sungabai Jettappa	..	Do. do.
615	Abigail Roxana Bertha Josephs	..	Mary A. Knott's Girls' School, Vikarabad. Prot. Orph. & Brig. School, Secunderabad.

616	Sophia de Souza	..	English.	W. M. Girls' Middle School, Secunderabad.
617	Bodhanapu Sara	..	English.	Do.
619	Middy Mary	..	English.	do.

List of Candidates who have passed in one Branch only under Rule 4 of the Middle School Examination, 1912

Reg. No.	Names of Candidates	Subjects passed in	Where educated
5	Aliuddin Ahmed	Science	Madrasa Aliya, Hyderabad.
327	Bapayyah Hari	English (First Language)	Lower Middle School, Khamam.
477	K. Hanumappa	English (First Language)	Private Study.
498	B. H. Purohit	English (First Language)	Do.
557	Vasudev	Mahratti (Second Language)	Madrasa Mashrakia Fokania, Vijapur.

XIII

H.H. THE NIZAM'S MIDDLE SCHOOL EXAMINATION, 1912

LIST

- | | |
|--|---|
| <p><i>a</i> = First Language.
 <i>b</i> = Second Language.
 <i>c</i> = Indian History and Geogra-
 phy.
 <i>d</i> = Arithmetic.
 <i>e</i> = Mathematics.
 <i>f</i> = Sanitation.</p> | <p><i>g</i> = Domestic Economy.
 <i>h</i> = Physics and Chemistry.
 <i>i</i> = English History.
 <i>mg</i> = Mathematical Group.
 <i>dtm</i> = Deficient in total num-
 ber of marks.</p> |
|--|---|

Register No.	Failed in	Register No.	Failed in	Register No.	Failed in
6	b.	41	a b c.	84	a b c mg.
7	c mg.	42	c.	85	b c e mg.
8	a b c.	43	b e mg.	86	b c.
9	a c.	45	mg.	87	b mg.
11	a c mg.	46	a b c d mg.	88	b e.
13	a c mg.	47	<i>Absent.</i>	89	b c mg.
14	d e mg.	48	b c d mg.	92	d mg.
15	a b e d mg.	51	b.	94	c d mg.
16	a c d mg.	53	mg.	95	a b c d mg.
17	a c d mg.	55	a c d mg.	97	c mg.
19	c mg.	56	b c e mg.	99	a b c mg.
20	b d mg.	57	b c.	100	a b.
21	b c.	58	b c.	101	a b mg.
22	a b mg.	59	<i>Absent.</i>	102	b mg.
23	b e mg.	61	<i>Absent.</i>	103	a b c d mg.
24	a b c d e.	62	c mg.	105	b c d mg.
25	a b c d mg.	67	a c d mg.	111	a mg.
26	a b c e mg.	69	a c mg.	112	a c d mg.
27	a b c.	74	mg.	113	c d mg.
28	a b e d mg.	76	c mg.	115	b d mg.
30	dtm.	78	c d mg.	117	mg.
32	c mg.	80	b mg.	118	a c mg.
34	a c e mg.	81	a c mg.	120	a c d mg.
35	b d mg.	82	a b c d mg.	121	a c d e.
37	a c mg.	83	mg.	122	a c mg.

FAILURE LIST—continued

Register No.	Failed in	Register No.	Failed in	Register No.	Failed in
123	c d mg.	171	a b c mg.	227	mg.
124	c d mg.	172	a b c d e.	228	a b.
125	a c d e.	174	a b c d e.	229	b c mg.
126	mg.	175	a b c mg.	230	b c.
127	a c d e.	177	a b c d e.	231	a b c mg.
129	a c mg.	178	a b c d mg.	232	a b mg.
130	a c d e.	179	a b c d mg.	235	a b c e.
131	a c d e.	180	b mg.	236	a b c mg.
132	<i>Absent.</i>	181	a b c e.	237	a.
133	a b c d e.	182	a b mg.	240	a b c e.
134	a c mg.	183	b c mg.	242	c.
136	a c d mg.	184	a b c d e.	244	a c e.
137	a c d mg.	185	b c mg.	246	a.
138	a c d mg.	186	a b c d e.	248	b c.
139	a mg.	187	a c d mg.	249	a c.
140	a c d mg.	188	a b c e.	250	b c mg.
141	c d mg.	189	a b c d e.	251	b c.
142	a c d e.	190	c mg.	255	a.
144	a c mg.	192	c mg.	258	..
146	a c mg.	195	a b d e.	259	..
147	b c d mg.	196	a c mg.	260	..
148	a b c d e.	197	a c d mg.	261	a c mg.
150	a c d mg.	198	d mg.	263	o.
151	a c d e.	201	c mg.	264	a c d mg.
153	a b c d mg.	203	c mg.	266	a c d mg.
154	a b c d mg.	204	c e mg.	269	a d e.
155	a c d e.	206	a b c d e.	273	b.
156	a b c d mg.	207	a b c mg.	274	a b.
157	mg.	208	b c mg.	275	b c.
158	a c e.	209	c d e.	276	b.
159	a b c d e.	210	a b c d e.	278	a b c mg.
161	a b c d e.	212	a c e.	279	a c mg.
162	a c mg.	213	a c.	280	a b mg.
163	a d mg.	214	<i>Absent.</i>	281	a b c mg.
164	<i>Absent.</i>	216	a mg.	282	a b c d mg.
165	a b c d e.	218	mg.	283	a d mg.
166	b mg.	220	a c mg.	284	a c mg.
167	a b c.	222	c d mg.	285	a c d mg.
168	b mg.	223	a b c d.	286	a c mg.
169	a b c d e.	224	c e.	287	a c e mg.
170	b mg.	225	c e.	289	a c mg.

90 MIDDLE SCHOOL EXAMINATION FAILURE LIST

FAILURE LIST—continued

Register No.	Failed in	Register No.	Failed in	Register No.	Failed in
290	a b.	355	a c mg.	427	mg.
291	a b c mg.	356	a b c mg.	428	a c e mg.
298	a.	357	<i>Absent.</i>	429	d mg.
294	a e mg.	359	a b c d e.	430	a b c d e.
295	b.	362	c mg.	431	<i>Absent.</i>
296	b.	363	b c.	432	c d mg.
297	a b c e mg.	364	a mg.	433	a c d mg.
298	b c.	365	a b c d e.	434	a c d mg.
299	a b d e.	366	a b c d e.	435	b c d mg.
300	a b c mg.	367	c d e.	436	a b c.
301	a b mg.	368	a b c d e.	437	a b c d e.
302	<i>Absent.</i>	370	a b c e.	438	a c.
303	a b mg.	371	a c mg.	439	a b c d e.
304	a b c d e.	372	<i>Absent.</i>	440	a b c d e.
305	a b c d e.	374	b.	441	a b c d e.
306	c.	376	a c d e.	442	a b c e mg.
307	b mg.	377	a c d e.	443	a b c d e.
308	a b c e mg.	379	a b c d e.	444	b c.
309	mg.	382	b c.	445	<i>Absent.</i>
310	a b mg.	383	a b c e mg.	446	a c mg.
311	a b c d e.	384	a b c e mg.	447	a c mg.
315	c mg.	386	a b c d e.	448	b c d e.
321	a b c mg.	390	c e mg.	450	mg.
323	a b c mg.	391	<i>Absent.</i>	451	a e mg.
326	mg.	392	a.	452	a c e mg.
328	b c mg.	396	a b c mg.	453	a c d e.
330	d e.	399	b.	454	a c e mg.
332	a c.	400	a b c mg.	455	a c e mg.
334	b.	404	a b c.	456	a c mg.
335	b.	408	a b mg.	457	c e mg.
336	<i>Absent.</i>	409	a b c.	458	a b c d e.
337	b c d mg.	410	a.	459	a b c d e.
338	b c mg.	412	b mg.	460	e mg.
339	d e.	413	a b c mg.	461	a c d e.
340	<i>Absent.</i>	415	b c mg.	462	a c e mg.
341	a c e mg.	417	b e mg.	463	a b c d e.
344	a b c e mg.	418	a b c d e.	464	a c d e.
346	<i>Absent.</i>	419	a b c e mg.	465	a d mg.
349	b c e mg.	421	a c d e.	466	a b c mg.
351	c mg.	423	a c d mg.	467	a c e mg.
354	a b c mg.	424	a b c mg.	468	c.

FAILURE LIST—*continued*

Register No.	Failed in	Register No.	Failed in	Register No.	Failed in
469	e mg.	516	a c mg.	574	b mg.
470	c mg.	525	a mg.	575	a b c mg.
471	a c d e.	526	a c d mg.	576	a b c d e.
472	a b c d e.	531	c.	577	a c d e.
473	a b c e mg.	533	c mg.	578	a b c d e.
475	a b c d e.	535	c d e.	579	a b c d mg.
476	a b c d e.	539	b c.	580	a b c d e.
478	b.	540	a b.	582	a b c d e.
479	c mg.	542	b mg.	583	a b c d e.
481	e mg.	544	c.	584	a b c mg.
482	mg.	545	a c.	585	c e.
486	a c d e.	546	a b c mg.	586	a b c d e.
487	a b.	548	c.	587	a b c d e.
489	a c d e.	550	<i>Absent.</i>	588	a b c d e.
490	<i>Absent.</i>	551	d mg.	589	a c e.
491	a b c d.	552	a c.	590	a c d e.
492	a c e.	554	mg.	591	a b c e.
493	a b c d e.	558	a b c d e.	592	a b c e.
494	a b c d e.	559	a b c d mg.	593	a c mg.
495	a b c mg.	560	a c mg.	596	a b c d e.
497	a b c mg.	561	a b c d e.	598	a c d e.
500	b c mg.	562	a b c d e.	599	b d e.
501	a b d mg.	563	a b c d e.	600	c e.
502	a c mg.	564	a b c mg.	601	mg.
503	a mg.	565	a b c mg.	603	c d e.
507	b.	566	b mg.	606	b c.
508	c d e.	567	a b c.	611	mg.
509	a b.	568	a b c.	612	b d.
510	a b c.	569	a b c.	613	a b c d.
511	a b c mg.	570	b d mg.	618	a d mg.
512	a c.	571	a b c d mg.	620	a d mg.
513	a b c mg.	572	a b mg.	621	a d mg.
514	a c d mg.	573	a b mg.		

XIV

RESULTS OF THE MIDDLE SCHOOL EXAMINATION, 1912

Analysis of Failures

First Language	...	...	...	...	6
Second Language	...	...	...	...	12
Indian History and Geography	...	...	...	...	8
First Language and Second Language	...	...	...	...	7
First Language, Indian History and Geography	...	...	...	...	8
Second Language, Indian History and Geography	...	...	...	...	13
Second Language and Arithmetic	...	...	...	...	1
Second Language and Mathematics	...	...	...	...	2
Indian History, Geography and Mathematics	...	...	...	...	4
Arithmetic and Mathematics	...	...	...	...	2
First Language, Second Language, Indian History and Geography	...	...	...	...	11
First Language, Indian History and Geography and Mathematics	...	...	...	...	5
First Language, Arithmetic and Mathematics	...	...	...	...	1
Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematics	...	...	...	...	5
First Language, Second Language, Indian History, Geography and Arithmetic	...	...	...	...	3
First Language, Second Language, Indian History, Geography and Mathematics	...	...	...	...	7
First Language, Second Language, Arithmetic and Mathematics	...	...	...	...	2
First Language, Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematics	...	...	...	...	20
Second Language, Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematics	...	...	...	...	2
First Language, Second Language, Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematics	...	...	...	...	55
Mathematical group	...	...	...	...	17

Analysis of Failures—continued

Deficient in total number of marks	1
First Language and Mathematical group	6
Second Language and Mathematical group	12
Indian History, Geography and Mathematical group	15
Arithmetic and Mathematical group	4
Mathematics and Mathematical group	4
First Language, Second Language and Mathematical group	11
First Language, Indian History, Geography and Mathematical group	28
First Language, Arithmetic and Mathematical group	6
First Language, Mathematics and Mathematical group	2
Second Language, Indian History, Geography, and Mathematical group	12
Second Language, Arithmetic and Mathematical group	4
Second Language, Mathematics and Mathematical group	1
Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematical group	8
Indian History, Geography, Mathematics and Mathematical group	3
First Language, Second Language, Indian History, Geography and Mathematical group	30
First Language, Second Language, Arithmetic and Mathematical group	1
First Language, Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematical group	20
First Language, Indian History, Geography, Mathematics and Mathematical group	9
First Language, Second Language, Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematical group	18
First Language, Second Language, Indian History, Geography, Mathematics and Mathematical group	8
Second Language, Indian History, Geography, Mathematics and Mathematical group	5

Analysis of Failures—continued

Second Language, Indian History, Geography, Arithmetic and Mathematical group ...	...	3
Arithmetic, Mathematics and Mathematical group		1
Total failures	...	403

Results of Examination, 1912

Failed	...	...	...	403
Absent from Examination	...	...	...	17
Passed in the First Class	...	...	...	16
Do. in the Second Class	...	...	...	176
Do. in one Branch only, under rule 4				5
Do. in one subject only, under rule 39				4
Total	...	...	...	621

TABULAR STATEMENTS

TABULAR STATEMENTS

TABLE I.—Showing number of Candidates registered, examined and passed at the different stations in the Dominions in the year 1912

No.	NAME OF CENTRE	Boys			Girls			TOTAL				REMARKS
		Registered	Examined	Passed	Registered	Examined	Passed	Registered	Examined	Passed	Percentage Passed	
1	Chadarghat	219	213	67	13	13	8	232	226	75	33.18	
2	Secunderabad	92	91	25	7	7	4	99	98	29	29.59	
3	Warangal	63	58	28	..	..	..	63	58	28	43.27	
4	Gulbargah	104	101	29	..	..	..	104	101	29	28.71	
5	Bidar	20	19	7	..	..	..	20	19	7	36.84	
6	Aurangabad	108	102	33	..	..	..	108	102	33	32.35	
Total ..		604	584	189	20	20	12	621	604	201	33.27	

TABLE II.—Showing number of Candidates
different Agencies in the

	Year	BOYS				
		AGENCIES				
		Candidates from Govern- ment Institutions	Candidates from Aided Institutions	Candidates from Unaided Institutions	Private candidates	Total
Number registered ..	1912	190	98	10	303	601
Do. examined ..		188	98	10	288	584
Number passed in Honours ..		..	..	..	..	..
First class ..		11	3	..	2	16
Second class ..		92	38	2	32	164
Candidates passed in one Branch only, under rule 4 ..		3	..	..	2	5
Candidates passed in one Branch only, under rule 39 ..		4	..	..	..	4
Total passed ..		110	41	2	36	189
Percentage passed ..		58.51	41.83	20.00	12.50	32.36

TABULAR STATEMENTS

99

registered, examined and passed from the
Dominions in the year 1912

GIRLS					TOTAL					REMARKS
AGENCIES					AGENCIES					
Candidates from Govern- ment Institutions	Candidates from Aided Institutions	Candidates from Unaid- ed Institutions	Private candidates	Total	Candidates from Govern- ment Institutions	Candidates from Aided Institutions	Candidates from Unaided Institutions	Private candidates	Total	
1	15	3	1	20	191	113	13	304	621	
1	15	3	1	20	189	113	13	289	604	
..	
..	..	..	..	..	11	3	..	2	16
1	10	1	..	12	98	48	3	82	176	
..	..	..	..	..	3	..	..	2	5
..	..	..	..	..	4	..	..	..	4
1	10	1	..	12	111	51	3	36	201	
100-00	66-66	33-33	..	60-00	58-73	45-13	23-07	12-45	33-24	

TABLE III.—Showing number of Candidates
Classes of the population

No.	NAME OF CENTRE	REGISTERED							
		Brahmins	Hindus not Brahmins	Europeans	Eurasians	Native Christians	Mahomedans	Parsees	Total
1	Chadarghat ..	42	48	1	6	14	121	..	232
2	Secunderabad ..	9	49	..	2	17	21	1	99
3	Warangal ..	24	18	..	..	..	21	..	63
4	Gulbargah ..	69	18	..	..	..	16	1	104
5	Bidar ..	6	2	..	..	..	12	..	20
6	Aurangabad ..	50	16	..	..	..	35	2	103
Total ..		200	151	1	8	31	226	4	621

registered, examined and passed from different
in the year 1912

EXAMINED								PASSED								REMARKS
Brahmins	Hindus not Brahmins	Europeans	Eurasians	N. Christians	Mahomedans	Parsees	Total	Brahmins	Hindus not Brahmins	Europeans	Eurasians	N. Christians	Mahomedans	Parsees	Total	
40	48	1	6	14	117	..	226	11	15	1	2	6	40	..	75	
9	49	..	2	17	20	1	98	4	11	..	1	5	8	..	29	
22	18	..	..	..	18	..	58	12	9	..	..	..	7	..	28	
68	17	..	..	..	15	1	101	18	5	..	..	..	6	..	29	
6	2	..	..	..	11	..	19	3	1	..	..	..	3	..	7	
49	16	..	..	..	35	2	102	16	5	..	..	..	12	..	33	
194	150	1	8	31	216	4	604	64	46	1	3	11	76	..	201	

TABLE IV.—Showing number of Boys and Girls
Classes of the population under

REGISTERED

AGENCY		Brahmins	Hindus <i>not</i> Brahmins	Europeans	Eurasians	Native Christians	Mahomedans	Parsees	Total	Brahmins	Hindus <i>not</i> Brahmins
Boys	{ Government	..	77	44	..	..	69	..	190	76	44
	{ Aided	..	13	47	..	2	8	27	1	98	13
	{ Unaided	..	..	1	..	..	5	4	..	10	..
	{ Private	..	110	59	..	2	4	125	3	303	105
Total		..	200	151	..	4	17	225	4	601	194
Girls	{ Government	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..
	{ Aided	..	..	..	1	4	10	..	15	..	..
	{ Unaided	..	..	..	..	..	3	..	3	..	..
	{ Private	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..
Total		..	..	..	1	4	14	1	..	20	..
Total	{ Government	..	77	44	..	..	70	..	191	76	44
	{ Aided	..	13	47	1	6	18	27	1	113	13
	{ Unaided	..	..	1	..	..	8	4	..	13	..
	{ Private	..	110	59	..	2	5	125	3	304	105
Grand Total		..	200	151	1	8	31	226	4	621	194

registered, examined and passed from different
different agencies in the year 1912

EXAMINED						PASSED						REMARKS		
Europeans	Eurasians	Native Christians	Mahomedans	Parsees	Total	Brahmins	Hindus <i>not</i> Brahmins	Europeans	Eurasians	Native Christians	Mahomedans		Parsees	Total
..	..	..	68	..	188	46	23	..	..	..	40	..	109	
..	2	8	27	1	98	6	15	..	1	2	16	..	40	
..	..	5	4	..	10	..	..	..	..	..	2	..	2	
..	2	4	116	3	288	12	8	..	..	1	17	..	38	
..	4	17	215	4	584	64	46	..	1	3	75	..	189	
..	..	..	1	..	1	..	..	..	..	..	1	..	1	
1	4	10	..	..	15	..	..	1	2	7	..	..	10	
..	..	3	..	..	3	..	..	..	..	1	..	..	1	
..	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
1	4	14	1	..	20	..	..	1	2	8	1	..	12	
..	..	..	69	..	189	46	23	..	..	..	41	..	110	
1	6	18	27	1	113	6	15	1	3	9	16	..	50	
..	..	8	4	..	13	..	..	..	..	1	2	..	3	
..	2	5	116	3	289	12	8	..	..	1	17	..	38	
1	8	31	216	4	604	64	46	1	3	11	76	..	201	

TABLE V.—Showing number of Candidates registered, examined and passed from Government Institutions in the Dominions in the year 1912

No.	INSTITUTIONS	Boys					Girls					TOTAL				REMARKS		
		Registered	Examined	Passed			Registered	Examined	Passed			Registered	Examined	Passed				
				Honours	First Class	Second Class			Honours	First Class	Second Class			Honours	First Class		Second Class	
																		Percentage Passed
1	Madrasa-i-Aliya, Hyderabad..	5	5	..	..	5	100-00	..	..	..	..	5	5	..	..	5	100-00	
2	Government High School, Chadarghat ..	14	14	..	..	5	35-71	..	..	..	..	14	14	..	..	5	35-71	
3	Government High School, city, Hyderabad ..	8	8	..	..	4	50-00	..	..	..	..	8	8	..	..	4	50-00	
4	Residency Middle School, Hyderabad ..	4	4	..	..	3	75-00	..	..	..	..	4	4	..	..	3	75-00	
5	Government Middle School, Mahboobnagar ..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..
6	Government Middle School, Narayenpett ..	4	4	..	..	1	25-00	..	..	..	..	4	4	..	..	1	25-00	
7	Eushidia School, Mogal-gidda ..	1	1	..	..	1	100-00	..	..	..	..	1	1	..	..	1	100-00	

8	Lower Middle School, Shahpur ..	2	2	1	1	50-00	..	..	..	..	..	2	2	1	50-00
9	Lower Middle School, Yadgir ..	4	4	4	4	100 00	..	..	..	..	..	4	4	4	100-00
10	Upper Middle School, Nizamabad ..	7	7	1	2	42-85	..	..	..	..	..	7	7	2	42-85
11	Government High School, Warangal ..	11	11	1	8	81-81	..	..	..	..	..	11	11	8	81-81
12	Lower Middle School, Khammam ..	4	4	..	3	75-00	..	..	..	..	..	4	4	3	75-00
13	Anglo-Vernacular Middle School, Matwada ..	8	8	..	3	37-50	..	..	..	..	..	8	8	3	37-50
14	Lower Middle School, Karimnagar ..	6	6	..	2	33-33	..	..	..	..	..	6	6	2	33-33
15	Lower Middle School, Bhongir ..	1	1	..	1	100-00	..	..	..	..	..	1	1	1	100-00
16	Lower Middle School, Ling-sugar ..	8	7	..	5	62-50	..	..	..	..	..	8	7	6	62-50
17	Government High School, Gulbarga ..	12	12	2	8	83-33	..	..	..	..	..	12	12	8	83-33
18	Upper Middle School, Rai-chur ..	14	14	1	7	57-14	..	..	..	..	..	14	14	7	57-14
19	Upper Middle School, Shorapur ..	5	5	..	2	40-00	..	..	..	..	..	5	5	2	40-00
20	Upper Middle School, Oos-manabad ..	1	1	..	1	100-00	..	..	..	..	..	1	1	1	100-00
21	Madrasa Fokanis, Gulbarga ..	10	10	..	4	40-00	..	..	..	..	..	10	10	4	40-00
22	Bushidia School, Tuljapur ..	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	3	3	..	..
23	Government High School, Bidar ..	8	8	2	3	62-50	..	..	..	..	..	8	8	3	62-50

TABLE V.—Showing number of Candidates registered, examined and passed from Government Institutions in the Dominions in the year 1912—continued

No.	INSTITUTIONS	BOYS					GIRLS					TOTAL					REMARKS	
		Registered	Examined	Percentage Passed			Registered	Examined	Percentage Passed			Registered	Examined	Percentage Passed				
				Honours	First Class	Second Class			Honours	First Class	Second Class			Honours	First Class	Second Class		
24	Government High School, Aurangabad ..	12	12	..	..	6	50-00	..	..	..	..	..	..	..	..	12	12	50-00
25	Upper Middle School, Jalna.	4	4	..	..	4	100-00	..	..	..	..	..	..	..	..	4	4	100-00
26	Lower Middle School, Paithan	8	8	..	2	4	75-00	..	..	..	..	..	..	..	..	8	8	75-00
27	Upper Middle School, Mominabad ..	4	4	..	..	2	50-00	..	..	..	..	..	..	..	..	4	4	50-00
28	Upper Middle School, Nanded	3	3	..	..	2	66-66	..	..	..	..	..	..	..	..	3	3	66-66
29	Upper Middle School, Bhirsani	7	7	..	1	2	42-85	..	..	..	..	..	..	..	..	7	7	42-85
30	Upper Middle School, Parbhani ..	4	3	..	..	2	50-00	..	..	..	..	..	..	..	..	4	3	66-66
31	Upper Middle School, Hingoli	3	3	..	..	1	33-33	..	..	..	..	..	..	..	..	3	3	33-33
32	Madrasa Fokania, Vijapur..	4	4	..	..	3	75-00	..	..	..	..	..	..	..	..	4	4	75-00
33	Zenana School, Nampally ..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1	1	100-00

TABLE VI.—Showing number of Candidates registered, examined and passed from Aided Institutions in the Dominions in the year 1912

No.	INSTITUTIONS	Boys						Girls						TOTAL						REMARKS
		Registered			Percentage Passed			Registered			Percentage Passed			Registered			Percentage Passed			
		Examined	First Class	Second Class	Passed	Honours	First Class	Second Class	Examined	Honours	First Class	Second Class	Examined	Honours	First Class	Second Class				
1	All Saints' Institution, Hyderabad.	6	1	16.66	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	16.66
2	Madrasa-i-Aizza, Hyderabad ..	1	1	100.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	100.00
3	Mufeed-ul-Anam School, Hyderabad	10	1	9.100.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	9.100.00
4	Dhramwant A.V. School, Hyderabad	10	2	20.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	20.00
5	Vedick Dharma Prakashika, Hyderabad	4	1	25.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	25.00
6	Ansaria Aided School, Hyderabad ..	1	1	100.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	100.00
7	Mahboob College, Secunderabad ..	43	115	37.21	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37.21

TABLE VI.—Showing number of Candidates registered, examined and passed from Aided Institutions in the Dominions in the year 1912—*continued*

No.	INSTITUTIONS	Boys					Girls					TOTAL					REMARKS		
		Registered	Examined	Passed			Registered	Examined	Passed			Registered	Examined	Passed					
				Honours	First Class	Second Class			Honours	First Class	Second Class			Honours	First Class	Second Class			
8	Madrasa-i-Islamiah, Secunderabad	11	11	..	..	6	54.54	..	..	..	..	..	..	..	..	..	54.54		
9	S.P.G. A. V. School, Secunderabad	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..
10	Protestant Orphanage Brigade School, Secunderabad	1	1	..	..	..	..	1	1	..	1	100.00	2	2	..	..	1	50.00	
11	Wesleyan Mission Boys' Middle School, Secunderabad	2	2	..	..	1	50.00	..	..	..	..	..	2	2	..	..	1	50.00	
12	A. V. School, Bolarum	5	5	..	..	1	20.00	..	..	..	..	..	5	5	..	..	1	20.00	
13	Wesleyan Mission Grant-in-Aid School, Karimnagar	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..
14	E. K. Stanley Girls' High School, Hyderabad	..	..	..	..	..	..	9	9	..	6	66.66	9	9	..	..	6	66.66	
15	Wesleyan Mission Girls' Middle School, Secunderabad	..	..	..	..	..	..	5	5	..	3	60.00	5	5	..	..	3	60.00	

TABLE VII.—Showing number of Candidates registered, examined and passed from Unaided Institutions in the Dominions in the year 1912

No.	INSTITUTIONS	Boys					GIRLS					TOTAL					REMARKS			
		Registered	Examined	Honours	First Class	Second Class	Percentage Passed	Registered	Examined	Honours	First Class	Second Class	Percentage passed	Registered	Examined	Honours		First Class	Second Class	Percentage passed
1	Madrasa-i-Asafia, Malakpet ..	3	3	..	..	2	66.66	..	..	..	..	..	..	3	3	..	..	2	66.66	
2	Shad Talimul-Uloom ..	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..
3	A.B.M. Boarding Lower Secondary School, Secunderabad ..	5	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5	5	..	..	..	..
4	Mary A. Knotts Girls' School, Vikarabad ..	..	..	..	..	..	..	3	3	..	..	1	33.33	3	3	..	..	1	33.33	

سرکار عالی بابتہ سنہ ۱۱۹۷ منعقدہ امتحان گاہ

بر آوردہ الونس نکرانی امتحان

رقم	الونس	تعداد ايام نكرانے	تعداد اميد وارے شريكت الامتحان	نام نكران	تاريخ مائة و سنه
پای	آنه	رويتہ			
				صدر نكران	
				مدن گار	
				... ”	
				... ”	
				... ”	
				... ”	
				... ”	
				... ”	
				... ”	
				... ”	
جملہ					

صدر نكران

مقام
مورخہ

مکشنر امتحانات سرکار عالی نے امتحان کے نگران صاحبوں کے لئے الونس کی یہ شرح منظور کی ہے اور اگر داخلہ کی فیس میں اوس کی گنجائش ہو تو وہ الونس نگران صاحبوں کو دیا جاویگا

شرح الونس نگرانی امتحان :-

صدر نگران صاحبوں کے لئے تین روپیہ فی یوم

اور مددگار صاحبان کے لئے فی شخص دو روپیہ فی یوم -

۲۳ جن امتحان گاہوں میں امیدواروں کی تعداد ایک سو سے زائد ہو وہاں کے صدر نگرانوں کو شرح مذکورہ بالا یعنی تین روپیہ فی یوم کے علاوہ ہر زائد سو طلبہ یا اوس سے کم کے لئے ایک روپیہ آٹھ آنہ روزانہ اور دئے جائینگے -

۲۴ امتحان کے اختتام پر صدر نگران صاحبوں کو چاہئے کہ نمونہ منسلکہ پر جو اونکے پاس بھیج دیا جائیگا نگرانی کے الونس کی بر آورد جو حسب فقرہ ثانی دفعہ ۲۲ قواعد و ضوابط مرتب کی گئی ہو مکشنر امتحانات کے دفتر پر بغرض اجرائی رقم بھیج دیں -

۲۵ مکشنر امتحانات سرکار عالی کے دفتر سے گاڑی کا کرایہ یا فواکہ و ناشتہ کا خرچ نہیں دیا جائیگا -

جاتی ہی روزانہ درج فرماتے رہیں اور امتحان کے آخری روز
تختہ حاضری اس دفتر پر بھیج دیں۔

۲۱ جن صدر نگران صاحبوں کے لفافے بذریعہ ڈاک روانہ
ہونیوالے ہوں اونہیں چاہئے کہ وہ اون لفافوں کو بکار سرکار روانہ
کریں اور اون پر سروس اسٹامپ لگاویں یہ اسٹامپ دفتر
کمشنر امتحانات سے اونکے پاس بھیج دئے جائینگے اور الفاظ
بکار سرکار عالی اردو اور انگریزی میں لفافوں کی پیشانی پر
تحریر کریں (اور رجسٹری کر کے روانہ کریں) مگر اسٹامپ
لگانے کے پیشتر لفافوں اور پارسلوں کو احتیاط سے وزن کر لیا کریں۔
مستقر بلدہ میں جہاں جہاں امتحان ہو مثلاً چادرگھاٹ
سکندر آباد و والال وغیرہ وہاں صدر نگران صاحبوں کو چاہئے
کہ امتحان کے لفافے مکتوب الیہم کے پاس کسی ایسے چپراسی
کے ہاتھ جس پر اونکو اعتبار ہو روزانہ روانہ کیا کریں اور اونکی رسید
ضرور حاصل کیا کریں۔

۲۲ کمشنر امتحانات کی رائے میں تیس امیدواروں کے لئے
ایک مددگار نگران کافی ہی لیکن اگر مکان کی ہیئت و نقشہ
کے لحاظ سے ایک نگران کافی نہ ہو تو زاید نگران متعین کئے
جاسکتے ہیں لیکن دفاتر کے محرر یا منشیوں کو نگرانی کا کام
ہرگز نہ دینا چاہئے۔

۱۶ شعبہ اول و دوم کے ترجمہ کے پرچہ لفافوں میں رکھنے اور روانہ کرنے میں اور زیادہ احتیاط کرنی چاہئے۔

۱۷ نگران صاحبوں کو چاہئے کہ جو امیدوار غیر حاضر ہو اوسکا نام اور رجسٹر نمبر اوس یادداشت میں جو ممتحنوں کے پاس بھیجی جاتی ہے قلم بند کر دیں۔

۱۸ نگران صاحبان امتحان اسبات کے مجاز نہیں ہیں کہ امیدواروں کو سوالات کے متعلق کسی قسم کی کوئی بات سمجھائیں یا بتلائیں۔

۱۹ صدر کی چیزیں (اندازہ سے) بقدر ضرورت ہر امتحان گاہ پر پہلے ہی روانہ کر دی جاتی ہیں اور اگر صدر نگران صاحب اوسے کفایت شعاری سے صرف کریں تو کوئی ضرورت پھر خریدنے کی نہوگی امتحان کے بعد جو کچھ بچ رہے وہ اوس مقام کے سرکاری مدرسہ کے صدر مدرس کو آئندہ سال کے امتحان کے استعمال کے لئے حوالہ کر دیا جائے اور ان چیزوں کی ایک فہرست دفتر کمشنر امتحانات پر ارسال کی جائے لیکن مستقر بلدہ اس حکم سے مستثنیٰ ہے یہاں چاہئے کہ پس ماندہ چیزیں براہ راست دفتر موصوفہ پر بھیج دی جائیں۔

۲۰ صدر نگران صاحبوں سے امید ہے کہ وہ ہر امیدوار کی (روزانہ محاضری فہرست اسماء امیدواران پر) اور ٹیڑ اوس کے ایک اور نقل پر) جو یہاں سے ان کے خدمت میں بھیجے

۱۴۔ پھر فوراً جوابات کے کل بیاض جمع کر کے گنتے جاہیں اور اسکا بہت خیال رہے کہ بیاضوں کی تعداد درست ہی - قبل اسکے کہ صدر نگران صاحب امتحان کے کمرہ کے باہر جائیں یہ ضرور ہی کہ سب بیاض لفافہ میں رکھ کر مہر کر دے جائیں اوسکے بعد صدر نگران صاحب کو چاہئے کہ اونکو مقفل کر دیں اور آخر روز جوابات کے کل پرچے مضبوط لفافہ میں بند کر کے ممتحنوں کے پاس حسب نشان سکونت مندرجہ فہرست ممتحنین روانہ کر دیں - زبان دانی - جغرافیہ - تاریخ - جبر و مقابلہ اور اقلیدس کے جوابات کے بھیجنے میں خاص کر کے اسبات کا بہت لحاظ رکھنا چاہئے کہ آیا جوابات کی بیاض ٹھیک لفافوں میں رکھے گئے ہیں اور یہ کہ اُن کی تعداد فہرست کے مطابق ہی یا نہیں اس لئے کہ اس بارہ میں نگرانوں کے ذرہ بھی بی توجہی سے اکثر بڑی بتری پیدا ہوتی ہے -

۱۵۔ چیف نگران صاحبوں کو چاہئے کہ جن جن کمروں میں امتحان لیا جاتا ہے اوسکا نقشہ (خاکہ) بناوین اور اوس نقشہ میں جہانپور جس نمبر کا امیدوار بیٹھا ہے وہ نمبر لکھ دیں ذیل میں نمونہ کے طور پر ایک نقشہ دیا جاتا ہے

۳۲۵	۳۲۶	۳۱۱	۳۰۰	۳۲۱
۳۳۶	۳۷۴	۳۳۳	۳۴۱	۳۵۰

یہ نقشہ امتحان کے ختم ہونے کے ساتھ ہی کمشنر امتحانات کے پاس بھیج دینا چاہئے۔

کے لئے جو مدت سوالات کے پیشانی پر درج ہو وہ پورا وقت اونکو دینا چاہئے مگر یہہ اتفاقیہ دیر ہرگز ہرگز دس منٹ سے نہ بڑھنی چاہئے اور ایسے ہر واقعہ سے کمشنر امتحانات کو مطلع کرنا چاہئے۔

۱۲ امتحان شروع ہونے کے پیشتر کل امیدواروں سے ہر روز فہدینا چاہئے کہ ہر ایک چیز مثل کتابوں کاغذوں اور چٹھیوں کے (جو اونکے پاس ہوں) صدر نگران صاحب کے میز پر رکھدین اور اوس کے بعد اون کو خبردار کر دینا چاہئے کہ اگر اس قسم کی کوئی چیز اونکے پاس سے برآمد ہوئی تو وہ امتحان کی کمرہ سے نکال دیے جائینگے صدر نگران صاحبوں کو چاہئے کہ اس قسم کی کتابیں اور کاغذ اور بیاض وغیرہ امتحان کے تمام ہونے تک امیدواروں کے دست برد سے کہیں الگ رکھوادیں۔ جو امیدوار تقسیم سوالات کے بعد آپس میں باتیں کرتے ہوئے یا ایک دوسرے سے نقل کرتے ہوئے پکڑے جائیں اون کی اطلاع معہ مفصل کیفیت کے دفتر کمشنر امتحانات پر بھیج دینی چاہیے۔

۱۳ وقت معینہ کے تمام ہونیکے پانچ منٹ قبل سب امیدواروںکو خبردار کر دینا چاہئے۔ اور بمجرد اوس وقت کے گزرنے کے جواب کی بیاض اون سے لیکے جمع کر لئے جائیں۔ کوئی امیدوار مجاز نہ ہوگا کہ اوس کے بعد ذرہ دیر بھی وہ اپنا پرچہ اپنے پاس رکھلے۔

نہ کریں اور جب ٹہیک وقت آجائے تب اونہیں چاہئے۔
 کہ اور نگرانوں کے روبرو مہرین توڑیں اور جو صداقت نامہ دفتر
 کمشنر امتحانات سے بھیجا گیا ہی اوسپر اپنی اور کل مددگار
 نگرانوں کی دستخط ثبت کریں اوسکے بعد اوس صداقت
 نامہ کو اوس تاریخ کی پہلے ہی ڈاک کے ذریعہ سے دفتر
 کمشنر امتحانات پر روانہ کریں۔

اگر غلطی سے کوئی دوسرا لفافہ کھول ڈالا جائے تو اوس کو
 فوراً بند کر کے نئی مہرین لگا دینا چاہئے اور اوس کی اطلاع
 کمشنر امتحانات کو کر دینی چاہئے۔

۱۰ امیدواران امتحان کو اون قواعد کے طرف توجہ دلانا چاہئے
 جو اونکی ہدایت کے لئے مشترکہ گئے ہیں اور جنکو
 ہر امتحان گاہ کے دروازہ پر قبل از امتحان چسپان کر دینا چاہئے
 صدر نگران صاحبوں سے التماس ہی کہ وہ اون قواعد کی پوری
 تعمیل کرائیں۔ یہ قواعد امتحان کے پہلے روز دس منٹ قبل پڑ کر
 سنائے جائیں اور پورے طور پر امیدواروں کے ذہن نشین کر دئے جائیں
 کیونکہ پھر اوس کے بعد قواعد کے نہ معلوم ہونیکا عذر پذیرانہ ہوگا۔

۱۱ ہر امتحان کا پرچہ چاہئے کہ ٹہیک اوسی وقت تقسیم
 کیا جائے جو وقت اوس پرچہ پر درج ہے۔ اگر اتفاقاً کسی
 شدید ضرورت کی وجہ سے امتحان کے صدر نگران صاحب
 اوس کی تعمیل سے قاصر رہیں تو اوس صورت میں اوس پرچہ

اول امیدواروں کی فہرست کی رسیدوں کو جانچ سسکین
 اور ان کے جھروں کی مطابقت اوس حلیہ سے جو رسیدوں
 میں درج ہوا کرتا ہی کر سسکین اگر کوئی شبہ پیدا ہوتا تو انہیں
 اوس درخواست گزار سے کہنا چاہئے کہ وہ کسی ایسے شخص
 سے اپنی شناخت کرائی جس سے صدر نگران واقف ہوں اور
 اوسے معتبر جانتے ہوں اگر وہ ایسا کرے تو لامحالہ اوسے امتحان میں
 شامل ہونیکے اجازت دیجائیگی لیکن اوس شبہ کے اور اوسکے
 متعلق دریافت کے نتیجہ کی اطلاع اس دفتر پر ہونی چاہئے -
 اگر اس تحقیقات کا نتیجہ خاطر خواہ نہ بھی ہو جب بھی
 صدر نگران صاحب کو چاہئے کہ اوس امیدوار کو امتحان میں
 شریک ہونیکے اجازت دیں لیکن اس واقعہ کی اطلاع کمشنر
 امتحانات کو فوراً کریں اور شبہ کے بارے میں اپنی رائے مفصل
 ظاہر کریں -

۸ تختہ اوقات امتحان اس کیلینڈر کے ۲۲ اور ۲۳ صفحہ پر
 مندرج ہے اوس میں ہر پرچہ کے دینے کے لئے دن اور وقت
 معین کیا گیا ہے اوسکی پوری پوری پابندی کرنی چاہئے -

۹ امتحان کے کل دنوں کے سوالات صدر نگران صاحبوں کے پاس
 مہر کئے ہوئے لفافوں میں روانہ کئے جاتی ہیں صدر نگران صاحبوں
 کو دیکھنا چاہئے کہ اندر کی مہر اور اندر کے لغافے درست ہیں
 یا نہیں لیکن تا وقتیکہ کل امیدواران امتحان اپنی اپنی جگہوں
 پر بیٹھ نہ لیں اور ٹھیک وقت نہ آئے وہ اور لفافوں کو چاکٹ

لائق مدرسہ کو اس کام کے لئے اوس امتحان گاہ میں روانہ کریں مگر یہ عجب سمجھ لینا چاہئے کہ ان انگریزی دان صاحبوں کو امتحانات کے سوالات و جوابات کے پرچے تقسیم یا فراہم کرنے کا کام تفویض نہ کیا جائے اور نہ ان کے ہاتھ سے لفافوں کی مہرین کھلائی جائیں اور نہ ان پر مہرین کرائی جائیں اور نہ انہیں کسی امیدوار سے بات چیت کرنے دینا چاہئے اور نہ امتحان کے کمرہ میں ان کو ادھر ادھر ٹھہلنا چاہئے۔ ان صاحبوں سے ایسے کام لئے جاسکتے ہیں مثلاً۔ انگریزی املا کا پرچہ امیدواروں کو لکھا دینا انگریزی خط و کتابت کرنا یا امتحان کے متعلق کسی خاص اصطلاح کے تشریح کرنا۔ ان اشخاص کے بیٹھنے کے لئے چیف نگران صاحب کے پاس ایک میز و کرسی رکھنا چاہئے۔

۶ نگران صاحبان امتحان کو چاہئے کہ اثنای امتحان میں کمرہ میں پہرتے رہیں اگر کسی امیدوار کو کسی چیز کی ضرورت ہو تو اسے لازم ہی کہ کہتا ہو جائے اور اپنی جگہ سے حرکت نہ کرے امتحان کے نگران صاحبوں میں سے کوئی صاحب خود اوسکے پاس جائیں یا صدر نگران صاحب اپنے طرف سے کسی کو اوسکے پاس بھیجیں مگر امیدوار ہرگز اپنی جگہ سے نہ ہٹیں۔

۷ صدر نگران صاحب کو چاہئے کہ سب امیدواروں کو استیادت کا اعلان کریں کہ امتحان کے پہلے روز امتحان شروع ہونیکے آدہ گھنٹہ پیشتر وہ امتحان گاہ پر آجائیں تاکہ صدر نگران

۳ صدر نگران صاحبوں کو چاہئے کہ وہ ایسے صاحبوں کو جن کا کوئی عزیز کسی امتحان گاہ میں شریک امتحان ہونیوالا ہو وہاں نگران نہ ہونے دیں۔

۴ امتحان شروع ہونیکے ایک دن قبل صدر نگران صاحبوں کو اسبات کا اطمینان کر لینا چاہئے کہ امتحان کی سب چیزیں تیار اور درست ہیں۔ لوازم تحریر (اسٹیشنری) کافی ہے یا نہیں۔ میز ترتیب سے بچھے ہیں یا نہیں۔ جہاں ممکن ہو وہاں ہر امیدوار کے لئے علیحدہ میز رکھنی چاہئے اوسپر اوسکے نام کی جڈھی اور نمبر لگا دینا چاہئے سب میزوں کا رخ ایک ہی طرف ہونا چاہئے اور ہر ایک میز کے چاروں طرف اور میزوں سے اقل تین تین فٹ کا فاصلہ رکھنا چاہئے۔ جب ہر لڑکے کے لئے علیحدہ علیحدہ میز نہ مہیا ہو سکے تو اوس صورت میں ایک امیدوار سے دوسرے امیدوار تک دائیں بائیں دونوں طرف پانچ پانچ فٹ کا فاصلہ رکھنا چاہئے اور میزوں کے قطاروں میں تین تین فٹ سے کم فاصلہ نہ رکھنا چاہئے۔

۵ اگر کسی امتحان گاہ میں نگران صاحبوں میں سے کوئی شخص بھی انگریزی نہ جانتا ہو تو اوس صورت میں صدر نگران صاحب کو چاہئے کہ صدر مہتمم مدارس صوبہ متعلقہ سے اس بارہ میں خط و کتابت کریں اور صدر مہتمم کو چاہئے کہ کسی ناظر مدارس کو بشرطیکہ وہ انگریزی دان ہو یا کسی دوسرے امتحان گاہ کی کسی

ترجمہ

حصہ ششم

INSTRUCTIONS TO SUPERINTENDENTS

ضوابط نگرانی امتحانات ملک سرکار عالی

۱ نگرانان امتحان اور امیدواران امتحان اور اون نوکروں کے سوا جنکو صدر نگران صاحب مقرر کریں کسی اور شخص کو امتحان کے کمرہ میں نہیں آنے دینا چاہئے۔ جس مکان میں امتحان ہو اوسکے احاطہ کے پہاٹک پر کوتوالی کا پہرہ معین کرنا چاہیے۔ پہرہ والوں کو حکم دینا چاہئے کہ غیر متعلق لوگوں کو وہ اندر نہ آئی دیں اور امتحان کے وقت امتحان کے کمرہ کے باہر جو لوگ پڑے پھریں اون کو پہاٹک کے باہر کر دیں۔

۲ حتی المقدور چپراسیوں وغیرہم کو بھی امتحان کے کمرہ کے اندر نہیں آنے دینا چاہئے۔ اگر اونکے اندر آنیکی ضرورت ہو تو اونپر بہ احتیاط تمام نگرانی رکھنی چاہئے۔

سررشتہ تعلیمات کے ملازمین (بাসٹنای صدر مہتممان مدارس و صدر مہتممان و پروفیسران کالج و صدر مدرسین ہائی اسکول) امتحان کے کام میں ہرگز دخیل نہ کئے جائیں۔

اگر کسی امیدوار کے نام کوئی خط یا تار وغیرہ آوے وہ اوسے نہیں دینا چاہئے۔

۲۰ امتحانات ملک سرکار عالی کے جو ممتحن اضلاع میں ہوں اور مغلی تپہ خانہ سے رسل و رسائل بھیجیں انکو امتحان کے متعلق اپنے تحریریں بکار سرکار عالی بھیجی چاہئیں اور سروس اسٹامپ اون پر لگانا چاہیے - سروس اسٹامپ اون کے پاس دفتر کمشنر امتحانات سے بھیج دئے جائینگے -

۲۱ ممتحنوں کو امتحان کے کام کا معاوضہ اوس شرح کے بموجب دیا جائیگا جو کمشنر امتحانات نے منظور کی ہے -

۲۲ جغرافیہ کے ممتحن کو چاہئے کہ وہ ہرگز یہ توقع نہ رکھے کہ امیدوار جغرافیہ مشروط الامتحان پر تمام و کمال حاوی ہوں - بلکہ اگر ان کو اہم مسائل سے واقف پاء تو اسیکو کافی سمجھے - اس سے اساتذہ کو اس بات کے امتیاز کا موقع ملیگا کہ کتاب میں کون سے امور ضروری ہیں اور کون سے غیر ضروری -

۲۷ کتاب نقایح میں اگر کہیں حک و مہو کیا ہو تو اوس مقام پر اپنے چہوٹے دستخط کرنے چاہئیں۔

۱۸ ہر ممتحن کو چاہئے کہ امتحان کے متعلق اوس نے جو جو کام کیا ہی اوس کی یاد داشت رکھے جس سے یہ معلوم ہو کہ اُس نے سوالوں کے کتنے پرچے مرتب کئے اور کتنے پرچے جانچے۔ یہ تفصیل کمشنر امتحانات کے معتمد کے پاس بھیجنے چاہیے۔

غلطیوں سے بچنے کے لئے ممتحنوں کو چاہیے کہ تمام پرچہ ہائے جوابات معہ کتاب نقایح کمشنر امتحانات کے پاس بھیج دیں۔

۱۹ اگر کوئی شخص ممتحن قرار پانیکے بعد قبل از تاریخ امتحان اپنے مقام سے نقل مکان کرے یا ایک جگہ سے دوسری مقام پر اُسکی بدلی ہو جائے تو اُسکو چاہئے کہ اپنے نئے سکونت مقام سے معتمد کمشنر امتحانات کو مطلع کرے اگر یہ نقل مقام عین ایام امتحان میں یا ایسے وقت میں واقع ہو جب کہ امتحان کے نگرانوں کو اوسکی اطلاع پہونچنا دشوار ہو تو ان صورتوں میں اُس ممتحن کو چاہئے کہ امتحان کے لائحہ جدید سکونتی مقام پر منگائے کے لئے خود قید خانے سے گاررواکی کرے۔

صاحب کو دین اور اوس کے متعلقہ و ثابت بھی اوس کے ثبوت میں روانہ کر دیں -

۱۴ اگر کسی ممتحن کے پاس ایسے پرچے پہنچیں جو چاہئے تھا کہ دوسرے ممتحن کے پاس بھیجے جاتے تو ایسے پرچے فوراً معتمد کمشنر امتحانات کے پاس واپس بھیجنے چاہئیں - اور ان کے ساتھ اس مضمون کا روبکار بھی بھیجنا چاہئے کہ فلاں امتحان گاہ سے وہ وصول ہوئے ہیں -

۱۵ امتحان کا نتیجہ تاریخ مقررہ پر یا اوسکے پیشتر معتمد کمشنر امتحانات کے پاس روانہ کر دینا چاہئے اگر کسی وجہ سے کوئی ممتحن صاحب وقت معین تک نتائج نہ بھیج سکیں تو مناسب ہوگا کہ وجہ تعویق سے صاحب کمشنر امتحانات کو فوراً مطلع کر کے مہلت طلب کریں - اوس وقت کمشنر امتحانات حسب مقتضای مصلحت عمل کرینگے یعنی ممتحن مذکور کو کچھ مہلت دینگے یا ان پرچوں کے جانچنے کے لئے کچھ نیا بند و بست فرماینگے -

۱۶ ہر ممتحن کو کتاب نتائج کے پہلے صفحہ میں اُس مضمون کا نام لکھنا چاہئے جس میں اوسنے امتحان لیا اور نشان اے مفروضہ کو بھی لکھنا چاہئے اور نیز بقید تاریخ اوس میں اپنے دستخط کر دینے چاہئیں -

اگر ضرورت داعی ہو تو نشان دینے کیلئے انہیں کچھ ہدایتیں بھی دے تاکہ ایک مقرر اصول اور نصاب سے نشان دئے جائیں۔

۱۱ شعبہ اول و دوم کے ترجمہ کا پرچہ جانچنے میں صرف و نحو یا محاورہ کی غلطی کے لئے آدھا نشان کاٹنا چاہئے اور اگر کسی لفظ یا فقرہ کا ترجمہ چھٹ گیا ہو تو اوسکے لئے ایک یا ایک سے زیادہ نشان حسب طوالت عبارت فرو گذاشتہ کاٹنا چاہئے۔

۱۲ اگر کسی ممتحن کے خیال میں بوجہ شقی یہ۔ گمان پیدا ہو کہ فلاں امیدوار نے نقل کی ہی یا وہ اور کسی نا جائز کارروائی کا مرتکب ہوا ہے تو اُس کو چاہئے کہ اوس کے جوابوں کے نشان کتاب نقایع میں سرخ روشنائی سے درج کرے اور اوس کتاب کے حاشیہ پر یا صفحہ کی آخری سطر کے نیچے اپنے شبہ کو قلم بند کرے۔ ایسی صورت میں صیغہ راز کے ذریعہ سے شبہ کے وجوہ واضح طور سے درج رپورٹ کر کے جوابوں کے اصل پرچوں کے ساتھ کمشنر امتحانات کے پاس بھیج دینا چاہیے۔

۱۳ جو امیدوار راست یا بالواسطہ اپنے فائدہ کے لئے کسی ممتحن پر اثر ڈالنے کی کوشش کرتے ہوئے پایا جائیگا نہ تو اُس کے جوابات کے پرچے جانچے جائینگے اور نہ سال آئندہ کے امتحان میں شرکت کا۔ استحقاق باقی رہ سکیگا۔ ممتحنین کو چاہئے کہ اُس قسم کے واقعات کی اطلاع کمشنر

سے پروف کے واپس کرنے میں ایک دن سے زائد دیر لگ جائے تو ممتحن کو چاہئے کہ دیر ہونیکا سبب لکھ بھیجے۔ جس وقت پروف صحیح کر کے واپس کیا جائے اُس وقت قلمی سوالات کا پرچہ جو پروف کے ساتھ ممتحنوں کے پاس بھیجا جاتا ہے وہ بھی واپس کرنا چاہئے۔

۸ ممتحن کے پاس جب جوابی پرچوں کے سر بمہر لٹائے آجائیں تو دیکھنا چاہئے کہ کہیں وہ کہولے تو نہیں گئے ہیں پھر وہ پرچے مع کتاب نتائج وغیرہ کے ایسی جگہ مقفل رکھے جائیں کہ وہاں تک سوائے ممتحن کے اور کسی کی رسائی نہ ہو۔

۹ امیدواروں کے جواب جانچنے میں نشان ہای مفروضہ وہی مقرر کرنے چاہئیں جو حسب قواعد و ضوابط مقرر کئے گئے ہیں۔ کتاب نتائج میں نشانوں کے مجموعی تعداد درج کرتے وقت نشانوں کی کسرین نہ رکھنے چاہئیں آدھے سے کم کسروں کو چھوڑ دینا چاہئے نصف نشان یا اوس سے زائد کسور کو ایک عدد صحیح محسوب کرنا چاہئے۔

۱۰ جب ایک ہی مضمون میں دو یا دو سے زیادہ ممتحن مقرر کئے گئے ہوں تو چاہئے کہ وہ بالاتفاق ایک خاص اصول پر جوابوں کے نشان دیں۔

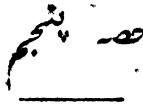
قاعدہ اس امر کا مقتضی ہے کہ جسے سوالات کا پرچہ مرتب کیا ہو وہی نشانات مفروضہ کو تمام سوالات پر منقسم کر کے اوس سے دوسرے (شریک) ممتحنین کو اطلاع دے اور

۴ سوالوں کے ہر پرچہ پر اُس ممتحن کے دستخط ہونی چاہئیں جس نے اُن سوالوں کو مرتب کیا ہے۔

۵ سوالوں کا پرچہ دو لفافوں میں بند کرنا چاہئے اندرونی لفافہ پر ممتحن کو اپنی خانگی مہر لگانا اور الفاظ صیغہ راز لکھنا چاہئے۔ یہ لفافے معتمد کمشنر امتحانات کے پاس انتہاء غرۃ جنوری تک روانہ کرنے چاہئیں۔ اور نتائج امتحان مقل کی کتاب حسن میں سب امیدواروں کے نشان درج کئے جاتی ہیں انتہاء ماہ مئی کی آٹھویں تاریخ تک معتمد صاحب موصوف کے پاس بھیج دینی چاہئے۔ اگر سوالوں کے لفافوں کے ساتھ کوئی علیحدہ یادداشت نہ بھیجی جائے تو اندرونی لفافہ کے اوپر لکھ دینا چاہئے کہ اُس میں فلاں پرچہ ملفوف ہے۔

۶ سوالوں کا پرچہ روانہ کرنے پر ممتحن کو اوس کی نقل موجود نہ رکھنے چاہئے اور سوالوں کے مرتب کرنے میں جو مسودی لکھے گئے ہوں وہ سب اس احتیاط سے تلف کر ڈالنے چاہئیں کہ کسی سوال کا پتا باقی نہ رہے۔

۷ جب کسی ممتحن کے پاس سوالوں کا پروف تصحیح کے لئے بھیجا جائے تو ایک دن سے زائد اوسی نہ رکھنا چاہئے اگر کسی وجہ



RULES FOR EXAMINERS

قواعد و ضوابط متعلق معصنین

۱ سوالوں کے پرچے واضح اور کامل بھیجنے چاہئیں ہر پرچہ میں اُسکا پورا عنوان بھی شامل ہونا چاہئے اور حتی الامکان اس پرچوں میں بہت کم تغیر و تبدل یا حک و محو ہونا چاہئے۔

۲ سوالوں کو کاغذ کے آدھے تاق پر اور ایک ہی طرفہ واضح اور صاف طور سے لکھنا چاہئے تاکہ وہ بجنسہ چھاپنے کے لئے مطبع میں بھیج دئے جائیں۔ ہر ایک سوال اور اُس کے جزو متعلقہ کے نشانات مفروضہ اُس کے محاذی حاشیہ پر لگا دینے چاہئیں۔

۳ اگر سوالات کا پرچہ ایسا ہو کہ اس کے متعلق امیدواروں کو کوئی خاص انتباہ یا ہدایت دینے کی ضرورت ہو یا جواب لکھنے کے لئے خاص قسم کا کاغذ اُنہیں دینا مطلوب ہو تو ایسی حالت میں اس پرچہ کے ساتھ ان خاص ہدایتوں کے بارے میں ایک مفصل یادداشت بھیجنی چاہئے۔



۸۔ امیدواروں کو چاہئے کہ کاغذوں کو نہ پھاڑیں اور سیاہی اور کاغذ زمین پر نہ پھینکیں۔ اگر کچھ کاغذات ردی ہو گئے ہوں تو اونکو اوسے میز پر جس پر کہ امتحان کے جوابات انہوں نے لکھے ہیں چھوڑ دینا چاہئے۔

۹۔ امیدواروں کو چاہئے کہ قلم اپنے گھروں سے لائیں۔

۱۰۔ جو امیدوار بلا واسطہ یا بالواسطہ اپنے فائدہ کے لئے کسی ممتحن پر اثر ڈالنے کی کوشش کرتے ہوئے پایا جائیگا اوس کے جوابات جانچے جانے کے حقوق زایل اور کالعدم ہو جائیں گے۔ اور نیز وہ آئندہ سال کے امتحان میں شریک ہونے سے ممنوع کر دیا جائیگا۔ ممتحنوں کو چاہئے کہ ایسے واقعات کی اطلاع کمشنر صاحب کو دیں اور اوس کے متعلق و ثابق بھی روانہ کر دیں۔

۱۱۔ امیدواران امتحان کو ہدایت کی جاتی ہے کہ وہ امتحان کے اوقات میں پینے کے لئے پانی نہ مانگیں۔

۴۔ کسی امیدوار کو امتحان کے کمرے میں سلیمت کتابیں مطبوعہ یا قلمی تحریر یا کسی نوع کا کاغذ لائیکي اجازت نہیں دیجائیگی۔ جو شخص اُس قاعدہ کے برخلاف کرتے ہوئے یا کسی اور ناجائز ذریعہ کا مرتکب ہوتے ہوئے پکڑا جائے وہ امتحان کے کمرے سے خارج کیا جائیگا اور اوسکی اطلاع کمشنر امتحانات کو دی جائیگی۔ لیکن امیدوار شکلیں کھینچنے یا رول کرنیکے لئے آلات ریاضی رکھنے کی مجاز ہیں۔

۵۔ جس امیدوار نے اپنے جواب کامل لکھ لئے ہوں اوسکو چاہئے کہ اپنی نشستگاہ سے اوٹھے اور کھڑا رہے جب تک کہ امتحان کے نگران صاحب اُس کے جوابی پرچے نہ لے لیں۔

اگر کسی امیدوار کو امتحان کے نگران صاحب سے کچھ پوچھنا ہو اوسکو بھی ایسا ہی کرنا چاہئے مگر کسی صورت میں اپنی جگہ سے حرکت نہ کرنی چاہئے۔

۶۔ جس امیدوار کے پرچہ میں اوسکا رجسٹر نمبر اور نام نہ درج ہو اوسکا پرچہ جانچا نہ جائیگا۔

۷۔ امیدواروں کو سوائے سوالات کے پرچہ کے امتحان کے کمرے سے اور کسی کاغذ کے باہر لیجانے کی اجازت نہیں دیجائیگی۔

حصہ چہارم

RULES FOR CANDIDATES

ضوابط متعلق امیدواران امتحانات سرکار عالی

۱ امتحان کے دنوں میں جسوقت سے امتحان شروع ہوتا ہے اوسوقت سے آدھے گھنٹہ تک کسی امیدوار کو امتحان کے کمرے سے باہر جانے کی اجازت نہیں دیجائیگی اور جو امیدوار اوس آدھے گھنٹہ کے بعد آوین اونکو امتحان میں شریک ہونے کی اجازت نہیں ملیگی۔

۲ امتحان کے وقت جب کوئی امیدوار امتحان کے کمرے سے باہر نکلا پھر اوسکو دوبارہ اندر آنی کی اجازت نہ دیجائیگی اور جب تک کہ کوئی امیدوار اپنے جوابات کے کاغذ نہ دیدے اوسوقت تک وہ امتحان کے کمرے سے باہر نہ جانے پائیگا۔

۳ جو امیدوار کسی دوسرے امیدوار یا اور کسی شخص سے کسی قسم کی باتیں کرتے ہوئے یا کسی طور سے اشارے یا نامہ و پیام کرتے ہوئے پکڑا جائے وہ فوراً امتحان کے کمرے سے نکال دیا جائیگا اور اوس واقعہ کی اطلاع کمشنر امتحانات کو دیجائیگی۔

الاطینی

کتاب درسی - قصہ کنگ آف روم (پگ پریس

سیرکس) -

قواعد - بابتہ سنہ ۱۹۴۳ ع کے موافق -

زبان فرانسیسی

نثر و نظم - موافق سنہ ۱۹۱۳ ع -

قواعد - موافق سنہ ۱۹۱۳ ع -

کنڑی

- نثر - بابتہ سنہ ۱۹۱۰ ع کی کتاب -
 نظم - بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع کی کتاب -
 قواعد - بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع کی کتاب -

مرہٹھی

- نثر - وجن پتھ ملا حصہ اول دوسری کتاب صفحہ ۱۱۰
 سے ۳۲۲ تک -

- نظم - بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع کے موافق -
 قواعد - بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع کے موافق -

منسکرت

- نثر - بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع کے موافق -
 نظم - اپا رکھتھا کارکم صفحہ ۲۱۰ سے ۳۳۲ تک -
 گرامر - بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع کے موافق -

فارسی

وکلائی مرافعہ -

صرف ونحو - بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع کے موافق -

عربی

رسالة المبينيات والمعربات (مولوی سید علی حیدر
 صاحب نظام کالج سے مل سکتی ہے) -

دوسری زبان

انگریزی

- ۱ - کنگز الفریڈ ریڈر نمبر ۵ -
- ۲ - صرف و نحو - ڈی نیو میونٹل آف انگلش گرامر
بامستثنائی ان مضامین جو خط خفی میں ہوں۔

اردو

- نثر - انوار الاخلاق - نصف حصہ دوم -
- نظم - مسدس حالی - نصف حصہ دوم -
- صرف و نحو - موانق سنہ ۱۹۱۳ ع کے -

کلمگی

- نثر - رامچندر و بچاٹم - حصہ دوم مولفہ چلا کمارتی لکشمی
رسم راجمندری - قیمت ۸ آنہ -
- نظم - بہاسکرا ساتکم تمام - قیمت ۱۰ آنہ - راجمندری -
- صرف و نحو - سنگرہا ویا کرنم - تمام -

اوری

- نثر - بابنہ سنہ ۱۹۱۳ ع کی کتاب -
- نظم - بابنہ سنہ ۱۹۱۳ ع کی کتاب -
- قواعد - بابنہ سنہ ۱۹۱۳ ع کی کتاب -

فہرست کتب دومی جماعت مڈل اسکول مدارس سرکار عالی بابتہ سیدہ ۱۹۱۴ ع

پہلی زبان

انگریزی

- ۱ - نثر - تیلز آف انڈین شیولری حوالہ میکملان از صفحہ ۱۰۴ سے آخری کتاب تک (بلیکی اینڈ کمپنی بمبئی) -
- ۲ - نظم - بلیکیز مودل ریڈر نمبر ۵ - از صفحہ ۱۳۸ سے آخری کتاب بشمول حصص منظوم (کتاب بلیکی اینڈ کمپنی بمبئی) -
- ۳ - صرف و نحو کے متعلق کوئی خاص کتاب مقرر نہیں ہے -

اردو

- نثر - ابن الوقت مصنفہ ڈاکٹر نذیر احمد صاحب ڈل - ڈل -
- دی - دہلوی - تمام -
- نظم - گلزار نسیم - تمام -
- صرف و نحو - قواعد اردو حصہ اول و دوم مصنفہ مولوی محمد اسماعیل صاحب مدرس نارمل اسکول آگرہ -

زبان فرانسیسی

- نثر و نظم - پراگرسو فرنچ ریڈر مطبوعہ میکملن و مولفہ
جے - یوجین فاسنت کا ایک حصہ (سال اول) -
۸ حکایات از صفحہ ۱۰ تا ۴۱ -
خطوط از صفحہ ۶۶ تا ۷۰ -
نظم - ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴ از صفحہ ۸۳ تا ۸۶ -
صرف و نحو - پراگرسو فرنچ کورس مطبوعہ میکملن
(سال اول) مولفہ جے - یوجین فاسنت - تمام -

سنسکرت

نثر - پنچتنترم (مرتبہ پرہ) - مطبوعہ نرنیا ساگر پریس
بمبئی -

نظم - کاکو اوکیم تا ختم حکایت چہارم از صفحہ ۱۳۵
تا ۱۵۱ (بشمول ہر دو صفحہ) -

صرف و نحو - ڈاکٹر بھندارکر کا پہلا رسالہ - تمام -

فارسی

درسی کتاب - چمن زار دانش (تمام) قیمتی ۸ آنہ
یہ کتاب افوار احمد پریس الہ آباد سے مل سکتی ہے -
صرف و نحو - گلزار دانش از صفحہ ۵۰ تا بہ اختتام -

عربی

درسی کتاب - منتخبات عربیہ مولفہ میرزا محمد حسن
صاحب مرحوم -

صرف و نحو - مفتاح الادب حصہ دوم (صرف حصہ نحو) -

لاطینی

کتاب درسی - دی اینویژن آف برتن (واش اینڈ ڈفیلڈ
میگلان اینڈ کمپنی) -

صرف و نحو - حسب صراحت مندرجہ حصہ انگریزی
کیالندہر ہذا -

اروی

نثر - پنچتنترم (سوگیر لایم) -
 نظم - نلولی - شروع سے ۴۰ نظمیں -
 صرف و نحو - گرامر مولفہ روزندہ سی - پی - نانا مٹی -

کنڑی

نثر - چھٹی کتاب حصہ اول از صفحہ ۱ تا ۱۳۳ مروجہ
 سررشتہ تعلیم بمبئی - قیمتی ۱۰ آنہ - یہ کتاب بیسل
 مشن منگلور سے مل سکتی ہے -
 نظم - چھوٹا پند نامہ منظوم کنڑی تمام - قیمتی ۵ آنہ
 (بیسل مشن پریس منگلور) -
 صرف و نحو - کنریز سکول گرامر حصہ اول و دوم و سوم -
 قیمتی ۵ آنہ (بیسل مشن بک ڈپو منگلور) -

مرہٹی

نثر - وچن پتھ مالا پہلی کتاب حصہ اول از صفحہ ۱
 تا ۱۶۰ - مولفہ کرشنا گووند کنارے مدرس مرہٹی نیو انگلش
 سکول پونہ - قیمتی ایک روپیہ -
 نظم - پدیا رتنا سموچیا حصہ اول مولفہ لکشمی گنیش
 شاستری - از صفحہ ۱ تا ۳۴۴ قیمتی ۶ آنہ (نیا کتاب خانہ پونہ) -
 صرف و نحو - دادا بہا کا چھوٹا رسالہ تمام اور پڑا رسالہ
 از صفحہ ۱ تا ۱۱۵ و از صفحہ ۳۱۵ تا ۳۶۸ -

دوسری زبان

انگریزی

- ۱ - کینگ الفریڈ ریڈر نمبر ۴ -
- ۲ - صرف و نحو - دی نیو میڈیوئل آف انگریش گرامر
(باستثنائے اُن مضامین کے جو خط خفی میں ہوں) -

اردو

- نثر - انوار الاخلاق - نصف اول -
- نظم - مسدس حالی - نصف اول -
- صرف و نحو - قواعد اردو سررشتہ تعلیم پنجاب برائے
مدارس متدل موجودہ کتب خانہ رائے صاحب منشی گلاب
سنگھ اینڈ سنز لاہور - تمام -

تلنگی

- نثر - رامچندر ویجائتم حصہ اول مولفہ چلا کمارتھی لکشمی
نرسمہم راجمندری - قیمتی ۸ آنہ -
- نظم - گجندر اموکشم (تمام) از بہاگوتم مولفہ پوتانہ -
قیمتی ۸ آنہ - یہ کتاب وگنانا چندریکا بک ڈپو راجمندری
سے دستیاب ہو سکتی ہے -
- صرف و نحو - سنگرہا ویاکرنم - تمام -

فہرست کتب درسی جماعت مڈل اسکول
مدارس سرکار عالی بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع

پہلی زبان

انگریزی

- ۱ - ٹیلر آف اینڈین شیولری مولفہ میکملان از صفحہ ۱ تا ۱۰۴ - یہ کتاب بلیکی اینڈ کمپنی سے مل سکتی ہے -
- ۲ - بلیکیز مودل ریڈر نمبر ۵ از صفحہ ۱ تا ۱۳۸ بشمول حصص منظوم - مطبوعہ بلیکی اینڈ کمپنی -
- ۳ - صرف و نحو کے متعلق کوئی خاص کتاب مقرر نہیں ہے -

اردو

- نثر - ابن الوقت مصنفہ ڈاکٹر نذیر احمد صاحب ٹل - ٹل -
- ڈی - دہلوی - تمام -
- نظم - گلزار نسیم - تمام -
- صرف و نحو - قواعد اردو حصہ اول و دوم مختلفہ مواضع
- محمد اسمعیل صاحب مدرس فارمل اسکول آگرہ -

انعام ممتاز

مسٽر جي - جي فاروق اول مددگار مدرسو آصفيه
ملڪ پيٽه ۱۰ سڪه محبوبيه ڪا انعام بصورت ڪتب موسوم به
”انعام ممتاز“ هر سال اس مسلمان اميدوار ڪو ديا ڪرڻگه
جو امتحان مڌل سڪول مدين ڪامياب هو اور انگريزي پهلوي
زبان ليڪر سب سے زياده نمبر حاصل ڪرے -

۱۹۱۱ ع سيد محمود مدرسو اسلاميه سڪندرآباد

انعام بيدگار بڌم

مسٽر حامد حسين اسسٽنٽ ماسٽر محبوب ڪاليج ڪتب
ادبيو فارسي قيمتي ۱۰ روپيه سڪه محبوبيه ڪا انعام موسوم به
”انعام بيدگار بڌم“ بلا تفريق مذهب و ملت سالانه اس
اميدوار ڪو ديا ڪرڻگه جو امتحان مڌل سڪول مدين انگريزي
پهلوي زبان ليڪر فارسي مدين سب سے زياده نشان پائے -

۱۹۱۱ ع نرمل راو گورنمنٽ هائي اسڪول چادر ڪهاٽ

سب سے زیادہ نشان پاوے اوس کو گیارہ روپیہ نقد یا اوس
قیمت کی کتابیں انعام دیتے ہیں -

۱۹۰۷ ع	محمد عباس علی	اے - وی مڈل اسکول بھونگیر
۱۹۰۸ ع	محمد عبد اللہ خان	گورنمنٹ نارمل اسکول حیدرآباد
۱۹۰۹ ع	محمد یسین	اے - وی مڈل اسکول بھونگیر
۱۹۱۰ ع	مرزا محمد احد حسین بیگ	اے - وی مڈل اسکول گولکنڈہ
۱۹۱۱ ع	محمد تاج الدین	گورنمنٹ نارمل اسکول حیدرآباد

سید ظہور علی بی - اے کا انعام

(۵) مسٹر سید ظہور علی بی - اے صدر مدرس مڈل
اسکول رزیڈنسی سالانہ ۲۵ روپیہ نقد کا انعام بلا تفریق قومیت
و مذہب اُس امیدوار کو دینگے جو امتحان مڈل اسکول
سرکار عالی مین عام ازین کہ اُس کی پہلی زبان انگریزی ہو
یا اُردو کل طلبائے کامیاب مین اول نکلے - انعام یا بندہ کو
نقد رقم کے علاوہ ایک خاص سارٹیفکیٹ بھی دیا جائیگا
جس پر ناظم صاحب تعلیمات اور معتمد صاحب کمشنر
امتحانات سرکار عالی کے دستخط ثبت ہونگے -

۱۹۰۹ ع	آدور رنگا سامی اینکار	محبوب کالج سکندرآباد
۱۹۱۰ ع	پانڈورنگ راو ہرکار	رزیڈنسی اسکول حیدرآباد
۱۹۱۱ ع	رامچندر بلونت	اے - وی مڈل اسکول رائچور

مولوي حافظ محمد یسین صاحب کا انعام

(۳) مولوي حافظ محمد یسین صاحب بی - اے ہر سال دو انعام بیس روپیہ اور دس روپیہ کے (خواہ نقد خواہ اوس قیمت کی کتابیں) اون دو مسلمان لڑکوں کو دیا کرتے ہیں جو امتحان مڈل اسکول سرکار عالی میں کامیاب ہوں اور بالترتیب اونہوں نے علم حساب میں سب سے زیادہ نشان پائی ہوں -

گورنمنٹ ہائی اسکول چادر گھاٹ	سعید الدین خان	} ۱۹۰۷ ع
محبوب کالج سکندر آباد	محمد ابراہیم	
محبوب کالج سکندر آباد	محمد بشیر	} ۱۹۰۸ ع
نوٹر مڈل اسکول یادگیر	الطاف رسول	
گورنمنٹ ہائی اسکول گلبرگہ	غلام احمد	} ۱۹۰۹ ع
گورنمنٹ ہائی اسکول ورنگل	محمی الدین محمد	
امید وار خانگی	محمد صلاح الدین	} ۱۹۱۰ ع
مدرسہ مفید الانام حیدر آباد	عباس علی	
اپر مڈل اسکول پٹن	فضل الدین	} ۱۹۱۱ ع
مدرسہ اسلامیہ سکندر آباد	محمد علی	

انعام یادگار عمادیہ

(۴) مولوي سید علی صاحب بی - اے مددگار مدرس مڈل اسکول ناندیتر ہر سال اوس مسلمان لڑکے کو جو امتحان مڈل سرکار عالی میں پہلی زبان اردو اور دوسری زبان انگریزی لی اور امتحان مذکور میں کامیاب ہو کر انگریزی میں

مستور مہی - ٹنس ٹائیڈو کا انعام

(۲) مسٹر چارلس اسٹوارٹ ٹائیڈو اہل کار سررشتہ تعلیم سرکار عالی سالانہ پندرہ روپیہ نقد کا انعام بنام چارلس اسٹوارٹ ٹائیڈو پرائز اوس لڑکی کو بلا شرط قومیت یا مذہب دیا کرتے ہیں جو کسی مسلمہ سرکار اسکول سے مڈل کے امتحان میں پاس ہو اور اوس نے انگریزی کو اول زبان قرار دیا ہو اور کامیاب لڑکیوں بہر میں سب سے زیادہ نشان حاصل کئے ہوں -

سینٹ جارجز گرلز سیمٹری چادرگھاٹ	۱۸۹۹ ع	مے میک
یورورپین ہائی اسکول بولارم	۱۹۰۰ ع	السی مرے
سینٹ اینز کانونت سکندر آباد	۱۹۰۱ ع	تھمینہ مانک جی رپورٹر
ایف	۱۹۰۲ ع	اینی کلیرا ریمنڈ
سینٹ جارجز گرلز سیمٹری چادرگھاٹ	۱۹۰۳ ع	الائس ہوم
سینٹ اینز کانونت سکندر آباد	۱۹۰۵ ع	فیروززی ایڈلجی دستور
یورورپین ہائی اسکول بولارم	۱۹۰۶ ع	ماڈ کرو
الزبتھ - کے - اسٹینلی گرلز اسکول چادرگھاٹ	۱۹۰۷ ع	ہنیا الزبتھ سموئل
سینٹ اینز کانونت سکندر آباد	۱۹۰۸ ع	این ہرگر
ایف	۱۹۰۹ ع	میبیل ویک
سینٹ اینز کانونت سکندر آباد	۱۹۱۰ ع	روبی تھامس
اسٹینلی گرلز ہائی اسکول حیدرآباد	۱۹۱۱ ع	ہیرونی ہائی

انعامات

انعام مظہریہ

(۱) مولوی حافظ محمد یسین صاحب ہے۔ اے مددگار محکمہ مالگذاڑی سرکار غالی پندرة روپیہ سکھ حالی (کی کتابوں) کا انعام بنام انعام مظہریہ ہر سال دیا کرتی ہیں معطی کی غرض اس انعام سے تعلیم زبان عربی کی ترغیب و اشاعت ہی یہ انعام امتحانِ مَدَل کے اوس کامیاب امیدوار کو دیا جائیگا جس نے دوسری زبان عربی لی ہو اور اوس میں سب سے زیادہ نشان پائی ہوں۔

سٹی ہائی اسکول حیدرآباد	سید علی قاسم	۱۹۰۰ ع
گورنمنٹ ہائی اسکول چادرگھاٹ	سید محمد عبد القاسم	۱۹۰۱ ع
مدرسہ عالیہ حیدرآباد	خورشید حسین	۱۹۰۲ ع
ایضاً	سید محمد حسین جعفری	۱۹۰۳ ع
ایضاً	میر حشمت علی	۱۹۰۴ ع
ایضاً	سید احمد حسین جعفری	۱۹۰۵ ع
گورنمنٹ نارمل اسکول حیدرآباد	محمد عبد القیوم	۱۹۰۶ ع
گورنمنٹ ہائی اسکول ورنگل	احمد محی الدین	۱۹۰۷ ع
لوئر مڈل اسکول یادگیر	الطاف رسول	۱۹۰۸ ع
خانگی امیدوار	محمد یحییٰ خان	۱۹۰۹ ع
سٹی ہائی اسکول حیدرآباد	محمد روح اللہ	۱۹۱۰ ع
گورنمنٹ ہائی اسکول چادرگھاٹ	محمد بدرالدین	۱۹۱۴ ع

* انعام پائے والوں کی فہرست کامیابوں کے ناموں کے بعد درج کی جاتی ہے۔

۴۱ (ا) ائیدوارون نے جو نشان مختلف پرچہ جات میں حاصل کئے ہوں وہ کمشنر امتحانات کے دفتر سی بجز دو روپیہ فیس ادا کئے کسی کو نہ بتائی جائیگے ۔

(ب) جہان صدر مدرسین کو یہ شبہ ہو کہ ممکن سے سہو کتابت ہوا ہی اون کو اختیار ہی کہ وہ صدر میں مرافعہ کریں اور نظر ثانی کی درخواست دیں مگر درخواست اے نظر ثانی ہر مضمون کے لئے دس روپیہ فیس کے ساتھ کمشنر امتحانات کے دفتر پر دہم ماہ جون تک وصول ہوجانی چاہئیں ۔

(ج) اس قسم کے درخواستوں کے تصفیہ کے لئے ایک بورڈ آف ماڈریٹرز (مجلس تنقیح کنندگان پرچہ جات جوابی) مقرر کیا جائیگا ۔

۴۲ مدارس کے کامیاب شاگردوں کو کامیابی کی سند اوس وقت تک نہ دیجائیگی جب تک کہ انہوں نے اُس ششماہی کی واجب الادا اجرت تعلیم پوری نہ ادا کی ہو جو سلخ ماہ مارچ کو ختم ہوتی ہی اور اوس کی تصدیق صدر مدرس نے نہ کی ہو ۔

۴۳ غرہ ماہ آگست تک امتحان مڈل اسکول کی سندیں طلب کرلینی چاہئیں اوس تاریخ کے بعد جو سند طلب کیجائیگی اوسکے لئے دو روپیہ فیس لیجائیگی ۔

میں شریک ہو کر کامیابی حاصل کرے مگر اوس امید وار کو مدل کی سند نہیں دی جائیگی اور نہ اوس کا نام کیلنڈر امتحانات میں درج کیا جائیگا۔

جس مدرسہ سے اوس نے مدل کا امتحان دیا ہو اوس مدرسہ کے صدر مدرس کو اوس امتحان کے نتیجہ سے اطلاع دی جائیگی اور وہ اطلاع گویا کمشنر امتحانات کے اجازت سمجھے جائیگی کہ یہ امید وار جماعت متحرک میں شریک کیا جا سکتا ہے۔

۳۹ جو شاگرد بلا اجازت صدر مدرس یا بلا اجازت مدرس جماعت خاص جسمیں وہ پڑھتا ہو مدرسہ چھوڑ دے یا جو مدرسہ سے نکال دیا جائے اوس کا امتحان نہ لیا جائیگا اور جو اجازت سے مدرسہ چھوڑے اوس کا امتحان اس شرط سے لیا جائیگا کہ وہ داخلہ کی فیس کی باقی رقم جو بحیثیت خانگی امیدوار کے اوسے دینی پڑیگی ۱۵ مارچ (سال امتحان) کے پیشتر معتمد کمشنر امتحانات کے دفتر میں داخل کر دی۔

۴۰ جن امیدواروں نے رقم بایں داد اپنے مدرسہ کی نہ ادا کی ہو وہ امتحان میں نہیں شریک کئے جائیں گے۔ صدر مدرسین کو چاہئے کہ وہ ایسے تلامذہ کے نام سی جو مدرسہ چھوڑ کر خانگی طور سی امتحان میں شریک ہونا چاہیں کمشنر امتحانات کو مطلع کر دیں۔

(ج) جن امیدواروں نے جملہ نشانہائے مفروضہ کا ۳۵ فیصد سے کم نہ پایا ہو وہ دوسرے درجہ میں کامیاب سمجھے جائیں گے۔

۳۱ اور امیدواروں کے پرچی جن کو صدر نگران امتحان نے اور امیدواروں سے نقل کرنے یا کسی اور خلاف ضابطگی کی وجہ سے امتحان کے کمرے سے نکال دیا ہو جانچے نہ جائیں گے اور چیف نگران کی رپورٹ آنے پر ایسے امیدوار ائندہ دو سال تک امتحان میں شریک نہیں ہونے پائیں گے۔

۳۲ کمشنر امتحانات صرف دو رعایتی نشان فقط کسی ایک شعبہ میں دیسکتے ہیں اس کے سوا کوئی اور رعایت نہیں کی جائیگی۔

۳۸ سرکاری مدارس اور اون مدارس کی تلامذہ کی لئے جن کی تعلیم سررشتہ تعلیم سرکار عالی کے نزدیک مسلم اور مقبول ہی اور جہاں ہی اسکول یا یونیورسٹی کی تعلیم کے لئے تلامذہ تیار کئے جاتے ہیں وانکے صدر مدرسین کو رعایت یہ اختیار دیا جاتا ہی کہ جو امیدوار امتحان مڈل کے صرف ایک مضمون میں ناکام ہو اوسے وہ پری مٹرک کی جماعت میں اس شرط سے شریک کریں کہ وہ مٹریکپولیشن کا امتحان دینے کے پیشتر دو روپیہ آٹھ آنہ فیس دیکر فقط اوسی مضمون میں (جسمین وہ فیل ہوا ہی) آئندہ کے امتحان مڈل

۳۴ * جن امیدواروں نے

شعبہ اول و دوم (پہلی اور دوسرے زبان) میں نشانات مفروضہ کا ۳۵ فیصد -

شعبہ سوم یعنی ریاضی میں نشانات مفروضہ کا ۳۵ فیصد و شعبہ سوم کے ہر مضمون میں ۲۰ فیصد اور باقی ماندہ ہر شعبہ میں ۲۵ فیصد اور کل نشانہاں مفروضہ کا ۳۵ فی صد نہ پایا ہو وہ کامیاب نہ ہونگے -

۳۵ دونوں زبانوں کے کامیاب امیدواروں کے تین مدارج قرار دئے جائینگے -

(ا) جن امیدواروں نے جملہ نشانہاں مفروضہ کا ۶۰

فی صد یا اس سے زیادہ حاصل کیا ہو وہ درجہ اعزازی میں رکھے جائینگے - انکے نام فہرست میں حسب لیاقت یعنی باعتبار زیادتی نشانہاں محصلہ درج ہونگے -

• (ب) جن امیدواروں نے جملہ نشانہاں مفروضہ کا ۵۰ فیصد سے کم نہ پایا ہو وہ درجہ اول میں رکھے جائینگے اور انکے نام بھی باعتبار لیاقت یعنی بلحاظ زیادتی نشانہاں محصلہ درج ہونگے

* دیسی لڑکیوں کے لئے جن کی پہلی زبان انگریزی ہو شعبہ اول (انگریزی) میں ۳۰ فیصد شعبہ سوم یعنی ریاضی کے ہر پرچہ میں ۲۰ فیصد اور تینوں پرچوں میں فی الجملہ ۲۵ فیصد - شعبہ چہارم میں ۲۰ فیصد اور کل نشانہاں مفروضہ کا ۳۳ فیصد قلیل ترین نشانہاں کامیابی قرار دئے جائینگے .

۱۵۰	حساب	۸۰	...	جیو مشرقی یا اہول	شعبہ سوم	۱-۱۰	تیسرے دن
	حفظانِ صحت *	۳۵	...	جذیر و مقابلہ یا اصول	ایضاً	۲-۴	
	خانہ داری *	۳۵	...	تاریخ ہند	شعبہ چہارم	۱-۴	چوتھے دن
	جغرافیہ	۴۰	...	علوم طبیعیات و کیمیا	ایضاً	۱۰-۱۲	
۱۰۰	یا تاریخ انگلستان	۱۰۰	...	علم موسیقی (اصول)	شعبہ نہم یا دہم	۱-۱۰	پانچویں دن
	یا سرورینگٹ	۱۰۰	...	ڈرائنگ (ا + ب)	ایضاً	۱۰-۱۱	
۱۰۰	ڈرائنگ (جیو مشرکل)	۴۰	...	ایضاً	ایضاً	۲-۵	چھٹے دن
	علم سیاق	۱۰۰	...	ایضاً	ایضاً	۲-۵	

یہ مضامین صرف امیدوارانِ امانہ کے لئے مخصوص ہیں۔ اصول حطانِ صحت و اصول خانہ داری میں سے ہر ایک کے لئے ۱۰۰ نشان مقرر ہیں۔
 موسیقی و سرورینگٹ کے مستحق صاحبوں سے امید ہی کہ وہ ان مضامین کے عملی امتحان کے لئے مناسب وقت معین کر کے صدر نگران صاحب امتحان کاہ متعلقہ کو اس کی اطلاع دینگے۔

تختہ انضباط اوقات بلانہ سندہ ۱۹۱۳ عیسوی

جملہ نشرات	مضمون	شعبہ اہلکار	وقت	روز
۱۵۰	دستی کتاب و صرف و نحو	شعبہ اول - پہلی زبان (۱) انگریزی (ب) اردو	۱-۱۰	پہلے دن
	دستی کتاب و صرف و نحو	شعبہ اول - پہلی زبان (۱) انگریزی (ب) اردو	۱-۱۰	
	مضمون نگاری	ایضاً	۲-(۳-۳۰)	
	ترجمہ	ایضاً	۳-(۴۵-۴۵)	
	دستی کتاب و صرف و نحو	شعبہ دوم - دوسری زبان	۱-۱۰	
۱۵۰	مضمون نگاری	ایضاً	۲-(۳-۳۰)	دوسرے دن
	ترجمہ	ایضاً	۳-(۴۵-۴۵)	
	دستی کتاب و صرف و نحو	شعبہ اول - پہلی زبان	۱-۱۰	
	مضمون نگاری	ایضاً	۲-(۳-۳۰)	
۱۵۰	دستی کتاب و صرف و نحو	شعبہ دوم - دوسری زبان	۱-۱۰	تیسرے دن
	مضمون نگاری	ایضاً	۲-(۳-۳۰)	
	ترجمہ	ایضاً	۳-(۴۵-۴۵)	
۱۵۰	دستی کتاب و صرف و نحو	شعبہ اول - پہلی زبان	۱-۱۰	چوتھے دن
	مضمون نگاری	ایضاً	۲-(۳-۳۰)	
۱۵۰	دستی کتاب و صرف و نحو	شعبہ دوم - دوسری زبان	۱-۱۰	پنجمے دن
	مضمون نگاری	ایضاً	۲-(۳-۳۰)	

معلوم کو اچھی طرح یاد کیا ہو وقت معینہ میں جواب دے سکے۔

۳۲ سادہ سینے پر وئی میں آئندہ امتحان نہیں لیا جائیگا۔

لیکن مڈل اسکول کے امتحان میں شریک ہونے کے لئے لڑکیوں کی درخواستیں اوسوقت درج رجسٹر کی جائینگے جبکہ وہ اپنے درخواست داخلہ کے ساتھ کسی مڈل اسکول کے صدر مدرس یا صدر معلمہ کا اس مضمون کا دستخطی صداقت نامہ پیش کریں کہ درخواست گزار کو سینے پر وئی میں فی الجملہ قابلیت حاصل ہی اور اس صداقتنامہ پر کسی صدر مہتمم مدارس کی تصدیقی دستخط بھی ہونے چاہئیں۔

۳۳ مڈل اسکول کا امتحان بلحاظ اوقات و ترتیب

مضامین امتحان و نشانہائے مفروضہ حسب تختہ مندرجہ

ذیل ہوگا :-

۲۹ اگر کوئی امیدوار کسی مباحث اختیاری میں فیل ہو اور مباحث ضروری میں اوسنے کامیابی کے نشان حاصل کئے ہوں تو وہ امیدوار نا کام نہیں سمجھا جائیگا لیکن وہ نمبر جو اوس نے اُس مباحث اختیاری میں جس میں وہ فیل ہوا ہی حاصل کئے ہیں کل نمبروں کے ساتھ نہیں جمع کئے جائینگے۔

۳۰ مباحث اختیاری میں ہر فن کی کامیابی کے لئے قلیل ترین نشان کامیابی ۲۵ فیصد ہی لیکن اگر کسی امیدوار نے حسب مذکور دفعہ ۴ صرف مباحث اختیاری میں سے کسی مباحث میں امتحان دیا ہو اور مباحث ضروری میں ندیا ہو تو اوس وقت ہر مباحث میں قلیل ترین نشان کامیابی ۴۰ فیصد ہوگا۔

اس سے مباحث مندرجہ دفعہ ۲۷ مستثنیٰ ہیں۔

۳۱ ہر ایک مضمون میں صرف اتنے ہی اور اوسقدر مشکل

سوال دئے جائینگے جنکو ایک قابل امیدوار جس نے مضمون

اُس صورت میں کامیابی کے لئے اقل نشان وہی قرار دئے جائینگے جو اور مباحث اختیاری کے لئے مقرر کئے گئے ہیں -

۲۸ ہر امیدوار (خواہ وہ کسی سرکاری یا منظور شدہ اسکول کا شاگرد ہو خواہ خانگے امیدوار ہو) علاوہ ضروری مباحث کے مباحث اختیاری میں سے کسی ایک یا دو شعبوں میں امتحان دے سکتا ہے - ہر شعبہ کے لئے امیدوار مدرسہ سرکاری کو ساڑھے تین روپیہ اور خانگی امیدوار کو سات روپیہ اور اجرت دینی پڑیگی - مگر امیدوار کی کامیابی صرف مباحث ضروری میں کامیاب ہونے پر موقوف ہے - بخلاف ازین اگر کسی امیدوار نے مباحث ضروری اور مباحث اختیاری دونوں میں بوقت واحد امتحان دیا ہو اور وہ مباحث ضروری میں ناکام اور مباحث اختیاری میں کامیاب ہو تو وہ مباحث اختیاری میں بھی ناکام سمجھا جائیگا - الّا اوس صورت میں کہ وہ مباحث ضروری میں پھر امتحان دیکر کامیابی حاصل کرے -

ج - مجسم اشکال اقلیدس (متعلق بہ عمود و خطوط متوازي مثلث و مربع و شکل کثیرالاضلاع و دائرہ) کی تصویر اتارنا۔

شعبہ دوازدہم - (سیاق) بھی کہاتہ *

۲۶ کتاب پرائیمر (بک کیپنگ) مولفہ جی تھارنٹن -
مطبوعہ میکملان و کمپنی بمبئی و رسالہ مرہٹی بک کیپنگ
مولفہ لمے (دکان را د) بائی اتمارام سگون و کمپنی بمبئی

۲۷ جبکہ صرف موسیقی یا پیمائش یا نقشہ کشی میں کوئی شخص امتحان دیوے تو اسوقت ان فنون کے کتابی امتحان میں فی صد ۳۰ نشان اور عملی امتحان میں فی صد ۲۰ نشان حاصل کرنا کامیابی کے لئے ضروری سمجھا جائیگا۔ لیکن جب ان فنون کا امتحان بطور مباحث اختیاری کے دیا گیا ہو تو

* امید وار (مباحث ضروری میں بغیر امتحان دیے) فقط پیمائش یا ڈرائنگ یا سیاق میں امتحان دیسکتے ہیں مگر اجرت داخلہ حسب شرائط مندرجہ حاشیہ صفحہ ۱۶ دینی پڑیگی۔

(ب) پیمائش

(۱) جریب سے زمین کے ایک معتد بہ قطعہ کی پیمائش کرنا۔

(۲) اوقنی ہی زمین کو چین اور کمپس سے ناپنا۔

(۳) پلین ٹیبل سے پیمائش مذکور کے تفصیل کی نقشہ پری کرنا۔

(۴) فیلڈ بک کی تفصیل سے (میجر فائر بریس کی کتاب

موسوم بہ رزکی مینویل نمبر ۷ کے اصول کے مطابق) کشتوار

نقشہ اتارنا۔

(ج) مساحت مسطحات (جیسے کہ ٹاڈھنٹر کے

رسالہ مساحت مبتدیان میں درج ای)۔

شعبہ یازدھم - ڈرائنگ

۱۲۵ - ارائش کے چیزوں کا (فری ہینڈ) خاکہ اتارنا۔

ب - نمونہ یا کسی چیز کا اُس کے اصلی ناپ کے

مطابق نقشہ کھینچنا۔ معمولی میز یا صندوق یا دروازہ کے

ایک رخ یا الماری کی تصویر یا عمارت کی یک رخ تصویر

اتارنا۔ اور پیمانہ یہ قرار دینا:— ایک انچ یا $\frac{1}{2}$ انچ یا $\frac{1}{4}$ انچ

یا $\frac{1}{8}$ انچ برابر ایک فٹ کے۔

- (۲) وائیولن - برتھولڈ گوز کے رسالہ موسیقی کے پہلے حصہ کے راگون مین سے ایک سہل گیت کو چکارہ پر بجانا -
یا ویسا ہی کوئی سہل اور مختصر راگ دیکھ کر بجانا -
- (۳) راگون کی کتاب دیکھ کر مذہبی راگون کے طوالت کے مقدار کے تین شعر تک گانا -
کوئی اور سہل اور مختصر گیت دیکھ کر گانا -

شعبہ دھم - پیمائش *

- ۲۴ جویب اور پرزمتک کمپاس اور پلین ٹیبل کا صحیح استعمال - کشتوار نقشہ بنانا اور پیمائش کرنا -
- (۱) مبادیات نقشہ کشی - کتابی حروف لکھنا -
اسکیل بنانا - افلیدس کے سہل اشکال کا نقشہ اتارنا -
جیسے کہ فرست پرنسپلس آف جیامٹرکل ڈرائنگ (۲) کی
کالم میڈویل) مین درج ہی - اور مکانات اور پیمائش کے
سہل نقشوں کی نقل اتارنا -

* امیدوار (مباحث ضروری مین بلا امتحان دیے) فقط پیمائش یا ڈرائنگ
یا ہی کہاتہ مین امتحان دیسکتے ہین مگر فیس حسب شرح مندرجہ
حاحیہ صفحہ ۱۷ دینی بڑیکی .

شعبہ ہشتم - تاریخ انگلستان

۲۲ تاریخ انگلستان - جیسے تاریخ انگلستان مولفہ سنکلیئر - تمام -

شعبہ نہم - موسیقی *

۲۳ (۱) اصول علم موسیقی - جیسے میوزیکل پرائمر مطبوعہ کلیرنڈن پریس یا المنٹری مینڈول آف میوزک مولفہ ہنری لسلے (قیمتی یک شلنگ) مطبوعہ کیسل یا ویسی کوئی اور کتاب -

(ب) عملی امتحان موسیقی - مندرجہ ذیل تین عملی امتحانوں میں سے کوئی ایک :

(۱) پیانو فورت یا ہارمونیم پر پریکٹکل پیانو فورت اسکول (سکشن ۲) مصنفہ ہیل یا اوس قسم کے کوئی اور عملی موسیقی کے رسالہ میں سے امتحان کے سامنے کوئی راگ صحیح بجانا یا ویسی ہی کسی اور سہل راگ کے رسالہ سے کوئی سہل اور مختصر راگ دیکھ کر بجانا -

* اگر کوئی امیدوار چاہے کہ صرف موسیقی یا پیمائش یا نقشہ کشی یا سیاق میں امتحان دے اور مباحث ضروری میں نڈے تو کمشنر امتحانات اوس کی درخواست 'بشرائط مندرجہ فٹ نوٹ صفحہ ۷ قواعد و ضوابط ہذا منظور کرلینگے .

بمبئی) اس جغرافیہ میں سے حصص ذیل کی تعلیم
ہونی چاہئے :-

جزائر برطانیہ	من ابتدائے صفحہ ۱۹۸	لغایۃ	۲۱۲
ایشیاء	»	»	۵۳
۱۸۶	»	»	۳۱۱
افریقہ	»	»	۳۶۶
آسٹریلیا و نیوزیلنڈ	»	»	۳۸۹

جغرافیہ بابتہ سنہ ۱۹۱۳ ع - دی اوت لائنز آف
جیاگرافی - تمام - یہ کتاب کرسچن لٹریچر سوسائٹی مدراس
سے ہمدست ہو سکتی ہے -

شعبہ پنجم - اصول حفظ صحت و صفائی

۱۹ رسالہ اصول حفظ صحت و صفائی مولفہ ڈاکٹر ہیر - تمام

شعبہ ششم - اصول خانہ داری

(صرف لڑکیوں کے لئے)

۲۰ رسالہ اصول خانہ داری مصنفہ مس کیلی (طبع جدید)

شعبہ ہفتم - علوم طبیعیات و کیمیا

۲۱ (۱) رسالہ فزکس مولفہ بالفور اسٹورٹ از ابتدا

لغایت اجسام متحرک -

(ب) رسالہ کمسٹری (علم کیمیا) مولفہ راسکو از

ابتدا لغایت فصل ۱۵ یعنی از صفحہ اول تا صفحہ ۷۳ -

(ب) پراکٹیکل اینڈ اکسپیریمنٹل جیومیٹری مولفہ
 ہال اینڈ سٹیونس - از صفحہ ۱ تا ۴۰ -

(ج) جبر و مقابلہ مین کوئی کتاب مقرر نہیں ہے -
 لیکن اس کا پرچہ سوالات مباحث ذیل پر مشتمل ہوگا:-
 (۱) حدود و تعریفات -

(۲) چار اعمال ابتدائی یعنی جمع و تفریق و ضرب
 و تقسیم -

(۳) استعمال و اخراج خطوط وحدانی -

(۴) مساوات سادہ جس میں صرف چار اعمال
 ابتدائی کا علم درکار ہو -

(۵) سوالات عبارتی متعلق مساوات مذکورۃ الصدر -

(۶) آسان جملوں کو اجزائے ضربی میں تحلیل کرنا -

شعبہ چہارم - تاریخ ہند و جغرافیہ

۱۸ (۱) تاریخ ہند بابۃ سنہ ۱۹۱۲ ع و سنہ ۱۹۱۳ ع -

تاریخ ہند مولفہ سری ہملات دیوی مریمہ کے - اے وی را
 راگھوا چاری (مطبوعہ مسرس لانگ میڈس اینڈ کو بعبئی)
 تمام -

(ب) جغرافیہ بابۃ سنہ ۱۹۱۲ ع - دی اولڈ وڈ فلرا

ٹریٹمنٹ آف انڈیا (مطبوعہ مسرس لانگ میڈس اینڈ کو

۳۵ نمبر ہیں۔ اور تیسرا جبر و مقابلہ کا جس کے نیز ۳۵ نمبر ہیں یا بالفاظ دیگر فی الجملہ ۱۵۰ نمبر مقرر ہیں۔ ہر امیدوار کو کامیابی کے لئے ریاضی کے ہر ایک شعبہ میں کم از کم ۳۰ فی صدی اور تینوں شعبوں میں بحیثیت مجموعی ۳۵ فی صدی نمبر حاصل کرنے چاہئیں۔

(۱) حساب (انگریزی یا اردو)۔ حساب میں قواعد مندرجہ ذیل پر سوالات کئے جائیں گے:-

- (۱) قرأت و کتابت اعداد (۲) چار اعمال ابتدائی
- (۳) اجزاء ضربی و عدد اولی (۴) مقسوم علیہ اعظم و ذواضعاف اقل اعداد بسیط (۵) قاعدہ تحویل و چار اعمال مرکبہ (۶) کسور عام: کسر ملتف - تحویل کسور - استعمال خطوط وحدانی - مقسوم علیہ اعظم و ذواضعاف اقل اعداد مکسور (۷) کسور اعشاریہ - تحویل کسور اعشاریہ - کسور اعشاریہ مقوالی (۸) عمل تجارت مفرد و مرکب
- (۹) نسبت و تناسب (۱۰) یونیٹری میتھ یا طریقہ وحدانی - اربعہ متناسبہ و ستہ متناسبہ (۱۱) برآورد و بیجک
- (۱۲) حساب فیصدی (۱۳) دستوری - دلالی - کمیشن و فیس بیمہ (۱۴) متناسب حصون میں تقسیم باستثنائے سوالات شراکت (۱۵) نفع و نقصان باستثنائے سوالات آمیزش (۱۶) سود مفرد (۱۷) مسطحات: مستطیل و مربع کمرے اور اُن کی دیواروں وغیرہ کا رقبہ نکالنا - کمرے میں فرش کرانا اور دیواروں پر کاغذ منڈھنا وغیرہ

ترجمہ کرنیکے لئے دی جائیگی وہی دوسری زبانوں کے تمام امیدواروں کے لئے مقرر رہیگی اور جو عبارت دوسری زبان سے انگریزی میں ترجمہ کے لئے دی جائیگی وہ کچھ تو درسی کتاب سے ہوگی اور کچھ کسی اور آسان کتاب سے۔

(ب) جن امیدواروں کی پہلی زبان اردو ہو اُن کو ایک عبارت اردو سے اُن کی دوسری زبان میں اور دوسری زبان سے اردو میں ترجمہ کرنیکے لئے دی جائیگی۔ جو عبارت اردو سے دوسری زبان میں ترجمہ کے لئے دی جائیگی سب دوسری زبانوں کے لئے وہی رہیگی۔ اور جو عبارت دوسری زبان سے اردو میں ترجمہ کے لئے دی جائیگی وہ کچھ تو درسی کتاب سے ہوگی اور کچھ کسی اور سہل کتاب سے۔

دس نمبر جو اب تک بد املگی اور خطاطی کے لئے مقرر تھے وہ ممتحن صاحبان آئندہ السنہ ملکی کے دو پرچوں کی صحت ہجاء اور صاف نویسی کے لئے دیا کریں گے *

شعبہ سوم۔ ریاضی *

۱۷ ریاضی میں تین پرچے دئے جائیں گے۔ ایک حساب کا جس کے ۸۰ نمبر مقرر ہیں۔ دوسرا جیومیٹری کا جس کے

* فری ہینڈ ڈرائنگ کی تعلیم تحتانی جماعتوں میں تیسرے اسٹینڈرڈ سے شروع کرنی چاہئے اور علم ریاضی کی تعلیم میں آلات ریاضی سے کام لینا چاہئے۔

شعبہ دوم - دوسری زبان

۱۶ پہلی زبان کے علاوہ امیدواروں کو ضرور ہی کہ مذکورہ

ذیل السنہ میں سے کسی ایک زبان میں امتحان دیں *

تالنگی	عربی	لاطینی
تامیل	فارسی	فرانسہ
کنڑی	اردو	انگریزی
مرہٹی	سنسکرت *	

دوسری زبان میں دو پرچے دئے جائینگے جنمیں سے

(۱) پہلا پرچہ کتاب درسی (نظم و نثر) صرف و نحو اور مضمون نگاری کے متعلق ہوگا جس کے نشانات مفروضہ حسب تفصیل ذیل ہیں : ۵۰ نشان کتاب درسی کے لئے - ۲۵ صرف و نحو کے لئے - اور ۲۵ مضمون نگاری کے لئے -

(۲) دوسرا پرچہ ترجمہ زبان ملکی کا ہوگا جس کے نشانات مفروضہ ۴۰ ہیں :-

(۱) جن امیدواروں کی پہلی زبان انگریزی ہے اُن کو ایک عبارت انگریزی سے اُن کی دوسری زبان میں اور دوسری زبان سے انگریزی میں ترجمہ کرنیکے لئے دی جائیگی - جو عبارت انگریزی سے دوسری زبان میں

یا فقرات کا صحیح طور پر استعمال کرنا آتا ہی یا نہیں -
 معہذا یہ بھی دریافت کیا جائیگا کہ اُسے مقولہ غیر کو
 بعینہ یا اپنا کلام بنا کر استعمال مین لانا - سلیس عبارت
 کو بہ پیرائہ دیگر ادا کرنا - فقرات کو بطور ایجاز بیان کرنا
 یا اُن کے مرادفات بتلانا اور صرف و نحو کا کوئی ایسا مسئلہ
 جو جماعت مقل کی استعداد کے مناسب و موزون ہو
 اس کا حل کرنا آتا ہے یا نہیں - صرف و نحو کے متعلق
 زیادہ باریک باتیں یا دقیق مسائل نہیں پوچھے جائینگے
 لیکن یہ ضرور ہے کہ امیدواران امتحان مبحث مذکور کے
 عام اصول کو بخوبی سمجھتے ہوں *

(ب) دوسرا پرچہ ڈیڑہ گھنٹہ کا انگریزی یا اردو
 مضمون نگاری کا ہوگا جس کے نشانات مفروضہ ۳۰ ہونگے -
 (ج) شعبہ اول (انگریزی یا اردو) میں ایک
 پرچہ ایک گھنٹہ کا ترجمہ کا بھی ہوگا جس کے نشانات
 مفروضہ ۲۰ ہونگے - لیکن جن امیدواروں کی ورنیکیولر انگریزی
 ہے اُن کو بجائے ترجمہ یہ پرچہ انگریزی مضمون نگاری کا
 دیا جائیگا *

۲ کتب درسیہ صفحہ ۳۲ پر درج ہیں .

۳ جن امیدواروں کی پہلی زبان اردو ہی وہ دوسری
 زبان فارسی نہیں لے سکتے .

شعبہ اول - پہلی زبان

(۱) - انگریزی یا (ب) - اردو

۱۵ انگلو ورنیکیولر اسکولوں کے لئے پہلی زبان انگریزی اور ورنیکیولر اسکولوں کے لئے پہلے زبان اردو ہوگی تمام مڈل اسکولوں کی تھرڈ فارم یا مڈل کی جماعت میں صرف وہی ایکٹ یا ایک سے زیادہ کتابیں پڑائی جائیں گی جن کو سررشتہ تعلیمات نے اوس جماعت کے لئے قرار دیا ہو *

شعبہ اول یعنی انگریزی یا اردو دونوں زبانوں میں سوالات کے تین تین پرچے دئے جائیں گے *

دونوں زبانوں کی درسی کتابیں اس کیالنڈر میں کسی دوسرے موقع پر مذکور ہیں -

۱ (۱) ایک پرچہ تین گھنٹہ کا کتاب درسی و صرف ونحو کے متعلق دیا جائیگا جسکے نشانات مفروضہ ۱۰۰ ہونگے - اس پرچہ کے سوالات مضامین کتب درسیہ سے اخذ کئے جائیں گے اور اس میں ایسے سوالات بھی پوچھے جائیں گے جنسے معلوم ہو سکے کہ امیدوار کو جملونکی ترکیب نحوی - الفاظ و فقرات کے معنی کی تشریح و توضیح - سہل جملونکا اظہار مطلب کرنا - متروکات کی بجائے مناسب الفاظ کا بہم پہنچانا - چھوٹے چھوٹے جملے بنانا اور بتائے ہوئے الفاظ

۱۴ امتحان مڈل اسکول علوم مندرجہ ذیل میں لیا جائیگا۔

(۱) مباحث ضروری

شعبہ نمبر	۱ - پہلی زبان		
۲ - دوسری زبان	۳ - ریاضی *	۴ - تاریخ ہند و جغرافیہ	

(ب) مباحث دیگر

۵ - اصول حفظ صحت و صفائی	۶ - اصول خانہ داری †	۷ - علوم طبیعیات اور کمسٹری	۸ - تاریخ انگلستان	۹ - موسیقی	۱۰ - مساحت (پیمائش)	۱۱ - نقشہ کشی (ڈرائنگ)	۱۲ - سیاق
--------------------------	----------------------	-----------------------------	--------------------	------------	---------------------	------------------------	-----------

اور دیگر علوم جو وقتاً فوقتاً برہائے جائیں۔

* لڑکیوں کے لئے ریاضی میں امتحان ضروری نہیں ہے۔ اگر وہ چاہیں ریاضی میں امتحان دیں یا اوسکے عوض علوم مندرجہ ذیل میں سے کسی دو علم میں: — اصول حفظ صحت و صفائی - اصول خانہ داری - علوم طبیعیات و کمسٹری - یا تاریخ انگلستان۔

† صرف لڑکیوں کے لئے ہے۔

‡ ان فنون میں اوس وقت امتحان لیا جائیگا جبکہ ہر فن میں دس یا دس سے زیادہ امیدوار امتحان دینے والے ہوں۔ اگر امیدواروں کی تعداد مابین چار اور دس کے ہو تو داخلہ کے فیس کے لئے فی کس دس روپیہ لئے جائینگے۔ اور اگر امیدواروں کا شمار چار سے بھی کم ہو تو اوس صورت میں امتحان ہی نہیں لیا جائیگا الا اس شرط پر کہ امیدوار امتحان کا کل خرچ ادا کریں۔

جس (شاگرد) امیدوار نے یہ صداقتنامہ نہ پیش کیا ہو
اوس کا نام شاگردوں کی فہرست سے نکال کر امیدواران خانگی
کی فہرست میں منتقل کیا جائیگا اور وہ اوسوقت تک
امتحان کے کمرہ میں نہ داخل کیا جائیگا جب تک کہ وہ امتحان
کے صدر نگران صاحب کو داخلہ کی فیس کی وہ باقی رقم
(یعنے پانچ روپیہ) نہ دے جو بحیثیت امیدوار خانگی اوسے
اور دینے چاہئیں *

صداقتنامہ مذکورہ بالا کے نمونے کمشنر امتحانات اور صدر
مہتممان مدارس کے دفاتر سے مل سکتے ہیں *

۱۰ امیدواروں کی درخواست رجسٹر میں درج ہونیکے
بعد امتحانگاہ کسی طرح نہیں بدلا جائیگا *

۱۱ جب فیس داخلہ اور درخواست شرکت امتحان
کمشنر امتحانات کے پاس بھیج دی جاوے تو پھر فیس
کی رقم واپس نہ کیجائیگی الا اوس صورت میں جبکہ کسی
سبب سے وہ درخواست نا منظور ہو جاوے *

۱۲ امتحان گاہ کے داخلہ کا تکت اگر کہو جاوے تو کمشنر
امتحانات کے دفتر سے ۸ آنہ (بابت فیس) اور قپہ کا محصول
داخل کرنے پر اوس کا مٹنی مل سکتا ہی *

۱۳ مڈل اسکول کا امتحان چھپے ہوئے سوالات کے ذریعہ سے
لیا جائیگا اور تمام امتحان گاہوں میں امیدواروں کو یکساں
سوالات بتاریخ و وقت واحد دئے جائینگے *

ایسے طبیب کا ہونا چاہئے جو ملازم سرکار ہو۔ کسی اور کا صداقت نامہ منظور نہیں کیا جائیگا *

۱ ہر (شاگرد) امیدوار کو بشرطیکہ وہ بطور خاص اس دفعہ سے مستثنیٰ نہ کیا گیا ہو اپنے مدرسہ کے صدر مدرس کا دستخطی صداقت نامہ اس مضمون کا پیش کرنا چاہئے کہ تاریخ مندرجہ درخواست تک وہ طالب علم سال مندرجہ درخواست کے آغاز سے کسی سرکاری یا مقبولہ سرکار مدرسہ میں تعلیم پارا ہی اور اوس کی راہ و روش اور حاضری درست ہی اور وہ مڈل اسکول کی قابلیت رکھتا ہی اور اوس کی اجرت تعلیم تاریخ مندرجہ صداقتنامہ ہذا تک کی بے باقی ہی یہ صداقتنامہ ۱۵ مارچ سنہ امتحان کے پیشتر کمشنر امتحانات کے دفتر پر پہنچ جانا چاہئے *

اس صداقتنامہ کی عبارت حسب ذیل ہونی چاہئے :-

میں تصدیق کرتا ہوں کہ فلان شخص نے تھرڈ فارم (مڈل اسکول کلاس) کا نصاب تعلیم ختم کر لیا اور وہ ابتداء سال سے اب تک حاضر رہا ہی اور اوس کا چال چلن اچھا ہی اور اوس نے اس مدرسہ کی کل اجرت تعلیم آج تک بے باقی کر دی ہی اور میری رائے میں وہ مڈل اسکول کا امتحان دینیکے قابل ہی *

۶ امیدواروں کو امتحان کی شرکت کی درخواستیں مطبوعہ نمونوں پر پہنچنی چاہئیں۔ یہ نمونے کمشنر امتحانات یا صدر مہتممان مدارس کے دفاتروں سے مل سکتے ہیں *

۷ صدر مدرسین کو چاہئے کہ اپنے صوبہ کے صدر مہتمم مدارس سے غرہ ماہ نومبر سال امتحان کے پیشتر حسب ضرورت درخواستوں کے نمونے (فارم) طلب کر لیں *

امیدواروں کو حسب تفصیل مندرجہ ذیل درخواست کے چار طرح کے نمونے جن پر علامت الف یا ب یا ج یا د ثبت ہونگے دئے جائینگے۔ یعنی

(سرکاری یا مدارس مقبولہ) (لڑکوں) کو نمونہ نشان الف دیا جائیگا
 سررہتہ تعلیم کے تھروڈ
 فارم کے ہاکرد

ایضاً ایضاً ایضاً (لڑکیوں) کو ایضاً ب ایضاً
 خانگی امیدوار (لڑکوں) کو ایضاً ج ایضاً
 ایضاً ایضاً ایضاً (لڑکیوں) کو ایضاً د ایضاً

۸ تمام درخواستیں فیس داخلہ کی رقم کے ساتھ غرہ ماہ جنوری سال امتحان تک معتمد کمشنر امتحانات کے پاس پہنچنی چاہئیں۔ تاریخ مذکورہ بالا کے بعد پھر کوئی درخواست نہیں لیجائیگی۔ درخواست کے نمونوں پر تمام ضروری ہدایتیں مندرج ہیں جن پر ہر امیدوار کو عمل کرنا چاہئے۔ ہر امیدوار کو اپنی درخواست کے ساتھ چیک بھاری کا صداقت نامہ منسلک کرنا چاہئے۔ یہ صداقت نامہ کسی

سے (خواہ وہ لڑکا ہو یا لڑکی) فی کس پانچ روپیہ سکھ محبوبیتہ فیس داخلہ لیجائیگی اور باقی سب سے فی کس دس روپیہ سکھ محبوبیتہ۔ اگر کسی سرکاری یا امدادی مدرسہ کا مدرس اس امتحان میں شریک ہونا چاہے تو اوس سے داخلہ کی فیس کے لئے مثل شاگردوں کے پانچ روپیہ سکھ محبوبیتہ لئے جائینگے *

۴ جو امیدوار سابق میں مقل اسکول یا کسی یونیورسٹی کے مٹریکولیشن کے امتحان میں کامیاب ہو یا اوتنی ہی قابلیت کا کوئی اور امتحان پاس کیا ہو اور وہ کسی خاص فن میں جسمیں وہ کامیاب نہو امتحان دینا چاہے اوس سے بہ صورت کسی مدرسہ کے طالب علم ہونے کے ہر فن کے امتحان کے لئے تین اور خانگی امیدوار ہونے کی حالت میں سات روپیہ سکھ محبوبیتہ فیس کے لئے جائینگے اور اگر وہ پاس ہو تو اوسکو امتحان کا صداقت نامہ دیا جائیگا *

۵ کسی امیدوار کا نام اوسوقت تک درج رجسٹر نہوگا جب تک کہ اوس نے فیس نہ داخل کی ہو۔ جو امیدوار ایک مرتبہ امتحان میں فیل ہو چکا ہو وہ بہر امتحان میں شریک ہوسکتا ہی مگر اوسکو پہر پوری فیس داخل کرنی ہوگی یعنی اگر وہ کسی سرکاری (یا مسلمہ سرکار) مدرسہ کا شاگرد ہی تو پانچ روپیہ فیس دینی ہوگی اور اگر وہ خانگی امیدوار ہی تو اوسے دس روپیہ سکھ محبوبیتہ دینے پڑینگے *

۱۔ مقامات مذکورہ بالا کے سوا کوئی اور مقام اوس وقت تک امتحان گاہ نہیں قرار پائیگا جب تک کہ اوس مقام سے امتحان میں شریک ہونے کی اقلّٰ بیس درخواستیں نہ آویں۔ اور جناب صوبہ دار صاحب یا تعلقدار صاحب (متعلقہ) امتحان کی نگرانی کا ذمہ نہ لے لیں اور سب امیدوار مصارف امتحان کے لئے رقم پیشتر نہ ادا کر دیں *

۲۔ یہ امتحان مندرجہ ذیل اشخاص دے سکتے ہیں :-

تمام اون سرکاری مدارس کی تھرڈ فارم کے شاگرد جو عام تعلیم کے لئے سرکار نے جاری کئے ہیں یا اون مدارس کی مماثل جماعت کے طالب علم جنکو سررشتہ تعلیم سرکار عالی نے عام تعلیم کے لائق تسلیم کیا ہو اس امتحان میں شاگرد کی حیثیت سے شریک ہوسکیں گے *

اونکی سوا اور جو کوئی اس امتحان میں شریک ہونا چاہے وہ خانگی امیدوار سمجھا جائیگا *

۳۔ سرکاری مدارس کی جماعت سوم (تھرڈ فارم) یا اور کسی مدرسہ کی مماثل جماعت کے شاگرد سے جو یہ امتحان دینا چاہے بشرطیکہ اوس مدرسہ کی تعلیم (اور حیثیت) سررشتہ تعلیم سرکار عالی کے نزدیک مسلم الثبوت ہو۔ اوس

ترجمہ

TRANSLATION OF

H.H. THE NIZAM'S MIDDLE SCHOOL EXAMINATION RULES.

حصہ دوم

قواعد و ضوابط امتحان مڈل اسکول سرکار عالی

۱۔ ہر سال ماہ اپریل کے پہلے دوشنبہ سے بلدۂ حیدرآباد میں عام علمی لیاقت کا ایک امتحان لیا جائیگا جسکا نام امتحان مڈل اسکول سرکار عالی ہوگا اگر پہلے دوشنبہ کو کوئی عام تعطیل واقع ہو تو اوصورت میں اوس تعطیل کے بعد جو دن واقع ہوگا اوس روز سے یہ امتحان شروع ہوگا۔ یہ امتحان دیگر مقامات میں بھی جو کمشنر امتحانات معین کریں لیا جائیگا۔ کمشنر امتحانات ہر سال اون مقامات کی ایک فہرست مشتہر کیا کریں گے جہاں جہاں امتحان لیا جانا قرار پائیگا *

* سنہ ۱۹۱۲ ع کے امتحان مڈل کے لئے مقامات مندرجہ ذیل امتحان گاہ قرار پائی ہیں۔

- ۳۔ کلبرکہ
- ۵۔ اورنگ آباد
- ۶۔ محبوب نگر

- ۱۔ چادرگھاٹ
- ۲۔ سکندر آباد
- ۳۔ ورنگل

شمار صفحه متعلق بامتحانات السنة مشرقية	شمار صفحه متعلق بامتحان مدل اسکول	مفاهیم
		نتایج امتحانات السنة مشرقية باقیه
CXXIV	...	سنة ۱۳۲۱ ف ...
CXXV		امتحانات السنة مشرقية باقیه سنة ۱۳۲۱ ف
		اسماء کامیابان امتحانات السنة مشرقية
CXXXI - CXXVI	...	سنة ۱۳۲۱ ف ...
		گوشواره نتایج امتحانات السنة مشرقية
CXXXVII	...	سنة ۱۳۲۱ ف ...
		امتحانات السنة مشرقية سنة ۱۳۲۱ ف که
		نا کامون کا رجسٹر نمبر مع تفصیل
CXXXVI - CXXXIII		پرچہ جات جس میں وہ فیل ہوے
		فہرست ممتحنین امتحانات السنة مشرقية
CXLIV - CXXXVIII		سرکار عالی بابت سنة ۱۳۲۱ ف
		فہرست امیدواران کامیاب امتحانات
CXXXII	...	السنة مشرقية سنة ۱۳۲۱ ف
		پرچہ امتحانات السنة مشرقية سرکار عالی
CXLVII	...	باقیه سنة ۱۳۲۱ ف ...

شمار صفحه متعلق بامتحانات السنة مشرقیه	شمار صفحه متعلق بامتحان مدل اسکول	مفاهیم
		قلیل ترین نشانهای کامیابی در مضامین
۲۴	...	ضرورت امتحان مدل ...
		قلیل ترین نشانهای کامیابی در مضامین
۶۲	۲۰	اختیاری امتحان مدل ...
		قلیل ترین نشانهای کامیابی در پیمایش
۱۸	...	موسیقی و نقشه کشی ...
		منشیون کو امتحانوں کا نگران نہ مقرر کرنا چاہئے ۶۱
		قواعد و ضوابط متعلق بہ امیدواران ہمہ
۴۲	۴۲	امتحانات ...
۴۵	۴۵	قواعد و ضوابط متعلق بہ ممکنین ...
۵۲	۵۲	” ” بہ نگرانان امتحان
		تختہ اوقات امتحان و ترتیب و نمودن
۲۳، ۲۲	...	سوالات امتحان ...
xcix		قواعد امتحانات السنة مشرقیه سرکار عالی
civ	...	تفصیل اجرت داخلہ امتحانات
		تختہ پروگرام مضامین امتحانات السنة
cxv - cxii	...	مشرقیه سرکار عالی
		فهرست کتب مشروط امتحانات علوم
cxixiii - cxviii	...	مشرقیه سرکار عالی

مضمین	مدل اسکول	بامتحان	بامتحانات	متعلق	شمار صفحه
				متعلق	شمار صفحه
				السنة مشرقیه	
شرح فیس داخلہ امتحان مدل اسکول فقط					
در مباحث اختیاری (هفت روپیہ)	۱۹				
شرح فیس داخلہ امتحان مدل اسکول فقط					
در فن خاص (هفت روپیہ فی فن)	۲۰، ۳۳				
فیس خاص جهت داخلہ در امتحانات					
مساحت یا نقشہ کشی یا موسیقی یا سیاق	۷				
فیس داخلہ در امتحان یک مضمون مدل					
اسکول جهت داخلہ در جماعت مٹرک					
(دو روپیہ)	۲۵				
فیس اجراء مثنوی ال ٹکٹ بصورت					
گم شدن ان (هشت آنہ و محصول تپہ)	۶				۶۲
فیس عطاء نقل نتائج امتحان (دو روپیہ)	۲۷				۶۲
فیس درخواست (عطاء سند امتحان مدل)					
منقضي الميعاد بعد غرة اپریل (دو روپیہ)	۲۷				
مدارج کامیابی در امتحان مدل ...	۲۴				
رعایت بادختران انگریزی خوان ...	۲۴				۶۶
رعایتی نشان	۲۵				۶۲
اجرت داخلہ وصول شدہ بروز اول امتحان بسبب					
اختلاف نوعیت شاگرد و امیدوار خانگی	۶				۶۲

ترجمہ

فہرست بعض مضامین ضروری کیلنڈر امتحانات سرکار عالی

مضامین	شمار صفحہ متعلق بامتحان	شمار صفحہ متعلق بامتحان
نصاب امتحانات
تاریخ امتحانات
امتحان گاہ ۱۹۱۲ ع
شرائط قیام امتحان گاہ ۱۹۱۲ ع
فرق شاگرد و امید وار خانگی
انقہائی تاریخ درخواست شرکت در امتحانات
شرح فیس داخلہ امتحان مڈل اسکول فقط
درمباحث ضروری برائے شاگردان (پنج روپیہ)
شرح فیس داخلہ امتحان مڈل اسکول فقط
درمباحث ضروری برائے امید وار
خانگی (۵ روپیہ)
شرح فیس داخلہ امتحان مڈل اسکول
برائے مدرسین (پنج روپیہ)

EXAMINATION PAPERS

MIDDLE SCHOOL EXAMINATION, 1912

LIST OF EXAMINERS

Branch and Subject	Name of Examiner and Address
Branch I-A. English Language (First paper).	H. C. Cooney, Esq., B.A., Professor, Nizam College, Hyderabad (Deccan).
„ I-A. English Essay and Letter Writing (Second paper).	A. S. Osborne, Esq., M.A., Head Master, Government High School, Aurangabad.
„ I-B. Urdu Language (First paper).	Moulvi Allah Baksh Sahib, P.D.H., Translator, Educational Office, Hyderabad (Deccan).
„ I-B. Urdu Essay and Letter Writing (Second paper).	Moulvi Syed Ahmed Sahib Dehlavi, Author of 'Farhang Asafia,' Kuchi Pandit, Delhi.
„ II. Urdu Grammar and Text and Translation.	Moulvi Nawabuddin Sahib, B.A., Head Master, Middle School, Oosmanabad.
„ II. Mahratti Grammar and Text and Translation.	M.R.Ry. Hanmanth Rao Atre, B.A., Legislative Council Office, Hyderabad (Deccan).
„ II. Telugu Grammar and Text and Translation.	M.R.Ry. M. Narasimha Shastry, Assistant Master, Chadarghat Government High School, Hyderabad (Deccan).
„ II. Tamil Grammar and Text and Translation.	M.R.Ry. S. Tirumalaswamy Naidu, B.A., B.L., Assistant Master, City High School, Hyderabad (Deccan).

Branch and Subject	Name of Examiner and Address
Branch II. Kanarese Grammar and Text and Translation.	M.R.Ry. M. B. Subba Rao, B.A., Assistant Master, City High School, Hyderabad (Deccan).
,, II. Persian Grammar and Text and Translation.	Moulvi Syed Altaf Hussain Sahib, Personal Assistant to Director of Public Instruction, Hyderabad (Deccan).
,, II. English Grammar and Text and Translation.	M.R.Ry. A. Venkataramaniah, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Aurangabad.
,, II. Sanskrit Grammar and Text and Translation.	M.R.Ry. C. Mahadeva Shastry, Nizam College, Hyderabad (Deccan).
,, II. Arabic Grammar and Text and Translation.	Moulvi Syed Ali Hyder Sahib, Professor, Nizam College, Hyderabad (Deccan).
,, II. Latin Grammar and Text and Translation.	Rev. P. Barrett, Secunderabad.
,, II. French Grammar and Text and Translation.	Rev. P. Garbelli, Rector, All Saints' Institution, Chadarghat, Hyderabad (Deccan).
,, III-A. English Arithmetic.	Mullah Shaik Daud Bahai, M.A., Head Master, Government High School, Gulbarga.
,, III-B. Urdu Arithmetic.	Moulvi Syed Hosain Sahib, B.A., (Alig), Assistant Master, Government City High School, Hyderabad (Deccan).
,, IV-A. English Geography.	Moulvi Syed Zahur Ali Sahib, B.A., Head Master, Residency School, Hyderabad (Deccan).
,, IV-B. Urdu Geography.	B. Chattopádhyaý, B.A., Assistant Secretary and Actuary, Family Pension Fund, Hyderabad (Deccan).

LIST OF EXAMINERS

V

Branch and Subject	Name of Examiner and Address
Branch IV-A. English Indian History.	Babu Amritlal Sil, M.A., Principal, Government Normal School, Hyderabad (Deccan).
„ IV-B. Urdu Indian History.	Moulvi Abdul Huq Sahib, B.A., Translator, Home Secretariat, Hyderabad (Deccan).
„ V-A. English Algebra ..	M.R.Ry. T. Mohan Lal, B.A., Assistant Master, Government High School, Bidar.
„ V-B. Urdu Algebra ..	Moulvi Syed Shafeeuddin Sahib, Head Master, Government High School, Bidar.
„ V-A. English Geometry.	M.R.Ry. M. B. Subba Rao, B.A., Assistant Master, City High School, Hyderabad (Deccan).
„ V-B. Urdu Geometry ..	Moulvi M. Zahid Karim, B.A., Assistant Master, U.M. School, Nander.
„ VI-A. English Sanitation.	Moulvi Syed Zahur Ali Sahib, B.A., Head Master, Residency School, Hyderabad (Deccan).
„ VII-A. English Domestic Economy.	Moulvi Syed Zahur Ali Sahib, B.A., Head Master, Residency School, Hyderabad (Deccan).
„ VIII. Physics and Chemistry.	Moulvi Syed Zahur Ali Sahib, B.A., Head Master, Residency School, Hyderabad (Deccan).

MIDDLE SCHOOL EXAMINATION

1912

BRANCH I-A.—ENGLISH LANGUAGE
100 MARKS

— — — — —
SATURDAY, 18TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.
— — — — —

N.B.—*The Examiner is at liberty to deduct marks up to 5 per cent on the answers of candidates in this paper for bad spelling and general untidiness in work.*

MARKS

I. Fill up the blanks in the following sentences with appropriate verbs :—(1) The long and short of the matter——that he was angry. (2) Bread and butter——not suit his taste. (3) The clouds show that snow or rain——about to fall. (4) A box as well as a book——been lost. (5) Your pack of hounds——larger than mine. (6) Neither of these men——wanted.

9

II. Rewrite the following sentences correctly :—

(a) He is richer than me in cash, but not in reputation.

(b) I am tired of hearing them songs day after day.

(c) He or she that is idle send out of the class.

(d) I am ill for two days.

(e) One should take care of his health.

MARKS

(f) When he saw me this morning he wished me.

(g) I seen him going into the boarding. 14

III. Give the meaning of the following sentences:—

(a) A man of prudence wins respect.

(b) He took to bed through a severe illness.

(c) He set up his son in business.

(d) The musicians struck up a lively air.

(e) This coin will pass current here.

(f) It will go hard with the culprit.

(g) The garrison held out for two months.

(h) He took it ill when he was spoken to. 16

IV. Parse the italicized words in the following sentence:—

During the time *that* France was divided into provinces *there reigned* in one of these provinces an usurper, who had deposed and *banished* his elder brother, the lawful *duke*. 9

V. Analyse the following sentence into clauses and give the construction of the subordinate clauses:—

Before Prospero left the island he dismissed Ariel from his service, to the great joy of that lively little spirit, who, though he had been a faithful servant to his master, was always longing to enjoy his free liberty, to wander uncontrolled in the air, like a bird, under green trees, among pleasant fruits, and sweet-smelling flowers. 8

VI. Combine (a) and (b) into simple sentences and (c) and (d) into complex sentences—

(a) The captain was mounted on an inferior horse. He was badly armed.

The enemy had thus a good chance of gaining the day.

(b) Columbus was a native of Genoa. Columbus received ships from a king. He also got men from the same king. That king was King of Spain. Columbus afterwards discovered America. This was in 1492.

(c) They spoke in defence of their absent friends. They could not have spoken better.

(d) Man has a spirit. The spirit is immortal. The brutes perish when they die. Man has therefore a nobler destiny than the brutes.

Hence man should think of higher things than mere bodily comforts.

12

VII. Rewrite the following sentences as directed :—

(a) Do not be too *reliant* on other men's help (use the noun form of *reliant*).

(b) He is rather inclined to *quarrel* (use the adjective form of *quarrel*).

(c) He showed much *patience* in his sufferings (use the adverb form of *patience*).

(d) Fix your *attention* on the work in hand (use the verb form of *attention*).

(e) The *downward slope* of the hill will give us no trouble (use one word for *downward slope*).

MARKS

(f) Exercise in the open air is *more healthy* than head-work (use the positive form of *more healthy*).

(g) I was quite sure that I should acquit myself with reputation (express as a simple sentence).

(h) Great men are of no one nation, nor of one particular class (rewrite without the negatives).

16

VIII. Write the following in the indirect form of speech:—

Alexander. What! art thou the Thracian robber, of whose exploits I have heard so much?

Robber. I am a Thracian and a soldier.

Alexander. A soldier! a thief, a plunderer, an assassin! I could honour thy courage, but I must detest and punish thy crimes.

Robber. What have I done of which you can complain?

Alexander. Hast thou not set at defiance my authority, violated the public peace, and passed thy life in injuring the persons and properties of thy fellow-subjects?

Robber. Alexander! I am your captive. I must hear what you please to say, and endure what you please to inflict. But my soul is unconquered; and if I reply at all to your reproaches, I will speak like a free man.

16

BRANCH I-B.—URDU LANGUAGE 100 MARKS

SATURDAY, 18TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—*The Examiner is at liberty to deduct marks up to 5 per cent on the answers of candidates in this paper for bad spelling and general untidiness in work.*

نشانات مفروضہ

۱۔ عبارات ذیل کو اس وضاحت سے سلیس عام فہم اردو میں بیان کیجئے کہ الفاظ مشکل۔ محاورات و استعارات بھی حل ہو جائیں اور مطلب بھی پورا پورا ادا ہو جائے :

(الف) ناگاہ ایک روز گزر موکب حشمت

و جلال - با فرو شوکت کمال -

ایک صحرائے باغ و بہار دشت

لالہ زار میں ہوا - فضاء صحرا قابل

تحریر - کیفیت دشت گلشن آسا

لائق تقریر - بو باس ہر برگ گل

کی رشک مشک اذفر - صفحہ

بیابان معنبر و معطر - چشمون

کا پانی صفا میں آب گوہر سے

آبدار تر - ذائقہ میں بہ از شیر

و شکر - چلہ کے جارے کڑا کے کی

سردی تھی گویا کہ زمین سے

آسمان تک میخ بھری تھی -

نشاطات مشروعة

(ب) جب وہ صاحب کمال عالم ارواح سے
کشور اجسام کی طرف چلا تو
فصاحت کے فرشتوں نے باغ قدس
کے پھولوں کا تاج سجایا۔ جن کی
خوشبو شہرت عام بنکر جہان
میں پھیلی اور رنگت نے بقاءِ دوام
سے آنکھوں کو طراوت بخشی۔ وہ
تاج سر پر رکھا گیا تو آب حیات
اُس پر شبنم ہو کر برساکہ شادابی
کو گملاہٹ کا اثر نہ پہنچے۔
ملک الشعرائی کا سکھ اُس کے نام
سے موزوں ہوا اور اُس کے طغرائے
شامی میں یہ نقش ہوا کہ اسپر
نظم اُردو کا خاتمہ کیا گیا۔
چنانچہ اب ہرگز امید نہیں کہ
ایسا قادر الکلام پھر ہندوستان میں
پیدا ہو۔

۸

(ج) ممکن نہیں کہ انسان صمیم قلب سے
موجودات عالم میں غور اور
خوض کرے اور اُسکا دل اندر سے
نہ بولنے لگے کہ یہ اتنا بڑا کارخانہ
باین عمدگی و انضباط خود بخود

نشانات مشروطہ

یا اتفاقاً یہ طور پر تو نہیں ہو گیا -
 کیونکہ واقعات اتفاقی کی شان
 ہی دوسری ہوتی ہی - اُن مہین
 قاعدہ کا کہان پتا اور انضباط کا کیا
 مذکور! اور قاعدہ و انضباط بھی
 کیسا؟ کہ دنیا کی ابتدا سے لیکر
 آج کی گھڑی تک تو اُس مہین
 ۶ رتی برابر فرق پڑا نہیں -

۳ - اشعار ذیل کا مطلب بیان کیجئے :

- ۱ نہین خضاب سے مطلب ہمیں یہ ہوئے سفید
 سیاہ یوش ہوئے ماتم جوانی میں *
- ۲ کیا پوچھتا ہی تو عمل بغض و محبت
 چلتا ہوا تعویذ سمجھ نقش درم کو *
- ۳ بجاتی تھی جون جون وہ بن بن کے بین
 خس و خار سنتے تھے بن بن کے بین *
- ۴ سبہوں کو عارضہ مفلسی نے گھیرا ہی
 علاج کیسے ہو عنقا ہی شربت دینار *
- ۵ نفع سے گریہ مبدل بہ دم سرد ہوا
 باور آیا ہمیں پانی کا ہوا ہو جانا *
- ۶ مگس کو باغ میں جانے نہ دیکھو
 کہ ناحق خون پروانہ کا ہوگا *

نشانات مفروضہ

- ۷۔ حقیقت تو یہ ہی وہ چھوٹا سا باغ
 بہشت برین کا تھا چشم و چراغ *
- ۸۔ لگایا دختر رز کو اگر کسی نے منہ
 تو اسکو خوب ہی اس بے حیائے بھڑایا *
- ۹۔ آم کے آگے پیش جاوے خاک
 پھوڑتا ہی جلے پھپھولے تاک *
- ۱۰۔ ایک دم پر ہوا نہ باندھہ حباب
 دم کو دم بھر مدین یان ہوا دیکھا *
- ۱۱۔ وہ اثر ہوگی وقت سحر ہو جو مستجاب
 شرمندہ اثر تو ہماری دعا نہیں *
- ۱۲۔ ہی جوہر کمال پہ ننگا اگر فقیر
 ہی تیغ تیز ننگ ہی اُسکو غلاف سے * ۱۵
- ۳۔ ان مرکبات کے معنی لکھئے :
- میٹھی چھری - آتش کا پرکالہ - بغلی گھونسا -
 ٹیڑھی کھیر - چراغ سحری - دانقا کلکل - شیش
 وینچ - شیطان کی آنت - بھیڑیا چال - سونے میں
 سہاگا -
- ۴۔ محاورات ذیل سے ایسے چھوٹے چھوٹے فقرے
 بنائیے کہ معنی معلوم ہو جائیں :
- فقرہ چلنا - صاد کرنا - صلوانین سنانا - اپنے
 قدح کی خیر منانا - کان بھر دینا - پنجے جہاز کر

نشانات مفروضہ

پہچھے پڑنا - دیرھ اینٹ کی مسجد بنانا - پانی

۶

پھر جانا -

۵ - مندرجہ ذیل ضرب الامثال کا مطلب اور محل استعمال بتائیے :

کلا چلے ستر بلا ٹلے - مرتے کو مارین شاہ مدار -
مرغ کی ایک تانگ - کرلا اور نیم چڑھا - کھول کیسہ
کھا ہریسہ - آدھا تیتھر آدھی بتیر - سنگ آمد
سخت آمد - موئے باپ کی بڑی بڑی آنکھیں -

۸

۶ - الفاظ ذیل میں سے بتائیے کون کون مذکر ہیں اور کون کون مؤنث :

پنسل - مغرب - تکرار - ادبار - شال - کمل -
شاہراہ - دولت سرا - ستیاناس -

۳

۷ - الفاظ ذیل کی اصل کیا ہے اور معنی مستعملہ کیسے پیدا ہوئے :

تکسال - پنکھت - منجھ دھار - بھونچال -
بھڑ بھونچا -

۶

۸ - الفاظ ذیل کے توابع لکھئے :

بیج - اکھڑ - جھوٹ - چمک - بھولے - دانہ -

۳

۹ - ان الفاظ کے اسمائے صفات بنائیے :

مٹی - ریت - خاکستر - لوٹ - پانی -

۳

نشانات مفروضہ

- ۱۰۔ کلمات مستقل کے اقسام بیان کیجئے اور
 ہر ایک کی ایک ایک مثال دیجئے۔
 ۵
- ۱۱۔ صفت کی قسمیں مع امثلہ بیان کیجئے۔
 ۵
- ۱۲۔ ان اسماء کی تصغیر بتائے :
 بھائی - باندی - چور - فقیر - شیشہ -
 چوٹی - کونڈا -
 ۴
- ۱۳۔ فعل الحاقی کسے کہتے ہیں ؟ وہ کن معنوں کا
 فائدہ دیتا ہے ؟ مع امثلہ بیان کیجئے۔
 ۶
- ۱۴۔ حروف قید و حروف نفرت یا زجر و توبیخ
 لکھئے۔
 ۳
- ۱۵۔ تابع کے اقسام مع امثلہ بیان کیجئے۔
 ۴
- ۱۶۔ ترکیب نحوی کیجئے :
 وہ کونسا عقدہ ہے جو وہ ہو نہیں سکتا
 ہمت کرے انسان تو کیا ہو نہیں ہو سکتا *
 ۴

BRANCH I-A.—ENGLISH ESSAY AND
LETTER WRITING—50 MARKS.

SATURDAY, 18TH MAY, 2 TO 4 P.M.

N.B.—*The Examiner is at liberty to deduct marks up to 5 per cent on the answers of candidates in this paper for bad spelling and general untidiness in work.*

I. Write a short Essay on one of the following subjects :—

(a) The Royal Visit of King George V to India.

(b) Your favourite book or books.

(c) War and its consequences.

(d) Patriotism.

II. Write an abstract of ' Merchant of Venice ' in your own language in not more than twenty lines.

BRANCH I-B.—URDU ESSAY AND
LETTER WRITING—50 MARKS

SATURDAY, 18TH MAY, 2 TO 4 P.M.

N.B.—*The Examiner is at liberty to deduct marks up to 5 per cent on the answers of candidates in this paper for bad spelling and general untidiness in work.*

۱۔ مندرجہ ذیل مضامین سے دو مضمونوں کو لیکر
عام فہم اور معنی خیز عبارت میں اس انداز سے لکھو۔
کہ پانچ صفحوں سے کسی طرح کم نہ ہو۔

(ا) تندرستی اور بیماری پر ایک ایسا مضمون
 لکھو کہ اُس کا نفع و نقصان معلوم کر کے
 آدمی ہمیشہ اپنی صحت کے اسباب
 پیدا کرتا رہے ۔

(ب) وہ کونسی تدبیریں ہیں ۔ جن پر عمل کرنے
 سے آدمی دشمنوں میں محفوظ اور اُنکی
 ضرر رسانی سے مامون و مصون رہ سکتا ہے ۔

(ج) مطالعہ کتب کے فائدے تحریر کرو اور بتاؤ کہ
 یاران جلسہ کی صحبت زیادہ مفید ہے
 یا کتب مفیدہ کی ۔

(د) جہوت کی بنیاد اول اول کس کی صحبت
 سے پڑتی ہے اور بعد میں کیوں ترقی پکرتی
 جاتی ہے ۔

BRANCH II.—URDU GRAMMAR AND
TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

محنت ہجاء اور خوش خطی اور صاف نویسی کے لئے ممتحن صاحب پانچ
نشان علیحدہ اور دینگے۔

نمبر

۱۔ عبارت اور اشعار ذیل کے معنی اپنی سلیس
اور عام فہم اردو میں لکھو:—

(۱) اب تو پہلوانوں کے دم میں دم آیا۔
خیر ایک کی دارو دو۔ استاد اور
شاگرد سارے کا سارا اکھاڑا اکیلے
کو لپٹ پڑا۔ جو جو داؤ پیچ یاد
تھے سبھی نے تو چلائے۔ آغا ہین
کہ قطب از جا نہ جنبد۔ لوہے
کی لات کی طرح گڑے ہوئے کھڑے
ہیں۔

(ب) ایک جنگلے میں جا پڑا جہان گرد
صحراء عدم بھی تھا جہان گرد *
سایہ کو پتہ نہ تھا شجر کا
عنقا تھا نام جانور کا *

نمبر

- مرغان هوا تھے ہوش راہی
نقش کف پا تھے ریگ ماہی *

۲ - اشعار و فقرات ذیل کا مطلب کہول کر بیان کرو اور استعاروں کی تشریح کرو:-

- (۱) ۱ - جہان تیرے جلوہ سے معمور نکلا
پتری آنکھ جس کوہ پر - طور نکلا *
۲ - ہمسایہ اس بساط پہ کم ہوگا بد قمار
جو چال ہم چلے - وہ نہایت ہری چلے *
۳ - دل زار کا ماجرا کیا کہوں
فسانہ ہی مشہور سیماب کا *

- (ب) ۱ - زید کی مصیبت عمرو کے لئے تازیانہ
ہی - ۲ - یہاں کی ایک ایک
تھیکری قدامت کی تاریخ ہی -
۳ - لیکن سرکار راجرس کے چاقو
کو قصائی کے بوندے سے بھڑاتے ہیں -

۳ - ذیل کے اشعار و فقرات کا حاصل مطلب لکھو:-

- (۱) ۱ - سچ ہی - پرانی آگ میں پڑتا
نہیں کوئی * ہمراہ کوہ طور کے
موسمی نہ جل گئے -

نمبر

۲ - یوسف نہیں - جو ہاتھ لگے چند

درم سے * قیمت جو دو عالم کی

ہی - بیعانہ ہی اُس کا -

۳ - جو بھلے برے کی اٹکل نہ میرا

شعار ہوتا * نہ جزائے خیر پاتا -

نہ گناہگار ہوتا -

۴ - یہ کہاں کی دوستی ہی - کہ بنے

ہین دوست ناصح * کوئی

چارہ ساز ہوتا! کوئی غمگسار ہوتا -

۵ - اتنا نہ اپنے جامہ سے باہر نکل کے

چل * دنیا ہی چل چلاؤ کا

رستہ سنبھل کے چل -

(ب) ۱ - عقل ہی مدار تکلیف شرع ہی -

۲ - اللہ بس ماسوی ہوس -

۳ - اپنی عزت آپ کرو - ۴ -

ای زبان تجھ سے ہم جھوٹ

نہ بلوائینگے - سر کے بدلے ناک

نہ کٹوائینگے -

۴ - (۱) ذیل کے الفاظ و محاوروں کے معنی لکھو :-

۱ - شگوفہ ہاتھ آنا - ۲ - ہوا پر گرہ

لگانا - ۳ - چراغ گل ہونا -

نمبر

۴ - آئینہ بندی کرنا - ۵ - علی

الاستعجال - ۶ - بدیہیات -

۷ - آلتی پالٹی مار کر بیٹھنا - ۵

(ب) ذیل کے محاوروں کو چھوٹے چھوٹے جملوں

میں اس طرح استعمال کرو کہ معنی

سمجھ میں آجائیں :-

اللہ اللہ خیر صلاح - ہوا ہو جانا - نام

۵ خدا - بات بگڑ جانا - ہامی پھرنا -

(ج) ذیل کے جملوں کو اس طرح لکھو کہ خط

کشیدہ الفاظ کے معنی حل ہو جائیں :-

۱ - گھر میں جو جاکر دیکھتا ہے تو اور ہی

گل کھلا ہوا ہے -

۲ - محنت تندرستی کا حکمی نسخہ

ہی -

۳ - اس غرض کے حاصل کرنے میں

نہ ہینگ لگتی ہے نہ پھٹکتی -

۴ - جو پیغام تمہیں دیا جائے آسپر

حاشئے نہ چڑھانا -

۵ - یہ کتاب میرے ہی خیالات کی

تصویر ہے -

نمبر

۵۔ (۱) گل بکاؤلی کی جتنی داستان تم نے
اپنی کتاب میں پڑھی ہے اسکا خلاصہ
زیادہ سے زیادہ پانچ سطر میں تحریر
کرو۔

(ب) ”زبان گویا“ کے مضمون سے تم نے کیا
سبق حاصل کیا ہے؟

۶۔ الفاظ ذیل کی اصل کیا ہے۔ اور معنی مستعملہ
کیسے پیدا ہوئے؟ :-

برباد - بھٹی - ہامی - تیلیگراف - اٹھکھیلیان -
گل جھڑی - بو الہوس - ہڈے ٹوٹنا - پروان -
دستگاہ -

۷۔ ذیل کے جملوں کی ترکیب کرو :-

- ۱۔ خدا کی قسم وہ بڑا مکار ہے۔
- ۲۔ کہو تو چلا جاتا ہوں۔
- ۳۔ جس کف میں وہ گل ہو۔ داغ
ہو جائے!
- ۴۔ او باد صبا ہوا نہ بتلا۔ خوشبو ہے
سنگھا۔ پتا نہ بتلا۔

۸۔ (۱) حروف مغیرہ کون کون سے ہیں اور
انکا عمل کہاں کہاں ہوتا ہے؟

نمبر

(ب) اُردو جملے کے کم سے کم اور زیادہ سے زیادہ کتنے اجزا ہو سکتے ہیں اور وہ عموماً کس ترتیب سے جملے میں استعمال ہوتے ہیں؟

1.

BRANCH II.—TELUGU GRAMMAR AND
TEXTBOOK—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

MARKS

I. ఈ క్రింది యుదాహరణము లెందునకీయబడినవి? 10

1. సర్వతీర్థాభిగమనంబు సర్వవేదసమధిగమము సత్యంబుతో సమముగావు ఎఱుంగుమెల్ల ధర్మమలకుఁ.
2. ప్రపంచము నెవఁడు సృజించెనో మూఢుఁడెఱుగఁడు.
3. వానకురియునని చెప్పదురు.
4. హరియును రాముఁడును వచ్చిరి.
5. బీదలయందు దయ యుండవలయును.

II. ఈ క్రింది వాక్యములు సాధువులా? అసాధువులా? సకారణముగ వ్రాయుము. 10

1. నీవును నేనును వచ్చితిని.
2. రౌతును గుఱ్ఱమును వచ్చిరి.
3. నేనుగాని వాళిగాని జయింతును.

4. పూజ్యుడగు రాముడును గృష్ణుడును వచ్చిరి.
5. చూడు రాముని.

III. 1. వ్యధికరిణాన్వయమన నేమి? ఉదాహరణములచే దేలు
పఱచుము. 2

2. అపాదాసార్థమునందువచ్చు వర్ణకములేయవి? ఉదా
హృతము చేయుము. 1

3. లోప, స్వత్వ, సంశ్లేషములు దేనికెప్పుడు గలుగును?
ఉదాహరణములమీదఁ దెలియజేయుము. 4

4. సముచ్చయమన నేమి? అవియేయవి? వాని యుప
యోగముల నుదాహృతము చేయుము. 3

5. “పోషింతు.” ఈ రూపనిష్పత్తి యెట్లు? 2

IV. ఈ క్రిందివానికి వలయుమార్పులను జేయుము.

1. నాయనా! మీరు నన్నేల పరిహసించెదరు? నా
కొడుకెక్కడ? నా కగుపఁడుటెక్కడ? ఇందలి
గుఱుతులను దొలగించి సార్థముగఁ దిరిగి వ్రా
యుము. 3

2. రోగోపద్రవముచే జనులకుఁ జాల నాపదవాటిల్లె—
దీనిని సంతాపార్థమున వ్రాయుము. 2

3. యోగ్యుఁడు పరుల నిందింపఁడు—ఇందలి క్రియాప
దమును భావార్థకరూపమున (Assertive Form)
మార్చి వ్రాయుము. 3

4. సత్యము జయునునిచ్చును—దీనిని మహావాక్యములలో
(Compound Sentence) వ్రాయుము. 2

MARKS

5. పరులకుఁ జెలుపుకోరకు. అది నీకు హానిఁజేయును.

క్రిందుగీటుగల పదమునకు శబ్దలక్షణము
(Parsing) వ్రాయుము. 3

TEXTBOOKS

V. 1. మోహిని యెవరే? ఏ కారణముచే నీమె మీకు
చదివిన గ్రంథములలో ముఖ్యపాత్రగా నెంచబ
డియె? 4

2. ధృవుఁడెవరి కుమారుఁడు? తల్లిపేరేమి? ఇతని చరిత్ర
వలన నేర్చుకొనదగిన నీతియేయది? 3

3. మార్కంఁడేయునివలన గలిగిన లోకోక్తి వివరింపుము. 2

4. మార్కంఁడేయ రక్షణంబున శివునకువచ్చిన బిరుదనా
మమేయది? 3

5. జ్ఞానానందస్వామియే సందర్భమున హేమలతచరిత్ర
యందు ముఖ్యుఁడైయుండె? 5

VI. ఈ క్రింది పద్యమునకుఁ బ్రతిపదార్థము వ్రాయుము. 5

1. దీక్షా సర్వయుగాంతకుండు ప్రళయో - ద్వీప్తార్క
చందంబునక

దక్షత్వంబునఁ గాలపాశమిడి ని - ర్ధాక్షిణ్యుడై య
ర్భకుక

దక్షద్యేషయుతంబుగా దిగిచినక - దర్శిజ్వలాకా
రుడై

వక్షిపాటన మాచరించె శివుడవై - వశకుండిల్ల
గక.

2. ఆకళ్యపమ ఖ్యులప్వ డనోన్యమ ఖాఁలోకనములతో
నన్యతీవువాక్కులు పలికితిమటంచువాఁచిరి శిర
మల్—అన్యతవాక్యములేయవి? అట్లు పలుకుట
కుఁ గారణమేమి? 3

VII. ఈ క్రిందివాక్యములకర్థము వ్రాయుము. 10

1. కరాళవక్త్రశితమార్గణపజ్జులు.
2. శతసతీనివహవిశ్రుతము.
3. జగన్నాటకనూత్రధారి.
4. పేతుశీతమహిభృత్వాంతోరు భూభాగములు.
5. వీచీలాస్యజలారుదేశము.

- VIII. 1. చిత్తూరుకోట విడిచిపోవునపు డల్లాయుద్దీనునకును
భీమసింగుమహాగాజునకును జరిగిన సంభాషణనను
వాదింపుము (Quote). 3
2. అడఁగు, పెఱఁగు, వలచు, కాచు—వీని కృదంతరూ
పములు వ్రాయుము. 2
3. వ్యధ, క్రీ, శక్తి, ప్రజ—వీనికి వికృతులను వ్రా
యుము. 2
4. సత్యసంధుఁడు, అంభోరుహము, చంద్రమాలి, కాల
పాశము—వీని సమాసనామములఁ జేర్చుము. 2
5. ఏ కాదనీ వ్రతసమాచరణమార్గమును దెలియఁజే
యుము. 6

BRANCH II.—MARATHI GRAMMAR AND
TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—*Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.*

MARKS

I. (a) 'फटकेवाले,' 'बाळनिवाबी,' 'गुलबुडबुडि-
ब,' व 'उडतें बेट' यांवर टोपा देऊन यांचा अर्थ स्पष्ट
करा. 4

(b) साकेतिक, कुतर्कवादी, व्यंजक, फलज्यो-
तिष, व्यासंग, उपरोधोक्ति, सातसायास व शेरटिपरी यांचा
अर्थ सांगून वाक्यांत उपयोग करून दाखवा. 4

(c) लगाडो येथील महाविद्यालयाच्या तीन चार
कोठड्यांतील युक्तिवाल्यांचे थोडक्यांत वर्णन करा. 4

(d) लगताक येथील 'अमर लोकांचे' दुभाषी
मनुष्याने जें वर्णन केले त्याचा सारांश द्या. 4

II. (1) माझ्या मृत्यूचे कारण मी मद्य फार सेवन
केले हेंच होय. (2) माझ्या छात्रांमधील आतां शिरक्याचा
एक थेंबही उरला नाही. (3) महाराज माझी जोम माझे
मित्रांचे तोंडांत आहे. (4) कुसावर पाय देण्याचा विधी
करण्याविषयी जी अट माझ्या देशबंधूवर घातलेली आहे

ती मला लागू करू नये. (5) प्रथम आढे ठोकून नंतर पाया खणावयाचा. (6) लहानपणीं मी ही असाच युक्ति-कला होतो. (7) मंत्रापेक्षांतूनच जास्तो—यांचा पूर्वापर-संबंध देऊन अर्थ स्पष्ट करा.

14

III. (a) आकाशमधुनी पडो जलनिधीमाजीं रवी वा बुडो

जावो वा परलोकिं शूर लढण्या ध्वांतासु-
राशीं भिडो;

देऊनी क्षितिभृच्छिरीं अहरहः पाद प्रका-
शे च हा

तेजस्वी नढळे जरीहि विपदा येती तथा
दुःसहा.

कविता वनिता उत्तम होई जरि त्या स्वयें
नरा वरिती

परि आणितां बलानें सरसा विरसा क्षणांत
कीं होती.

अप्रतिम क्षान्तिज सुख अधिक नसें त्या-
हुनीहि निर्वाण

योगो यति सर्वहि ते वांछिति लोभे-
तदेव सुख जाण.

तुम सूर्य नदादिकांवरि, करीं उण्या जळा
शोषवी;
पावे नीर नवीन रूप घनसें त्वस्तें रवी
रंगवी;
ऐसा जो घन 'अंबरी झळकतो निःशब्द
वा वर्षतो,
ईशा मोदभरें स्तवीं सतत तूं ऐसे तया
याचितों.

17

या कवितांचा अन्वय देवून अर्थ सागा.

*(b) रक्तपटावृतपूर्वा, स्थविर, कलभ, महामान्न,
रमणोपालंभ, व तुकली यांचा अर्थ सागा. 4

(c) गोसावी व बैरागी यांच्या वर्णनाचा सारांश द्या. 4

(d) 1. लढाई भटाई—पिके हिंदुलोकीं, 2. व्य-
यकरितांही वृद्धिच पावे, 3. अंधास दीप, बधिराप्रति गान
झालें, 4. स्वर्लोकही मजसि होउनि तृच्छ जाय, 5. तद्दुः-
खें आपुलें असु खपावें—यांचा अर्थ सांगून हे ज्या प्रकार
णांत असतील त्यांचीं नावें द्या. 6

(e) 'राजपुत्र आणि शुक' याचा सारांश द्या, व
पादपतन, शुभ्रांशु, जगदंड, व श्रोत्रपथव्यथा—या सामासिक
शब्दांचा विग्रह करून समासाचीं नावें सांगा. 6

IV. (a) लृ, ओ, व य् यांच्या स्थानांचीं नांवे सांगा.

(b) क्षेत्र + औषधि; मत + ऐक्य; भगवत् + डमरु; सत् + चित् + आनन्द—यांचे संधि करून लिहा. 10

(c) अविभक्तिकांचे प्रकार सांगून त्या प्रत्येकाची व्याख्या द्या.

V. (a) लाडू शब्दास पहिल्या ९ विभक्ती लावून दाखवा. 10

(b) द्वितीया व सप्तमी या विभक्तोचे अर्थ सु-
चविणारीं अव्यये द्या.

(c) सामान्यसर्वनामाची व्याख्या देऊन ३ उदा-
हरणे द्या.

(d) उभयविध धातूंचीं दोन उदाहरणे द्या, व
भावकर्तृक क्रियापदाची व्याख्या देऊन उदाहरण द्या.

(e) प्रयोग किती आहेत? प्रत्येकाची व्याख्या
देऊन एकेक उदाहरण द्या.

VI. (a) भविष्य काळाचे किती भेद आहेत? प्रत्येक
भेदाचे एकेक उदाहरण द्या.

(b) स्थलवाचक क्रियाविशेषण अव्ययाची २ उ-
दाहरणे द्या.

MARKS

(c) ब्रह्माविष्णुमहेश, शेटसावकार, चंद्रशेखर—
या सामासिक पदांचा विग्रह करून समासांचीं नांवे सांगा.

(d) कारक ह्यणजे काय? तृतीयेचे व चतुर्थीचे
अर्थ सांगून ते उदाहरणांनी स्पष्ट करा.

(e) “परवानगीशिवाय मी आरंभ कसा करू”
या वाक्याचे व्याकरण सांगा.

(f) भालूक, कर्णिंग, भूक, व शिंप—यांचीं
अनेकवचनें द्या व संख्यापूरक विशेषणाची व्याख्या देऊन
२ उदाहरणे द्या.

14

BRANCH II.—KANARESE GRAMMAR AND
TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

PART I

MARKS

- | | |
|--|---|
| I. ವ್ಯರ್ಥವಸ್ತುಗಳು ಯಾವವು? | 5 |
| II. ಅಂತಕನು ಯಾರು? ಯಾವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸಿಂಹವನ್ನು ಆತನಿಗೆ ಕವಿಯು ಸರಿಹೋಲಿಸಿದ್ದಾನೆ? | 5 |
| III. ತಿರುಕನ ಸ್ವಪ್ನವೆಂಬ ಕಾವ್ಯದಿಂದ ತಿಳಿಯಬರುವ ಬುದ್ಧಿಮಾರ್ಗವು ಯಾವದು? | 5 |

	MARKS
IV. ಮೂಢತ್ರಯಗಳು ಯಾವವು?	5
V. ನಿಜವಾದ ಭೂಷಣವು ಯಾವದು?	5
VI. ಸದ್ಭಿಮೇಗತಿಗಳು ಯಾವವು?	5
VII. ಸುಯೋಗದಯವನ್ನು ವರ್ಣಿಸು.	5
VIII. ಈ ಕೆಳಗಿನ ಪದ್ಯದ ಅರ್ಥವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ:— ಅಲ್ಲಿಗಲ್ಲಿಗೆ ಲತಾಮಂಟಪಂಗಳು ನೋಡ. ಲಲ್ಲಿಗಲ್ಲಿಗೆ ತಳಿರಚಪ್ಪರಂಗಳು ಬಳಿ. ಕಲ್ಲಿಗಲ್ಲಿಗೆ ಪೂಗಲಂಸಮೆದುತೋಪ್ಪ ಚಾ ವಡಿಮೆಲಗು ಮಾಡಂಗಳೂ, || ಅಲ್ಲಿಗಲ್ಲಿಗೆ ಮಾಡುವೆಟ್ಟು ತಳಿರುಯ್ಯಲೆಗೆ. ಳಲ್ಲಿ ಪನ್ನಿರೆ ಕಲ್ಲುಳರವಟ್ಟಿಗೆಗೆ. ಳಲ್ಲಿಡೆಯೊಳಂತು ಸಾಹಸ್ರಯೋಜನವನಂ ಕಣ್ಣೆಸೆದುದೇನೆಂಬೆನೂ ||	5
IX. ವಿವಾಹಗಳು ಎಷ್ಟುತೆರವಾಗಿರುವವು? ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಪ್ರಶಸ್ತವಾಗಿರುವಂಥವು ಯಾವವು?	5
X. ದುಷ್ಯಂತನ ಪುತ್ರನಿಗೆ ಸರ್ವದಮನನೆಂದು ಹೆಸರಿಡಲಿಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನು?	5
XI. ಶಕುಂತಲೆಯು, ಮಗನು ಸಹಿತವಾಗಿ ಪಟ್ಟಣದ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ ಆ ಪಟ್ಟಣದ ಜನಗಳು ಶಕುಂತಲೆಯನ್ನು ಹಾಸ್ಯಗೆ ವರ್ಣಿಸಿದರು?	5
XII. ತಾರೆಯ ಮರವು ಅಯೋಗ್ಯವೆನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನು?	5

MARKS

XIII. ನಳನೂ ದಮಯಂತಿಯೂ ಭೀಮ ಭೂಪಾಲ
ಕನ ಬಳಿಗೆ ಹೋದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಗುಂಥ
ಕರ್ತಕನು ಯಾರಿಗೆ ಸರಿಹೋಲಿಸಿರುತ್ತಾನೆ? 5

XIV. ಈ ಕೆಳಗಿನ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಸಂಧಿಕೂಡಿಸಿ ಬರೆ
ಯಿರಿ:—

ವಾಕ್ + ಮೂಲ, ಒಂದು + ತಲೆ, ಎರಡು +
ಐದು, ಬೀಸುವ + ಕಲ್ಲು, ಒಳಗು + ಕೋಟೆ, ಹೊರಗು +
ಮಗ್ಗಲು, ತೆಂಕು + ಗಾಳಿ, ಎರಡು + ತಂಡ, ನಾಲ್ಕು + ಐ
ದು, ಒಂದು + ಆನೆ. 5

XV. ಚತುರ್ಥಿ-ವಿಭಕ್ತಿ ಹೇಳುವ ಕಾರಕಾರ್ಥಕಗಳು
ಯಾವವು? 5

XVI. ವಾಕ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ರಿಯಾಪದವು ವಾಕ್ಯದ ಉದ್ದೇಶ
ಪದಕ್ಕೆ ಅನ್ವಿತವಾಗುವ ಪ್ರಯೋಗಗಳೆಷ್ಟು? 5

XVII. ಕಾರಕವಿಭಕ್ತಿಗಳು ಯಾವವು? 5

XVIII. ಜೋಷ್ಠಿ ಮಹಾಚಕ್ರವರ್ತಿಯವರ ಪಟ್ಟಾಭಿ
ಷೇಕ ಮಹೋತ್ಸವವನ್ನು ಕುರಿತು ಒಂದು ಉಪನ್ಯಾಸವ
ನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ. 15

BRANCH II.—TAMIL GRAMMAR AND
TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

MARKS

I. அடியின் வருவனவற்றிற்குப் பொழிப்புகை எழுதுக.

(a) தண்ணீர் நிலநலத்தாற் றக்கோர் குணங்
கொடையால்

கண்ணீர்மை மாறாக் கருணையால்—பெண்ணீர்மை

கற்பழியா வாற்றாற் கடல்குழந்த வையகத்துள்

அற்புதமா மென்றே யறி. 5

(b) நீரு நிழலு நிலம்பொதியு நெற்கட்டும்
பேரும் புகழும் பெருவாழ்வும்—ஊரும்
வருந்திருவும் வாழ்நாளும் வஞ்சமிலார்க்
கென்றும்

தருஞ்சிவந்த தாமரை யாடான். 5

‘தான்’ என்பதற்கு இலக்கணங் கூறுக. 1

II. அடியின் வருவனவற்றிற்கு விசேஷ உரை எழுதுக.

(a) வினைப்பயனை வெல்வதற்கு வேத முதலாம்
அனைத்தாய நூலகத்து மில்லை நினைப்பதெனக்

கண்ணுறுவ தல்லாற் கவலைபடே னெஞ்சேமெய்

விண்ணுறுவார்க் கில்லை விதி. 5

MARKS

- (b) அம்மி துணையாக வாறிழிந்த வாறெக்கும்
கொம்மை முலைபகர்வார்க் கொண்டாட்
டம்
மறுமைக்கு நன்றன்று மாநிதியம் போக்கி
வெறுமைக்கு வித்தாய் விடும்.

5

III. அடியின் வருவனவற்றை அன்வயப்படுத்திப்
பதவுரை எழுதுக.

- (a) கற்றதூஉ மின்றிக் கணக்காயர்
பெற்றதாம் பேதையோர் சூத்திர—மற்ற
தனை
நல்லாரிடைப்புக்கு நாணுது சொல்லத்தன்
புல்லறிவு காட்டி விடும்.

6

- (b) நண்டு சிப்பிவேய்கதலி நாசமுறுங்காலத்தில்
கொண்ட கருவழிக்கும் கொள்கைபோல்—
ஒண்டொடி
காலமயல், மாதர்மேல் வைப்பார் மனம்.

4

IV. ஒளவையார் சரித்திரத்தைச் சுருக்கமாக எழுதுக.

7

V. (a) நியாயத்தலத்தில் பகட்பாதம் சொன்னவரு
டைய வீடு எந்தவிதமாகும்?

(b) எவைகள் பாழ் என்று கூறப்பட்டன?

(c) வருவாய்க்கு மிகுதியாகச் செலவு செய்
வோன் கதி என்ன?

8

VI. 1. மாணாக்கன் கடமைகள்.

2. ஆசரியனிலக்கணங்கள்.

3. கல்வியின் பெருமை. இவைகளை விவரமாக
எழுதுக.

15

VII. “வசன நூல்களில்” நல்ல சாதனங்களாகவும்
நன்மை எய்தலான நூல்க ளெவை?

6

MARKS

- VIII. கல்வி, வித்தை—சாஸ்திரம், நூல் இவைகளுக்குப் பொருள் விவரமாக எழுதுக. 6
- IX. “அணைக்கு மொருகை,” இறைவன் சிறப்பு, திரிபு, பழுதை, இறுமாந்து இவைகளுக்குப் பொருள் கூறுக. 5
- X. ஒவ்வொருவரும் நல்லாசிரியர்களிடத்திலே கல்வியை ஐயந்திரிபறக் கற்றல் வேண்டும். செய்வினையை நீக்கிச் செயப்பாட்டுவினையை உபயோகப்படுத்துக. 5
- XI. கல்வி கற்றவர் தம்மளவில் சொற்சுவை பொருட்சுவைகளை அதுபவிப்பார். புகழும் பொருளும் பூசையும் பெறுவார். முத்திநெறியை அடைவார். ஆதலால் இடையறா இன்பம் பெறுவராவர். இதை ஒரு தொடர் வாக் கியமாக எழுதுக. 5
- XII. ஆகையால் கல்வியைச் சிறிது கற்றளவில் அமையாது மேலுமேலும் கற்றலே தகுதி. இவ் வரக்கியத்திலுள்ள மொழிகள் ஒவ்வொன்றுக்கும் இலக்கணம் கூறுக. பகுபத உறுப்பு களும் சந்தி விதியும் எழுதுக. 4
- XIII. (1) எதிர்மறை வினைமுற்று எவ்வாறு வரும்?
(2) ஏவல் வினைமுற்றுவதென்ன?
(3) எதிர்மறை ஏவல் வினைமுற்று எவ்வாறு வரும்? உதாரணம் எழுதுக. 4

BRANCH II.—PERSIAN GRAMMAR AND
TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—Five marks extra will be allowed by the
Examiner for correct spelling and neatness
of handwriting.

(اس پرچہ کے ممتحن صاحب صحت ہجاء اور صاف نویسی کے لحاظ سے
پانچ نشان اور دینگے)

نمبر

۱ - وہ حکایت اپنی طرف سے فارسی میں لکھو
جس میں یہ ذکر ہے کہ حضرت سلیمان کے لئے
ایک حکیم۔ آب حیات کا ایک پیالہ لایا تھا اور اون
سے اوسکے پینے کی خواہش کی تھی - حضرت نے
اپنے ندیموں سے مشورہ کیا اور بوتیمار جو حاضر نہ تھا
اوسے گھوڑا اور پھر گُتا بھیجکر طلب فرمایا - اور اوسکے
مشورہ سے حضرت وہ پیالہ پینے سے باز رہے - عبارت
پچیس سطروں سے کم نہ ہو -

۱۵

۲ - ان الفاظ کے معنی اردو میں لکھو:-

ژندہ پوش - وگا - کلوخ - روستا - التهاب -
مکافات - انتقام - تسلط - پوزش - بربط -
مستبد - خدنگت - پرخاش - نوشندارو -
عاج - نخرماستان - دزہت - مشقین -

۸

D

نمبر

۳۔ ان اشعار کا حاصل مطلب سلیس فارسی
نثر میں لکھو:-

کمال است در نفس مرد کریم
گرش زر نباشد چه نقصان و بیم *
مپندار گر سفلہ قارون شود
کہ طبع لئیمش دگرگون شود *
اگر در نیابد کرم پیشہ نان
کرم در نہادش بود همچنان *
سخاوت زمین است و سرمایہ زرع
بدہ کاصل خالی نماند ز فرع * ۸

۴۔ ان اشعار کا مطلب سلیس اردو میں لکھو:-
محض لفظی ترجمہ نہ ہو:-
تو خود را گمان بردہ پُر خرد
انائے کہ پُر شد دگر چون پُر *
ز دعویٰ تہی آئے تا پر شوی
تو از خود پُر زان تہی میروی *
ز ہستی در آفاق سعدی صفت
تہی گرد و باز آئے پُر معرفت * ۶

۵۔ ان محاورات کے معنی اور مطلب اردو میں
بتائو اور ایک ایک فارسی جملہ اپنی طرف سے بناؤ
جس میں ان کا صحیح استعمال ہو:-

نمبر

دست داشتن -

در بروئے کسی فراز کردن -

۶ خویشتن را به چیزه گرفتن -

۶ - ان مصرعون کا انگریزی میں ترجمہ کرو -

ببوسم پات بینم روت ای دوست -

۶ پس از آنکه من نعمانم به چه کارخواهی آمد -

۷ - اس عبارت کا انگریزی میں ترجمہ کرو -

صبح از خواب برخاسته رفتیم به حمام هتل -

مفزل ما تا حمام دویست قدم مسافت

دارد سوار کالسکه شده رفتیم - حمام

پاکیزه خوبی بود - ولی قدری سرد بود -

ما نمیدانستیم چه طور باید گرم کرد -

از حمام که بیرون آمدیم طریق گرم کردن

آن را دریافتیم -

۸ - اس کا اردو میں ترجمہ کرو -

و از اقسام دانش عقلی و نقلی حقی علوم

ہندی نہرہ وافی داشت و در شجاعت

و شہامت و سرداری رایتے بل آیتے بود

و ہزبان فارسی و ہندی شعر نیکو گفتے

و واقعات بابری را بحکم حضرت عرش

نمبر

آشیانی بہ فارسی ترجمہ کردہ و گاہ
بیتے و احیاناً رباعی و غزلے میگوشت۔
این بیت ازوست -

شمار شوق ندانسته ام کہ تا چند است

جز این قدر کہ دلم سخت آرزومند است *

بہ کیش صدق و صفا حرف عہد بیکار است

نگاہ اہل محبت تمام سوگند است *

نہ دام دالم و نہ دانہ این قدر دالم

۱۰ کہ پائے تابسرم ہرچہ ہست در بند است *

۹ - ایک خط فارسی مین اپنے کسی بزرگ کو

لکھو جو ایک صفحہ سے کم نہ ہو۔

۱۰ - مثلاً اور مثلثہ کن حروف کو کہتے ہیں اور

۲ اصطلاح مین کن حروف کے ساتھ۔ یہ مخصوص ہیں -

۱۱ - اسم اور فعل مین بہ اعتبار تعریف کیا فرق

۳ ہے - ایک ایک مثال سے ثابت کرو۔

۱۲ - جاندار اسم کی جمع کون سے حروف

کہاں لگا کر بناتے ہیں اور بے جان اسم کی کیونکر -

۴ دونوں کی دو دو مثالیں بھی دو۔

۱۳ - اسم کی ایسی چھ مثالیں لکھو جنکے مذکر

۳ اور مؤنث کیلئے جدا جدا لفظ موجود ہیں -

نمبر

۱۴ - اسم نکرہ کی تعریف لکھو اور تین مثالیں

۲

بھی دو -

۱۵ - اسم صفت کی تعریف بتاؤ اور تین مثالیں

۲

بھی دو -

۱۶ - فعل متعدی کی تعریف بتاؤ اور ایک مثال

۲

بھی دو -

۱۷ - ماضی معطوفہ کیونکر بناتے ہیں - دو مثالیں

۳

بھی دو اور ان کے معنی لکھو -

۱۸ - وحدت اور جمع میں فعل اور فاعل میں

کس حالت میں مطابقت ہونی چاہئے اور کس

حالت میں باوجود فاعل جمع ہونے کے فعل واحد

لانا فصیح ہے اور کس حالت میں باوجود فاعل واحد

ہونے کے فعل جمع لانا فصیح ہے - سب کی ایک

۴

ایک مثال دو -

BRANCH II.—ENGLISH GRAMMAR
AND TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—*Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.*

MARKS

- I. Out spoke the hardy Highland wight,
‘I’ll go, my *chief*, I’m ready :
It is not for your silver *bright*,
But for your winsome lady :
And by my word ! the bonny bird
In danger shall not tarry ;
So though the waves *are raging*
white,
I’ll row you o’er the *ferry*.’

(a) Give the meaning of the above passage in your own words. 10

(b) Parse fully the italicized words in the above. 6

(c) Point out clearly the force of *shall* in the sixth line, and of *will* in the last line. 4

II. Give the meaning of—

(a) Rancorous, insinuation, novice, harangue, arena, sagacity, envy, emulation. 8

(b) Ill-natured sarcasm, bear away the palm, a cowardly thrust in the dark, subterranean heat, play the bugbear to perfection, mope about disconsolate. 9

III. (1) State the two rules to be followed regarding anonymous letters. 4

MARKS

- (2) Briefly describe any one of the stories 'Lion and the Spaniel' or 'Solon and Croesus', and give the moral. 6
- (3) Who discovered vaccination? What led to the discovery? 4
- (4) Sketch briefly the *sources* and the *uses* of salt. 6
- (5) Explain the two modes of capturing wild elephants in Asia. 4
- (6) Describe the story (in your text) which illustrates the truth that dread and affection cannot exist together. 5

IV. Analyse the following into clauses, giving the construction of each:—

The youth, as soon as he entered the arena, fell upon his teacher with a shock that, had his adversary been a mountain of iron, would have upturned it from its base. 6

V. Rewrite the following in the Indirect form of speech:—

'Englishman', the Russian said suddenly, 'I've revenged us both'.

'What do you mean, Orloff?' I exclaimed in alarm.

'Revenge! man—revenge!'

'On whom?'

'On her.'

'You've murdered her! you—'

'No!' he interrupted with drunken gravity; 'I have not injured a hair of her head.'

VI. Rewrite the following, making the desired changes :—

(1) I was trying to explain my object (change into a complex sentence).

(2) The scene we saw was beyond all description (into a compound sentence).

(3) When I arrived there, I ran though the stables (into a simple sentence).

(4) Salt is contained in the flesh of animals (into the active voice).

8

VII. (1) Name the different kinds of Pronouns and give examples in full sentences.

6

(2) State the different ways of forming Gender, and give examples.

5

BRANCH II.—FRENCH GRAMMAR AND TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—*Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.*

I. Translate into French—

(a) They have been very ill; They were worse yesterday but better to-day.

(b) What is your age? I do not know what his age is, but I believe he is older than you.

(c) He came to see me in the nick of time.

MARKS

II. Translate into English—

(a) Charité bien ordonnée commence par soi-même.

(b) Tout est bien qui finit bien.

(c) Un malheur n'arrive jamais seul.

(d) Elle vit la foule d'enfants qui s'approchait peu à peu. 10

III. When should *people* be translated—

1st by *peuple*.

2nd by *gens*.

3rd by *monde*.

4th by *personnes*.

5th by *on*.

Translate the following:—

(a) I have been too mild a ruler over this people.

(b) The country people.

(c) So many people followed.

(d) People gave me money. 18

IV. What is the difference in meaning according as the following words are masculine or feminine:—

Terre neuve — Critique — Trompette
— Enfant. 12

V. How do you form French Ordinal numbers, and when do you use the Cardinal numbers in French for the Ordinals used in English?

Translate writing all the numbers in words—

(a) What o'clock is it? It is a quarter to twelve.

MARKS

(b) I was born on the 21st of August 1897. 15

VI. When does the verb having two or more subjects, agree with the last only? 5

VII. Explain the difference between—
(*du* and *dú*)—(*des* and *dès*)—(*le page* and *la page*)—(*vers* and *invers*)—(*quant* and *quand*). 10

VIII. When is *in* translated into French by *dans—en—de*? 10

BRANCH II.—LATIN GRAMMAR
AND TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—*Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.*

I. Decline in full—

(1) *Idem puer*, (2) *celer equus*, (3) *ipse dux*, (4) *meus amicus* and (5) *filia cara*. 10

II. What is the Latin for (1) Three miles. (2) My father and I are taking a walk. (3) The city of Rome. (4) O good God. (5) Prevent him from sinning. 10

III. (a) Give the principle parts of (1) *Reddere*, (2) *Redire*, (3) *Reperire*, (4) *Proficisci*, (5) *Videre*.

MARKS

- (b) And the other gender of (1) Rex,
(2) vir, (3) puer, (4) mater and (5) soror. 10

IV. How do you render in English—

- (1) Summa arbore, (2) multo mane,
(3) mi fili, (4) Timeo ut veniat, (5) eo foras,
(6) amor mihi es, (7) Pueris discendum est, (8)
Potesne cantare? (9) Parete parentibus and
(10) multi boni videntur. 10

V. What is the difference between (1)
Amavere and amare. (2) Equitatus and Equites.
(3) Homo and vir. (4) Ager and agger. (5)
Insula and Incola. (6) Longe and multo. (7)
Meus and me. (8) Copia and copiae. (9) Os-
ossis and os-oris. (10) Omnium and hominum. 10

VI. Translate in two ways, I ought to
work (laborare = to work) and in three ways,
He comes to pray (orare = to pray). 10

VII. (a) Compare: (1) senex, (2) facilis, (3)
Niger, (4) miser, (5) parvus.

(b) Give the gender and declension of
(1) poema, (2) the full simple future, singular,
indicative of ire; (3) the genitive singular of
alius; (4) the meaning of certiores facere;
(5) the singular nominative of virum. 10

VIII. Explain and justify the italicized—

- (a) *Patri tuo nihil persuadebis.*
(b) Promisit se Belgis auxilio *ven-*
turum.
(c) Auxilio mihi venit flumen transire
conanti.
(d) *Me duce, quid timebitis.*
(e) *Mihi creditur.* 10

IX. Give the grammatical construction of the words italicized in the following :—

Quoties adloquitur te quispiam *cui* debes honorem, *aperi* caput, sint oculi intenti *in* eum.

Et cum cum *Brundisii* egressi e navi in terram in *portu* illo inclito spatiaremur, fascēs librorum venalium expositos vidimus. 10

X. Cerva alba, pulcherrima simul et celerissima, a Lusitano ei quodam dono data est.

Rewrite this sentence beginning with 'Oervus'. 10

BRANCH II.—SANSKRIT GRAMMAR
AND TEXT—100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

I. (a) Write down the soft aspirates, hard unaspirates and nasals.

(b) What are initial and penultimate letters and prosodially long vowels ?

(c) Mark over the conjunct consonants in the following verse :—

सर्वेषामेवमर्थानां व्यसने समुपरिथते ।

वाङ्मतेणापि साहाय्यं मित्रादन्यो न सन्दधे ॥ ८

II. (a) Combine नदी + अत्र + उत्पन्ना + इति + इह + जनाः + वदन्ति । बालाः + अमी + अविनीताः +

भवन्ति । लोकः + अयम् + राज्ञा + अनुकंप्यते । दाशरथिः
+ रामः + भ्रातृषु + अनुरक्तः + आसीत् । एषः + राजा +
सः + मन्त्री + चक्षतिदऔ । च + आर्तदक्षौ ।

(b) Separate the words in the following verse:—

नविश्वसेदविश्वस्तेविश्वस्तेपिनविश्वसेत् । वि-
श्वासाद्भयमुत्पन्नमूलान्यपिनिकृन्तति ॥

8

III. (a) What pronouns are alike in all the genders ?

(b) What prepositions in English represent the dative, ablative and locative cases in Sanskrit ?

(c) Take any declinables and use them in your own sentences in the remaining cases.

(d) Mention any six words in Sanskrit which cannot be used in the beginning of a sentence.

(e) Use the following words in your own sentences:—

विना, सह, स्वस्ति, याचते, दीव्यति,
स्निह्यति ।

(f) In what different forms does the word ते occur ?

12

IV. (a) Point out the different meanings of the following verbal roots to which the following particular prefixes are added:—

E

भू with सम्, परि, अनु, अभि; गम्
with अनु, आ, अव, अधि; ह् with अप, परि,
प्र, व्या; ईक्ष् with प्रति, परि, अप, सम् ।

(b) Use the following verbs in your sentences :—

गम् with सम् ; स्था with प्र, मन् with
अव, जि with परा.

(c) Give two examples each for genitive and locative absolutes.

10

V. (a) Decline मातृ, धातृ, शश्रू, नृ in accusative case.

Decline इदम् mas. in the first four cases and अदस् fem. in the remaining cases.

Decline श्वन् in the first three cases and युवन् in the remaining cases.

Decline अहन् in all the cases.

(b) Conjugate जन्, मुद् विश् with नि, अस् in third person imperfect.

Conjugate इष्, युष्, रम् with वि, क्त्वा in first person present.

MARKS

(c) Write down the present and past participles of सह्, ड्य्, नम्, पा to drink.

(d) What forms are the following:— ?

वधु, त्राण, राज्ञः, पशुभ्यः ।

15

VI. Explain—

1. व्योमेकान्त विहारिणोपि विहगाः
संप्राप्तुवन्त्यापदं बध्यन्ते निपुणैरगाधसलिलान्मोनाः समुद्रादपि ।
दुर्नोतं किमिहास्ति किञ्चसुकृतं कः स्थान लाभे गुणः
कालः सर्वजनान्प्रसारितकरो गृह्णाति दूरादपि ॥

2. रविनिशाकरयोर्ग्रहपीडनं गजभुजंगवि-
हंगमबन्धनम् । मतिमतां च विलोक्य दरिद्रतां विधिरहो
बलवानिति मे मतिः ॥

8

VII. (a) 1. नीतिसन्धिस्त्रिधास्थितः । How ?

2. षड्विधं प्रोतिलक्षणम् । What are they ?

3. Whose association should be avoided according to बृहस्पति's opinion ?

4. ते शृंगरहितावृषाः । Who ?

5. Which is the shortest way to hell ?

6. Wherein lies the difference between a king and a learned man?

7. तदनन्ताय कल्पते । What?

8. तत्सर्वं वित्तजं बलम् । What are they?

9. नाममात्रा न सिद्धौ हि । Who or what?

10. What happens to that man यस्य न स्युः कपर्दकाः ?

11. लज्यते निर्धनो जनैः । How?

12. तस्य लोकाः सनातनाः । कस्य ? 12

(b) Illustrate the following :—

1. प्रत्यासन्नविपत्तिमूढमनसां प्रायो मतिः क्षीयते ।

2. अपिसंपूर्णता युक्तैः कर्तव्याः सुहृदो बुधैः ।

3. वैरिणा न हि संदध्यात्सुश्लिष्टेनापि सन्धिना ।

4. अज्ञानावृतचेतसामतिरूपांकोर्यस्तिरश्वांगु
णैः ।

5. दातालघुरपि सेव्यो भवति न कृपणो
महानपि समृद्धया ।

6. सकृदपि दृष्ट्वा पुरुषं विबुधा जानन्ति
सारतां तस्य ।

7. तावत्प्रीतिर्भवेल्लोके यावद्दानं प्रदीयते । 11

(c) Write down the meanings of—

सकृत्, अश्वतरी, निमित्त, रन्ध्र, ध्रुव,
साप्तपदीन, प्रहेला, गुह्य, कृत्रिम, अनावृष्टि, सस्य,
तुहिन, परिव्राजक, संस्तर, कुतूहल, लुञ्चित, अवधान,
तृष्णा, रसायन, वित्त ।

5

VIII. 1. Correct the following :—रामो रावणं
पराजयति । जनको पुत्रेण कुप्यति । बालो पाठाद्विरमते ।
दशरथस्य त्रीणि पुत्रो आसन् ।

2. Give the constructions of the un-
derlined portions in—

'यो मित्रं कुरुते मूढ आत्मनो सदृशं
कुधोः ।

हीनं वाप्यधिकं वापि हास्यतां यात्यसौ

जनः ॥

3. Fill up the blanks in—

(a) व्यसनेभवेव ——— यस्य ——— हीयते ।

—— तेषां ——— अभ्येति ——— असंशयम् ॥

b) सर्वेषामेव ——— व्यसने ——— ।

—— साहाय्यं ——— नसंदधे ॥

(c) ——— गजानां ——— नच ———

वाजिनाम् ।

तत्कर्म ——— राज्ञां ——— एकेन ———

रणे ॥

14

BRANCH II.—ARABIC GRAMMAR AND TEXT
100 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

(For Candidates whose First Language is English or Urdu.)

نمبر

۱۔ فقرات ذیل کی شرح کرو۔

(الف) ان سمعت من صاحبك كلا ما اورايا

يعجبك فلا تنتحلہ ترينا به عند

نمبر

الناس و اجتف من التزين بلان
تجتني الصواب اذا سمعته و تنسبه
الي صاحبه -

٨

(ب) انك ان تلتمس رضي جميع الناس
تلتمس مالا يدرك - و كيف
يتفق لك راي المختلفين - وما
حاجتك الي رضي من رضا الجور
و الي موافقة من موافقة الضلالة
والجهالة - فعليك بالتماس رضي
الاخيار منهم و ذوي العقل - فانك
متي تصب ذلك تضع عنك
مؤنة ما سواه -

٨

(ج) انما يحمل المرء علي الحلف احدي
هذه الخلال - اما مهانة يبجدها في
نفسه و حاجة الي تصديق الناس
اياها - و اماعي بالكلام حتي يجعل
الايمان لد حشوا و وصلا - و اما تهمة
قد عرفها من الناس لحدينه - فهو
ينزل نفسه منفردة من لا يقبل منه
قوله الا بعد جهد اليمين - و اما
عبث في القول و ارسال اللسان
علي غير روية -

٨

نمبر

(د) وایاک اذا كنت و الیا ان یكون

من شأنك حب المدح والتزكية -

وان يعرف الناس ذلك منك -

فتكون ثلثة من التلم يتقحمون

• عليك منها - وبابا يفتتحونك منه -

۲ - یہ بتاؤ کہ مصرع اقلی اللوم عادل والعتاب مین

عادل مین زبر کیسا ہی اور اس مصرع کی ترکیب

✓

یہی لکھو -

۳ - ضمیر مذکر غائب مجرور کی مثالین زبر زبر

بناکر ان سب حروف کے ساتھ لکھو ع باؤ لام و من

✓

عدافی عن علی حتی الی -

۴ - ضرب قتل زجر اخذ کو باب افتعال مین

✓

لیجائو -

۵ - اس شعر کی شرح اس توضیح کے ساتھ لکھو

کہ معلوم ہو تم اسکا مطلب سمجھ گئے ہو -

عامل فعل مضارع معنوی باشد بدان

✓ ہم چندین معنی بود عامل یقین در مبتدا *

۶ - حروف مصدریہ کون کون ہین لکھو اور اونہین

✓

مصدریہ کیوں کہتے ہین -

نمبر


- ۷ - اس جملہ کی ترکیب لکھو -
ضرب زید یوم الجمعة امام الامیر ضرر باشدیدا
تادیبا بالخشبة -
- ۸ - المنصوب فضلة کہنے کا کیا سبب ہے بیان کرو -
- ۹ - افعال مندرجہ ذیل کی دو دو مثالیں لکھو -
۱ فعل لازم ۲ فعل متعدی بیک مفعول
۳ فعل متعدی بدو مفعول جس میں
ایک مفعول پر اقتصار ہو سکے ۴ فعل
متعدی بدو مفعول جس میں ایک
مفعول پر اقتصار نہ ہو سکے ۵ فعل متعدی
بہ سہ مفعول -
- ۱۰ - باب مفاعلة و باب تفاعل کا جو فرق تمہیں
بتایا گیا ہے بیان کرو -
- ۱۱ - مفعال و مفعیل و فعیل کی مثال لکھو -

BRANCH II.—VERNACULAR TRANSLATION—40 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 2 TO 3.30 P.M.

[For Candidates whose First Language is English or Urdu and Second Language Urdu, Mahratti, Telugu Tamil or Kanarese.]

اُن امیدواروں کے لئے جن کی پہلی زبان انگریزی یا اردو ہے
اور دوسری زبان اردو - مرہٹی - تلنگی - اروی یا کنڑی ہے

 Candidate will select his language for translation. The First and Second Languages must correspond with those entered in the application and in the Name list.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

صحت ہجاء اور خوش خطی اور صاف نویسی کے لئے ممتحن صاحب
پانچ نشان اور دینگے -

ENGLISH—20 MARKS

I. Translate into your Second Language—

As I was yesterday taking the air with my friend Sir Roger, we were met by a fresh-coloured ruddy young man who rid by us full speed, with a couple of servants behind him. Upon my inquiry who he was, Sir Roger told me that he was a young gentleman of a considerable estate, who had been educated by a tender mother that lived not many miles from the place where we were. She is a very good lady, says my friend, but took so much care of her son's health that she had made him good for nothing. She quickly found that reading was bad

for his eyes, and writing made his head ache. He was let loose among the woods as soon as he was able to ride on horseback, or to carry a gun upon his shoulder.

URDU—20 MARKS

[For Candidates whose First Language is English or Urdu]

N.B.—Candidates whose First Language is English will translate the following into English and those whose First Language is Urdu will translate it into their Second Language, Mahratti, Telugu, Tamil or Kanarese.

ترجمہ کرو -

ہندوہوین صدی میں اہل یرنگال نے فن جہاز رانی میں بہت کچھ ترقی کی - اور سنہ ۱۴۹۸ ع میں اُن کا ایک نامی گرامی ناخدا بر اعظم افریقہ کے گرد ہوتا ہوا ہندوستان پہنچا - یہاں یرتگیزوں نے اول اول اپنی کچھ بستین ساحل مالابار پر بسائیں - اور اب ایشیا اور یورپ میں اُن کے ہاتھوں تجارت ہونے لگی - بہت عرصے تک یونہی ہوتا رہا - اور اس عرصے میں اُنہوں نے چند شہر اور بندرگاہوں پر اپنا قبضہ کرلیا - مگر اہل یرنگال نے زیادہ تر تجارت ہی پر اپنی نظر رکھی - ملک گیری کے میدان میں زیادہ ہاتھ پاؤں نہیں پھیلائے -

MAHRATTI—20 MARKS

[For Candidates whose First Language
is English]

Translate into English—

मला कपडे वगैरे नसल्याकारणानें व माझी प्रकृतीही किंचित् बेआराम असल्यामुळें कांहीं दिवसपर्यंत मी कोठें गेलों आलों नाहीं. ह्या वेळांत मीं आपल्या पूर्वीं सांगितलेल्या शब्दसंग्रहांत आणखी पुष्कळ शब्द घातले; आणि पुनः जेव्हां मी दरबारांत गेलों, तेव्हां राजा जें कांहीं बोळला तें बरेंच मला समजलें, आणि मींही त्यास थोड-थोडीं उत्तरें दिलीं.

मग राजानें हुकूम केला कीं, आतां बेटानें प्रथम पूर्वेकडे वळून नंतर ईशान्येकडे वळावें, आणि लगाडो शहराच्या नीट वरचे बाजूस जाऊन उभें रहावें. हें शहर या राजाच्या ताब्यांतोळ सर्व अचल प्रदेशाचो राजधानी आहे. आझी हल्लीं होतो तेथून तें सुमारें दीडशें कोसांच्या अंतरावर असून आह्मांस तेथें पोहोचण्यास साडेचार दिवस लागले. तें बेट हवेंतून चाललें असतां मला त्याच्या गतीचा किंचित् देखील भास झाला नाहीं.

[For Candidates whose First Language
is Urdu]

MARKS 20

Translate into Urdu :—

त्याच्या पलीकडच्या खोलीत जे युक्तोवाले बसले होते, त्यांनीं जमीन नांगरण्यास नांगर, जनावरें वगैरे भानगडीची जखर न पडावी ह्मणून डुकरांकडून जमीन नांगरून घेण्याची एक सोपो युक्ति काढली होती. ती येणें प्रमाणें—एक एकर जमिनींत बारा बारा बोटांच्या अंतरावर सोळा सोळा बोटे खोलीच्या खांचा खणाव्या, व त्यांमध्ये सदरील जनावरांना फार आवडणारे पदार्थ—ह्मणजे खारखा व कांहीं प्रकारचीं फळे वगैरे—पुढून टाकावी; नंतर हजार पाचशें डुकरें आणून त्या शेतांत सोडून द्यावी; ह्मणजे तीं आपल्या ह्या खाद्याच्या शोधार्थ सर्व जमीन खणून टाकतील, व त्यांच्या शेणाचे जमीनीस आयतें खतचें खतही होऊन ती परणीळा खाशी तयार होईल. पण या कामीं खर्च व श्रम अतीशय पडून शेतही मूळींच आलें नाहीं, असें अनुभवांतीं त्यांस कळून आलें. तथापि हि युक्ति कधींना कधीं मोठा फायदा करून देईल यात शंशय नाहीं, असें त्या युक्तिवाल्या गृहस्थांनीं बोलून दाखविलें.

TELUGU—20 MARKS

Translate into your First Language:—

MARKS

1. “అయ్యా! నేను మిగుల శ్రమచేంది మీ నిమిత్తము వచ్చినాను. మా తాతగారు మృత్యుచేందినారు. నేను దిక్కులేక యున్నాను. నా సంరక్షణభారము తమదేయని యిటు వచ్చితిని” అని చెప్పి కంట నీరు పెట్టుకొనసాగను. మదనసింగామెయెడ దయార్పణై “నుందరీ నీకు భయములేదు. మా పినతండ్రితోడను, పినతల్లితోడను జెప్పి నిన్నెట్లయిన నేను తప్పక వివాహమాడెదను. నీవు మా యింట నుండుము,” అని చెప్పినప్పటికిఁ బ్రతాపసింగు వారున్నగది ప్రవేశించెను. పినతండ్రిని జూచి మదనసింగు సంభ్రమముతోఁ దెల్లబోయి చూడసాగను. ప్రతాపసింగు క్రొత్త విగ్రహములఁజూచి “నాయనా! వీరెవరు?” అని యడిగెను. 16

2. అనువుకానిచోట - నధికులమనరాదు

కొంచెముండుపైల్ల - కొదవకాదు

కొండయద్దమందు - గొంచెమైయుండదా

విశ్వదాభిరామ - విసరవేమ.

5

TAMIL—20 MARKS

Translate into your First Language:—

(a) முற்காலத்தில் ஒலைகளில் எழுதிய புத்தகங்களை வழங்கியிருந்தன. காகிதம் செய்யும் வித்தை விசேஷப்படப் பிற்றகு அச்ச வித்தை விசேஷப்படுவதாயிற்று. ஒவ்வொருவனும் தனக்கு வேண்டிய புத்தகங்களை எழுதிப் படிப்பதென்றால், தனிகரல்லாதவர் பல நூல்களைப் படிப்பது

MARKS

இயலுமா? ஆயினும் நூல்களைத் தாங்களே எழுதிப் படிப்பதனால், படித்த நூல் படித்தளவில் அழுத்தமாக மனதில் பதிந்திருக்கும் அதுகூலம் ஒன்றுமாத்நிரம் இருந்தது. முற்கால வித்துவான்களுக்கு ஞாபகசக்தி, விசேஷித்திருந்ததற்கு முக்கிய காரணம் இதுவே. கற்ற விஷயங்கள் எல்லாவற்றையும் மறவாமைப்பொருட்டே, இலக்கணம் மருத்துவம் சோதிடம் முதலிய சாஸ்திரங்கள் சூத்திரமும் செய்யுளுமாக எழுதப்பட்டுவந்தன.

(b) “அடியாத மாடு படியாது.”

“அடித்து வளர்க்காத பிள்ளையும்

முறுக்கி வளர்க்காத மீசையும்

செவ்வையாகா.”

“பரிந்த விடம் பாழ்.”

KANARESE—20 MARKS

Translate into your First Language:—

(a) ಸಿರಿಯಂ ತೊಲಗಿಸಿವುದು ನಂ

ಟರ ನಗಲಿಸುವದು ಕಡಂಗಿ ಮರುಳಾಗಿசುಗುಂ ।

ನರಕಕ್ಕಿಳಿಸುವುದೆಂದೊಡೆ

ಸುರಸೂಳೆಯಗೃಹಕಟ ಜುದಾದಾಯಿಗನಕ್ಕುಂ ॥ 10

(b) ಸಸಿಗಳನ್ನೂ ಪೊಣಿಗಳನ್ನೂ ಬೆಳವಂತೆ ಮಾಡುವುದೇ ಬೆಳகಿನ ಮತ್ತೊಂದು ಪ್ರಯೋಜನ. ಸಸಿಗಳು ಬೆಳகಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರೀதியಾಳ್ಮೆವುಗಳೋ ಎಂಬಂತೆ ಅದರ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ. ಇದೇ அவುಗಳ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ವಿಶೇ

ಪವಾದೆ ಸಹಕಾರಿ. ಬೆಳಕೆಲ್ಲದ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದ ಸಸಿ
ಯನ್ನು ನೋಡಿದರೆ, ಇದು ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ. ಅಂಥ ಸಸಿ
ಯು ಬೆಳಗ ದುಬಲವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಸಸಿಗಳ ಆರೋಗ್ಯ
ಕ್ಕೂ ಶಕ್ತಿಗೂ ನಾಯುಸಂಚಾರವು ಎಷ್ಟು ಅವಶ್ಯವೋ
ಬೆಳಕೂ ಅಷ್ಟು ಅವಶ್ಯಕ; ಜೀವಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿಯೂ
ಹೀಗೆಯೇ. ಸೂರ್ಯರಶ್ಮಿಯಿಲ್ಲದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರಪಂಚದ
ಲ್ಲಿರುವ ಸಸ್ಯನಿಗೂ ಪ್ರಾಣಿನಿಗೂಗಳೆಲ್ಲಾ ಸತ್ತುಹೋಗು
ವವು.

10

BRANCH II.—PERSIAN TRANSLATION

40 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 2 TO 3.30 P.M.

N.B.—*Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.*

(صحت هجاء اور صاف نویسی کے لحاظ سے پانچ نشان اور آئی جائیں گے)

(For those candidates whose First Language is English.)

I. Translate into Persian:—

They were all coming to the fountain to drink, and would be within rifle-shot of the waggons before I could finish my breakfast; but I continued to swallow my food with the utmost haste, and directed my men to catch and saddle my horse. In a few minutes the giraffes were slowly advancing within two hundred yards of me, stretching their graceful necks, and gazing in wonder at the waggons. 20

II. Translate into English:—

زاف گفت من بر درختے بلند آشیان داشتہم و در
 همسایگے من طوطی وطن داشت و مرا بہ دیدار او
 حُرْمی حاصل بود۔ ناگاہ غائب شد و بر آن زمانے
 دراز گزشت۔ چنانکہ گمان بردم کہ او ہلاک شد۔
 بعد از آن کبوترے آمد و در آشیانے او قرار گرفت۔
 چون یک چندے بر آن حال بگزشت طوطی باز آمد۔
 دیگرے را دید کہ بر جائے خود قابض شدہ۔ گفت۔
 جائے من خالی کن۔ کبوتر گفت۔ حالا خانہ در
 تصرف من است۔ اگر حقے داری ثابت کن۔
 کار بہ ستیزہ رسید۔ چندانکہ کوشش کردم کہ صلح
 بشود بجائے نہ رسید و مقرر شد کہ بہ حاکمے عادل
 رجوع نمایند۔ 20

BRANCH II.—ENGLISH TRANSLATION
 40 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 2 TO 3.30 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

I. Translate into Urdu:—

Once upon a time there was a poor woman who went about begging with her son;

for at home she had neither a morsel to eat nor a blanket to sleep on. First she tried the country and went from village to village; but it was poor work, and so she came into the town. There she went about from house to house for a while, and at last she came to the Patel. He was both open-hearted and open-handed, and he was married to the daughter of the richest merchant in the district, and they had one little daughter. As they had no more children you may fancy she was sugar and spice and all that is nice, and in a word there was nothing too good for her. The little girl soon came to know the beggar-boy as he went about with his mother.

II. Render the following into idiomatic English :—

ایک بھولا آدمی کہین نوکر تھا۔ بہت روز گذر گئے تھے کہ گھر کی کچھ خبر نہ لی تھی۔ اوس کی بی بی نے ایک زمانہ کے انتظار کے بعد ایک نوکر بھیجا اور خفگی کے مارے کھدیا کہ میان سے کہنا کہ تمہاری بی بی تو بیوہ ہوگئی۔ اُس نے جاکر ایسا ہی کھدیا۔ اپنے بی بی کے بیوہ پن کی حالت سے وہ ایسا گھبرایا کہ رونے لگا۔ جو لوگ وہاں موجود تھے پوچھنے لگے کہ کہو صاحب کیوں روتے ہو۔ کہا کیا بتاؤں میری جو رو بیوہ ہوگئی۔ اونہوں نے کہا کہ تم تو جیتے جاگتے بیٹھے ہو جو رو کس طرح بیوہ ہوگئی۔ کہا سچ ہی لیکن گھر سے آدمی آیا ہی جھونٹہ نہ کہیگا۔

BRANCH II.—FRENCH TRANSLATION
40 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 2 TO 3.30 P.M.

N.B.—*Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.*

MARKS

I. Translate into English :—

Voici la dernière lettre que tu recevras de moi, mon cher ami. Demain je quitte Paris, Paris où je me suis tant amusé. Mais ma mère veut que je revienne, et j'obéis. Mes amis me donnent demain un beau diner d'adieu au Café de Paris; au dessert nous nous embrasserons et quelques heures après je prendrai le route de l'Angleterre. Les Français ont été vraiment bien aimables à mon égard. Toutes les personnes auxquelles j'avais été recommandé m'ont accueilli avec une grâce et une bonté parfaites; elles se sont donné la peine de me conduire partout; cependant, malgré tout l'embarras que je leur ai causé, elles semblent regretter que je parte si tôt— Pour moi, quoique chagriné de quitter la France, je pense avec bonheur à la joie que j'éprouverai bientôt en revoyant ceux qui me sont chers.

20

II. Translate into French :—

DEAR FRIEND,

I am very pleased with your letter. The writing was very good, and the promise you make exceedingly fine. You must keep it, for an honest man never breaks his word.

With regard to the contents, I believe you have had proper help. I did not expect that you could write a letter without assistance. However, you must try, for nothing is more necessary than to write a good letter. To write well we must write easily and naturally. If you want to write a letter to me, you should only consider what you would say if you were with me, and then write it in plain terms just as you were conversing.

20

BRANCH II.—LATIN TRANSLATION
40 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 2 TO 3.30 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

A

- I. Audentes fortuna juvat.
- II. Noli equi dentes inspicere donati.
- III. Ubicumque dulce est et acidum invenies.
- IV. Cerva missa in cubiculum sertorii introrupit; admirati omnes clamorem sustulerunt.
- V. Incolarum habitus moresque diversi. Quidam parentes et propinquos, priusquam annis et macie conficiantur, velut hostias caedunt eorumque visceribus epulantur. Ii qui

MARKS

sapientiam profitentur ab ortu solis ad occasum,
stare solent; solem immobilibus intuentes;
ferventibus arenis totum diem alternis pedibus
insistunt.

20

B

You, O soldiers, whom I have so often
led to victory, I will not now lead to death
while you can, depart from me! Fly to the
shore where there are ships, and return to the
city which you have made famous. I, for my
part, will stay here: I am an old man, nor do
I wish to live longer. When you return home,
tell the citizens that in accordance with the
custom of our ancestors, the defeated general
has not dared to enter the city.

20

BRANCH II.—SANSKRIT TRANSLATION

40 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 2 TO 3.30 P.M.

N.B.—Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.

I. Translate into English :—

1. व्यसनेष्वेव सर्वेषु यस्यबुद्धिर्न हीयते । स

तेषां पारमभ्येति तत्प्रभावादसंशयम् ॥ 2

2. भवनेतिथ्यो यस्य समागच्छन्ति नित्यशः

यत्सौख्यं तस्यचित्ते स्यान्नतत्स्वर्गेऽपि जायते ॥ 2

8. यः संमानं सदा धत्ते भृत्यानां क्षितिपो
धिकम् । वित्ताभावेऽपि तं दृष्ट्वा ते त्यजन्ति
न कर्हिचित् ॥ 2
4. मित्रवान्साधयत्यर्थाद्दुःसाध्यानपि वै यतः ।
तस्मान्मित्राणि कुर्वीत समानान्येव
चात्मनः ॥ 2
5. ययोरेव समं वित्तं ययोरेव समं कुलम् ।
तयोर्मैत्री विवाहश्च नतुपुष्टविपुष्टयोः ॥ 2
6. कोतिभारः समर्थानां किं दूरं व्यवसा-
यिनाम् । कोविदेशः सविद्यानां कः परः
प्रियवादिनाम् ॥ 2
7. दुर्जनैः सहसमागमे न साधवोऽपि निव्यन्ते । 1½
8. पुष्पैः फलैश्चपूर्णा स्तब्धमराः पक्षिण
श्चाश्रयन्ते । 1½
9. सतां मार्गे वर्तमानानां न कुतोऽपि भयं
स्यात् । 1½
10. परेषां वित्तं कथमपहरेयमित्येव चौरस्य
चिन्ता । 1½

11. मनस्यन्यद्वचस्यन्यत्कार्यमन्यदुरात्मनाम् ।

मनस्येकं वचस्येकं कार्यमेकं महात्मनाम् ॥ 2

II. Translate into Sanskrit :—

(a) Children, do not wander in the sun. It will cause you headache. 2

(b) I see no water in the tank and leaves in the trees. 2

(c) There will be no happiness in the company of the wicked. 2

(d) I expected your favour for a long time in vain. 2

(e) We do not know when you will begin that work. 2

(f) He did not learn anything while he was here. 2

(g) Dasaratha had four sons by his three wives. 2

(h) The father called his son and gave him books and money. 2

(i) Always try to please others by your good conduct. 2

(j) Modesty is an ornament to a woman; she does not shine without it. 2

BRANCH II.—ARABIC TRANSLATION
60 MARKS

MONDAY, 20TH MAY, 2 TO 3.30 P.M.

N.B.—*Five marks extra will be given by the Examiner for correct spelling and neatness of handwriting.*

(*For Candidates whose First Language is English or Urdu.*)

MARKS

Translate into Arabic.

On the 2nd November there was an uproar in the streets. The mob attacked the houses in which the English officers lived, and twenty-three persons, including Sir Alexander Burnes, fell victims to their fury. The news of this insurrection in the city spread over the country, and soon the Afghan tribes were hurrying from all directions to Kabul, and hemming in the British on all sides. Akbar Khan, the eldest son of Dost Mubammad, put himself at the head of the Afghans. First one fort was taken and then another. The British army was daily pressed closer and closer. Provisions could not be obtained. Famine must follow.

20

اپنی پہلی زبان میں ترجمہ کرو:—

ایاک و الاخبار الرائعة و تحفظك منها - فان الانسان
من شأنه الحرص علي الاخبار - لا سيما ما راع منها -
فاكثر الناس من يحدث بما سمع ولا يبالي ممن
سمع - وذلك مفسدة للصدق - و مزرأة بالرائي - فلن

MARKS

استطعت ألا تخبر بشئ - إلا وانت به مصدق -
و ألا يكون تصديقك إلا ببرهان - فافعل -

و جرت بين المقتدر و امير الجيوش مذافرة اذت
الي حرب قتل فيها المقتدر و ملك بعده اخوه القاهر
و انه علق أم المقتدر برجل واحدة منكسة الراس
و عذبها بصنوف عظيمة من الضرب و الاهانة - حتي
استخرج منها مالا جزيلا - و بقيت بعد ذلك اياما
قليلة - و ماتت حزنا علي ولدها و مما جري عليها
من العذاب - 20

عربي مدين ترجمه کرو :-

اکبر نے غزنی خان کی رہائی کا حکم دے دیا -
مگر غزنی خان کی شرافت و انسانیت نے یہ گوارا
نہ کیا - کہ جو اسیری کی حالت میں شریک رنج
و مصیبت رہا ہو - رہائی کے وقت اوس کو بھول
جا لیں - اوس نے صاف کہہ دیا - جس وقت تک
میرا ہمدم و ہم نوا رہا نہ کیا جائیگا - مجھے اپنی
رہائی ہرگز منظور نہیں ہے - غزنی خان کے یہ پاکیزہ
خیالات جب اکبر کو معلوم ہوئے - تو اوس نے اوس
شاہی مجرم کو بھی کچھ دنوں کے لئے آزاد کر دیا - 20

BRANCH III-A—ENGLISH ARITHMETIC
100 MARKS

TUESDAY, 21ST MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

N.B.—*Five marks reserved for neatness of working.*

MARKS

I. (a) Reduce—

$\left(\frac{5\frac{1}{2} - \frac{1}{3} \text{ of } 2\frac{5}{8} \times \frac{2\frac{3}{7}}{\frac{3}{2} \times 4\frac{1}{8} + \frac{1}{1\frac{1}{2}}} \right) \div 21\frac{1\frac{8}{9}}{9} \text{ of } 3\frac{1\frac{9}{10}}{100} \text{ cwt. to the}$
fraction of $4\frac{1}{7}$ tons. 8

(b) Determine the smallest sum of money out of which a number of men, women, or children respectively may receive £1 7s. 6d.; 18s. or 9d. 8s. 3d each. 6

II. (a) There are three numbers. Thrice the sum of the first two is 33; the difference of the last two is 2, and thrice the difference between the first and the last is 3. Find the three numbers. 5

(b) Find the value of 1.9514 of a ton + 1.5345 of a cwt. + 1.3125 of a quarter expressed in tons, cwts., etc. 5

III. Find by practice the cost of 10 tons 16 cwts. 3 qrs. at £2-14-10 $\frac{1}{2}$ per ton. 8

IV. A besieged town, containing 5,000 people, has provisions for 30 days at the rate of 12 oz. for each person per day. Suppose a quarter of the population leave the town and each person left is allowed 15 oz. per day, determine the time the provisions will now last. 10

V. In an examination, a candidate must get 40 per cent marks to pass. A candidate who gets 210 marks fails by 40 marks. Find the maximum number of marks. 5

MARKS

VI. Find the saving in carpeting a room 18 ft. long and 15 ft. wide, if, instead of carpeting the whole floor, a width of 3 ft. from each wall is stained. The carpet, 18 in. wide, costs 3s. 9d. per yard, and staining costs 4d. per square foot. 12

VII. Define Interest. What is meant by the expression 'Rate per cent. per annum'? 4

VIII. A man buys 40 sheep for Rs. 25 and another lot at the rate of 12 sheep for Rs. 7, and by putting both lots together and selling them at the rate of 5 sheep for Rs. 3, he neither gains nor loses. How many sheep were there in the second lot. 10

IX. A man can do thrice as much work as a boy and $1\frac{1}{2}$ times as much work as a woman. They all commence together a piece of work which takes the woman alone 20 days. In how many days from the commencement is the work done if the woman and the boy leave off 3 days before completion? 12

X. A man who was engaged to work for 40 days on condition that he should receive 3s. 3d. for each day he worked and pay his employer 1s. 3d. for each day he was idle. At the end of the time he received £2-18. How many days was he idle. 10

BRANCH III-B.—URDU ARITHMETIC
100 MARKS

TUESDAY, 21ST MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

نوٹ - عمل کی صفائی کے لئے پانچ نمبر مخصوص ہیں -
نمبر مفروضہ

$$I. (الف) \text{ ہندی دویٹ } \left(\frac{5\frac{1}{2} - \frac{1}{3} \text{ of } 2\frac{5}{8}}{\frac{2}{3} \times 4\frac{1}{8} + \frac{1}{12}} \times \frac{2\frac{3}{4}}{4\frac{1}{8}} \right)$$

$$\div 21\frac{1}{8} \text{ of } 3\frac{1}{2} \text{ کو } 4\frac{1}{8} \text{ تین کی کسر}$$

میں تحویل کرو۔

نمبر مشورہ

- (ب) وہ سب سے چھوٹی رقم کی مقدار دریافت کرو جو چند مرد عورت یا بچوں میں علی الترتیب فی نفر ایک پونڈ ۷ شلنگ ۶ پنس - ۱۸ شلنگ ۹ پنس یا ۸ شلنگ ۳ پنس کے حساب سے تقسیم کیجائے۔

- II. (الف) تین عدد ہیں - پہلے دو عددوں کی جمع کا سہ گنا ۳۳ ہے - آخری دو عددوں کی تفریق ۲ ہے - پہلے اور تیسرے عددوں کی تفریق کا سہ گنا ۳ ہے - بتاؤ کہ وہ تین عدد کونسے ہیں؟

- (ب) ایک کوارٹر of 1.3125 + ایک ہندیڈویت of 1.5345 + ایک ٹن of 1.9514 کی قیمت تین - ہندیڈویت وغیرہ میں ظاہر کرو۔

- III. فی ٹن ۲ پونڈ ۱۴ شلنگ ۱۰ + پنس کے حساب سے ۱۰ ٹن ۱۶ ہندیڈویت ۲ کوارٹر کی قیمت بحساب تجارت دریافت کرو۔

نمبر مفروضہ

IV. ایک محصور شہر میں جسکی آبادی ۵۰۰۰

(پانچ ہزار) ہی فی آدمی فی یوم بحساب

۱۲ اونس ۳۰ دن کی رسد ہی - اگر ایک

چوتھائی آبادی شہر چھوڑ دے اور بقیہ

اشخاص کے منجملہ ہر ایک کو فی یوم

۱۵ اونس دی جائیں تو بتلاؤ کہ کتنے

۱۰ دن تک رسد کافی ہوگی -

V. ایک امتحان میں کامیابی کے لئے ہر ایک

امیدوار کو فی صدی ۴۰ نمبر حاصل کرنا

چاہئے - ایک امیدوار جو ۲۱۰ نمبر پاتا

ہی ۴۰ نمبر سے ناکامیاب ہوتا ہی - بتاؤ

۵ کہ نمبر مفروضہ کیا ہیں ؟

VI. ایک کمرہ کا طول ۱۸ فیت اور عرض ۱۵ فیت

ہی - اوس کے فرش کرانے میں بجائے پوری

سطح پر قالین بچھوانے کے ہر ایک دیوار

سے ۳ فیت چوڑی جگہ رنگوائی جائے

اور باقی پر قالین بچھائی جائے تو بتلاؤ

کہ کسقدر رقم کی بچت ہوگی - قالین

کا عرض ۱۸ انچ ہی اور قیمت قالین فی

گز ۳ شلنگ ۱ پنس ہی اور قیمت

نمبر مفروضہ

- ۲ رنگوائی فی مربع فٹ ۴ پنس ہی -
VII. سود کی تعریف کرو - اصطلاح ”شرح فی
۴ صدی سالانہ“ سے کیا مراد ہے؟

- VIII. ایک شخص ۴۰ بیٹڑ ۲۵ روپیہ میں اور
ایک میل کے بیٹڑ بحساب ۷ روپیہ فی ۱۲
بیٹڑ خریدتا ہے - یہ دونوں کو ملا کر
مجموعہ بیٹڑوں کو بحساب ۳ روپیہ فی ۵
بیٹڑ فروخت کرتا ہے - جس سے اوسکو
نہ نفع ہوتا ہے نہ نقصان - دوسرے میل
۱۰ میں کتنے بیٹڑ تھے؟

- IX. ایک شخص ایک لڑکے سے سہ چند اور
ایک عورت سے دیوڑھا کام کرسکتا ہے -
وہ تمام ملکر ایک کام کو شروع کرتے
ہیں - اس کام کو صرف عورت ۲۰ دن
میں کرسکتی ہے - اگر اختتام کے تین
دن قبل عورت اور لڑکا دونوں کام کرنا
چھوڑ دیں تو بتلاؤ کہ آغاز سے کتنے دن
۱۲ میں کام انجام پائیگا؟

- X. ایک شخص ۴۰ دن تک اس شرط پر نوکر
رکھا گیا کہ جس دن وہ کام کرے ۳ شلنگ

نمبر مفروضہ

۳ پنس پاوے اور جس دن وہ بے کار رہے
اپنے مالک کو ۱ شلنگ ۳ پنس مجرا
دیوے - اختتام مدت مذکور پر اوسکو
۲ پونڈ ۱۸ شلنگ ملے - بتاؤ کہ وہ کتنے
دن بیکار رہا؟

۱۰

BRANCH IV-A.—ENGLISH GEOGRAPHY
50 MARKS

TUESDAY, 21ST MAY, 2 TO 4 P.M.

MARKS

I. What are the chief causes that influence the climate of Asia? 5

II. Give reasons to show why Africa remained so long unexplored. 5

III. In what respects does Australia differ from the other continents? 6

IV. What are the principal causes that have contributed towards the development and formation of the British Empire? 6

V. Name—

(a) the five mountain ranges which radiate from the Pamir. 2½

(b) the three principal manufactures of the British Islands, mentioning any one centre of each manufacture. 3

	MARKS
(c) the hill stations of the Punjab.	2
(d) the capitals of Honkong, Madagascar and Tasmania.	1½
(e) the two navigable canals in India.	1
(f) the three independent states of Africa.	1½
(g) the titles of the rulers of Tunis, Egypt and Japan.	1½
VI. Describe fully with two examples—	
(a) Tableland, (b) Lake, (c) Volcano, (d) Archipelago, (e) Isthmus, (f) Strait, (g) Peninsula.	7
VII. Give the exact situation of the following towns and say what they are noted for :—	
(a) Nagasaki, (b) Tabriz, (c) Hardwar, (d) Windsor, (e) Khartum, (f) Cape Town, (g) Parmatta, (h) Wellington.	8

BRANCH IV-B.—URDU GEOGRAPHY

50 MARKS

TUESDAY, 21ST MAY, 2 TO 4 P.M.

نمبر مشروطہ

۱۔ وہ خاص اسباب کیا ہیں جن کا اثر بر اعظم

ایشیا کی موسموں پر پڑتا ہے۔

نمبر مشورہ

- ۲ - بر اعظم آفریقہ انے عرصہ تک کیوں تاریکی میں رہا یعنی اوس کے حالات دنیا کو نہ معلوم ہو سکے اوسکے کیا وجوہ تھے - ۵
- ۳ - آسٹریلیا کن امور میں دوسرے بر اعظم سے مختلف ہی - ۶
- ۴ - سلطنت برطانیہ کے قیام اور ترقی کے خاص وجوہ کیا ہیں - ۶
- ۵ - (الف) پامیر سے جو پانچ پہاڑی سلسلے شروع ہوتے ہیں ان کے نام بتاؤ - ۲+
- (ب) جزائر برطانیہ کے تین مخصوص مصنوعات کیا ہیں - ان میں سے ہر ایک شی کا ایک خاص مقام بھی بتاؤ - ۳
- (ج) پنجاب کے سرد پہاڑی مقامات کے نام لکھو - ۲
- (د) ہانگ کانگ - میداگاسکر اور تسمانیہ کے دار الحکومت کے نام بتاؤ - ۱+
- (ه) ہندوستان کی دو ندیاں جن میں جہاز رانی ہوتی ہی ان کے نام لکھو - ۱

نمبر مفروضہ

(و) آفریقہ کی تین خود مختار سلطنتوں
کے نام بتاؤ۔

۱۶

(ز) فرمان روایان تھیونس - مصر اور جاپان
کن لقبوں سے مشہور ہیں۔

۱۶

۶۔ الفاظ ذیل کی پوری تعریف کرو اور دو دو
مثال دو:-

(۱) سطح مرتفع - (۲) جھیل - (۳) کوه
آتش فشان - (۴) مجمع الجزائر -
(۵) آبائے - (۶) خاکنائے - (۷)
جزیرہ نما۔

۷

۷۔ حسب ذیل شہر کن ملکوں میں واقع ہیں
اور ان میں سے ہر ایک کس چیز سے مشہور ہے:-

(۱) ناگاسکی - (۲) تبریز - (۳) ہروار -
(۴) وندسر - (۵) خارطوم - (۶)
کیپ ٹون - (۷) یارمٹا - (۸)
ولنگٹن -

۸

BRANCH IV-A.—ENGLISH INDIAN
HISTORY—50 MARKS

WEDNESDAY, 22ND MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

MARKS

- I. (a) What do you understand by the word 'Deccan'? 2
- (b) By what name is 'Deccan' mentioned in the Ramayana? 1
- (c) Describe briefly each of the important kingdoms of the Deccan in the very old times. 4
- (d) Name the first Muhomedan invader of the Deccan. When did he invade and with what results? 3.
- II. Who were the following? Give short sketches of each :—
- (a) Alexander the Great, (b) Nadir Shah, (c) Asoka, (d) Dupleix, (e) Sivaji, (f) Vikramaditya (Bikramajit), (g) Nur Jehan, (h) Tippoo, (i) Nanak, (j) Aurangzeb. 10.
- III. What do you understand by the following words?
- Write short notes on each.—(a) Peshwa, (b) Nizam, (c) Hijra, (d) Marhatta, (e) Tajmahal. 10.
- IV. (a) When and under what circumstances did the English come to India? 3
- (b) When was the English reign in India proclaimed? 1
- (c) Name the first English Emperor who came to India, with years of arrival and departure. 4

MARKS

V. Name the present ruler of Hyderabad.
When did he succeed to the principality? 2

VI. Why are the following dates famous
in Indian History? (a) 1024, (b) 1347, (c)
1640, (d) 1789, (e) 1827. 10

BRANCH IV-B.—URDU INDIAN HISTORY
50 MARKS

WEDNESDAY, 22ND MAY, 10 A.M. TO 1 P.M.

نمبر

۱ - (ا) لفظ دکن سے کیا مراد ہے - ۲

۱ (ب) رامائن میں دکن کا کیا نام ملتا ہے -

(ج) زمانہ قدیم میں دکن میں کون کونسی

بڑی ریاستیں تھیں - ہر ایک کا

۲ مختصر بیان لکھو -

(د) دکن پر کب کس مسلمان حکمران نے

سب سے پہلے حملہ کیا - اس

۳ حملہ کا کیا نتیجہ ہوا -

۲ - ذیل کے اشخاص کون تھے - ہر ایک کا حال

مختصر طور پر بیان کرو -

نمبر

- (۱) سکندر اعظم - (-) نادر شاہ -
 (۳) اسوک - (۴) دہلیہ - (۵)
 سیوا جی - (۶) وکرمادت
 (بکرماجیت) - (۷) نور جہان -
 (۸) تپیو - (۹) نانک - (۱۰)
 اورنگ زیب -
 ۱۰
 ۳ - ذیل کے الفاظ سے کیا سمجھتے ہو - ہر ایک
 پر مختصر مضمون لکھو -
 (۱) پیشوا - (۲) نظام - (۳) ہجری -
 ۱۰ (۴) مرہٹہ - (۵) تاج محل -
 ۴ - (۱) ہندوستان میں انگریز کب اور کس
 شکل میں آئے -
 ۳
 (ب) اون کے پادشاہت کا اعلان کب ہوا -
 (ج) سب سے پہلی مرتبہ جو انگریز پادشاہ
 ہندوستان میں آئے ہوں اون کا نام
 بتلاؤ - اور کب آئے -
 ۴
 ۵ - موجودہ والی ریاست حیدر آباد کا نام کیا
 ہی وہ کب مسند نشین ہوئے -
 ۲
 ۶ - ذیل کے سنیں تاریخ ہند میں کیوں مشہور ہیں -
 (۱) ۱۰۲۴ - (۲) ۱۳۴۷ - (۳) ۱۶۴۰ -
 ۱۰ (۴) ۱۷۳۱ - (۵) ۱۸۲۷ -

BRANCH V-A.—ENGLISH ALGEBRA
50 MARKS

WEDNESDAY, 22ND MAY, 2 TO 4 P.M.

MARKS

I. Add together—

$$5bc(a - 2b) + ab \{ 3a - 5(c - 2b) \}, \\ - b \{ a(7b + 6a) - 3ac - 4c^2 \}, \text{ and } 3a(a - b) \\ (b + c) + 8b^2c. \quad 6$$

Explain the meaning of a bracket.

II. (a) Multiply $\frac{3a^3}{2} - 5a^2 + \frac{a}{4} + 9$ by $\frac{a^2}{2}$

$- a + 3.$

(b) What must be added to the expression—

$$a^4 - 3a^3b + 2a^2b^2 - b^4 \text{ to be exactly} \\ \text{divisible by } a^2 - ab + 2b^2. \quad 9$$

III. Show that—

$$\{ x^2 - 4(y - z)^2 \} \div \{ x - 2(y - z) \} \\ - x = (y - 7z), \\ \text{When } x = 2\frac{1}{2}, y = 1\frac{1}{2}, z = \frac{1}{2}. \quad 3$$

IV. Deduce the expanded form of $(x - 2y - 5z)^2$ from that of $(a + b)^2$.

Check your result by putting $x = 1,$
 $y = 1, z = -1.$ 4

V. Express as the product of as many factors as possible—

$$\begin{aligned} \text{(i)} & x^7 - 729x; \\ \text{(ii)} & 3(x + 3)^2 + x + 3 - 44; \\ \text{(iii)} & x^3 + 2x^2 - 9x - 18. \end{aligned} \quad 10$$

MARKS

IV. Solve for x the following equations, and verify the solutions—

$$(i) \frac{1}{4} - \frac{x}{10} - \frac{1}{2} \left(3 - \frac{x}{2} \right) = \frac{1}{5} \left(11 + \frac{x}{4} \right):$$

$$(ii) \frac{1}{2} (x + 1) (x - 2) - \frac{1}{8} (x + 3) x - \frac{1}{8} (x - 3) (x - 5) = 0. \quad 8$$

Define *An Equation*.

VII. (a) In a certain book the solution of the following is asked for:—

$$3 (2x + \quad) (3x + 2) - 2 (3x + 1)^2 = 43.$$

A number in the first bracket being omitted by an oversight. The answer is given as $x = 1$.

Find the missing number.

(b) If a horse-dealer sells a horse for half as much again as he gave for it, he will gain £20 more than he would lose if he sold the horse for three quarters of its original price. What did he give for the horse? 10

BRANCH V-B.—URDU ALGEBRA

50 MARKS

WEDNESDAY, 22ND MAY, 2 TO 4 P.M.

نمبر مشروطہ

I. جمع کرو: —

$$5bc (a - 2b) + ab \{ 3a - 5 (c - 2b) \} \\ - b \{ a (7b + 6a) - 3ac - 4c^2 \}, 3a \\ (a - b) (b + c) + 8b^2c.$$

نمبر نمبر

خط وحدانی کے معنی سمجھاؤ۔

II. (الف) ضرب دو

$$- \frac{a^3}{2} - a + 3 \text{ کو } \frac{3a^3}{2} - 5a^2 + \frac{a}{4} + 9$$

(ب) $a^4 - 3a^3b + 2a^2b^2 - b^4$ میں کیا اضافہ

کریں کہ حاصل جمع $a^2 - ab + 2b^2$

پُر پورا تقسیم ہو جائے۔

III. جبکہ $x = 2\frac{1}{2}$, $y = 1\frac{1}{2}$, $z = \frac{1}{2}$ ثابت کرو۔

$$\{x^2 - 4(y - z)^2\} \div \{x - 2(y - z)\}$$

$$= x - (y - 7z)$$

IV. $(a + b)^2$ کے قاعدہ کو پیش نظر رکھ کر۔

$2y - 5z$ کو کشادہ کرو۔ نتیجہ کی جانچ کرو

$$x = 1, y = 1, z = -1 \text{ جبکہ}$$

V. مقادیر ذیل کے جتنے اجزاء ضربی ہو سکیں دریافت

کرو:—

$$(i) x^7 - 729x.$$

$$(ii) 3(x + 3)^2 + x + 3 - 44.$$

$$(iii) x^3 + 2x^2 - 9x - 18.$$

VI. مساوات ذیل کو حل کر کے x کی قیمت دریافت کرو

اور نتیجہ کی تصدیق بھی کیجائے:—

$$(i) \frac{1}{4} - \frac{x}{10} - \frac{1}{2} \left(3 - \frac{x}{2}\right) = \frac{1}{5} \left(11 + \frac{x}{4}\right).$$

$$(ii) \frac{1}{2} (x + 1) (x - 2) - \frac{1}{3} (x + 3) x -$$

$$\frac{1}{6} (x - 3) (x - 5) = 0.$$

مساوات کی تعریف کرو۔

نمبر مشورہ

VII. (الف) ایک کتاب میں مساوات ذیل کے پہلے خط

وحدانی کا ہندسہ سہوا چھوٹ کیا اور اس
کا جواب $x = 1$ ہی - جو ہندسہ رہ گیا
ہی اوس کو دریافت کرو:—

$$3(2x + \quad)(3x + 2) - 2(3x + 1)^2 = 43.$$

(ب) اگر ایک اسپ فروش ایک گہوڑے کو قیمت

خرید کے $\frac{3}{4}$ دام پر بیچے تو اوس کو جسقدر
نقصان ہوگا اس رقم سے بیس پونڈ زیادہ
زر خرید کے ڈیوڑھے دام پر بیچنے سے فائدہ
ہوگا - بتلاؤ کہ گہوڑے کی قیمت خرید
کیا تھی؟

۱۰

BRANCH V-A.—ENGLISH GEOMETRY

50 MARKS

THURSDAY, 23RD MAY, 10 A.M. TO 12 NOON

(Neat and accurate figures are required.)

N.B.—Only eight out of the twelve questions should be answered.

Two marks for neatness.

MARKS

I. What is the use of the Circular Protractor? Why has it two sets of numbers round it? How do you know which set to use?

Make an angle BAC of 37° and produce CA through A to D. Measure \angle BAD. How can you verify your result? What are the adjacent angles at A called?

II. What is the compass? How many points of the compass are there?

Two vessels, A and B, start simultaneously from the same point, A in the direction 17° East of North and B in the direction 17° South of East. If each vessel steams ten miles an hour, how far are they apart at the end of an hour and in what direction is B as seen from A?

6

III. Measure the angles of your set squares either directly, or by first drawing angles equal to them.

At a point A in a straight line AB, make two angles BAC, BAD of 50° and 130° , respectively, on opposite sides of AB. If your figure is correctly drawn, what relation should AD have to AC?

6

IV. Construct triangles to the given measurements and in each case, measure the remaining sides and angles—

(a) $BC = 10$ cm., $CA = 8$ cm., $AB = 6$ cm.

(b) $AB = 6.2$ cm., $\angle ACB = 34^\circ$, $\angle BAC = 34^\circ$.

6

V. Bisect a given finite straight line and give your proof to establish the correctness of the construction.

6

VI. Construct the following to satisfy the given conditions and in each case, give the proper geometrical name of the figure constructed:—

(a) $AB = 2''$, $\angle ABC = 120^\circ$, $BC = 2.4''$,
 $\angle BCD = 60^\circ$, $CD = 4.3''$. Meas-

MARKS

ure AD and find the sum of \angle s BAD, ADC.

(b) A plane figure of one and only one line so that all straight lines drawn from a certain point within it may be each 2.5 cm. long.

(c) Draw any four straight lines at random no three of which meet in a point. What is the figure which they bound called? Join two opposite corners of the figure and write the name of the line joining.

6

VII. If a straight line cuts two parallel straight lines what all do you find as regards (a) the alternate angles, (b) the corresponding angles, (c) the interior angles on the same side of the cutting line?

[A neat and accurate figure should accompany the answer.]

Draw a straight line CD 3 cm. long \parallel to a straight line AB 6 cm. in length, the perpendicular distance between the \parallel two straight lines being 1.5". Join AC, BD and measure their lengths.

6

VIII. Draw any triangle ABC and bisect the angles A, B, C. What do you find with regard to the bisectors?

6

IX. Draw a circle to pass through two given points, A and B and have its centre on a given straight line XY.

When does the construction fail?

6

MARKS

X. Construct several triangles, each with two equal angles, and measure the sides opposite the equal angles. What do you observe?

Measure each angle of any one of the Δ s. Add the three results together and write down the sum.

6

XI. How would you construct an angle of 60° , using your ruler and compasses only? How would you construct a right angle without using the Protractor?

6

XII. Define—supplementary angles, complementary angles, an external bisector, a semi-circle, a segment of a \odot

6

Each figure should be neatly and accurately drawn in clear, fine pencil lines on the same page as the question. All lines of construction should be clearly shown.

BRANCH V-B.—URDU GEOMETRY

50 MARKS

THURSDAY, 23RD MAY, 10 A.M. TO 12 NOON

نوٹ - منجملہ بارہ سوالات کے صرف آٹھ سوال کے جوابات لکھے جائیں۔ ہر ایک شکل صفائی و صحت کے ساتھ باریک پنسل کے خطوط سے اوسی صفحہ پر کھینچی جائے جس پر جواب لکھا جاتا ہے۔

تمام خطوط ترتیبی وضاحت کے ساتھ بتلائے
جائیں۔ خوش نویسی کے لئے دو نمبر ہیں۔

نمبر

I. مدور پروتراکٹر کس کام پر آتا ہے؟ اسکے
اطراف دو علیحدہ علیحدہ سلسلہ نشانات کیوں ہوتے
ہیں؟ تم کیونکر معلوم کر سکتے ہو کہ کونسے موقعہ پر
کونسے نشانات استعمال کئے جائیں؟

۳۷ ڈگری والا ایک زاویہ ب الف ج
بناکر خط مستقیم ج الف کو بجانب الف د
تک دراز کرو۔ زاویہ ب الف د کو ناپو۔ نتیجہ
کی تصدیق تم کیونکر کر سکتے ہو۔ نقطہ الف کے
نزدیک کے زوایاء متصلہ کو کیا کہتے ہیں؟

II. کمپس کسکو کہتے ہیں؟ کمپس کے کتنے
سریا پوائنٹ point ہوتے ہیں۔

دو جہاز الف و ب ایک ہی مقام سے
ایک ہی وقت چلتے ہیں۔ الف جہاز شمال کے
۱۷ درجہ مشرق چلتا ہے اور ب جہاز مشرق کے
۱۷ درجہ جنوب چلتا ہے۔ اگر ہر ایک جہاز فی گھنٹہ
۱۰ میل چلے تو بتلاؤ کہ ایک گھنٹہ کے بعد انکے
درمیان کسقدر فصل ہوگا اور ب کا رخ الف کے
اعتبار سے کیا ہوگا؟

نمبر

III. تمہارے ست اسکور کے زوایا کو خواہ

بالراست یا انکے مساوی زوایا کھینچ کر ناپو۔

ایک خط مستقیم الف ب کے نقطہ

الف کے دونوں جانب دو دو زوایا ب الف ج

اور ب الف د علی الترتیب ۵۰ ڈگری اور ۱۳۰

ڈگری کے کھینچو۔ اگر شکل صحیح کھینچی جائے تو

بتلاؤ کہ خط مستقیم الف د کو خط مستقیم

الف ج سے کونسی مناسبت ہونی چاہئے؟

IV. ذیل کے مفروضہ پیمانوں سے مثلث بناؤ۔

ہر ایک عمل میں بقایا اضلاع و زوایا کو بھی ناپو:-

(۱) خط مستقیم ب ج = ۱۰ سنٹیمیٹر

- خط مستقیم ج الف = ۸

سنٹیمیٹر - خط مستقیم الف ب

= ۶ سنٹیمیٹر۔

(۲) خط الف ب = 6.2 سنٹیمیٹر -

زاویہ الف ج ب = ۳۴ ڈگری

- زاویہ ب الف ج = ۳۴ ڈگری۔

V. ایک مفروضہ محدود خط مستقیم کی

تصنیف کرو اور ثابت کرو کہ تمہارا عمل صحیح ہی۔

VI. پیابندی شرائط مفروضہ اشکال مطلوبہ کی

ترتیب دو اور ہر ایک عمل میں شکل مرتبہ کا

صحیح نام بتلاؤ۔

نمبر

(الف) خط مستقیم الف ب = ۲ انچ
 - زاویہ الف ب ج = ۱۲۰
 ڈگری - خط مستقیم ب ج
 = ۲.۴ انچ - زاویہ ب ج د
 = ۶۰ ڈگری - خط مستقیم
 ج د = ۴.۳ انچ - خط مستقیم
 الف د کو ناپو اور زوایا
 ب الف د و الف د ج
 کا حاصل جمع کیا ہی دریافت
 کرو۔

(ب) ایک اور ایک ہی خط والی ایسی
 مسطح شکل کہ اندرون جس
 کے ایک مفروضہ نقطہ سے خطوط
 مستقیم کھینچے جائیں تو
 انمیں سے ہر ایک طول میں
 ۲.۵ سنٹیمیٹر رہے۔

(ج) بغیر کسی اندازہ کے کوئی چار خط
 مستقیم کھینچو جن میں سے
 کوئی تین ایک نقطہ پر نہ
 ملین۔ شکل مرتبہ کو کیا کہتے
 ہیں؟ اسکے مقابل کے دو کونے

نمبر

بذریعہ خط مستقیم ملاؤ۔ اس
درمیانی خط مستقیم کو کیا
کہتے ہیں؟

۶

VII. جبکہ ایک خط مستقیم دو متوازی خطوط
مستقیم کو قطع کرے تو زوایا ذیل کے متعلق کیا کیا
مناسبتیں پای جاتی ہیں:-

(۱) زوایہ متبادلہ - (۲) وہ زوایا جو خط

مقاطع کے ایک ہی جانب واقع

ہوں جنمیں سے ایک خارجہ ہو

اور ایک داخلہ - (۳) وہ زوایا

داخلہ جو خط مقاطع کے ایک ہی

جانب واقع ہوں -

(جواب کے ہمراہ ایک صاف اور

صحیح شکل ہونی چاہئے)

۳ سنٹیمیٹر کا ایک ایسا خط مستقیم

ج د کہینچو جو اور ایک ۶ سنٹیمیٹر کے خط

مستقیم الف ب کے متوازی ہو اور ان دونوں

خطوط کے درمیانی عمود کا فاصلہ 1.5 انچ ہو۔ خطوط

الف ج و ب د کہینچکر انکا طول بتلاؤ۔

۶

VIII. کسی قسم کا مثلث الف ب ج

کہینچو۔ زوایا الف ب ج کی تنصیف کرو۔ خطوط

نمبر

- ٦ ١ تنصيفي كے متعلق كونسى خصوصيت پائي جاتي هي ؟
IX. ايڪ دائره ايسا كهينچو جو دو نقاط مفروضه
الف و ب پر سے گزرے اور جسكا مركز ايڪ مفروضه
خط مستقيم ل م مين واقع هو - عمل هذا كس
حالت مين ناممكن هي ؟

- X. ايسے متعدد مثلث مرتب كرو جن كے دو
زوايا مساوي هون - زوايا مذكور كے مقابل كے اضلاع كو
ناپ كر ديكهو كه كيا نتيجه برآمد هوتا هي - ان
مثلثون مين سے كسى ايڪ كے تمام زوايا كو ناپو -
٦ تينون نتيجون كو جمع كر كے حاصل جمع لكهو -

- XI. صرف رولر و كمپس كي مدد سے ٦٠ ڈگری
كا زاويه تم كيونكر مرتب كر سكتے هو - بغير پروٹراكٹر
٦ كي مدد كے تم كيونكر زاويه قائمه بناؤگے -

XII. تعريف كرو :-

- (١) زواياء تكمه - (٢) زواياء تكميله -
(٣) خط تنصيف خارجہ - (٤)
٦ نصف دائره - (٥) قطعہ دائره -

ORIENTAL TITLE EXAMINATION RULES

1321 FASLI

قواعد امتحانات السنہ مشرقیہ سرکار عالی

۱۔ حسب الحکم سرکار و بر بناء فیصلہ کمیٹی اصلاح نصاب تعلیم دارالعلوم منعقدہ ۱۷ فروردی سنہ ۱۳۱۸ ف. اعلان کیا جاتا ہے کہ آئندہ السنہ و علوم مشرقی کے جو امتحان ہوا کریں گے ان میں سے ایک عام قسم کا امتحان ہوگا جو امتحان رشدیہ کہلائیگا۔ یہ سلسلہ امتحانات السنہ مشرقیہ کا پہلا سرکاری امتحان اور ورنیکیولر مدل کے ہم رتبہ ہوگا۔ اس کے بعد فارسی زبان میں یکے بعد دیگرے تین امتحان اور عربی میں یکے بعد دیگرے چار امتحان لئے جائیں گے۔ جنکی تفصیل حسب ذیل ہے۔

فارسی	(۱)	منشی
	(۲)	دبیر
	(۳)	ادیب
عربی	(۱)	مولوی
	(۲)	عالم
	(۳)	فاضل
	(۴)	کامل

۲۔ یہ امتحانات اون مقامات میں جنہیں کاشنر امتحانات سیرکار عالی وقتاً فوقتاً جلقہ امتحان قرار دینگے ہر سال ماہ خورداد سنہ آلہی فصلی میں اوقات مقررہ ذیل پر ہوا کرینگے۔

(۱) ہر چہار امتحانات عربی و امتحان درجہ رشدیہ

ماہ خورداد کے دوسرے ہفتہ کے روز شنبہ ہے۔

(ب) امتحانات فارسی ماہ خورداد کے تیسرے ہفتہ

کے روز شنبہ ہے۔

۳۔ ان امتحانوں میں مندرجہ ذیل طلبہ شریک

ہو سکیں گے۔

(۱) جنہوں نے کم از کم ایک سال تک سرکاری

مدارس السنہ مشرقیہ میں سے کسی مدرسہ

میں یا کسی ایسے مدرسہ میں تعلیم

پائی ہو جسے ناظم تعلیمات سرکار عالی نے

ان مدارج کی تعلیم دینے کے قابل تسلیم

کیا ہو۔

(ب) امیدواران خانگی جنہوں نے کسی مدرسہ مسلمہ

سیرکار میں ایک سال تعلیم پانے کے بغیر

یا خانگی تعلیم کے ذریعہ سے اپنے آپ کو

امتحان دینے قابل بنایا ہو۔ لیکن کوئی

امید وار سرکاری یا خانگی امتحان تحتانی
دینے کے بعد کسی فوقانی امتحان میں قبل
ختم اوس مدت کے جو بمنظوری سرکار
ختم کورس امتحان کے لئے مقرر کی گئی ہے
شریک نہ ہو سکیگا۔

۴۔ جو طلبہ امتحان رشدیہ میں امتحان دے کے کامیابی
حاصل کرینگے اونکو اختیار ہوگا کہ چاہیں منشی کے نصاب
تعلیم کو اختیار کر کے دو سال بعد منشی کا امتحان دیں
یا مولوی کا نصاب تعلیم اختیار کر کے دو سال بعد مولوی
کا امتحان دیں یا امتحانات مشرقیہ کے سلسلہ سے نکل کے
انگریزی مدل کلاس میں شریک ہو جائیں اور میٹرکیولیت
ہونے کی کوشش کریں۔

۵۔ امتحان رشدیہ میں کامیاب ہونا منشی یا مولوی
کے امتحان کی شرکت کے لئے امیدواران خانگی کو لازم نہوگا
مگر مدارس مسلمہ سرکار کے طلبہ کے لئے ضروری ہوگا کہ اس
امتحان میں کامیاب ہونے کے بعد منشی یا مولوی کے درجوں
میں ترقی کریں۔

۶۔ جو طلبہ امتحان رشدیہ میں کامیاب ہونگے ان کو
سرکار کی جانب سے ایک سند عطا کی جائیگی جو
وزنہ کیلئے مدل استکول کے سند کے ہم اثر اور ملحوظ لیاقت
اوس کے مناسبت تسلیم کی جائیگی۔

۷ - فارسی اور عربی دونوں زبانوں کے پہلے امتحانوں یعنی منشی اور مولوی کے سوا جملہ دیگر امتحانوں میں شریک ہونے کے لئے لازمی ہوگا کہ امیدواران شرکت امتحان تھتانی امتحان میں شریک ہو کے کامیاب ہو چکے ہوں یعنی کوئی امیدوار جب تک منشی کے امتحان میں کامیاب نہ ہو دبیر کے امتحان میں اور جب تک دبیر کے امتحان میں کامیاب نہ ہو ادیب کے امتحان میں شریک نہیں ہو سکتا۔
 علیٰ ہذا القیاس امتحانات عربی میں -

۸ - جو طلبہ امتحانات مذکورہ میں شریک ہونا چاہیں ان کو چاہئے کہ کسی مدرسہ میں شریک ہونے کی صورت میں بذریعہ صدر مدرس اور خانگی طور پر امتحان دینے کی صورت میں بطور خود دو مہینے پیشتر اپنی درخواست مع رقم اجرت داخلہ معتمد کمشنر امتحانات سرکار عالی کی خدمت میں بھیج دیں -

ان درخواستوں کو مطبوعہ فارمون پر ہونا چاہئے جو معتمد کمشنر امتحانات سرکار عالی کے دفتر لیسکتے ہیں اور قواعد ہذا کے ضمیمہ میں بعنوان نمونہائے (الف) تا (ج) درج ہیں -

فارمون کے تحت میں جو صداقتنامہ چھپا ہوا ہے اس پر افسر مدرسہ کے دستخط ہونا چاہیں - اور اگر امیدوار

خانگی ہو تو کسی ایسے عہدہ دار کے دستخط ہونا چاہیں جسے کسی درجہ کی مجسٹریٹی کے اختیار حاصل ہوں ۔
درخواستوں کے ساتھ مصرعہ ذیل کاغذات کا منسلک ہونا بھی لازم ہے ۔

(۱) نقل سند امتحان تحتانی مصدقہ صدر مدرس یا مجسٹریٹ ۔

(ب) چیفک براری کا صداقت نامہ جسپر کسی سرکاری طبیب کے دستخط ہوں ۔

۱ - صدر مدرسوں کو چاہئے کہ ہر سال امتحان سے تین مہینہ پیشتر معتمد کمشنر امتحانات سرکار عالی کو اطلاع دیں کہ ہر امتحان کے متعلق انہیں درخواستوں کے لئے کتنے فارموں کی ضرورت ہے ۔

امید وار ان شرکت امتحان کو درخواستوں کے جو فارم دیئے جاتے ہیں وہ تین قسموں کے ہونگے ۔

(۱) رشیدیہ امتحان دینیوالے امید واروں کے لئے نشان (الف) کے مطبوعہ فارم ۔

(۲) فارسی کے تینوں امتحان دینیوالے امید واروں کے لئے نشان (ب) کے مطبوعہ فارم ۔

(۳) عربی کے چاروں امتحان دینیوالے امید واروں کے لئے نشان (ج) کے مطبوعہ فارم ۔

۱۰۔ امتحانات مذکورہ کی اجرت داخلہ حسب تفصیل ذیل ہے -

تفصیل اجرت داخلہ امتحانات

طلبہ مدارس	خانگی	
مسلمہ سرکار سے	امیدواروں سے	
(۱) رشیدیہ امتحان کے لئے	۳ روپیہ	۵ روپیہ
(۲) منشی کے امتحان کے لئے	۴ روپیہ	۶ روپیہ
(۳) دبیر کے امتحان کے لئے	۸ روپیہ	۱۰ روپیہ
(۴) ادیب کے امتحان کے لئے	۱۲ روپیہ	۱۵ روپیہ
(۵) مولوی کے امتحان کے لئے	۶ روپیہ	۹ روپیہ
(۶) عالم کے امتحان کے لئے	۱۰ روپیہ	۱۲ روپیہ
(۷) فاضل کے امتحان کے لئے	۱۵ روپیہ	۲۰ روپیہ
(۸) کامل کے امتحان کے لئے	۲۰ روپیہ	۲۵ روپیہ

۱۱۔ جو طلبہ امتحان میں ناکام ہوں یا اجرت داخلہ بھیجنے کے بعد کسی وجہ سے شریک امتحان نہ ہو سکیں ان کو داخلہ کی اجرت واپس پانے کا کوئی حق نہ ہوگا۔

۱۲۔ ہر ایسے طالب علم کو جو بحیثیت طلبہ مدارس مسلمہ سرکار امتحان لینا چاہئے یکم خرداد سے پہلے اپنے صدر مدرس کا صداقتنامہ اس مضمون کا پیش کرنا چاہئے کہ وہ ابتدائی سال امتحان سے گھٹی ایسے مدرسہ میں تعلیم پڑھتا تھا جسے سرکار عالی نے ایسے درجہ کی تعلیم دینے کے

قابل تسلیم کر لیا ہی جس میں طالب علم شریک امتحان ہی اور وہ اس امتحان کے قبل کے امتحان علوم مشرقیہ میں بشرطیکہ یہ امتحان ابتدائی نہ ہو کامیاب ہی یکم خورداں تک اوس کی حاضری اور چال چال قابل اطمینان نہا اور نیز یہ کہ السنہ مشرقیہ کے جس امتحان میں وہ شریک ہونا چاہتا ہی اوس کی مناسب استعداد و قابلیت رکھتا ہی۔ اور آج تک اجرت تعلیم اوس نے بیباقی کر دی ہی۔ اگر اس مضمون کا صداقت نامہ نہ داخل ہوگا تو اس امیدوار کا نام خانگی طلبہ کی فہرست میں درج کر دیا جائیگا۔

۱۳۔ صداقت نامہ محولہ فقرہ (۱۲) کے فارم ہی دفتر معتمدی کیشنر امتحانات سرکار عالی سے مل سکتے ہیں جو نمونہ (ن) منسلک قواعد ہذا کے مطابق ہوگا۔

۱۴۔ امیدواران شریک امتحان کے نام درج رجسٹر ہونے کے بعد اگر کوئی اپنا مرکز امتحان بدلنا چاہے تو بغیر کسی معقول وجہ کے نہ بدلا جائیگا۔

۱۵۔ جب کسی امیدوار کی درخواست اور اجرت داخلہ معتمد کیشنر امتحانات کے دفتر میں داخل ہو چکی ہو تو وہ مسترد نہو سکیگی یہ استثناء اس کے کہ درخواست مذکور کسی وجہ سے نامنظور ہو جائے۔

۱۶۔ درخواست کی منظوری اور جملہ شرائط کی تکمیل کے بعد امیدواران شرکت امتحان کو ہال ٹکٹ حسب نمونہ (ہ) دئے جائینگے جنمیں اونکا نام اور شمار بصراحت اجازت شرکت امتحان درج ہوگا اور اوس ہال ٹکٹ کے معاینہ کے بعد صدر نگران (سوپرنٹنڈنٹ) حلقہ امتحان اونکو کمرہ امتحان میں داخل ہونے کی اجازت دینگے۔

۱۷۔ اگر ہال ٹکٹ کسی امیدوار سے گم ہو جائے تو وہ (۸ آنہ) اور ٹپہ کا خرچ (اگر ٹپہ کے ذریعہ سے مانگے) ادا کر کے دوسرا ہال ٹکٹ دفتر معتمد کمشنر امتحانات سے حاصل کر سکتا ہے۔

۱۸۔ یہ امتحانات چہے ہوئے پرچھائے سوالات کے ذریعہ سے لئے جائینگے اور جن جن حلقوں میں یہ امتحان لئے جائینگے ان سب میں ایک ہی تاریخ و وقت پر وہی سوالات لئے جائینگے۔

۱۹۔ ہر امتحانات کے متعلق مستعد و پرچہ ہائے سوالات دئے جائینگے اور ان کے لئے مناسب وقت دیا جائیگا جسکی تفصیل امتحانات مذکورہ کے پروگرام مندرجہ فقرہ (۳۰) قواعد ہذا سے معلوم ہو سکتی ہے۔

۲۰۔ ان امتحانوں میں کامیاب ہونے والوں کے مدارج حسب تفصیل ذیل ہونگے۔

(ا) امتحانات رشدیہ - منشی - اور مولوی کے جو امید وار مفروضہ نمبروں میں سے (۶۰) فیصدی یا اس سے زیادہ نمبر حاصل کریں گے اور امتحانات دبیر اور عالم کے جو امید وار مفروضہ نمبروں میں سے (۶۵) فیصدی یا اس سے زیادہ نمبر حاصل کریں گے - اور امتحانات ادیب - فاضل اور کامل کے جو امید وار مفروضہ نمبروں میں سے (۷۰) فیصدی یا اس سے زیادہ نمبر حاصل کریں گے وہ درجہ اول میں کامیاب سمجھے جائیں گے۔

(ب) امتحانات رشدیہ - منشی اور مولوی کے جو امید وار مفروضہ نمبروں میں سے (۴۵) فیصدی یا اس سے زیادہ نمبر حاصل کریں گے اور امتحانات دبیر اور عالم کے جو امید وار مفروضہ نمبروں میں سے (۵۰) فیصدی یا اس سے زیادہ نمبر حاصل کریں گے اور امتحانات ادیب - فاضل - اور کامل کے جو امید وار (۶۰) فیصدی یا اس سے زیادہ نمبر حاصل کریں گے وہ درجہ دوم میں کامیاب سمجھے جائیں گے۔ ۱۔

(ج) جملہ امتحانات مذکورہ کے امیدوار جو درجہ دوم سے کم لیکن (۳۳) فیصدی سے کم نمبر نہ پاویں وہ درجہ سوم میں کامیاب سمجھے جائیں گے۔

۲۰۔ کامل کا امتحان جو مرتبہ میں سے اعلیٰ قرار دیا گیا ہے وہ علوم مشرقیہ میں انگریزی کے - ایم - اے کے ہم پلہ ہے اسی کے لئے مختلف فنون کے جدا جدا نصاب مقرر کئے گئے ہیں جو منسلکہ تختہ نصاب تعلیم کے دیکھنے سے معلوم ہو سکتے ہیں - ان میں سے جس فن میں کوئی طالب علم امتحان دیکے کامیابی حاصل کریگا - اُس فن کا کامل تسلیم کیا جائیگا۔

۲۲۔ ختم امتحان کے پانچ ہفتہ بعد یا جس قدر جلد ممکن ہوگا کسٹرن امتحانات سرکار عالی کامیاب امیدواروں کی فہرست شایع کرینگے جس میں تمام کامیاب امیدواروں کے نام اس تصریح کے ساتھ کہ وہ درجہ اول یا درجہ دوم یا درجہ سوم میں کامیاب ہیں بترتیب لیاقت درج ہونگے اور یہ فہرست جریدہ اعلامیہ سرکار عالی میں درج کی جائیگی اور اس فہرست کی اشاعت کے بعد ہر کامیاب امیدوار کو اس امتحان کی سند عطا کی جائیگی جس میں وہ کامیاب ہوگا اور اُس میں یہ بھی بتا دیا جائیگا کہ بترتیب قابلیت و لیاقت اوس کا کیا نمبر ہے۔

۲۳ - جدید منظور شدہ نصاب تعلیم کے مطابق ان السنہ مشرقیہ کے ساتھ ہی بحیثیت ایک جز و امتحان کے انگریزی دانی کا امتحان لینا بھی لازمی ہے لیکن تا وقتیکہ طلباء ابتدائی مدارج سے عربی فارسی کے ساتھ انگریزی کی تعلیم پا کے امتحانات رشدیہ - منشی - دبیر - ادیب - مولوی - عالم - فاضل اور کامل کے درجوں تک پہنچیں حسب سابق ایک جداگانہ امتحان انگریزی کا لیا جائیگا۔

۲۴ - انگریزی کا یہ امتحان صرف وہی طلبہ دے سکیں گے جنہوں نے اسی سال امتحانات السنہ مشرقیہ میں سے کوئی امتحان دیا ہو یا اوس سے بیشتر کسی سال میں ایسے کسی امتحان میں کامیابی حاصل کی ہو۔

۲۵ جو امیدوار مذکور و امتحانات السنہ مشرقیہ میں سے کسی ایک امتحان کے ساتھ انگریزی دانی کا بھی امتحان دیں اور دونوں میں کامیاب ہوں ان کے لئے السنہ مشرقیہ کے امتحان کی سند ہی میں انگریزی میں کامیاب ہونے کی بھی تصدیق کر دیجائیگی۔

۲۶ - جو امیدوار ایک سال میں کسی امتحان السنہ مشرقیہ اور انگریزی دونوں میں شریک ہوں اور علوم مشرقیہ کے امتحان میں ناکام لیکن انگریزی کے امتحان میں کامیاب ہو جائیں ان کو انگریزی میں کامیابی حاصل کرنے کے لئے

دوبارہ امتحان دینے کی ضرورت نہوگی مگر اونہیں کوئی علیحدہ سند نہ دیجائیگی اور اس کی سند بھی اوسے وقت ملیگی جب وہ کسی سال ما بعد کے کسی امتحان السنفہ مشرقیہ میں شریک ہو کے کامیابی حاصل کریں۔

۲۷۔ انگریزی لیاقت کی جانچ کے لئے اسپیشل تست کا جو امتحان لیا جاویگا۔ وہ حسب ذیل ہوگا۔

(۱) انگریزی دانی کا اندازہ کرنے کے لئے مـصرحہ ذیل دو دو گھنٹوں کے تین پرچے دئے جائینگے۔

۳۵ نمبر (۱) ترجمہ انگریزی سے اردو میں

۷۵ (ب) ترجمہ اردو سے انگریزی میں

۴۰ (ج) صرف و نحو انگریزی

۲۵ (۲) املا و خطاطی کا پرچہ پندرہ منٹ کا

۱۷۵ جملہ

تنبیہ۔ ترجمہ کے لئے اس امتحان میں جو عبارت دیجائیگی وہ سہل ہوگی اور اس میں سہل محاورات درج ہونگے صرف و نحو کے پرچہ میں بھی صرف و نحو کے سہل سوالات اور آسان ترکیبیں پوچھی جائیںگی۔ خطاطی کے پرچہ میں اتنی ہی عبارت چھپی ہوئی ہوگی جتنی کہ پندرہ منٹ میں بآسانی لکھی جاسکے اور اس کے جانچنے میں

املا اور رود نویسی اور خوش خطی قیڈون باتون کا لحاظ رکھا جائیگا۔

۲۸۔ انگریزی کے مذکورہ امتحان کی شرکت کے لئے مدارس مسلمہ سرکار کے طلبہ کو ۳ روپیہ اور خانگی امیدواروں کو ۵ روپیہ اجرت داخلہ دینی ہوگی اور یہ امتحان السنہ مشرقیہ کے امتحانوں کے ختم ہونے کے بعد ہی بغیر کسی فصل کے ایک ہی سلسلہ میں لیا جائیگا۔

اس امتحان میں شریک ہونے کی درخواستیں پہلے کے مطبوعہ فارمون پر لیجائینگے جو دفتر معتمد کمشنر امتحانات سے مل سکتے ہیں۔

۲۹۔ جدید نصاب السنہ مشرقیہ کے کتب مقررہ کا تختہ ان قواعد کے آخر میں منسلک ہے۔ مگر جن مضامین کے لئے کتابیں مقرر کی گئی ہیں ان میں صرف انہیں کتابوں کی لیاقت کافی نہیں سمجھی جائیگی۔ بلکہ ان مضامین کی لیاقت کا اندازہ کرنے کے لئے خارجی سوالات بھی دئے جا سکتے ہیں۔

۳۰۔ مذکورہ امتحانات السنہ مشرقیہ حسب ترتیب تختہ مندرجہ ذیل لئے جائینگے۔ مگر ہر درجہ کے انگریزی نصاب کا امتحان اس وقت تک ملتوی رہیگا جب تک کہ اوس درجہ کے مشروطہ نصاب انگریزی کی تعلیم پائے ہوئے طلبہ موجودہ ہوں۔

تختہ پروگرام مضامین امتحانات

السنہ مشرقیہ سرکار عالی

امتحان رشدیہ

پہلا دن	۱۰ سے ۱ تک	فارسی صرف و نحو و ادب	۱۰۰ نمبر
”	۲ سے ۵ تک	عربی صرف و نحو و ادب	۱۰۰ ”
دوسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	تاریخ و جغرافیہ	۱۰۰ ”
”	۲ سے ۵ تک	حساب	۱۰۰ ”
تیسرا دن	۱۰ سے ۱۲ تک	ترجمہ اردو بہ فارسی و عکس	۵۰ ”
”	۱ سے ۴ تک	ادب انگریزی	۱۰۰ ”
چوتھا دن	۱۰ سے ۱ تک	انگریزی صرف و نحو و مضمون نگاری	۱۰۰ ”
”		جملہ	۶۵۰ ”

امتحان منشی

پہلا دن	۱۰ سے ۱ تک	نثر و نظم فارسی	۱۰۰ نمبر
”	۲ سے ۵ تک	صرف و نحو فارسی و عربی	۱۰۰ ”
دوسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	تاریخ	۱۰۰ ”
”	۳ سے ۵ تک	جبر و مقابلہ و مساحت و اقلیدس	۱۰۰ ”
تیسرا دن	۱۰ سے ۱۲ تک	* ترجمہ انگریزی سے فارسی	۵۰ ”
		فارسی سے انگریزی میں	
”	۱ سے ۴ تک	ادب انگریزی	۱۰۰ ”
چوتھا دن	۱۰ سے ۱ تک	انگریزی صرف و نحو و مضمون نگاری	۱۰۰ ”
”	۲ سے ۴ تک	مضمون نگاری فارسی	۵۰ ”
”		جملہ	۷۵۰ ”

* یہ پرچہ صرف ترجمہ اردو بہ فارسی و عکس اس وقت تک رہیگا جب تک انگریزی اس درجہ میں لازم نہو جائے ۔

امتحان دبیر

۱۰۰ نمبر	پہلا دن	۱۰ سے ۱ تک	نثر فارسی
۱۰۰	۲ سے ۵ تک	نظم فارسی	۱۰۰
۱۰۰	دوسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	اخلاق و ادب عربی
۱۰۰	۲ سے ۵ تک	تاریخ	۱۰۰
۱۰۰	تیسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	سائینس و اقلیدس
۵۰	۲ سے ۴ تک	مضمون نگاری فارسی	۵۰
۵۰	چوتھا دن	۱۰ سے ۱۲ تک	ترجمہ انگریزی و اردو و فارسی و عکس
۱۰۰	۱ سے ۴ تک	ادب انگریزی	۱۰۰
۱۰۰	پانچواں دن	۱۰ سے ۱ تک	انگریزی صرف و نحو و مضمون نگاری
۸۰۰	جملہ		۸۰۰

امتحان ادیب

۱۲۵ نمبر	پہلا دن	۱۰ سے ۱ تک	نثر فارسی و سفر نامہ
۱۲۵	۲ سے ۵ تک	نظم فارسی	۱۲۵
۱۰۰	دوسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	بلاغت
۱۰۰	۲ سے ۵ تک	سائینس	۱۰۰
۵۰	تیسرا دن	۱۰ سے ۱۲ تک	مضمون نگاری فارسی
۵۰	۱ سے ۳ تک	ترجمہ بہ فارسی	۵۰
۱۰۰	چوتھا دن	۱۰ سے ۱ تک	ادب انگریزی
۱۰۰	۲ سے ۵ تک	انگریزی صرف و نحو و مضمون نگاری	۱۰۰
۵۰	پانچواں دن	۱۰ سے ۱۲ تک	ترجمہ فارسی بہ انگریزی
۸۰۰	جملہ		۸۰۰

امتحان مولوی

پہلا دن	۱۰ سے ۱ تک	نظم و نثر عربی	۱۰۰ نمبر
،،	۲ سے ۵ تک	صرف و نحو و بلاغت	۱۰۰
دوسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	فقہ و فرائض	۱۰۰
،،	۲ سے ۵ تک	سائنس و جبر و مقابلہ	۱۰۰
تیسرا دن	۱۰ سے ۱۲ تک	ترجمہ عربی بہ اردو و عکس	۵۰
،،	۱ سے ۳ تک	اقلیدس و مساحت	۱۰۰
چوتھا دن	۱۰ سے ۱ تک	ادب انگریزی	۱۰۰
،،	۲ سے ۵ تک	انگریزی صرف و نحو و مضمون نگاری	۱۰۰
پانچواں دن	۱۰ سے ۱۲ تک	ترجمہ بہ انگریزی	۵۰
،،	۸۰۰	جملہ	۵۰

امتحان عالم

پہلا دن	۱۰ سے ۱ تک	نظم و نثر عربی	۱۰۰ نمبر
،،	۲ سے ۵ تک	صرف و نحو و بلاغت	۱۰۰
دوسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	تاریخ	۱۰۰
،،	۲ سے ۵ تک	منطق فلسفہ و مناظرہ	۱۰۰
تیسرا دن	۱۰ سے ۱ تک	فقہ و اصول فقہ اسرار دین و عقائد	۱۰۰
،،	۲ سے ۵ تک	ترجمہ عربی و مضمون نویسی زبان عربی	۱۰۰
چوتھا دن	۱۰ سے ۱ تک	کیمیا و ہیاء	۱۰۰
،،	۲ سے ۵ تک	ادب انگریزی صرف و نحو و مضمون نگاری	۱۰۰
پانچواں دن	۱۰ سے ۱۲ تک	ترجمہ عربی بہ انگریزی	۵۰
،،	۸۵۰	جملہ	۵۰

- ۳۲ - کمشنر امتحانات بمنظوری سرکار ایک بورڈ آف مائٹریٹرز (کمیتی تنقیح سوالات) مقرر کریں گے اور اس کمیٹی کا کام ہوگا کہ سوالات کے پرچے چھپنے کے لئے جانے سے پہلے غور سے دیکھ لے اور بخوبی جانچ کے اندازہ کر لے کہ سوالات امیدواروں کی لیاقت سے کم یا زیادہ اور جن سبجکٹوں اور فنون کے متعلق ہیں ان کے مباحث سے باہر تو نہیں ہیں۔
- ۳۳ - بورڈ آف مائٹریٹرز کوئی سوال اپنی طرف سے بڑھا نہ سکیگا مگر اوس کو اختیار ہوگا کہ پرچوں کو زیادہ طولانی خیال کر کے مختصر کر دے اور بعض سوالوں اور ان کے جزو کو نکال دالے اور اگر اوس کی رائے میں سوالات امیدواروں کی لیاقت سے کم ہوں تو اس پرچہ کو وہ ممتحن کے پاس بعض سوالات بڑھانے یا اون کی نوعیت میں تغیر کرنے کی غرض سے واپس بھیجنے کے لئے معتمد کمشنر امتحانات کے سپرد کرے۔
- ۳۴ - کمشنر امتحانات سرکار عالی کو اختیار ہوگا کہ ایسے امیدوار کو جو ایک یا دو پرچوں میں ناکام ہوں اسکی قابلیت و استعداد اور نمبروں کی مجموعی تعداد کے اعتبار سے ان پرچوں میں جس میں وہ ناکام ہو قابل کامیابی نمبر جنکی تعداد ۵ - ۵ سے زیادہ نہو اپنی طرف سے دیکھے کامیاب کر دیں۔

۳۵ - نتیجہ ہائے امتحان کے شایع ہو جانے کے بعد پھر کسی قسم کا تغیر و تبدل نہ کیا جائیگا۔ اور نہ کسی قسم کی درخواست شایع شدہ نتائج میں رد و بدل کرنے کے متعلق لیجائیگی۔

۳۶ - جو امیدوار امتحان دینے کے بعد اپنے حاصل کئے ہوئے نمبر معلوم کرنا چاہتے ہوں وہ دفتر معتمد کمشنر امتحانات سرکار عالی سے دو روپیہ فیس داخل کر کے معلوم کرسکتے ہیں۔

۳۷ - امتحانات السنہ مشرقیہ کے متعلق ممتحنون نگران امتحانات اور نیز امیدواروں کو ان قواعد و ضوابط کی پابندی کرنی چاہئے جو امتحان مڈل اسکول کے لئے مقرر ہیں فقط

سید الطاف حسین

معتمد کمشنر امتحانات سرکار عالی

فهرست کتب مشروط امتحانات علوم مشرقیه سرکار عالی

کتاب مشروط جن مین امتحان لها جایکا	نوع یا فنون	نشان پورده	نام درجه	نوع امتحان
دیوان اول متنبی نصف اول سبعة معلقة	ادب عربي	اول	مدرسي فاضل	۱
کتاب الصناعاتین ابی الہلال عسکری - دلائل الاحیاء	فن بلاغت	۲	”	۲
شرح اشارات امام رازی - معالم امام رازی	فلسفه قدیم و کلام	۳	”	۳
مقدمه ابن خلدون نصف اول - تاریخ الرومار والبیونان جرجی رمداں	تاریخ	۴	”	۴
وروس الاولیہ - مختصر الہدیة	سائنس و ہدیة	۵	”	۵
حجة الله البالغة - ہدایہ جلدین آخرین - شرح مختصر الاصول مختلدي	اصول دین و فقہ و اصول فقہ	۶	”	۶
تفسیر مدارک - تفسیر الاصول	تفسیر و حدیث	۷	”	۷
	مضمون نویسی عربي	۸	”	۸

١	عالم	١	نظم و نثر عربي	١	يتميمه بن المقفع - ديوان حماسه - مقامات حر دس مقاله اول
١٠	"	٢	صرف و نحو بلاغت	٢	مختصر المعاني فن معاني و بيان لغز الشمس اوضح المسالك
١١	"	٣	تاريخ	٣	تاريخ ابو الفدا از زمانه جاهليت تا آ عهد بني اميه
١٢	"	٤	منطق فلسفه و مناظره	٤	شرح هداية الحكمة علامه خير آبادي - قد شريفيه مناظره
١٣	"	٥	فقه و اصول فقه - اسرار دين و عقايد	٥	رسائل اركان اربعة - هدايه جلد ثاني - هدايه صراط المستقيم - رساله توحيد مفتي محمد ء تور الانوار
١٤	"	٦	ترجمه عربي و مضمون نويسي زبان عربي	٦	كيميا ابتدائي رساله - رساله علم الهنديه
١٥	"	٧	كيميا و هئيه	٧	

CXX SUBJECTS FOR ORIENTAL TITLE EXAMNS.

شماره مسئله	نام درجه	شماره پرچه	فرد یا فنون	کتاب مشروط جن مین امتحان لیا جامه‌کا
۱۶	موروثی	۱	نظم و نثر عربی	اخوان الصفا در منتخب اشعار عربیه مسمی به روح الادب - حسن التوسل الی صناعته
۱۷	»	۲	صرف و نحو و بلاغت	مجموع الادب - قصه اجرومیه - پنج گنج از خاصیت ابواب تا آخر
۱۸	»	۳	فقه و فرائض	قدوری - سراجی
۱۹	»	۴	سائینس و جبر و مقابله	رساله مبادی العلوم - مطبوعه پنجاب - طبعیات کا ابتدائی رساله جبر و مقابله تا مساوات درجه دوم
۲۰	»	۵	ترجمه عربی به اردو و عکس	
۲۱	»	۶	اقلیدس و مساحت	اقلیدس مقاله اول - مساحت مسطحات تمام
۲۲	ادیب	اول	نثر فارسی و سفر نامه	وقایع نعمت خان عالی - ابو الفضل تمام - سفر نامه اول ناصر الدین شاه - سفر نامه مظفر الدین شاه قاجار

نصف اول قصائد خاقاني - تحفة العراقيين - ديوان ظهير فاريابي حدائق البلاغة صحيفة فطرت مولوي ذكاه الله صاحب ورساله علم اقبه	نظم فارسي	۲	۲۳
	بلاغت	۲	۲۴
	سائينس	۴	۲۵
	مضمون نگاري فارسي	۵	۲۶
	ترجمه اردو به عكس	۶	۲۷
سه نثر ظهوري - آهنگ پنجم نثر غالب - توقيعات كسري يوسف سراج - سرگذشت خان لكران	نثر فارسي	۱	۲۸
قصائد عربي - مخزن اسرار نظامي - انتخاب شاه نامه مطبوعه بمبئي از ابتداء تا صفحه ۵۰	نظم فارسي	۲	۲۹
اخلاق جلالى بالاستفتاء لمعه اول از لامع اول - مسلم الادب	اخلاق و ادب عربي	۳	۳۰

CXXII SUBJECTS FOR ORIENTAL TITLE EXAMNS.

کتاب مشروط جن مبین امتحان لیا جاتیکا	فن یا فنون	نشان پرچہ	نام درجہ	نشان
کتاب مشروط جن مبین امتحان لیا جاتیکا	تاریخ	۴	۳	۲۱
جهان کشائی نادری - سفر نامہ ناصر خسرو - انتخاب آئین اکبری کلمات طلیبات یعنی اقوال اکبر	سائنس و اقلیدس	۵	۳	۲۲
طبیعیات کا ابتدائی رسالہ - کیمیا کا ابتدائی رسالہ - مبادی العلوم - اقلیدس دو مقالہ اول	مضمون نگاری	۶	۳	۲۳
رقعات عالمگیری - اخلاق مسینی - انتخاب دیوان صائب - دیوان حافظ نا ردیف ج - سکندر نامہ تا جنگ زنگیان	ترجمہ اردو و فارسی و عکس نثر و نظم و فارسی	۷	۳	۲۴
مفتاح الادب - پنج گنج از خاصیت ابواب نا آخر - جامع القواعد	منشی	۱	منشی	۲۵
	صرف و نحو فارسی و عربی	۲	۳	۲۶

۳۷	”	۲	تاریخ	نامه خسروان تمام - انتخاب ناسع القوارخ
۳۸	”	۴	جبر و مقابله و مساحت و اقلیدس	جبر مقابله تا مساوات درجه دوم - مساحت مسطحات - اقلیدس مقاله اول
۳۹	”	۵	ترجمه اردو بفارسی و عکس	
۴۰	”	۶	مضمون نگاری فارسی	
۴۱	رشدیه	۱	فارسی صرف و نحو و ادب	نامه خسروان همه اول - گلدسته دانش - مصدر فیوض
۴۲	”	۲	عربی	نحو میر - صرف و نحو - تدریب الطلاب
۴۳	”	۳	تاریخ و جغرافیه	تاریخ دکن از محمد سلطان - تاریخ هند از عبد الکریم - مفتاح الارض - جغرافیة دکن
۴۴	”	۴	حساب	حساب تمام
۴۵	”	۵	ترجمه اردو بفارسی و عکس	

تختہ امتحانات السنہ مشرقیہ بابتہ مسندہ ۱۹۱۲ ع مطابق مسندہ ۱۳۳۱ ف

اسفل تسفل	مستتر	عالم	مولوی	ادیب	دیبر	منشی	رہدینہ	جمعہ	اورنگ آباد	کلبرگہ مرہوف	ورنگل	حیدر آباد
		رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	۸۷	۰	۰	۰	۰
		ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	۳۹	۱	۰	۰	۰
		کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	۲۷	۰	۰	۰	۰
	قومیت	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	۲۲	۰	۰	۰	۰
		ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	۰	۰	۰	۰	۰
		رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	۵۸	۰	۱	۰	۰
		ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	۳۸	۱	۰	۰	۰
		کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	۲۶	۰	۰	۰	۰
	قومیت	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	۲۶	۰	۰	۰	۰
		ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	۰	۰	۰	۰	۰
		رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	رجسٹر	۵۸	۰	۱	۰	۰
		ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	ہریک امتحان	۳۸	۱	۰	۰	۰
		کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	کامیاب	۲۶	۰	۰	۰	۰
	قومیت	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	مسلمان	۲۶	۰	۰	۰	۰
		ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	ہندو	۰	۰	۰	۰	۰

تختہ امید واران کامیاب امتحانات حیدر آباد بابنہ سنہ ۱۹۱۲ ع م سنہ ۱۳۲۱ ف

کہان تعلیم بائی	نشانہات مکتسبہ	اسمائے امید واران	رجسٹر نمبر	درجہ
خانگی نارمل اسکول حیدر آباد ایضاً	۲۳۴ ۱۹۶	عالم		
		درجہ اول		
		درجہ دوم		
		درجہ سوم		
		مولوی		
		درجہ اول		
		درجہ دوم		
		درجہ سوم		
		محمد قربان حسین	۴	۱
		محمد عبد العزیز	۴	۲

اویس	مرزا سردار بیگ	۲	۱
درجه اول			
درجه دوم			
درجه سوم			
دبیر			
درجه اول			
درجه دوم	فرید الدین محمد عبد الصمد	۱	۱
درجه سوم			
محمد عبد الحکیم		۱۰	۱
محمد عبد الوهاب		۱۱	۲
محمد عبد الرزاق		۸	۲
مدرسه دارالعلوم حیدرآباد دکن	۲۵۷		
مدرسه دارالعلوم حیدرآباد دکن	۳۱۹		
مدرسه دارالعلوم حیدرآباد دکن	۲۹۸		
ایضاً	۲۶۶		
ایضاً	۲۱۷		

کھان تعلیم باقی	نشانہاے مکتسبہ	اساتے امیداران	رجسٹر نمبر	درجہ
خانگی مدرسه فارمل اسکول حیدرآباد دکن ایضاً	۲۷۵	منشی درجہ اول	۳۹	۱
مدرسه فوقانیہ مشرقیہ اورنگ آباد	۲۷۱	درجہ دوم	۴۴	۲
مدرسه منصبداران حیدرآباد دکن فارمل اسکول حیدرآباد دکن ایضاً	۲۶۴	مرزا عبد الطیف خان محمد انور شاہ خان محمد عبد الرزاق درجہ سوم	۱۵۰	۳
مدرسه منصبداران حیدرآباد دکن فارمل اسکول حیدرآباد دکن ایضاً	۲۳۳	محمد عبد الحمید	۲۸	۱
ایضاً	۲۳۳	احمد علی	۳۱	۲
ایضاً	۲۳۳	محمد یعقوب	۳۳	۳
ایضاً	۲۰۷	محمد عبد الغفور	۳۶	۴

ORIENTAL TITLES EXAMN. PASS LIST, 1321 F. CXXIX

مدیریت، نصبہ داران حیدر آباد دکن	۱۹۸	۲۷	بہادر حسین خان	۵
خانگی	۱۹۹	۱۹	میر احمد علی	
			رشدیہ	
مدرسہ فوقانیہ میدک	۳۱۱	۶۶	محمد غوث	۱
ایضاً	۳۱۲	۷۱	امیر حسین	۲
مدرسہ فوقانیہ و بجاپور	۳۷۴	۱۵۷	غلام محمد	۳
مدرسہ فوقانیہ میدک	۳۷۳	۷۰	نارین رامو	۴
			درجہ دوم	
مدرسہ فوقانیہ خلد آباد	۳۵۸	۱۶۲	ابو القاسم	۱
مدرسہ فوقانیہ میدک	۳۴۸	۶۸	محمد مخدوم حسین	۲
ایضاً	۳۴۸	۹۶	سید سعد الدین	
مدرسہ فوقانیہ و بجاپور	۳۳۱	۱۵۹	ریچتر سالک رام	۳
ایضاً	۳۲۹	۱۶۰	سعادت خان	۴

کھان تعلیم باقی	نشانہات مکتبہ	اسمائے امیدواران	رجسٹر نمبر	درجہ
مدرسہ فوقانیہ و بجاپور	۲۲۳	سعد اللہ خان	۱۶۱	۵
مدرسہ فوقانیہ میدک	۲۲۰	محمد دستگیر عالم	۱۶	۶
خانگی	۲۱۹	سید احمد	۱۴۸	۷
مدرسہ فوقانیہ و بجاپور	۲۱۸	گنپت دامودھر	۱۵۸	۸
مدرسہ فوقانیہ نرمل	۲۰۸	بدر الدین احمد	۸۳	۹
مدرسہ فوقانیہ میدک	۲۰۵	محمد انور علی	۷۲	۱۰
مدرسہ فوقانیہ مشرقیہ اورنگ آباد	۲۰۳	ممتاز علی بیگ درجہ سوم	۱۵۴	۱۱
مدرسہ رشیدیہ یادگیر	۱۹۷	محمد نعمت اللہ	۱۳۱	۱
مدرسہ فوقانیہ مکتہل	۱۹۳	محمد قاسم	۱۰۴	۲
خانگی	۱۸۹	احمد علی	۱۴۷	۳
مدرسہ رشیدیہ سیٹرم	۱۸۷	شیخ رکن الدین حسین	۱۲۷	۴

مدرسه فوقانیہ میدک	۱۸۲	محمد مرتضیٰ	۸۹	۵
مدرسه فوقانیہ مکتہل	۱۸۱	سر پھیا	۱۲۳	۶
مدرسه اسلامیہ متوادہ	۱۸۰	خواجہ پیران	۱۰۹	۷
مدرسه رشیدیہ محبوب نگر	۱۷۹	محمد رکن الدین	۷۴	۸
خانگی	۱۷۲	محمد عبد العزیز خان	۸۶	۹
مدرسه رشیدیہ محبوب نگر	۱۶۹	ہنمت راو	۷۵	۱۰
مدرسه منصف داران حیدر آباد	۱۵۳	غلام دستگیر خان	۵۸	۱۱
		اسپیشل ٹسٹ		
مدرسه دارالعلوم حیدر آباد		علی محمد خان	۱۹	۱۲

فہرست امیدواران کامیاب امتحانات السنہ مشرقیہ سرکاری عالی باجہ سنہ ۱۹۱۲ ع جن کو ہوئے اعلیٰ کامیابی کے سرکار سے انعام مرحمت ہوا

رقم نمبر	اسماء امیدواران	عمر	نشانات مجموعہ	کہاں تعلیم پائی	رقم انعام	کیفیت
۲	محمد قربان حسین	۲۳	۲۳۴	نارمل اسکول	۲۰	امتحان مولوی مبین بدرجہ اعلیٰ کامیاب ہوکر سرکاری انعام سے سرفراز ہوا
۶	مرزا سردار بیگ	۲۱	۲۵۷	مدرسہ دارالعلوم بلدہ	۳۰	امتحان ادیب مبین بدرجہ اعلیٰ کامیاب ہوکر سرکاری انعام سے سرفراز ہوا
۹	فرید الدین محمد عبد الصمد	۱۷	۳۱۹	مدرسہ دارالعلوم	۳۰	امتحان دبیر مبین بدرجہ اعلیٰ کامیاب ہوکر سرکاری انعام سے سرفراز ہوا
۳۹	مرزا عبد الطیف خان	۲۶	۲۷۵	نارمل اسکول	۲۰	امتحان منشی مبین بدرجہ اعلیٰ کامیاب ہوکر سرکاری انعام سے سرفراز ہوا

تختہ امیدواران ناکامیاب امتحانات السنہ

مشرقیہ حیدرآباد دکن بابتہ سنہ ۱۹۱۲ ع

مطابق سنہ ۱۳۲۱ ف

معہ نمبر پرچہ جس میں وہ فیل ہو گئے

۱ - پرچہ اول ۲ - پرچہ دوم ۳ - پرچہ سوم

۴ - پرچہ چہارم ۵ - پرچہ پنجم ۶ - پرچہ ششم

رجسٹر نمبر	ناکام در پرچہ	رجسٹر نمبر	ناکام در پرچہ
۱	۵, ۱۴, ۲	۲۰	۱۴, ۳, ۲
۲	۱, ۵, ۱۴, ۲, ۱	۲۱	۱, ۵, ۱۴, ۳, ۲, ۱
۵	۵, ۱۴, ۱	۲۲	۱, ۱۴, ۲, ۱
۷	۵, ۱۴, ۳, ۲, ۱	۲۳	۲, ۱۴, ۲
۱۲	۱, ۵, ۱۴, ۳, ۲, ۱	۲۴	۱۴, ۳, ۲
۱۳	۲, ۱۴, ۱	۲۵	۱۴
۱۵	۲, ۱۴, ۱	۲۶	۱۴, ۲
۱۶	۱, ۵, ۱۴, ۳, ۲, ۱	۲۹	۱۴, ۳
۱۷	غیر حاضر	۳۰	غیر حاضر
۱۸	۴, ۴	۳۲	۴
۱۹	۴	۳۴	۴

CXXXIV QRIEN. TITLES EXAMN. FAILURE LIST, 1321 F.

نا کام در پرچه	رجسٹر نمبر	نا کام در پرچه	رجسٹر نمبر
غیر حاضر	۵۹	۴	۳۵
۴, ۳	۶۰	۴, ۳	۳۶
۴, ۲	۶۱	۴	۳۸
۵, ۴, ۳, ۲	۶۲	۴	۴۰
۴, ۱	۶۳	غیر حاضر	۴۱
۴, ۱	۶۴	غیر حاضر	۴۲
۴, ۳	۶۵	۴	۴۳
۵, ۴	۶۹	غیر حاضر	۴۵
غیر حاضر	۷۳	۲, ۴	۴۶
غیر حاضر	۷۶	۳	۴۷
۴, ۱	۷۷	۴	۴۸
۴	۷۸	۴	۴۹
۳, ۱	۷۹	۴	۵۰
۴, ۳, ۱	۸۰	۴, ۲, ۱	۵۱
۴, ۱	۸۱	غیر حاضر	۵۲
۴	۸۲	۵, ۴, ۳, ۲, ۱	۵۳
۴	۸۴	۴, ۳	۵۴
۴, ۲, ۱	۸۵	۵, ۴, ۲, ۱	۵۵
۴, ۲, ۱	۸۷	۴, ۳, ۲, ۱	۵۶
غیر حاضر	۸۸	۵, ۴, ۳, ۲, ۱	۵۷

ORIEN. TITLES EXAMN. FAILURE LIST, 1321 F. CXXXV

فاکام در پرچه	رجسٹر نمبر	فاکام در پرچه	رجسٹر نمبر
۴, ۲	۱۱۳	غیر حاضر	۹۰
۴	۱۱۴	۴, ۱	۹۱
۵, ۴, ۲	۱۱۵	۴, ۳, ۲, ۱	۹۳
غیر حاضر	۱۱۶	۴, ۲, ۱	۹۴
غیر حاضر	۱۱۷	۳, ۲, ۱	۹۵
۶, ۴, ۳, ۲, ۱	۱۱۸	۲, ۱	۹۶
۴	۱۱۹	غیر حاضر	۹۷
۴, ۲	۱۲۰	۳, ۲, ۱	۹۸
۴, ۳	۱۲۱	۴, ۳, ۲, ۱	۱۰۰
۴	۱۲۲	۵, ۲, ۱	۱۰۱
۴	۱۲۵	۶, ۴, ۳, ۲, ۱	۱۰۲
غیر حاضر	۱۲۶	۴, ۱	۱۰۳
غیر حاضر	۱۲۸	غیر حاضر	۱۰۴
۵, ۴, ۲	۱۲۹	۴, ۲	۱۰۵
۴, ۲, ۱	۱۳۰	۶, ۵, ۴, ۳, ۲, ۱	۱۰۶
۵, ۲	۱۳۲	۴	۱۰۷
۴, ۱	۱۳۳	غیر حاضر	۱۰۸
۵, ۴, ۳, ۲, ۱	۱۳۴	۵, ۴, ۳, ۳, ۱	۱۱۰
۴, ۲, ۱	۱۳۵	۵, ۴, ۳, ۱	۱۱۱
۴	۱۳۶	۵, ۴, ۱	۱۱۲

XXXXVI OBIEN. TITLES EXAMN. FAILURE LIST, 1321 F.

ناکام در پرچه	رجسٹر نمبر	ناکام در پرچه	رجسٹر نمبر
۴, ۲, ۱	۱۴۶	۴, ۳, ۱	۱۳۷
۷, ۴, ۱	۱۴۹	۴, ۱	۱۳۸
۴	۱۵۱	۴	۱۳۹
۴, ۳, ۲	۱۵۲	۴	۱۴۰
۴	۱۵۳	۴, ۱	۱۴۱
۴, ۱	۱۵	۴, ۲	۱۴۲
۴	۱۵۶	۴, ۳, ۲, ۱	۱۴۳
۴	۱۶۳	۴, ۳	۱۴۴
		غیر حاضر	۱۴۵

نتائج امتحانات السند مشرقیہ مرکز عالی
بابہ سہ ۱۹۱۲ ع مطابق سہ ۱۳۲۱ ف

۱۰۰	...	...	...	نہ کامیاب
۱۱	....	...	...	غیر حاضر
۲	...	...	...	مطلوب کے امتحان میں کامیاب ہوئے
۱	....	”	”	ادیب
۴	....	”	”	ذہبیر
۹	...	”	”	مفتشی
۲۷	...	”	”	رشدیہ
۱	...	”	”	اسپیشل قسمت

فہرست متحبین امتحانات السنہ مشرقیہ سرکار عالی
بابتہ سنہ ۱۹۱۲ع مطابق سنہ ۱۳۳۱ھ ف

مضامین	متحن	پرچہ	امتحان	نشان سلسلہ
نظم و نثر عربی	حکیم عبدالرحمن صاحب سہارنپوری۔ ترب بازار حیدر آباد دکن	پرچہ اول	عالم	۱
صرف و نحو و بلاغت و ترجمہ عربی و مضمون نویسی زبان عربی	مولوی سید علی حیدر صاحب پروفیسر نظام کالج - حیدر آباد دکن	پرچہ دوم و ششم	”	۲
تاریخ	مولوی سید عباس حسین صاحب پروفیسر فارسی و عربی - علیگڈہ	پرچہ سوم	”	۳
منطق - فلسفہ و مناظرہ	مولوی محمد عبد اللہ صاحب ٹونکی پروفیسر عربی - لاہور	پرچہ چہارم	”	۴

۵	عالم	پرچہ پنجم	مولوي محمد حفيظ الله صاحب مدرس اعلي - اعظم گڏه	فقه و اصول فقه - اسرار دين و عقايد
۶	”	پرچہ هفتم	مولوي سيد محمد حيدر صاحب يم - اے - کلکتہ	کيميا و هيئتہ
۷	مولوي	پرچہ اول	مولوي غلام نبي صاحب مولوي فاضل و هڌ مولوي اي اسکول - گلبرگہ	نظم و نثر عربي
۸	”	پرچہ دوم	حکيم عبدالرحمن صاحب سهارنپوري - ترب بازار حيدر آباد دکن	صرف و نحو و بلاغت
۹	”	پرچہ سوم	ايضاً ايضاً ايضاً	فقه و فرائض
۱۰	”	پرچہ چهارم	مولوي سيد عبد الباقي صاحب ايم - اے - عليگڏه	سائينس و جبر و مقابله
۱۱	”	پرچہ پنجم	ايضاً ايضاً ايضاً	اقليدس و مساحه

مقامین	متقدمین	پرچہ	امتحان	نمبر
ترجمہ عربی بہ اردو و عکس نثر فارسی و سفر نامہ نظم فارسی	مولوی سید محمد حیدر صاحب ایم - اے - کلاکتہ مولوی سید تصدق حسین صاحب مہتمم کتب خانہ آصفیہ سرکار عالی - حیدر آباد دکن مولوی غلام نبی صاحب مولوی فاضل و ہڈ مولوی ہاجی اسکول - گاہرگہ	پرچہ ششم پرچہ اول پرچہ دوم	مولوی ادیب ”	۱۲ ۱۳ ۱۴
بلاغت	مولوی سید علی حیدر صاحب پروفیسر نظام کالج - عیدر آباد دکن	پرچہ سوم	”	۱۵
سائنس	مولوی سید محمد حیدر صاحب ایم - اے - کلاکتہ	پرچہ چہارم	”	۱۶

۱۰	ادب	پرچہ پنجم	مولوي سيد الطاف حسين صاحب معتمد مکشر امتحانات سرکار عالی - حیدر آباد دکن	مضمون نگاري فارسي ترجمہ بہ اردو و عکس
۱۸	”	پرچہ ششم	ایضاً ایضاً	نثر فارسي
۱۹	دبیر	پرچہ اول	حکیم سید عنایت حسین صاحب دارالشفا - حیدر آباد دکن	نثر فارسي
۲۰	”	پرچہ دوم	آغا سید محمد علی صاحب پروفیسر نظام کالج - حیدر آباد دکن	نظم فارسي
۲۱	”	پرچہ سوم	مولوي عبد الجبار خان صاحب مدرسه اعزه - حیدر آباد دکن	اخلاق و ادب عربي
۲۲	”	پرچہ چهارم	مولوي سيد تصدق حسين صاحب صہبہ کتاب خانہ آصفیہ سرکار عالیہ - حیدر آباد دکن	تاریخ
۲۳	”	پرچہ پنجم	مولوي سيد محمد حیدر صاحب یم - اے - کلکتہ	سائنس و اقلیدس

مضامین	متحن	پرچہ	امتحان	نشان
مضمون نگاری فارسی ترجمہ اردو بفارسی و عکس	مولوی سید الطاف حسین صاحب معتمد کشنر امتحانات سرکار عالی - حیدر آباد دکن ایضاً ایضاً	پرچہ ششم	دبیر	۲۴
نثر و نظم فارسی	مولوی غلام نبی صاحب مولوی فاضل و ہد مولوی ہای اسکول - گلبرگہ	پرچہ ہفتم	”	۲۵
صرف و نحو فارسی و عربی	مولوی عبد الجبار خان صاحب مدرسہ اعزہ - حیدر آباد دکن	پرچہ دوم	”	۲۶
تاریخ	مولوی حکیم سید عنایت حسین صاحب دار الشفا - حیدر آباد دکن	پرچہ سوم	”	۲۸
جہر و مقابلہ و مساحت و اقلیدس	مولوی سید عباس علی صاحب یم - اے - محکمہ فزائنس - حیدر آباد دکن	پرچہ چہارم	”	۲۹

۳۰	مذہبی	پرچہ پنجم	مولوی سید الطاف حسین صاحب معتمد مکشر امتحانات سرکار عالی - حیدر آباد دکن	ترجمہ اردو و فارسی و عکس
۳۱	”	پرچہ ششم	آغا سید محمد علی صاحب پروفیسر نظام کالج - حیدر آباد دکن	مضمون نکاحی فارسی
۳۲	رشدیہ	پرچہ اول	مولوی سید احمد صاحب دہلوی مولف فرہنگ آصفیہ - دہلی	فارسی صرف و نحو و ادب
۳۳	”	پرچہ دوم	مولوی سید علی حیدر صاحب پروفیسر نظام کالج - حیدر آباد دکن	عربی صرف و نحو و ادب
۳۴	”	پرچہ سوم	مولوی عبد الجبار خان صاحب مدرستہ اعزہ - حیدر آباد دکن	تاریخ و جغرافیہ
۳۵	”	پرچہ چہارم	مولوی عباس علی صاحب ایم۔ اے۔ - محکمہ فنائن - حیدر آباد دکن	حساب

مضامین	ممتحن	پرچہ	امتحان	نشان سلسلہ
ترجمہ اردو و فارسی و عکس	مولوی سید الطاف حسین صاحب، معلم کشنر امتحانات سرکار عالی - حیدر آباد دکن	پرچہ پنجم	رشدیہ	۳۶
ترجمہ از انگریزی فارسی	مولوی سید عیاس علی صاحب ایم۔ اے۔ محکمہ فنانس - حیدر آباد دکن	پرچہ اول	اسپیشل ٹسٹ	۳۷
ترجمہ از اردو و انگریزی	ایضاً ایضاً	پرچہ دوم	”	۳۸
قواعد و خطاطی	مولوی سید ظہور علی صاحب صدر مدرس مدرسہ ریاضیاتی - حیدر آباد دکن	پرچہ سوم و چہارم	”	۳۹

EXAMINATION PAPERS

ORIENTAL TITLES EXAMINATIONS

1321 FASLI

SATURDAY, 20TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

ALIM. 1ST PAPER. PROSE AND POETRY

جماعت عالم - پرچہ اول - نثر و نظم عربی

نمبر مفروضہ

- ۱ - فبالخیر لا بالشر فارح مودتی
وای امرء یقتال مذہ الترهب *
اقول وقد فاضت لعیني عبرة
اری الارض تبقي والاخلاء تذهب *
اخلاء لو غیر الحمام اصابکم
عتبت ولكن ما علي الدهر معتب *
”فبالخیر“ مین طرف لغو ہی با مستغفر اگر
لغو ہی تو کس سے متعلق - ”یقتال“ کے کیا معنی
ہیں اور اس کا ماخذ کیا ہی ”ترهب“ کے کیا
معنی ہیں - تیسرے شعر میں ”اخلاء“ کی کیا
اعراب ہی اور ترکیب میں کیا واقع ہی - ”عتبت“
کا ماخذ کیا ہی اور حقیقی معنی کیا ہیں - اور

- نمبر مشروطہ

حقيقي و مجازي مين واسطه کیا هي - ”معقب“
کیا صيغہ هي اور ”مودتي“ مين کونسي اضافت

۱۰

هي -

۲ - فما عرّ الظباء بحبي كعب

ولا الخمسون قصر طالبوها *

”عرّ الظباء“ اس مثل کے کیا معني مين اور
کس موقع پر اس کا استعمال کیا جاتا هي اور
”خمسون“ سے کیا مراد هي اور شاعر کي اس شعر
سے کیا مراد هي -

۱۰

۳ - رعاك ضمان الله يا ام مالك

والله عن يشقيك اغني و اوسع *

سليس اردو مين اسکا ترجمہ کرو اور ”ضمان
الله“ سے کیا مراد هي ”عن“ حرف جار هي فعل پر
کیسے داخل هوا اس کي کیا توجیہ هي ”لله“ کا لام
کونسا هي -

۱۰

سوالات متعلق بمقامات حريري

۴ - فقال تعسالك يا لكاع اقهرمين و يبعك

القص والعباله والقبس والزباله انها لضعف علي ابائه
فانصاعت تققص مدرجها وتفسد مدرجها -

نمبر مفروضہ

اس کو اعراب لگایا اور ”تعمالت“ کو نصب
کس نے دیا اور اس کی اصل کیا ہے ”انہا لغت
علي ابالہ“ مضرب اور مورد بیلن کرو۔

۵۔ فلبننا نرقبه رقبۃ الاعیاد و نستطلعہ بالطلع
والرواد الی ان هرم النهار و کاد حرف الیوم ینہار۔
اس کے لغات حل کرو اور با محاورہ ترجمہ
کرو۔

۶۔ فقلت لہ با هذا انه لا منجبا بعد بوس ولا عطر
بعد عروس فانہض للاکتساب بصاعتک واجتن ثمرۃ
براعتک۔

امثال کو حل کرو اور ہر ایک کا مضرب اور
مورد بیان کرو اور ”با هذا“ کا کس موقع پر استعمال
ہوا کرتا ہے۔

سوالات متعلق بہ یتیمہ ابن المقفع

۷۔ مصنف کا کیا نام ہے اور کیا مذہب ہے
اس کے مصنفات میں سے کونسی کتاب مشہور ہے
یہ کتاب کس فن میں ہے اور اس کا موضوع اور
غایت کیا ہے۔

نمبر مفروضہ

۸ - انسان کو اپنی ہمت اور کوشش کس کام میں صرف کرنا چاہئے مال کا مصرف کیا ہی اور مال کی حفاظت کس طور پر ہو سکتی ہی اوقات کو کس چیز میں صرف کرنا چاہئے - پادشاہ کو کیا کرنا چاہئے - اور کس چیز سے بچنا چاہئے زیادہ اہتمام کے قابل بادشاہ کے لئے کونسی چیز ہی - ہر شخص کو کس سے میل جول رکھنا چاہئے - اولاد کی تربیت کس طور پر کی جاوے -

۱۰

۹ - عود نفسك الصبر علي من خالفك من ذوي النصيحة والتجرب لمرارة قولهم و عذلم ولا تسهلن سبيل ذلك الا لاهل العقب والسن والمروة لئلا يفتشر من ذلك ما يجترئي به سفیه - او يستخف به شان لا تترك مباشرة جميع امرک ف يعود شانک صغير او تلزم نفسك مباشرة الصغير فيصير الكبير دائماً -

اس عبارت کا خلاصہ مضمون اپنی مادری زبان میں لکھو اعراب دیدو - اور یہ بتلاؤ کہ اس عبارت پر خبر کی تعریف صادق یا انشا کی -

۱۱

۵

۱۰ - خوش نوبسی -

SATURDAY, 20TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

ALIM. 2ND PAPER. GRAMMAR AND
RHETORICجماعت عالم - پرچہ دوم - صرف و نحو
و بلاغت

نمبر

- سوالات ذیل کی ایسی شرح لکھو کہ معلوم ہو کہ تم ان مسائل و اشعار کو خوب سمجھے ہو۔
- ۱ - والعلم الجنسی یشبه العلم الشخصی من جهة الاحکام اللفظیة فانه یمتنع من ال و من الاضافة ومن الصرف ان کان ذا سبب آخر کالتانیث فی اسامة و ثعالة و کوزن الفعل فی بنات او بر و ابن آوی و یشبه النكرة من جهة المعنی لانه شائع فی امته -
- ۲ - اما حذف الخبر وجوباً ففي مسائل احداها ان یرکون کونا مطلقا والمبتدا بعد لولا فلوکان کونا مقیدا وجب ذکره ان فقد دلیلہ کقوله - لولا قومک حدیثو عهد بکفر لبذیت الکعبة علی قواعد ابراهیم و جاز الوجهان ان وجد الدلیل ومنه قول ابی العلاء المعری - فلولا الغمد یمسکه لسالا - وقال الجمهور لا یذكر الخبر بعد لولا و لحنوا المعری و قالوا الحدیث مروی بالمعنی -

نمبر

٣ - يصح في عطف البعيل ان يعرب بدل كل الا
ن امتنع الاستغناء عنه نحو هند قام زيد اخوها او
احلاله محل الاول نحو يا زيد العرث و قوله - ايا اخويننا
عبد شمس و نوفلا - و قوله انا ابن القارث البكري
بشر - و تجوز البدلية في هذا عند الفراء لاجازته الضارب
زيد و ليس بمرضي -

٨

٤ - و قد يقدم المسند اليه المسور بكل علي
المسند المقرون بحرف النفي لانه دال علي العموم
نحو كل انسان لم يقم بخلاف ما لو اخر نحو لم يقم
كل انسان فانه يفيد نفي الحكم عن جملة الافراد
لا عن كل فرد فالتقديم يفيد عموم السلب والتاخير
لا يفيد الا سلب العموم و ذلك لئلا يلزم ترجيح
التاكيد علي التأسيس -

٨

٥ - فان قلت كلام صاحب المفتاح مشعر بانه
يكفي لصحة العطف وجود الجامع بين الجملتين
باعتبار مفرد من مفرداتهما وهو نفسه معترف بفساد
ذلك حيث منع صحة نحو خفي ضيق و خاتمي
ضيق و نحو الشمس و حرارة الارنب و الف بان نجاة
محدثة قلنا كلامه ليس الا في بيان الجامع بين
الجملتين و اما ان اي قدر من الجامع يعجب لصحة

نمبر

العطف مفروض الي موضع آخر وقد صرح فيه باشتراط
المناسبة بين المسندين والمسند اليهما جميعا - ٨

٦ - واما ما جاء من نحو قمت و اصل وجهه
وقوله فلما خشيت اظافيرهم نجبوت و ارهنهم مالكا
فقييل علي اعتبار حذف المبتدع و قال عبد القاهر
الواو فيهما للعطف والاصل قمت و صكت
و نجبوت و رهننت عدل عن المضارع حكاية للحال
الماضي - ٨

(اشعار مندرجه ذيل مين جو جو صنعتين
جن جن الفاظ کے معاني سے پیدا ہوی ہیں مع حل
لغات لکھو)

٧ - لا تعجبني يا سلم من رجل
ضحك المشيب براسه فبكي * ٨

٨ - تسربل و شيا من خوز تطرزت
مطارفها طرزا من البرق كالتبر *
فوشي بلا رقم و نقش بلايد
و دمع بلا عين و ضحك بلا ثغر * ٨

نمبر

٩ - فسقي الغضا والساكنيه وان هم

شهوة بين جوانحي و ضلوعي *

١٠ - حتي اقام علي ارباض خرسنة

تشقي به الروم والصلبان والبيع *

للسبي مانكحوا والقتل ما ولدوا

والنهب ما جمعوا والنار ما زرعوا *

١١ - وشوواء تعدوبي الي صارخ الوغي

بمستلثم مثل الغنديق المرحل *

١٢ - ربي شفعت ريج الصبا بنفسيمها

الي المزن حتي جادها وهو هامع *

كان السحاب الغريبين تحتها

حبيبها فما ترقأ لهن مدامع *

SUNDAY, 21st THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

ALIM. 3RD PAPER. HISTORY

جماعت عالم - پرچہ سوم - تاریخ

نمبر

- (۱) جناب نوح علیہ السلام کی اولاد کی تعداد
بتاؤ اور ان کی ناموں کی توضیح کرو اور
نیز حضرت ابراہیم کی باپ کا نام اور
۱۴ ان کا نسب لکھو۔
- (۲) مذاہب عرب جو قبل از اسلام تھے اُنکو
۱۴ لکھو اور انکی قبایل کی تشریح بیان کرو۔
- (۳) بیعت عقبہ اولیٰ اور ثانیہ کی تفصیل لکھو۔
۱۲
- (۴) موجبات قتل جناب علیؑ ابن ابی طالبؑ
اور اسباب قتل حضرت عثمان بن عفان
۱۲ کی تصریح کرو۔
- (۵) سلطنت بنی امیہ میں جو اہم امور گذری
۱۲ ان کو لکھو۔
- (۶) حالات قتل عبید اللہ بن زیاد اور حالات
۱۲ مختصر مختار بیان کرو۔

نمبر

- (۷) حالات عمر بن عبد العزيز کي توضیح کرو اور
 ۱۲ ابطال سب علی کا تفصیلی حال لکھو -
 (۸) ولید بن عبد الملک کي بعد کون والي هوا - اور
 ۱۲ ولید ني اپني عهد حکومت مین کیا کیا -

SUNDAY, 21ST THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

ALIM. 4TH PAPER. LOGIC AND
PHILOSOPHYجماعت عالم - پرچہ چہارم - منطق
فلسفہ و مناظرہ

نمبر مہروضہ

- ۱ - کیف تقریر برهان المسامتہ ؟ بتینوا بالبیان
 ۱۰ الواضح الفصیح -
 ۲ - ما الشکل الطبعی وما الدلیل علی وجودہ
 ۱۰ الاجسام کلہا -
 ۳ - ما الحركة المستدیرة وما الدلیل علی تحرک
 ۱۰ الفلک علی الاستدارة دائماً ؟
 ۴ - بتینوا اسباب حدوث السحاب والمطر وما
 ۱۰ یتعلق بہما علی طبق ما فی الکتاب -

نمبر مشروحه

- ٥ - يتنوا مراتب النفس الناطقة باعتبار القوة
العاقلة لها - ١٠

(قطبي)

- ١ - يتنوا تعريف الدلالة و تعريفات اقسامها من
اللفظية وغيرها و من المطابقة وغيرها - ١٠
- ٢ - يتنوا النسب بين نقضي المتساويين والاعم
والاخص مطلقا و من وجه والمتباينين
بايراد التمثيل و اقامة الدليل - ١٠
- ٣ - ما طريق اخذ النقيض المركبات من الكلية
والجزئية و ليكن جوابكم مشتملا علي
التمثيل والدليل - ١٠

(رشديه مناظرة)

- ١ - ما الفرق بين المناظرة والمجادلة والمكابرة ؟
يتنوا بالتفصيل - ١٠
- ٢ - كيف يدفع المعلل شاهد النقص اذا اورده
السائل - عليكم بتفصيل طرقة و ايراد
امثلته - ١٠

MONDAY, 22ND THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

ALIM. 5TH PAPER. LAW

جماعت عالم - پرچہ پنجم - فقہ و اصول فقہ
و عقائد وغیرہ

نمبر

۱ - علم توحید کی تعریف کرو - اور خدا کی وحدانیت پر عقلی نقلي دونوں قسم کی دلیلیں پیش کرو -

۱۰

۲ - امام صاحب اور صاحبین میں اختلاف ہے کہ باوجود قدرت قرعت عربیہ نماز میں قرعت بزبان فارسی ہوسکتی ہے یا نہیں ہوسکتی - ہر ایک کی دلیل بیان کرو اور بناء اختلاف بتاؤ -

۸

۳ - ارسال انبیا علیہم السلام میں مصلحت کیا ہے - انسان کو اس شرف کے عطا ہونے میں کیا حکمت ہے اور ملائکہ علیہم السلام جو اس شرف تک نہ پہنچے اس میں کیا مصلحت ہے - حالانکہ ملائکہ علیہم السلام کی تسبیح اور تہلیل اون کو زیادہ مستحق بنا سکتی ہے -

۱۱

نمبر

۴۔ صلوٰۃ خوف میں جو فرق مقیم اور مسافر میں ہے اوس کو لکھو۔ اور امام کے ساتھ کون گروہ مقتدیوں کا شریک ہوگا کون نہیں۔ کون لاق حق ہوگا کون مسبوق۔ کیا یہ ہو سکتا ہے کہ ایک ہی نماز میں بعض لاق حق اور دیگر بعض مسبوق ہوں۔ کتاب میں جو تصریح ہے بتفصیل لکھو۔

۴۲

۵۔ انسان شرعی تکلیفات کا مخاطب ہے حیوانات وغیرہ نہیں۔ اس کی کیا وجہ ہے اور جن ان دونوں مذکورہ گروہ سے کس میں داخل ہے۔

۱۰

۶۔ کس نکاح میں ولی کی شرط ہے کس میں نہیں۔ صغیرہ بکر تو ممکن ہے صغیرہ ثیبہ کیونکر ہو سکتی ہے کیونکہ دونوں وصف متضاد ہیں۔ ولایت صغیرہ کے ولی۔ کون کون اشخاص ہو سکتے ہیں۔

۸

۷۔ صلوٰۃ کی حقیقت اور اوس کے مذافع بتفصیل لکھو۔ اور صلوٰۃ کے لوازم سے بُری باتوں سے روکنا ہے اس کو باستدلال ثابت کرو۔

۲۰

۸۔ طلاق بدعی۔ طلاق سنت۔ طلاق بائن۔ طلاق رجعی۔ طلاق صریح۔ طلاق کذاہ کے شرعی فقہی معنی

نمبر

لکھو - سکئے - نفقہ زمانہ عدت مین - جمیع طلاقون
مین واجب ہی یا بعض مین - جس بعض مین
تمہارے نزدیک وجوب ہو اوس کو لکھو -

۹

۱ - ان دو آیتون کا مطلب کیا ہی اور جس
طرف ان دونوں سے اشارہ ہی وہ کیا ہی - وقفی ربک
الاتعبدوا الا ایاہ وبالوالدین احسانا اما یبلغن عندک
الکبر احدہما او کلاہما فلا تقل لہما اف ولا تنہر
ہما وقل لہما قولا کریم - و اخفض لہما جناح الذل
من الرحمة وقل رب ارحمہما کما ربیاننی صغیرا -

۸

۱۰ - جسوقت مسافر سبوق ہو یا لاحق نے بعد فراغ
امام یا قبل فراغ تکلم کیا اور بتقدیر یتیت اقامت
چار رکعتیں پوری پڑھتا ہی - اس کی اصل متفرع
علیہ کیا ہی - اصولی اصل کے بعد اس کو تفرع کرنا
چاہئے اور تطبیق فرع علی اصل ہونا چاہئے -

۱۲

MONDAY, 22ND THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

ALIM. 6TH PAPER. TRANSLATION AND
COMPOSITION

جماعت عالم - پرچہ ششم - ترجمہ
و مضمون نویسی

نمبر

ذیل کی عبارت کا فصیح اردو میں ترجمہ کرو۔

۱۔ ولقد اتینا داود منا فضلا یبجبال اوبی معه
والطیر والثالہ الحدید ان اعمل سبغت و قدر فی السرد
و اعملوا صالحا انی بما تعملون بصیر واسلیمن الريح
غدوها شهر و رواحها شهر واسلنا له عین القطر و من
البحر من یعمل بین یدیه و من یرغ منهم عن امرنا
نذقه من عذاب السعیر۔

۱۵

الفاظ خط کشیدہ کی تشریح کرو اور بتاؤ کہ

نمبر (۱) اور (۲) ترکیب نحوی میں کیا

واقع ہوا ہے۔

نمبر

۲ - يعملون له ما يشاء من محاريب و تماثيل
و جفان كالجواب و قدور راسيت اعملوا ال داون
شكرا و قليل من عبادي الشكور فلما قضينا عليه
الموت ما دلهم علي موته الا دابة الارض تاكل منساته
فلما خرت بينت العجن ان لو كانوا يعلمون الغيب ما لبثوا
في العذاب المهين -

۱۵

عبارت بالا کا سلیس اردو میں ترجمہ کرو
اور الفاظ خط کشیدہ کی تشریح -

ذیل کی عبارت کا اردو میں ترجمہ کرو -

۳ - فقال لکني اتاني الليلة اتيان وانهما انبعثاني
فقالا لي انطلق فانطلقت فاتينا علي رجل مضطجع فاذا
آخر قائم عليه بصخرة فاذا هو يهوي بالصخرة لراسه فيثلغ
راسه فيقتد هذه الحجرة ههنا فيتبع الحجرة لاختذه فلا
يرجع اليه حتي يصح راسه كما كان ثم يعود عليه
فيفعل به مثل ما فعل به المرة الاولى فانطلقنا فاتينا
علي رجل مستلق لقفاه واذا آخر قائم عليه بكلوب
من حديد فاذا هو ياتي احد شقي وجهه فيشرشر شدة
الي قفاه ومنخرة الي قفاه و عينه الي قفاه -

۲۰

الفاظ خط کشیدہ کی صریح توضیح کرو -

نمبر

۴ - للہ افرح بتوبة عبده المؤمن من رجل نزل
في ارض دوية مهلكة معه راحلته عليها طعامه وشرابه
فوضع راسه فنام نومة فاستيقظ و قد ذهب راحلته
فطلبها حتي اذا اشتدت عليه الجوع والعطش قال
ارجع الي مكاني الذي كنت فيه فانام حتي اموت
فوضع راسه علي ساعده ليموت فاستيقظ فاذا راحلته
عنده عليها زادة شرابه فالثله اشد فرجا بتوبة العبد
المؤمن من هذا براحلته -

۲۰

عبارت بالا کا فصیح اُردو میں ترجمہ کرو
اور الفاظ خط کشیدہ کی تشریح -

ذیل کی عبارت کو فصیح عربی میں ادا کرو۔

۵ - مسیلمہ کے بھیجے ہوئے دو قاصد ایک ابن
النواحه اور دوسرا اُثال دونوں جناب پیغمبر خدا صلی
اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے پیغمبر صاحب نے اُن
سے فرمایا کیا تم گواہی دیتے ہو کہ میں رسول خدا
ہوں - اُنہوں نے کہا ہم تو اس بات کی گواہی دیتے
ہیں کہ مسیلمہ رسول خدا ہی نبی صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا میں اکیلے خدا اور اُس کے تمام
برگزیدہ پیغمبروں پر ایمان رکھتا ہوں اگر میں قاصد
اور ایلیچی کو مارتا لے والا ہوتا تو تم دونوں کو ابھی
قتل کر دیتا -

نمبر

- ۱ - نجاشي کے اسلام کا پتہ ہم کو دو حدیثوں سے ملتا ہے ایک حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث سے کہ وہ فرماتے ہیں نجاشی کا انتقال ہوا یعنی اُسکے انتقال کی خبر آئی تو جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آج ایک نیک آدمی مر گیا ہے تو لوگو! کہڑے ہو جاؤ اور اپنے بھائی کی نماز جنازہ پڑھ لو۔ ۱۵
- اوپر کی عبارت کو سلیس عربی میں لکھو۔

TUESDAY, 23RD THEER—9 A.M. TO 12 NOON
MARKS—100

ALIM. 7TH PAPER. CHEMISTRY AND
GEOMETRY

جماعت عالم - پرچہ ہفتم - کیمیا و ہیئتہ

نمبر

- ۱ - علم کیمیا و علم طبیعیات کا موضوع جسم
ہے مگر کس کس حیثیت سے بیان کرو۔ ۵
- ۲ - اعلیٰ الما (ہیڈروجن) کے خواص لکھو۔ ۳
- ۳ - اصل الحموضات (آکسیجن) نکالنے کی ترکیب
بیان کرو۔ ۵

نمبر

- ۴ - کورۂ حدادین و شش حیوانات مین مابہ
الاشتراک کیا ہی۔ ۷
- ۵ - تین فلزی اور پانچ غیر فلزی بسائط کا نام لو
مع انکے اعداد ترکیبی کے۔ ۵
- ۶ - ان اعداد ترکیبی کے کیا معنے ہیں اور یہ۔
کیونکر مقرر کئے گئے ہیں۔ ۷
- ۷ - الکلی - اسڈ - سالت کی تعریفات بیان کرو۔ ۵
- ۸ - ہلدی مین رنگا ہوا کاغذ کیا کیا کام آتا ہی۔ ۵
- ۹ - پندول مٹی سے کون دھات نکلتی ہی۔ ۳
- ۱۰ - صابون کیونکر بنتا ہی۔ ۵
- ۱۱ - دائرۂ عظیمہ کسکو کہتے ہیں۔ ۳
- ۱۲ - عرض تسعین کا افق حقیقی کس دائرۂ پر
منطبق ہوتا ہی۔ ۴
- ۱۳ - اگر چند روز رات کو تارون کی رفتار خیال
کر کے دیکھیں تو کیا بات معلوم ہوگی۔ ۵
- ۱۴ - حرکت ارض کی ایک دلیل جو تمہارے
نزدیک نہایت مستحکم ہو بیان کرو۔ ۵

نمبر

- ۱۵ - دن گرمیوں میں بڑے اور جازوں میں چھوٹے
 کیوں ہوتے ہیں بہ تفصیل لکھو۔
 ۷
- ۱۶ - آیا کسوف اور خسوف سب جگہ ایک
 وقت میں شروع ہوتے ہیں یا کیا مفصل
 جواب دو۔
 ۷
- ۱۷ - کون سیارہ آفتاب سے اور کون سوائے قمر کے
 ہم سے بہت قریب ہے -
 ۵
- ۱۸ - ذات الذنب اور سیارہ کے مدار میں کیا
 فرق ہے -
 ۵
- ۱۹ - ابتدا و آخر ماہ قمری میں چاند مطوق
 کیوں ہوتا ہے -
 ۵
- ۲۰ - وہ کون سیارے ہیں جو صرف دن کو ہمارے
 سمت الراس پر سے گذرتے ہیں -
 ۵

SATURDAY, 20TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

MOULVI. 1ST PAPER. PROSE AND
POETRY

جماعت مولوي - پرچہ اول - نثر و نظم عربي

نمبر

۱ - مرقومۃ الذیل عراقی کی اسپیک کا اردو مین

۱۵

مطلب خیز ترجمہ کرو۔

الحمد لله رب العلمين والعاقبة للمتقين ولا
عدوان الا على الظالمين و صلى الله علي محمد واله
اجمعين والحمد لله الواحد الاحد الصمد الفرد الحنان
المنان ذي الجلال والاکرام الذي كان قبل الا ما كن
والا زمان والجواهر والاکوان ذوات الکیان ثم ابتدا
فاخترع واخرج من مکنون غيبه نوراً ساطعاً و من النور
قاراً اجاجا و بحر رجراجا و جمع بين النار والماء
فكان دخاناً مورداً وزبداءً ملبداً فخلق من الدخان
المسرات المسموڪات و من الزبد الارضين المدحيات
و ثقلها بالجبال الراسيات و حفر البحار الزاخرات و ارسل
الرياح الذاریات بتصاريفها في الجهات و اثار من البحار
البخارات المتصاعدات و من الارضين الدخانات
المعتکرات و الف منهما الغيوم والسحب المنشات

نمبر

و ساقها بالرياح الي البراري والفلوات و انزل منها القطر
والبركات و انبت العشب والنباب متاعا لنا ولانعامنا -
ففتحن بهداية الله استنبطنا العلوم الغامضة و برحمته
استخرجنا الصنائع البديعة و عصرنا البلاد و حفرنا الانهار
و غرسنا الاشجار و بنينا البنيان و دبرنا الملك والسياسة
و اوتينا النبوة والرياسة فصنا نوح النبي و ادريس الرفيع
و ابراهيم الخليل و موسي الكليم و عيسي الروح الامين
و محمد خاتم النبيين صلي الله عليه و اله و سلم
و صلوات الله علي جميع الانبياء والمرسلين -

۵ ۲ - اقسام طعام عربي مين مع ترجمه لکھو -

۳ - حيوانات کے جوہر حواس کو اردو مين

۱۵ بيان کرو -

۴ - الفاظ ذیل کے معنی بتلاؤ اور واحد كي جمع

۵ اور جمع کا واحد لکھو -

غيب - تلال - حبوب - قريہ - حمار -

مسيم - حافي - اسير - وعل - غياض - تاج - فهد -

جنتہ - گراع - فيران -

نمبر

٢٠ ٥ - اشعار ذیل کا اردو میں مطلب لکھو۔

- هو الله باري الخلق والخلق كلهم
 إمام له طوعاً جميعاً و أعبد *
- يظن الناس بي خيراً و إني
 لشر الخلق إن لم تعف عني *
- يا اكرم الخلق مالي من الودبه
 سواك عند حلول الحوادث العمم *
- نفس الحكيم الي الخيرات راغبة
 وقلبه من دواعي الشر منقبض *
- قدم لنفسك في الحياة تزوداً
 فلقد تُفارقها و أنت مودع *
- واجعل تزودك المخافة والتقوي
 فلعل حثفك في مسائك أسرع *
- لا تُفش سرّاً ما استطعت إلی امرء
 يفشي اليك سرّاً تُستودع *
- لا تبذ أن بمنطق في مجلس
 قبل السؤال فان ذالك يشنع *
- و إذا او تُمننت علي السرائر فاخفها
 واستر عيوب أخيك حين تطلع *

نمبر

- لساني عي في الهويل وهو ناطق
 ودمعي نصيح في الهويل وهو اعجم *
 ما قال لا قط إلا في تشهده
 لولا التشهد كانت لاءه نعم *
 فنحن كماء المزن ما في نصابنا
 كهام ولا فينا يعد بخيل *
 وما للمصر خير في حيوة
 إذا ما عد من سقط المتاع *
 سقي الله بالطف الشريف قبورهم
 بوبل من الجود الالهي مسجهم *
 صفاء ولا ماء ولطف ولا هوا
 ونور ولا نار وروح ولا جسم *
 ٦ - خط و کتابت کے لئے کن امور کی نگہداشت
 ضروری ہے وضاحت کے ساتھ بیان کرو اور چند
 مثالیں بھی لکھو -
 ٧ - امور ذیل کی تمثیلات شعری لکھو -
 ١٠
 ٥
 حسن التعلیل - تجاهل العارف - تلمیح -
 لف و نشر - براعة التخلص -

نمبر

۸ - اشعار ذیل میں بدائع لفظی کے مواقع بتلاؤ
اور ان کے اصطلاحی نام لکھو۔

۸

ولقد نزلت فلا تظني غيره

مني بمنزله المصحب المكرم *

كيف المزار وقد تربع اهلها

بعنيزتين و اهلنا بالغيلم *

و اني لاسخي من المجدان آري

حليف غوان واليف اغاني *

فعادلي عداً بين ثور و نعجة

دراكا و لم يفض بماء فيغسل *

ان - التي ناولتني فرددتها

قتلت قتلت فهاثا لم تُقتل *

(الف) انا انيكم بقاويله * و أميز صحيح

القول من عليه - كس صنعت

۲

کي مثال هي -

۱ - بقاويله ذیل کی عبارت میں کس چیز کی

۵

تعریف بیان کی گئی ہے -

تجکي لون و شديها و نصف حسن مشيها

و تربى عليها بغرتها و تنافسها في المحاسن كضرتها

نمبر

ڪانها مدامۃ قطبت بمائها او غمامۃ شقت عن بعض
نجوم سمائها -

۱۰ - توقيعات مين ڪن امور ڪا لحاظ ضروري هي

۱۰ بيان ڪرو -

SATURDAY, 20TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

MOULVI. 2ND PAPER. GRAMMAR
AND RHETORIC

جماعت مولوي - پرچہ دوم - صرف و نحو
و بلاغت

نمبر

۱ - مفعول له - ڪس ڪو ڪهتے هيئن - اؤر مفعول له

ڪے منصوب هونے ڪي ڪيا شروط هيئن - ”حرف جر“

ڪن شروط پر مقدر ڪيا جاتا هي - مثال ديڪر سمجهاؤ -

”ضربت للتاديب“ ڪيون مفعول له نهين اؤر

”ضربت تاديباً“ ڪيون مفعول له هي - اوس ڪي

وجوه بيان ڪرو - اؤر مفعول له مشتق هوسکتا هي يا

نهين - اگر نهين هوسکتا هي تو ڪيون -

نمبر

۲ - غیر منصرف - کے اقسام بیان کرو - اور
 عدل تحقیقی اور تقدیری کی تعریف کرو - مثال دیکر
 سمجھائی ”عدل“ وزن فعل کے ساتھ کیوں نہیں
 جمع ہوتا - اس کی وجہ لکھو ”احمد“ عدل کی
 کونسی قسم ہے - معرفہ کی کونسی قسم غیر منصرف
 کا سبب ہوتی ہے - تخصیص کی کیا وجہ - باقی
 قسمیں کیوں سبب نہیں ہوتیں -

۱۳

۳ - وصف - کی تعریف کرو - اور اوسکے سبب
 ہونے کی کیا شروط ہیں اور اس کے دارے میں نحاۃ
 کو کیا اختلاف ہے ”اربع“ اگر شخص کا نام ہو تو
 منصرف ہوگا یا غیر منصرف -

۱۰

مجموع الادب

۴ - بلاغت اور فصاحت - کی تعریف کرو - اور
 ان دونوں میں فرق کیا ہے -

(۱) ساطلب بعد الدار عنکم لتقربوا -

وتشکب عینای الذموع لتجمدا -

باعتبار فصاحت و بلاغت اس میں

کیا خرابی ہے -

نمبر

(ب) بلاغت کلام سے مختص هي يا نهين

اور كيون مختص هي - اس ميں

۱۲ کسی کا اختلاف هي يا نهين -

۵ - مجاز مرسل - کس کو کہتے هيں -

(۱) نادي اصحاب الجنة اصحاب النار -

اني اراني اعصر خمرا - يرسل الرياح

بشرا بين يدي رحمة ميں کس

اعتبار سے مجاز هي - اور يہ کون

۱۳ مجاز کہلاتا هي -

۶ - زحاف - کسے کہتے هيں اور اوس کي کتتي

قسمين هيں -

(۱) مفاعلتن - کے کتنے زحاف هيں - اور

فاعلاتن - کے کتنے -

(ب) مستفعلن - کو مخبون کريں تو مفتقل

هوکر کس صورت ميں آجانا هي -

اور متفاعلتن ميں اضماع سے کیا

۱۰ صورت بدلجاتي هي -

نمبر

پنج گنج

۷۔ افعال - کی کتنی خاصیتیں ہیں -

(۱) اگر کسی نے ”شکی“ کی جگہ

”اشکی“ کا استعمال کیا تو کیا

غلطی کی -

(ب) احمدتہ - اتمر النخل - کا اردو میں

ایسا ترجمہ کرو کہ جس سے باب

۱۲ کی خاصیت معلوم ہو جائے -

۸۔ مفاعلة اور تفاعل میں خاصیت کے لحاظ سے

کیا فرق ہے -

(۱) تضاربت زیدا - ضاربنا - بتلاو کہ یہ

ترکیب صحیح ہے کہ غلط - دلیل

سے ثابت کرو -

(ب) اشتراک اور مشارکت کے ایک معنی

ہیں یا کچھ تفاوت ہے - تفاوت

ہی تو کیا ہے -

(ج) اکل کے معنی خوردن کے ہیں (باہم ملکر

کے کہانا) اگر اسکی عربی بنانا چاہیں

تو ہم کو اس مطلب کے ادا کرنے

میں کونسے باب کی ضرورت

ہوگی - بیان کرو -

نمبر

۱ - استفعال - کي خاصيت بيان کرو۔

(ا) استطعمه - مين کونسي خاصيت هي۔

(ب) اطعمه - استطعمه کے معني مين کيا

فرق هي۔

(ج) استنجا - استدراک - کے معني بلحاظ

خاصيت کے کيا هونگے۔

۱۰ - خوشنويسی۔

SUNDAY, 21ST THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

MOULVI. 3RD PAPER. LAW

جماعت مولوي - پرچہ سوم - فقہ و فرائض

نمبر

سراجي

۱ - حجب کي تعريف کرو۔ اور اوسکي قسمين

بيان کرو۔ ” بذت الابن “ کا حاجب کون هي اور وہ

کس صورت سے محبوب هوتي هي۔ اوس فريق

کي تصريح کرو جو ايک صورت مين وارث هوتي

هي۔ اور ايک صورت مين وہ محروم۔ محروم کے

محبوب هونے مين کيا اختلاف هي اور کسکا۔

تصريح کرو۔

نمبر

۲ - عول - کي تعريف ڪرو عول ڪي لغوي اڻر
اصطلاحي معنيٰ بيان ڪرو - عول ڪٿي صورتون. مين
هوتا هي - جو صورتين عول پذير هين حالت وٽر اڻر
شفع مين هر ايڪ صورت کا عول ڪهان ٿڪ هرتا هي -
ايڪ ڊو صورت ڪي مسائل عولي لکهر سمجهاو اڻر
اس مين سهام کي پوري توضيح ڪرو - ۱۰

۳ - عصبه - کي تعريف لکهو - عصبه کي ڪٿي
قسمين هين - هر ايڪ قسم کا فرق بتلاو - کوئي اسي
صورت لکهو جس مين عصبه مع غيره شامل هو - ۵

۴ - مقاسمة الجدد - مين ڪيا اختلاف هي اس
مين امام ابو حنيفه رحمة الله عليه کا - ڪيا مذهب
هي - اڻر جد اڻر بنو الاعيان کي سانھ. بنو العلات حصه
لے سکتے هين - اگر جد اڻر بنو الاعيان سے فقط اخت
هو تو بنو العلات کو ڪيا مليگا - ۱۰

مسئلہ	(۱) - ۵
جد	اخت عيني
اختين علاتي	
مسئلہ	(۲)
جد	اخ عيني
اخوين علاتي	

۲۰ هر ڊو مسئلون ڪي سهام کي توضيح ڪرو

نمبر

قدوري

- ٦ - عمرو مدعي کے دو شاہدوں ميں سے ايک نے اس بات کي شهادت دي کہ عمرو کے ايک هزار درهم زياد کے ذمہ واجب ہيں اور دوسرے نے اس امر کي شهادت دي کہ ديترہ هزار درهم اس کے ذمہ واجب ہيں اور مدعي کا دعويٰ يہي ايک هزار ہيں . کا ہي اس صورت ميں عمرو مدعي کو کسقدر درهم دلائے جائينگے اور شهادت کس مقدار ميں مقبول ہوگي بوضاحت بيان کرو -

- ٧ - غضب کي تعريف کرو - اور اوس کا حکم کیا ہي بيان کرو اور غضب کن اشياء ميں پایا جاتا ہي اور اوس ميں علماءِ احناف کا کیا اختلاف ہي - کسی نے سونا چاندي غضب کر کے اس کے دراهم يا دنانير بنوائے اس صورت ميں مغضوب منہ کي ميلکيت اس سے زائل ہوگي يا نہيں اور مغضوب منہ اس کا مالک ہو سکتا ہي يا نہيں - اس ميں علماءِ احناف کي کیا رائے ہي بيان کرو -

- ٨ - مضاربہ - کسکو کہتے ہيں - اور يہ کس کي قسم ہي - مضارب اس قسم کي شرط لگائي کہ مال مضاربہ کا ثلث نفع رب المال کا ہوگا - اور ثلث

نمبر

باقی رتب المال کے غلام کا ہوگا۔ اس شرط پر کہ وہ
اوسکے ساتھ کام کرے اور ایک ثلث نفع مضارب کا
ہوگا۔ اس قسم کی شرط سے مضاربت صحیح ہوگی
یا نہیں بیان کرو۔

۱۰

۱۔ قصاص کی تعریف کرو۔ اور یہ بتلاؤ کہ یہ
واجب ہے یا فرض ہے یا سنت اور یہ کسپر
واجب ہے کس صورت میں واجب ہے اور کن
اشخاص سے لیا جاتا ہے۔ کسی شخص نے کسی لڑکے
یا بالغ کو دریا میں غرق کر دیا۔ اس صورت میں
اُس سے قصاص لیا جائیگا یا نہیں اس میں امام
ابو حنیفہ اور صاحبین کی کیا رائے ہے بیان کرو۔

۸

۶

۱۰۔ خوش نویسی۔

SUNDAY, 21ST THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

MOULVI. 4TH PAPER. SCIENCE
AND ALGEBRA

جماعت مولوي - پرچہ چہارم - سائنس
و جبر و مقابلہ

نمبر

- ۱ - مشاہدہ اور تجربہ کی تعریف لکھو اور بیان کرو کہ عام مشاہدہ اور تجربہ اور علمی مشاہدہ اور تجربہ میں کیا فرق ہے - ۳
- ۲ - اس امر کا کیا ثبوت ہے کہ پانی اور ہوا مادہ کی ایک ایک صورت ہیں ان دونوں میں جو خواص غیر مشترک ہیں ان کو بیان کرو - ۴
- ۳ - ایک عام قاعدہ بیان کرو جس سے معلوم ہو کہ کس قسم کی اشیاء پانی میں ڈوب جاتی ہیں اور کس قسم کی تیرا کرتی ہیں - ۴
- ۴ - پانی کن دو مختلف گیسوں سے مرکب ہے؟ - اگر کسی تالاب کے پانی کا وزن ۲۵۰۲۵۰ من ہو تو اس میں کس کس قدر حصہ ہر ایک گیس کا ہوگا - ۵

نمبر

۵ - مقياس الہوا کو کس نے ایجاد کیا اُسکے بنانے
کی کیا ترکیب ہے - اس میں پارہ کی بلندی کس
طرح کم و بیش ہوتی ہے -

۷

۶ - آواز کی رفتار ہوا میں اور پانی میں کیا
ہوتی ہے - اگر بادل سے بجلی کی چمک کے ۱۵ ثانیہ
بعد کڑک کی آواز سنائی دی تو بادل کا زمین سے
کس قدر فاصلہ ہوگا -

۳

۷ - پانی اور بھاپ کی مخفی حرارت سے کیا مراد
ہوتی ہے اور ان دونوں کی مخفی حرارت کا کیا درجہ
ہوتا ہے -

۳

۸ - روشنی کی رفتار اول اول کس نے دریافت کی
تھی اور کس طرح - اگر آفتاب کی روشنی زائل
ہوجائے تو ہم کو کتنے عرصہ بعد خبر ہوگی -

۱۵

۹ - روشنی کے انعکاس کی کیفیت کسی تجربہ
سے سمجھاؤ - قانون انعکاس کے دونوں حصے علیحدہ
علحدہ بیان کرو - عکسی تصویر اتارنے میں محدب
شمشہ سے کس طرح کام لیتے ہیں -

۷

۱۰ - برقی خاصیت کے لحاظ سے موصل اور غیر موصل
کی تعریف کرو اور انکی مثالیں لکھو -

۱۵

نمبر

۱۱ - لمڌن مرتبان کي ساخت بيان ڪرو - اسکا

۳ استعمال کس غرض سے کیا جاتا هي -

۱۲ - تار برقي کس اصول پر بني جاتي هي - ۳

۱۳ - نيچے لکے هوء جملون کي عددي قيمت

بتاو -

$$(الف) \quad - \frac{{}^2d - {}^2c}{c + 1} + \frac{{}^3d + {}^3c}{d + c}$$

$$r = 1 \quad \text{جبکہ} \quad \frac{{}^2c + {}^2d}{1 - c}$$

$$۲ \quad ۱ = d = c = ۳ = b$$

$$(ب) \quad - \frac{{}^7a}{a - 1} + \frac{{}^2a + {}^2a}{{}^2a - {}^2a}$$

$$۱ = ۱ \quad \text{جبکہ} \quad \frac{{}^{11} - ({}^2a - 1)}{0}$$

$$۲ \quad ۴ = a$$

۱۴ - اجزائے ضربی دریانت ڪرو :-

$$۴ \quad (الف) \quad ۱۰ \quad {}^2a - {}^5v + {}^7v$$

$$۵ \quad (ب) \quad {}^4a + {}^3a + {}^2a$$

نمبر

۱۰ - مساوات ذیل کو حل کرو :-

$$= \frac{۲۲ - ۵}{۵} + \frac{۳ + ۸}{۸} \quad (\text{الف})$$

$$\sqrt{\frac{۱۲۲ - ۵}{۹}} - \frac{۷ + ۱}{۱۱}$$

$$(\text{ب}) \quad \frac{۵}{۶} - (۴ + ۱) \frac{۲}{۳}$$

$$\sqrt{\frac{۱۱}{۷}} =$$

۱۱ - (الف) ایسے دو عدد بتاؤ جنکا مجموعہ ۵۶

۶ اور جنکا فرق ۴۲ ہو ۔

(ب) ایک شخص کچھ روپیوں کو مربع

کے شکل میں ترتیب دینا

چاہتا ہے ۔ اول ترتیب میں

اس کے پاس ۱۱۶ روپے بچ رہے ۔

لیکن دوسری دفعہ جب اسنے

مربع کے ضلع کو بقدر ۳ روپیہ کے

زیادہ کر دیا تو مربع کو مکمل

کرنے کے لئے ۲۵ روپے کی کمی

رہ گئی ۔ بتاؤ اس کے پاس کتنے

MONDAY, 22ND THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

MOULVI. 5TH PAPER. EUCLID
AND MENSURATION

جماعت مولوي - پرچہ پنجم - اقلیدس
و مساحت

نمبر

- ۱ - قائم الزاویہ - دائرہ - قطعہ دائرہ - خطوط
متوازي اور منحرف کی تعریف لکھو۔
۱۰
- ۲ - جو خط مستقیم دو برابر اور متوازي خطوط
کے ایک ایک طرف کے سروں کو ملائیں وہ خود بھی
برابر اور متوازي ہوں گے۔
۷
- ۳ - ایک ایسی متوازي الاضلاع بناؤ جو ایک
دئے ہوئے مثلث کے برابر ہو اور جسکا ایک زاویہ دئے
ہوئے زاویہ کی برابر ہو۔
۸
- ۴ - ہر ایک قائم الزاویہ مثلث میں اس ضلع
پر کا مربع جو قائمہ کے مقابل ہو مساوی ہوتا ہے اُن
ضلعوں پر کے مربعوں کے مجموعہ کے جنکے درمیان زاویہ
قائمہ ہے۔
۹

نمبر

۵۔ ایک دئے ہوئے خط مستقیم کو ایسے دو حصوں میں تقسیم کرو کہ کل خط اور ایک حصہ کی سطح دوسرے حصہ پر کے مربع کے برابر ہو۔

۱

۶۔ دائرہ میں جو زاویہ نصف دائرہ میں واقع ہو وہ قائمہ ہوتا ہے اور جو نصف دائرہ سے بڑے قطعہ میں ہو وہ قائمہ سے چھوٹا ہوتا ہے اور جو نصف دائرہ سے چھوٹے قطعہ میں ہو وہ قائمہ سے بڑا ہوتا ہے۔

۱

۸

۷۔ دئے ہوئے مربع کے اندر دائرہ بناؤ۔
۸۔ ایک گھوڑا ۲۰ گز لمبی رسی سے کسی چراگاہ کے درمیان میں گزار کر باندھا گیا ہے تو بقاؤ وہ میں کے گرد کتنی زمین میں چر سکتا ہے۔

۷

۹۔ ایک کدو کے پھول کی شاخ پانی سے ۴ فٹ باہر نکلی ہوئی ہے وہ آہستہ آہستہ ہوا کے زور سے جھکنی شروع ہوئی یہاں تک کہ سطح آب سے جا ملی اور جہاں سے نکلی ہوئی تھی وہاں سے ۶ فٹ کے فاصلہ پر ہو گئی تو پانی کا عمق بقاؤ۔

۱

۱۰۔ ایک متوازی الاضلاع کا ارتفاع اس کے قاعدہ کا $\frac{2}{3}$ ہے اور دونوں کا مجموعہ ۷۲۰ فٹ ہے تو اس کا رقبہ بقاؤ۔

۷

نمبر

۱۱۔ ایک مثلث متساوی الاضلاع کا ایک ضلع
۲۰ گز ہی تو بتاؤ اُس کا رقبہ اُس مربع کے رقبہ سے
کس قدر چھوٹا ہوگا جسکا مجموعہ اضلاع مثلث کے
مجموعہ اضلاع کے برابر ہو۔

۱

۱۲۔ ایک دائرہ کا نصف قطر ۵۰ فٹ ہی تو اس
کے اندر کے مربع کا رقبہ بتاؤ۔

۸

MONDAY, 22ND THEER—1 TO 3 P.M.

MARKS—50

MOULVI. 6TH PAPER. TRANSLATION

جماعت مولوی - پرچہ ششم - ترجمہ

نمبر

الف - (۱) علی بہ - الیک عنی - مالی ولزید -

• دعا علیہ - زہد فیہ - ذہب بہ -

(۲) دخل زید مدینۃ علی حین غفلۃ من

اہلہا فوجد فیہا جداراً یریدان

ینقض فاقامہ ثم استطعمہم فابوا ان

•

یضیفوہ -

نمبر

(۳) الطيرة علي ما تجعلها - ان هونتها
تهونت وان شددتها تشددت
وان لم تجعلها شيئاً لم تكن
شيئاً -

۷

(۴) القتل اولي مي ركوب العار

۳ والعار اولي من دخول النار *

(۵) لا يدرك الواصف المطري خصائله

وان يك سابقاً في كل ما وصفا *

ان الامارة باهت اذا به نسبت -

۵ والحمد حمد لما اشتق منه سمه

(۶) حكي انه ظهر في السما نار مضطرته

في ناحية القطب الشمالي

وبقيت السنة كلها وكانت

الظلمة تغشي العالم من تسع

ساعات من النهار الي الليل حتي

لم يكن احد يبصر شيئاً وكان

يفزل من الجؤ شببيه الهشيم

۵

والرماد -

ب - كهتے ہین کسی درزی اور ہاتھی مین

دوستی ہوگئی تھی - جب ہاتھی آتا

نمبر

اور دکاں میں سوند ڈالتا درزی کبھی
 روٹی دیتا کبھی میوہ - ایک دن درزی
 خفا بیٹھا تھا ہاتھی نے آکر سوند ڈالی
 درزی نے اوس میں سوئی چبھو دی -
 ہاتھی نے جلدی سے سوند کھینچ لی اور
 نہانے جاتا تھا دریا چلا گیا - جب پہرا
 تو بہت سا کیچڑ پانی سوند میں
 بھر لیا اور درزی پر سب ڈال دیا -
 درزی کیچڑ میں بھر گیا اور اچھے اچھے
 کپڑے جو سٹے جاتے تھے خراب ہو گئے - ۲۰

SATURDAY, 20TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON
MARKS—100

RUSHDIAH. 1ST PAPER. PERSIAN
GRAMMAR AND LITERATURE

جماعت رشدیہ - پرچہ اول - صرف و نحو
و علم ادب فارسی

نمبر

نامہ خسروان حصہ اول

۱۔ (الف) نامہ خسروان کس نے - کس خیال سے
لکھا - ایران کے کونسے بادشاہ کے
وقت میں لکھا گیا اور اسکی
عبارت میں کونسی خاص رعایت
و خوبی رکھی گئی ہے -

(ب) ایران میں سب سے اول کس خاندان
کی حکومت ہوئی اور اس میں
کون کونسے اور کتنے بادشاہ ہوئے
انہیں سے جمشید اور ضحاک کا
حال بیان کرو -

(ج) منوچہر نے تخت نشین ہو کر کیا کیا - ۲۵

نمبر

گلدستہ دانش

۲ - (الف) الفاظ و محاورات ذیل کے معانی لکھو۔

ماماچہ - باد بیزن - مہ - ہوا باز شد -

سنگہ - ہمدامن - عصرانہ - شب

چرہ - شام رسمی - آبجوش -

(ب) عبارت ذیل کا با محاورہ سلیس اردو

میں ترجمہ کرو اور نشان دادہ

الفاظ کے وہ معانی لکھو جو اس

جگہ موزوں ہیں -

یکے از شعرا پیش امیر دزدان رفت -

و نفا گفت - فرمود تا جامہ از

و بدر کردند - سگان در قفا افتادند -

خواست تا سنگے بردارد - زمین

بخ گرفته بود - عاجز شد - گفت -

این چہ حرامزادہ مرد مانند کہ

سگ را کشادہ اند و سنگ را

بستہ - امیر از غرقہ میدید -

بشنید - بخندید و گفت - ای

حکیم - چیزے بخوہ - گفت

جامہ خود میخوام - اگر انعام

فرمائی -

نمبر

بیت

امید وار بُود آدمی بخیر کسان
 مرا بخیر تو امید نیست بد مرسان *
 حکیمان دیر دیر خورند و عابدان نیم
 سیر - و زاهدان قاسد رَمَق -
 و جوانان تا طبق بر گیرند - و پیران
 تا عرق کنند - اما قلندران چندان
 خورند که در معدۀ جائے نفس
 نماند - و بر سفره روزی کس -

بیت

اسیر بند شکم را دو شب نگیرد خواب
 شبے ز معدۀ سنگی شبے ز دلتنگی *
 ببخش ای پسرکآدمی زاده صید
 باحسان توان کرد و وحشی بقید *
 عدو را بالطف گردن ببند
 که نتوان بُریدن به تیغ این کمند *
 چو دشمن کرم ببند و لطف وجود
 نیاید دگر حُبث از و در وجود *

نمبر

مکن بد کہ بد بینی از یار نیک
 نہ روید ز تخم بدے بار نیک *
 چو با دوست دشوار گیری و تنگ
 نخواهد کہ بزند ترا نقش و رنگ *
 وگر خواجہ بادشمنان نیک دوست
 بسے ہر نیاید کہ کردند دوست * ۲۵

مصدر فیوض

۳ - (الف) اشباع - ترخیم - مقدر - نکرہ - معرفہ -
 وائو معدوئہ - یائے معروف و مجهول
 کی تعریف لکھو -

(ب) فارسی زبان کا مضارع کس طرح بناتے
 ہیں اور امر کس طرح -

(ج) مفعول کتنے ہیں اُن کے صرف نام
 و تعداد لکھو اور مرکب وصفی کی
 تعریف مع مثال بیان کرو -

(د) گفتمش در چشم بنشین کی ترکیب
 کرو -

SATURDAY, 20TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

RUSHDIAH. 2ND PAPER. ARABIC
GRAMMAR AND LITERATURE

جماعت رشدیہ - پرچہ دوم - عربی علم ادب
و صرف و نحو

نمبر

- ۱۔ ضربَ ضربَتَ يضرب تضرب أضرب نضرب
- ۱۰۔ ۱۔ ضرب مین جو جو ضمیرین مستتر مین لکھو۔
- ۲۔ اس شعر کا مطلب لکھو اور ترکیب نحوی
- ۱۵۔ اور کس مسئلہ کا یہ شاہد ہے اوسے یہی بیان کرو۔
- ۵۔ فہی تنزی دلوہا تنزیا
- کما تنزی شہلۃ صبیۃ*
- ۳۔ مندرجہ ذیل جملوں کے معنی لکھو ۱ یشراب
- هذا الظبي ۲ ابيضت الثياب بالقصر ۳ الكرة تتد
- خرج ۴ هب لي فلساً ۵ هو يتخذ الخبز من العجين
- ۶ انت مولع بجماله ۷ خوضوا في البحر ۸ هو يخطط
- ۹ بالابرة۔ ۱۰ هذا يكتال الحنطة ۱۱ الاستشارة خير
- ۱۱ منك الافاضة ومنى الاستفاضة ۱۲ انا منجاز عنه
- ۱۳ اشتري طعاما ۱۴ هو مهذ اليك هذا ۱۵ منى

نمبر

یزکی نفسہ فهو صالح ۱۶ استسقی موسی لقومه
 ۱۷ ايان تنقضي المدة ۱۸ اين اتعشي اليوم ۱۹ لاتمار
 معه ۲۰ انا اهتز بالنشاط ۲۱ كيف انحلت العقود
 ۲۲ شدوة بالوثاق ۲۳ هويلم في انجاح اربه ۲۴ تواصلوا
 بالصبر ۲۵ تلقاه بالقبول ۲۶ قد افلم من تركي عن
 المائم ۲۷ انهم لا يراعون حقوق المحبة ۲۸ مرة ان لا
 يا كل الشعير -

۱۵

۴ - اس جملہ کی ترکیب لکھو - ضرب ابوت
 يوماً راكبا علي الفرس تحت الشجرة ضرباً شديداً
 تاديباً -

۱۰

۵ - فعل لازم و فعل متعدي کے معمول کتنے ہیں
 علیحدہ علیحدہ لکھو -

۱۰

۶ - مضارع مجہول ناقص ثلاثی مجرد کی ساری
 گردان زیر زبر کے ساتھ لکھو -

۱۰

۷ - ذیل کے الفاظ کے معنی لکھو - رھط - سوق -
 امرعة - جوسق - رزیه - سباع - حیہ - اذی - جوع -
 حرمة - حطب - حبل - کسا - عجوز -

۱۰

۸ - من في علي الي کو استعمال کر کے دکھاو -

۱۰

۹ - مبني اصل کون کون لفظ ہیں اور مشابہ
 بمبني اصل کون کون الفاظ ہوتے ہیں -

۱۰

SUNDAY, 21st THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

RUSHDIAH. 3RD PAPER. HISTORY
AND GEOGRAPHY

جماعت رشديه - پرچہ سوم - تاريخ و جغرافيه

نمبر

- ۱ - محمود غزنوي کے سترہ حملات سے جو حملے
تاريخ ميں مذکور ہيں لکھو۔
۸
- ۲ - پيشواؤں کی حکومت کب سے شروع ہوئی
اور کب تک قائم رہی لکھو۔
۷
- ۳ - ہلکر - و بہونسلہ - و اہلیہ بائی - و چاند بی بی
کے مختصر حالات معہ سنہ وفات و مدت حکومت
لکھو۔
۹
- ۴ - احمد شاہ ابدالی اور مرہٹوں کے درمیان لڑائی
کس سنہ و کس مقام ميں ہوئی مفصل لکھو۔
۸
- ۵ - لارڈ ڈلہوزي نے اپنے عہد ميں ہندوستان ميں
کیا کیا انتظام کئے لکھو۔
۸
- ۶ - حیدر آباد شہر کو کس بادشاہ نے آباد کیا اور
اول اسکا کیا نام تھا اور کس سنہ ميں آباد ہوا لکھو۔
۵

نمبر

- ۷ - اہل اسلام سے کس پادشاہ نے دکن کو اپنا دارالسلطنت بنایا لکھو۔ ۵
- ۸ - جغرافیہ ریاضی و جغرافیہ طبعی و جغرافیہ ملکی ہر ایک کی تعریف لکھو۔ ۷
- ۹ - بر اعظم - جزیرہ نما - راس - بحیرہ - خلیج - آبنا - ہر ایک کی تعریف مع امثلہ لکھو۔ ۶
- ۱۰ - سرکار عالی نظام کے ملک میں بڑی بڑی ندیاں کئے ہیں لکھو۔ ۵
- ۱۱ - سرکار عالی کے ملک میں مشہور بڑے بڑے تالاب کئے ہیں لکھو۔ ۵
- ۱۲ - دکن کے مشہور قلعوں کے نام اور انکا جسقدر تاریخی حال معلوم ہو لکھو۔ ۱۰
- ۱۳ - دکن میں مشاہیر عمارات قدیمہ کہاں کہاں ہیں لکھو۔ ۲
- ۱۴ - حرکت زمین کے ثبوت کی کیا کیا نظائر کتاب میں مذکور ہیں بیان کرو۔ ۵
- ۱۵ - موسموں کے تغیر و تبدل کے کیا اسباب ہیں لکھو۔ ۵

SUNDAY, 21ST THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

RUSHDIAH. 4TH PAPER. ARITHMETIC

جماعت رشدیہ - پرچہ چہارم - حساب

نمبر

۱ - کسور ذیل کو مختصر بناؤ (داهنی جانب سے پڑھو) :-

$$\left(\frac{2}{1} - \frac{1}{3} \right) \times \frac{1}{3} - \frac{2}{\frac{1}{4} - 1 - 3} \quad (\text{الف})$$

$$10. \quad \frac{\frac{2}{3} + \frac{1}{4}}{\frac{1}{4} + 1} \div \left\{ \left(\frac{2}{\frac{1}{4} - \frac{2}{3}} \right) \right\}$$

$$1. \quad \frac{861}{0.996} \div \frac{0.93 \times 0.93}{0.93 \times 0.93} \quad (\text{ب})$$

۲ - عمل تجارت کے قاعدے سے بتاؤ کہ ۱۴۲ مربع گز

۸ مربع فٹ ۱۶ مربع انچ قطعہ اراضی کا محصول فی

۱۲ مربع گز ۱۴ آبنہ ۶ پائی کے حساب سے کس قدر ہوگا۔

۳ - اگر ۴۱۰ مزدور جن سے ہر مہینہ ۲۵ یوم اور

فی یوم ۷ گھنٹہ کام لیا جاتا ہے ایک دیوار کو جسکا طول

۸۰۰ گز بلندی ۳۰۰ گز اور ضخامت ۲ فٹ ہے تین ماہ

نمبر

کے عرصہ میں بنا سکین تو بقاؤ کہ ۷۵۰ گز طویل ۲۰۰ گز بلند اور ۲۰ فٹ ضخیم دیوار کی تعمیر چار ماہ کے عرصہ میں ختم کرانے کے لئے ۳۰۰ مزدور سے جو ہر مہینہ ۲۸ یوم کام کرتے ہیں روزانہ کتنے گھنٹہ کام لینا ہوگا۔ ۱۵

۴۔ (الف) ایک شہر کی آبادی میں سنہ ۱۸۵۱

اور سنہ ۱۸۶۱ کے مابین فی صد ۳۵

کی اور سنہ ۱۸۶۱ اور سنہ ۱۸۷۱

کے مابین فی صد ۱۹ کی بیشی

ہوئی۔ اگر سنہ ۱۸۷۱ میں اوس

شہر کی آبادی ۹۳۱۷۷ ہو تو

دریافت کرو کہ سنہ ۱۸۵۱ میں

اوسکی آبادی کسقدر تھی۔ ۱۲

(ب) پانی کے ایک مکعب فٹ کا وزن

ایک ہزار اونس ہی اور اوسی

مقدار شراب کا وزن ۷۱۰ اونس

ہی۔ اگر ۲ حصہ شراب کو

۳ حصہ پانی کے ساتھ ملا دیا جائے

تو اس مرکب کے ایک مکعب

فٹ کا کیا وزن ہوگا؟ ۲۲

نمبر

۵ - دو شخص حیدر آباد سے سکندر آباد جانیکی
 لئے یکے بعد دیگر ۴۸ منٹ کے وقفہ سے نکلے - پہلا
 شخص فی گھنٹہ ۱۴ میل اور دوسرا فی گھنٹہ ۹۲ میل
 کی چال سے چلتا رہا - اگر دونوں شخص وقت واحد
 میں سکندر آباد پہنچ گئے تو بتاؤ کہ حیدر آباد سے
 سکندر آباد تک کس قدر مسافت ہے -

۱۵

۶ - پندرہ ہزار آٹھ سو سولہ روپیہ کی رقم کو زید
 اور عمر میں یوں تقسیم کرو کہ اگر ہر ایک کے حصہ
 کی رقم فی صد ۴ سالانہ سود در سود کی شرح پر
 تجارت میں لگائی جائے تو زید کے ۱۵ سال کا مجموعی
 سرمایہ عمر کے ۱۷ سال کے مجموعی سرمایہ کا دوگنا
 ہو جائے -

۱۵

MONDAY, 22ND THEER—9 A.M. TO 11 A.M.

MARKS—50

RUSHDIAH. 5TH PAPER. TRANSLATION
URDU INTO PERSIAN AND VICE VERSA

جماعت رشدیہ - پرچہ پنجم - ترجمہ اردو
بہ فارسی و عکس

(نوٹ) پانچ نمبر خوش خط اور صاف لکھنے کے لئے دیے جائیں گے
نمبر

۱۔ اس عبارت کا سلیس اردو میں ترجمہ کرو:-

امروز صبح بعد از خواندن نماز و صرف جائے
بعضی کاغذها و نوشتجات ملاحظہ نموده تلگرافات
و غیرہم از ایران رسیدہ بود جناب اشرف صدراعظم
آوردند بعرض رسانیدہ احکامی کہ در جواب آن ها
لازم بود صادر گردید - بعد برائے تماشائے مسجد ایا
صوفیہ و دیگر عمارت ہائے قدیمہ حرکت کردیم -
کالسکہ حاضر بود - سوار شدہ ابتدا رفتیم بہ ایا صوفیہ -
اینجا ابتدا کلیسا بودہ است و در زمان سلطنت قیصر
قسطنطین کہ سیصد و بیست و پنج سال از میلاد
مسیح علیہ السلام گزشتہ بود با چوب بنا کردہ بودند
و یکی دو مرتبہ سوختہ تا در زمان سلطنت پادشاہ

نمبر

دیگر این جا را بدست معماران ماهر با سنگ و آهک و آجر بنا کرده در این بینها هم از بعضی زلزله هائے شدید پارے خرابیها هم رسانیده و همین طور کلیسا و معبد نصاریٰ بوده تا سال هشت صد و پنجاه و هفت هجری که سلطان محمد خان فاتح اسلامبول را فتح کرده این مکان را مسجد نمود و از آن بعد همین طور سلاطین عثمانیه بر آن بنا افزوده اند که تا امروز در نهایت عظمت و استحکام این جامع عظیم و بنیان رفیع باقیست -

۳۰

۲ - اس عبارت کا ترجمہ فارسی میں کرو :-

حاتم کے وقت میں ایک بادشاہ عرب کا نوفل نام تھا۔ اوسکو حاتم کے ساتھ بسبب اسکی نیک نامی کے دشمنی تھی۔ بہت سا لشکر فوج جمع کر کے لڑائی کی خاطر چڑھ آیا۔ حاتم تو خدا ترس اور نیک مرد تھا۔ سمجھا کہ اگر میں بھی لڑائی کی تیاری کروں تو خدا کے ہزاروں بندے مارے جائینگے اور بڑی خونریزی ہوگی۔ اس کا عذاب میری گردن پر ہوگا۔ یہ بات سوچ کر تن تنہا اپنی جان لیکر ایک پہاڑ میں جا چھپا۔

نمبر

جب حاتم کے غائب ہونے کی خبر نوفل کو معلوم ہوئی سب اسباب اور گھر بار حاتم کا قرق کر لیا اور مذاہی کرادی کہ جو کوئی تلاش کر کے حاتم کو پکڑ کر لاؤگا پانسو اشرفی بادشاہ کی سرکار سے انعام پائوگا۔ یہ سنکر سب کو لالچ آیا اور حاتم کی جست و جو کرنے لگے۔ ایک روز ایک بوڑھا مع اپنی بڑھیا اور دو تین چھوٹے چھوٹے بچوں کے لکڑیاں توڑنے کے واسطے اوسے غار کے پاس جہاں حاتم پوشیدہ تھا پونہچے اور لکڑیاں اوس جنگل سے چُرنے لگے۔ بڑھیا بولی کہ اگر ہماری قسمت یادری کرتی تو حاتم کو کہیں ہم دیکھ پاتے اور اوس کو پکڑ کر نوفل کے پاس لیجاتے تو وہ ہمیں پانسو اشرفیاں دیتا۔

۲۰

WEDNESDAY, 24TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—125

ADEEB. 1ST PAPER. PROSE

جماعت ادیب - پرچہ اول - نثر فارسی

نمبر

۱ - چون خبر وحشت اثر ببارگاہ فلک اشتباہ رسید حضرت خلافت منزلت پیرومرشد جہانیاں

نمبر

موتس بنیان امن و امان از کیفیت خان بهادر فیروز
 جنگ استفسار فرمودند معروض جناب مستطاب
 گردید که خان معظم الیه در مسجدیکه مابین اردوی
 معلی و قلعه است با بهادران دیگر بموجب الذین
 اتخاذوا مسجد اضراً نشسته بسبب طغیان سیل
 بران طاغیان نمیتواند تاخت و کشتی که واسطه عبور
 غازیان مرتب شده بود از تنگ ظرفی حباب وار بباد فنا
 رفته کمان پر زور موج عابرانرا هدف ناوک بلا ساخت
 ازین معنی بحر غضب سلطانی بتموج در آمد
 و نهنگ قهر جهانبانی متحرک شد و فرمان قضا
 جریان صادر گشت که سرداران دیگر با فوجی لب
 تشنه جدال و قتال به نیروی اقبال کوه مثال از آب
 بگذرند و بنای هستی آن بے آبرویان را بآب رسانند
 حیات خان سر حلقه متصدیان فیل خانه هفتاد زنجیر
 فیل عظیم پیکر و لشکر غرق آهن همچو جوهر بکناره
 آب برد چنده از فیلان دلاور که دندان بر جگر فشرده
 از لب آب گامی پیش رفتند در کام نهنگ اجل
 جا گرفتند و اندکی که نشانه وار بر فراز ماندند از گلوله
 توپ بساحل بحر زندگانی رسیدند و اکثر فیلانان
 با کجک برگشته بختی موافقت و موافقت فیلان

نمبر

مقتول نمودند حیات خان چون آب رجعة القهقري
 کرده بفحواي الم تركيف فعل ربك باصحاب الفيل
 رطب اللسان گردید و بعرض اقدس و اعلى رسانید که
 گذشتن از آب خیلے آب میبرد کسے عصای موسی
 ندارد که بر آب زده راهے وا کنند یا سفینه نوح که
 ازین لجه خونخوار بگذرد۔

۲۰

۲ - اصحاب فیل کا کیا قصہ ہی اوریہ کب ہوا
 تھا قبل اسلام یا بعد اسلام اور کہاں کا قصہ ہی -

۱۵

۳ - سفینہ نوح کیا چیز ہی اُسکا ذکر یہاں اس
 عبارت میں کیوں کیا گیا اور مسجد ضرار کس نے
 بنای تھی اور اسکا کیا قصہ ہی -

۱۵

۴ - عبارت ذیل کا ترجمہ اردو میں کرو -

بیت

ای خواجہ سلامؑ لک در زحمت ما چونی
 ای معدن زیبائی واء کان وفا چونی *
 بے شائبہ شائبہ تکلف خاطر از دوری آزرده
 است و فتح و نصرت و مسرت شما را خواہندہ -
 فرد - مارا یارا غم تو ہر شب * ہمخوابہ مغز استخوان
 است - و آنکہ از بے توجہی حضرت ظل الہی

نمبر

نگاشته اند و سخن دراز کرده چگویم کہ چہ کردہ اند
واللہ ہیچ باللہ ہیچ ہموارہ بخوبی و بزرگی و اخلاص
مذکور خلوت و جلوت اند ہرگز حکم نبود کہ در
ہر فرمان حتی فرمان اعتراض بی یار وفادار نویسند
و خدمت اعظم خان را کہ تازیانہ کار شما ساختہ
بودند ازین ہمہ از جای نمی باید رفت و در امثال
این اعتراضات کہ جز صورتی بیش نیست سخن
دراز نکرد زنہار صد ہزار برائے چہ از اعتراض گوئیا در
ہم شد اگر اخلاص و افزاز ہجوم مشاغل پوشیدہ گشت
عقل دور اندیش کجا شد و اگر خود بکنہ این دقیقہ
نمی رسید چرا بنوشتها متنبہ نمیشوید - گذشت
انچہ گذشت برائے خاطر آن دوست بہیچ خرسند شو
سوگند دوست می خورم کہ اینجا ہیچ قضیہ نیست
و مشرب عذب شاہنشاهی در کمال صفاست و عجب
دائمی و تحسین فطرت و نکوہش طبیعت و دریافت
مدارج معاملہ و شفاخت پایہائے مراتب روی باد
بست و چہارم آبان سال سی و شش نگارش یافت -

۱۶

۵ - خط نستعلیق کس بادشاہ کے زمانہ میں
ایجاد ہوا اور کس نے ایجاد کیا اور نستعلیق کے نہایت
عمدہ لکھنے والے کون دو شخص گذرے ہیں -

۱۵

نمبر

- ۶ - ناصرالدین شاہ ایران نے کونسی سنہ ہجری
 ۱۰ میں پہلا سفر کیا اور کہاں کہاں گئے -
 ۷ - مظفرالدین شاہ نے کس سنہ میں سفر کیا
 ۱۰ اور کہاں کہاں کی سیاحت کی -
 ۸ - عبارت ذیل کا ترجمہ با محاورہ دوسرے
 طرح سے فارسی میں کرو -

امروز باید از مرند به (گلین قیہ) برویم
 پنجفرسنگت راه است صبح برخاسته باز زود سوار
 شدیم هیچ کس از نوکر هائے معتبر در رکاب نبود که
 با او صحبت بداریم از منزل صوفیان زکام شده ایم
 و هنوز باقی است همه جا رانده تا بمنزل آمدیم
 بعد از نهار استراحت مختصره کردیم عصر جناب
 اشرف صدر اعظم بحضور آمدند بعضی مطالب بود
 عرض کردند و جوابهای لازمه داده شد وزیر همایون
 آمد روز نامه دو روزه را که نوشته نشده بود فرمودیم
 نوشت نزدیک غروب وزیر دربار بحضور آمد بایشان
 قدرے صحبت و فرمایش کرده قرق فرمودیم تا سه
 ساعت و نیم از شب رفته در حرم خانه بودیم چون
 وزیر دربار عرض کرده بود بواسطه رطوبت هوا نباید
 در چادر بخوابیم برای ما از خانه رعیتی گلین قیہ یک

نمبر

بالکن و یک اطاق خوبی انتخاب و معین کرده بودند
وقت خواب در آنجا رفته استراحت کردیم و از ہمہ
شب بہتر خوابیدیم -

۱۶

۱ - کالسکہ - راہ آہن - دوش آب سرد زدن -
صحہ گذاشتہ دادن بر کاغذ - ملترزمین - الفاظ کے
معنی لکھو -

۸

WEDNESDAY, 24TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—125

ADEEB. 2ND PAPER. POETRY

جماعت ادیب - پرچہ دوم - نظم فارسی

نمبر

۱ - حکیم خاقانی کے مختصر حالات فارسی
میں لکھو -

۱۰

۲ - اشعار ذیل میں مخاطب کون ہی اوریہ
مدح ہی یا ذم اور پھر وجہ معذرت کیا ہی
بیان کرو -

ای مہر دہان روزہ داران

جانداروے علت بہاران *

نمبر

صاحب صدری و لیک خودرانی

در صفِ نعال ہر خست جائی *

نشاختمت بچشم معنی

۶ عییم مکن ای غریب و اعمی *

۳ - حکیم خاقانی و ملک انور کا مکالمہ لکھو اور

۱۰ اس کے متعلق چند اشعار بھی نقل کرو۔

۴ - اشعار ذیل کا مطلب لکھو اور ان کے مشار الیہ

و مرصوف کو ظاہر کرو۔

رنگ حشر سواد دلہا

خاک حرمش مراد دلہا *

جودی ہمہ سال در طوافش

العبد بنشتہ کوہ قافش *

مردم ہمہ سنگسار بینی

دیوان ہمہ سنگسار بینی *

نورست در آن سواد پنهان

چون در ظلمات آجیوان *

اورا سه برادر اتفاقی

شامی و یمانی و عراقی *

ز انگہ کہ ز مادران بزادند

ہر چار بخدمت ایستادند *

نمبر

قا روز قیام هم بدینسان

قایم بینی بامر یزدان *

دلو فلک آوری بچاهش

سازی رسن از نطق ماهش *

بینی دو برادران هم بوه

یکرنگ همیشه روه در روه *

چون جوزا فرق سرکشاده

از یک مادر دوگانه زاده * ۱۵

۵ - بتاو که اشعار ذیل مین کس چیز کی

توصیف بیان کیگئی اور اشعار کا مطلب بھی لکھو۔

مصریش تن و یمانیس فر

چینیش لباس و هندیس سر *

عیسی معده است و یحیی اندام

ماه رمضان خورست ما دام *

بیمار مزاج و طفل حال است

گر روزه خورد برو حلالست *

صفرا دارد همه رگ و په

سودای سیاه چون کند قے *

آبستن و هیچ در شکم نه

زاینده لعنابان معنی * ۵

نمبر

۶۔ اشعار ذیل کا مطلب وضاحت کے ساتھ بیان کرو۔

از احمد تا احمدیہ نیست

میم ہمایاں حجاب معنیست *

این میم جہان شمر چو برخاست

۶ احمد بصفہ احد بود راست *

(۱) اوپر کے دونوں بیتوں کو (بلا کسی لفظ

کی زیادتی کے) نثر کی صورت

میں لکھو جس کے معنی نظم سے

۴ زیادہ واضح ہو جائیں ۔

(ب) ابیات ذیل کا مطلب فارسی میں

لکھو ۔

ز اقلیم حدوث ہر گرفتہ

۲ راہ ملکوت در گرفتہ *

بے پردہ در آن منازل نور

۳ بامعترفان بیت معمور *

از وادی قدس سرکشیدہ

۴ در کعبہ بے جہت رسیدہ *

درگاہ قدم بدیدہ دیدہ

لبیک بگوش سر شفیذہ *

نمبر

بشنوده نود هزار اشارت

۱۰. لا احمی رانده در عبارت *

۵ - اشعار ذیل کا مطلب بیان کرو -

نه لیلی ماند و نه مجنون بنور از لاله بسوز
 بگوش اهل نجد آید صدای بانگ محملها *
 ناز تو صنم را نتوانست کشیدن
 نقاش مثال تو چه بگرفت قلم را *
 با تو از حیرانی آئینه گشتم بد گمان
 صاف دل را خود به معشوقان راهی مشکل اسد *
 مردم آزار از خوشامد مال مردم میخورد
 مار را قوتی به از مغز سر ضحاک نیست *
 ز بوی نافه زلف تو ناف آهوی چین
 ز شرم خون شد و خون بوی مشکنا بگرفت *
 بیدار شو که با همه غفلت شراب صبح
 بهتر بود به مذهب زندان ز خواب صبح *
 با صبا میروم انشب بگلستانی چند
 قا کشایم گره از سنبل و ریحانی چند *
 ز بس خدنگ تغافل رسیده بر دل من
 توانم آنکه بیرواز آیم از پر تیر *

نمبر

خانہ بردوش و طلبگار فنایم چو حباب
در حقیقت چہ بدربا چہ بساحل باشم *
مرغ دولت بسرت سایہ فگندہ است ظہیر
ز آنکہ در دست تو افتاد چنین شہبازے * ۱۰
(۱) اس قطعہ و رباعی کے قوافی لکھو۔

چون تیر خدنگ راست رو باش مدام
تا بر ہدف داد خودش یا بے *
گر صاف نہ ظہیر ترسم فگند
بر خاک ترا جو درد سے از تہ *
گلزار دولت تو کہ دارد نسیم خلد
آسودہ باد تا ابد از آفت *
جاہ تو سرفراز و قبول تو دستگیر
ملک تو بر ثبات و بقائی تو * ۴

۸۔ اشعار ذیل کا مطلب وضاحت کے ساتھ بیان کرو۔ اور مشکل الفاظ اور محاورات کو حل کرو۔

(۱) شاہ مشرق آفتاب گوہر بہرامیان
صبح عدل از مشرق آن خاندان انگیزختہ *
قاہر کفار و باج از قاہرہ در خواستہ
دافع اشرار و گرد از دامغان انگیزختہ *

نمبر

ذات او مهدیست از مهدِ فلک بر آمده

ظلم دجالی ز چاه اصفهان انگيخته *

ذاتش از نور نخستین ست چون صور پسین

صورت اصف در آخر زمان انگيخته *

بلکه تا حکمش دمیده صور عدل اندر جهان

از زمین ملک صد نوش-یروان انگيخته *

درید بیضاش ثعبان از کمند خیز ران

خضم را ضیق النفس زان خیز ران انگيخته *

(ب) زد نفس سر بمهر صبح ملّاح نقاب

خیمه روحانیان گشت معنبر طناب *

شد گهر اندر گهر صفحه تیغ سحر

شد گره اندر گره حلقه درع سحاب *

بال فرو کوفت مرغ مرغ طرب گشت دل

بانگ بر آورد کوس کوس سفر کوفت خواب *

صبح بر آمد ز کوه چون مه نخشب ز چاه

۱۰ ماه بر آمد بصبح چون دم ماهی در آب *

۱ - تشبیب یا بهار کے متعلق چند اشعار جو

یاد ہوں لکھو -

۱۰ - چند عمدہ گریز یا مخالص لکھو -

نمبر

- ۱۱ - چند اشعار گھوڑے اور شمشیر کی تعریف
میں لکھو۔ ۱۰
- ۱۲ - چند منتخب اشعار دعاویہ لکھو۔ ۵
- ۱۳ - ظہیر فاریابی کی مختصر لایف لکھو۔ ۱۰

THURSDAY, 25TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON
MARKS—100

ADEEB. 3RD PAPER. RHETORIC

جماعت ادیب - پرچہ سوم - بلاغت

نمبر

- ۱ - علم بیان کی تعریف لکھو اور چار اصولوں میں
اوس کے انحصار کی وجہ بیان کرو۔ ۱۰
- ۲ - بیان و بدیع میں سے تشبیہ کو کس فن کے
ساتھ تعلق ہے۔ ۱۰
- ۳ - اس رباعی میں مشتبہ و مشبہ بہ کو بتاؤ
اور غرض تشبیہ کیا ہے بیان کرو۔ ۱۰
- آتش بسنان دیو بندت ماند
پلچیدن افعی یکمندت ماند *

نمبر

اندیشه برفتن سمندت ماند
خورشید بهمت بلندت ماند *

۴ - استعاره مجردہ و مرشحہ و بالکنایہ کی تعریفات
اور مثالین لکھو۔ ۱۰

۵ - عبارت ذیل کا مطلب بتوضیح و مثال لکھو۔
استعارہ مطلقہ آن است کہ چیزے از ملائمتات
و صفات مستعارہ و مستعار منہ در آن مذکور نہ شود
و صفت درین مقام عبارت از معنی است قائم
به غیر نہ نعت نحوی کہ ابن حاجب در تعریفش گفتہ
الذمت تابع بدل علی معنی فی متبوعہ۔ ۱۰

۶ - مجاز و کنایہ حقیقہ و تصریح سے بلیغ تر اور
استعارہ تشبیہ سے قوی تر کس دلیل سے ہی ہر ایک
کی توجیہ لکھو۔ ۱۰

۷ - اشعار ذیل میں کیا صنعة ہی بیان کرو۔

اختیار من است خوبی او
خوبی اختیار من نگرید *
دیروز بقوہ شکستم ساغر
امروز بساغرے شکستم توبہ *
غلط را سوخت حکمت بردر سہو

۱۰ چرا را سوخت امرت بر سر چون *

نمبر

۸ - اس شعر کی بحر بتاؤ اور تقطیع لکھو۔

۱۰

ای زرین نعل آھنیں سسم
ای سوسن گوش خیز ران دم *

۹ - حرف ردف و حرف قید میں کیا فرق ہے۔

۱۰

۱۰ - اختلاف توجیہ و ایضا و قافیہ معمولہ کی

۱۰

مثالیں لکھو۔

THURSDAY, 25TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

ADEEB. 4TH PAPER. SCIENCE

جماعت ادیب - پرچہ چہارم - سائنس

۱ - آیا اجسام خود حرکت چاہتے ہیں یا سکون

۸

یا کچھ نہیں۔

۲ - وہ کون تین حالتیں ہیں جن میں اجسام

۸

پائے جاتے ہیں۔

۳ - حرارت اور دباؤ کا اثر ان تین حالتوں پر کیا

۸

ہوتا ہے۔

۴ - قوت مثل مادہ کے بالکل فنا ہو سکتی ہے

۸

یا نہیں مثال دیکر بیان کرو۔

نمبر

- ۵ - مرکز ثقل کس کو کہتے ہیں -
۸
- ۶ - پانی میں تیرنے والی چیز کا وزن صافی
۸
- ۷ - پمپ میں پانی کیوں چڑھتا ہے اور کتنی
بلندی تک چڑھ سکتا ہے -
۸
- ۸ - آواز کیا ہے اور ایک سکند میں کتنے میل
جاتی ہے -
۸
- ۹ - کانچ کے ترشے ہوئے قلم پر جو دھوپ پڑے سے
رنگ پیدا ہوتے ہیں تو اس سے کیا بات ثابت
ہوتی ہے -
۸
- ۱۰ - سیدھی چیز پانی میں ڈالنے سے کم کیوں
معلوم ہوتی ہے -
۸
- ۱۱ - کھربا کی صفت اور جن چیزوں میں بہت
پائے جاتی ہو اور میں سے دو تمہیں کا نام لو -
۸
- ۱۲ - کھربا کی قوت مقناطیس سے اور مقناطیس
کھربا کی قوت سے بن سکتا ہے یا نہیں -
۱۲

SATURDAY, 27TH THEER—9 TO 11 A.M.

MARKS—50

ADEEB. 5TH PAPER. COMPOSITION

جماعت ادیب - پرچہ پنجم - مضمون نگاری

نمبر

مندرجہ ذیل دونوں عنوانوں میں سے جس پر آپ
کا جی چاہے ایک مضمون فارسی میں کم سے کم
پچاس سطروں کا لکھئے جس سے آپ کی فارسی عبارت
نویسی کی لیاقت کا اندازہ ہو سکے :-

••

(الف) جنگ طرابلس - اوسکی ابتدا - درمیانی

واقعات - غلبہ اب تک کسے ہی -

فریقین میں سے زیادتی کس کی طرف

سے ہوئی - وغیرہ - وغیرہ -

(ب) پیشہ زراعت - اوسکے فرائض - محاسن -

دقتیں - ترقیوں کی گنجائش ہی

یا نہیں وغیرہ -

SATURDAY, 27TH THEER—12 TO 2 P.M.

MARKS—50

ADEEB. 6TH PAPER. TRANSLATION

جماعت ادیب - پرچہ مشتم - ترجمہ

نمبر

۱ - ان عبارتوں کا صحیح با محاورہ اردو میں ترجمہ کرو:-

(الف) قوت عاقلہ را دو شعبہ است - قوت

عملی و قوت علمی - و کمال قوت

عملی آنست کہ قوی و افعال خاص

خوبش را مرتب و منظوم گردانند

چنانکہ با یکدیگر موافق و مطابق

شوند و بر یکدیگر تغلب نہ نمایند

تا بدرجہ کمال عین کہ تدبیر امور

منازل و مدن باشد برسد تا احوالیکہ

باعتبار مشارکت افتد منظوم گردند -

و کمال قوت علمی آنست کہ شوق

او بسوئے ادراک معارف و نیل علوم

باشد تا بر مقتضی آن شوق احاطت

بر مراتب موجودات و اطلاع

نمبر

بر حقایق آن بحسب استطاعت
 حاصل کند بعد از آن بمعرفت
 مطلوب حقیقی و غرض کلی که
 انتهای جملگی موجودات با او
 بود مشرف گردد. و کمالیکه تعلق
 بقوت علمی دارد بمثابه صورت
 و کمال قوت علمی بمنزله ماده
 و چنانکه صورت را بی ماده و ماده
 را بی صورت ثبات و ثبوت نتواند
 بود همچنین علم بی عمل ضایع
 بود و عمل بی علم محال - پس
 علم مبداء و عمل تمام باشد - ۱۵

(ب) این عالم عنصری از مشیت الهی
 از افراد انسانی پُر و بتقدیر ایزدی
 از دوست و دشمن مملو - و در
 هر کوچه و منزل کوران خود خواه
 که جز صلاح خود و فساد دیگر
 در اندیشه تباه شان نگذرد بسیار -
 اساس آدمی از عناصر متضاده اتمام
 یافته و اقسام اختلافات و انواع تباین

نمبر

در نهاد هر کس مضمهر - پس
 خرد مند دوربین شناسد که ایزد
 جهان آفرین که سلسله بفری نوع
 انسانی را انتظام بخشیده در
 هر زمانی بمناسبات معنوی و مرابطات
 قوی یکی از افراد انسانی را که بظاهر
 ازین گروه نماید و بیاطن پرورش یافته
 انظار قدسیه ایزدی بوده بنده یگانه
 الهی باشد بر مسند فرمان روائی
 جائی داده او را بزرگ گرداند و قهرمان
 آن گروه تا آن برگزیده خدا بر سریر
 سلطنت نشسته بمقتضای خرد والا
 که جز بر اصلاح عالمیان نظرش نیفتد
 و نیت حق طوبیت او غرض آلوده
 نباشد انتظام عالم نماید و طبقات
 انام را باقسام تباین و مخالف
 در وحدت قهری در آورده هنگامه
 قهر و لطف را گرم سازد -

نمبر

۲۔ اس عبارت کا با محاورہ فارسی میں ترجمہ کرو:-

اس مجلس نے جو جملہ مسلمانان ہند کے اصلی سیاسی آئینہ کا حکم رکھتی ہے اپنی شاخیں کل ممالک متوسط اور برار میں پھیلا دی ہیں اور اب اس سال وہ اپنا سالانہ اجلاس ناگپور میں منعقد کرنے والی ہے۔ اُسکے نظام کی خوبی اُس کا استقلال۔ اُسکی سکوت یا کلام کے لئے موقع شناسی اور سب سے بڑھکر برٹش تاج کے ساتھ اُسکی عقیدتمندی اور وفاداری ایسی مسلم ہوگئی ہے کہ ممالک متوسط کے پس افتادہ مسلمان بھی وہ جوش دکھا رہے ہیں جس سے بڑے بڑے اور غیر متوقع نتیجے پیدا ہونگے اور تلافی مافات ہو جائیگی۔ یہ پہلا موقع ہے کہ اس حصہ کے مسلمان قومیت کے احساس کے اظہار کے لئے کچھ مفید اور عملی کام کر رہے ہیں۔ اپنی بلا امداد غیرے ترقی کے لئے اونکی قابلیت کا یہ پہلا امتحان ہے۔ یہ اونکی پہلی کوشش ہے کہ اپنی ذہنی قوت کا عملی ثبوت دیں اور یہ دکھائیں کہ وہ معدوم نہیں ہو گئے اور یہ کہ وہ انسانی علم میں اضافہ کرنے کی ابھی قابلیت رکھتے ہیں۔ اور کی

نمبر

جد و جہد حقوق شہریت اور قومی اعزاز اور قومی ترقی کے لئے ہے۔ لیکن ای ہمارے دوسرے صوبوں کے ترقی یافتہ اور پُر جوش ہم مذہب۔ فتح آپ ہی کے توسط سے ممکن ہے۔ ان کے پاس سوائے اپنے محاسن اور ایثار اور محنت کے اخلاقی آلہ کے اور کچھ نہیں ہے۔ باقی کے لئے انکا بھروسا خدا پر اور آپ پر ہے۔ انکے ساتھ ہمدردی اور ان کو موجودہ سطح سے بلند تر کرنے کا آپ کے لئے یہی وقت ہے تاکہ وہ بھی اس پستی کی حالت سے نکل کر آپ کے ساتھ ساتھ چلنے اور آپ کا ہاتھ بٹانے کی قابلیت پیدا کریں اور اپنے امراض کا خود ہی علاج کر کے شفا پاسکیں۔

WEDNESDAY, 24TH THREE—9 A.M. TO 12 NOON.
MARKS—100

DABEER. 1ST PAPER. PROSE

جماعت دبیر - پرچہ اول - نثر فارسی

نمبر

۱ - عبارت ذیل کا ترجمہ با رعایت لفظی اردو
میں کرو اور خط کشیدہ الفاظ کی توضیح کرو۔

محمل شوق حجازیانش بصدائے تال ہندیان
زنگلہ بند وزخم جگر عراقیانہ بہ نمک تارطنبور
ترکان درشکر خند جلاجل اوراق درختان بہوائے او ترانہ
ریز و بلبان منقار ہلبان بنوائے او نغمہ خیز - بازویش
حکایت سر پنچہ شیر زبان در کام و زبان مردم شکستہ
و بر مائدہ صفت رزمش گوش از استماع داستان
ہفتخوان رستم سیر نشسته ببازوئے توانا دم تیغش
بر تارک گردون شکاف انداز و بہ شست صاف نوک
پیکانش در پشت قاف ناف ساز۔

۱۵

۲ - اشعار ذیل کا با محاورہ ترجمہ کرو۔

درختان نادیدہ روئے خزان

ہمہ چون املہائے پیران جوان *

نمبر

- ز ثقل ثمر بید آن سرزمین
 پی سجده شکر سر بر زمین *
 بشاخ انبه بر برگ غلطان بنار
 چو طوطی پری در قفس کرده باز *
 برو قازگی آنچنان بست آب
 که نغزید در سایه اش آفتاب * ۱۵

لتر غالب

- ۳ - عبارت ذیل کامطلب خیز ترجمه بتوضیح کرو -
 نوید قبول که برادر صاحب مشفق فخر الدوله
 نواب امین الدین احمد خان بهادر فرستاده اند و اوله
 گزارش سپاس در ضمیر افکند و صلاهی سرمائده کرم
 حوصله از گدا را فراخی بخشید لا جرم در طلب تفقد
 ابرام می رود و بدریوزه گری نام بفضولی بر آورده می
 شود قبله و کعبه مرا خاطر نشان باد که آنچه من در صله
 نگارش این قطعه دست مزد خویش می سنجم
 روشناسی خسروست و تشریف قبول و نوید التفات
 و عطیه فتوح - ۱۲

توقیعات کسری

نمبر

۴ - اس کے مصنف کا نام بتاؤ اس کتاب کے متعلق

۱۵

مختصر حال لکھو -

۵ - مرفوع و توقیع ذیل کا صاف و سلیس مطلب

خیز ترجمہ کرو -

مرفوع - چہ چیز میان فلان نیکو شمائل
و نازش و ادلال او حائل آمدہ کہ بسبب آن اختلال
بعد در بنائے قربش راہ یافتہ - توقیع - فرط ادلال او
موجب املاں ما آمدہ توضیح ابہام آنست کہ نازش
زیادہ بمادہ امتیاز کہ سرمایۂ ناز او بود باعث افراط
کاهش در مراتب خواہش ما بدو گردیدہ چنانچہ
در امثال سائرہ واقع ست (کثرۃ الادلال داعیۃ الاملاں)
آری نمک بسیار شوری بار آرد و نزدیکی مفرط دوری
نمرہ بخشد -

۱۵

خان لنگران و یوسف سراج

۶ - عبارات ذیل کا سلیس ترجمہ کرو -

مجلس دوم - در همان روز در اطاق اول واقع
می شود اطاق باکلیم و غالی پاکیزہ فرش شدہ از یکطرف
جوالہائے آرد چیدہ و در طرف دیگر خیکہائے روغن

نمبر

و مفرشهای پشم گذاشته حاتم خان آقا در صدر اطاق
روی فرش نشسته زنش شهر بانو خانم پهلوی شوهرش
بشماق بسته چار قد سفید بسر انداخته یک زانو
نشسته -

۱۶

۷ - شاه - مثل شیر غضبناک دو زانو نشسته
رومی کند به منجم باشی پدر سوخته ما را از آفت
کواکب میترسانی علاجش را پنهان میکنی - جلاد -
بیگ طرفه العین جلاد مهیب کمرش خنجر دستش
طناب میرسد ارواح منجم باشی بیچاره پرواز کرده
مثل برگ می لرزد خطاب بجلاد بزن گردن این سگ
ملعون را -

۱۲

WEDNESDAY, 24TH THEER—1 TO 4 P.M.
MARKS—100

DABEER. 2ND PAPER. POETRY

جماعت دبیر - پرچہ دوم - نظم فارسی

نمبر

۱ - ترجمہ اشعار ذیل را با تبدیل الفاظ در نثر

۱۲

فارسی بنویسید -

خرد بہتر از ہرچہ ایزدت داد

* ستایش خرد را بہ ازراہ داد *

خرد افسر شہر یاران بود

* خرد زیور نامداران بود *

خرد زندہ جاودانہ شناس

* خرد مایہ زندگانہ شناس *

یکی نامہ بد از گہ پاستان

* فراوان بد و اندرون داستان *

پراگندہ در دست ہر موبدی

* از او بہرہ بردہ ہر بخردی *

جہان بگشتم و دردا بہ ہیچ شہر و دیار
نیافتم کہ فروشنند بخت در بازار

نمبر

- کفن بیاور و تابوت و جامه نیلی کن
 که روزگار طبیب است و عافیت بیمار *
- سپیده دم که زدم ایستی بشمع شعور
 شنیدم آیت النفثوا ز عالم نور *
- بدل ز عالم بزم ازل ندا آمد
 که ای تمام وفا از رضای ما بس دور *
- دوستی از دشمن معنی مجوی
 آب حیات از دم افعی مجوی *
- دشمن دانا که غم جان بود
 بهتر از آن دوست که نادان بود *

۲ - بر هریک از اشعار ذیل شرح بنویسید - ۱۲

- (الف) به بینندگان آفریننده را
 نه بینی مرتجان دو بیننده را *
- (ب) جم مرتبه خانخان کز اثر نطق
 چون گل همگی گوش کند جذراصم را *
- (ج) زنور ناصیه ات ماه گرضیا یابد
 به آفتاب دهد نسخه سنین و شهرور *
- (د) لعل طراز مکر آفتاب
 حله گر خاک و حلی بند آب *

نمبر

- (هـ) منت او راست هزار آفرین
 در کمر کوه و کلاه زمین *
- ۳ - سوانح عمری فردوسی طوسی را در فارسی
 یا اردو بنویسید - 1۲
- ۴ - ترجمه و شرح این اشعار را در اردو بنویسید - 11
- ای بطبع باغ کون از بهر بران حدوث
 طرح رنگ آمیزی از فصل خزان انداخته *
- سرعت اندیشه را افکنده در دامن تیر
 عادت خمیازه در جیب کمان انداخته *
- بسکه طبع کائنات از خرمی آبتن است
 بر دماند باد آه مجرمان بر دار گل *
- از نهال قامت خوبان در این موسم رو است
 گر بجای عشوه ریزد در دم رفتار گل *
- یکی آتشی بر شده تا بفاک
 میان باد و آب از بر تیره خاک *
- نخستین ز آتش که جنبش دمید
 ز گومیش پس خشکی آمد پدید *
- کیست در این دایره دیر پای
 کو لمن الملک زند جز خدای *

نمبر

چون گهر عقد فلک دانه کرد
جعد شب از گرد عدم شانه کرد *
این دو سه چنبر که بر افلاک زد
هفت گره بر قدم خاک زد *

۵ - داستان سلم و تور و کشته شدن شان بدست
منوچهر را در نثر فارسی بنویسید (مکثر از یک صفحه

۱۲ نباشد -

۶ - ترقیات زبان فارسی در اسلام و درجه خدمت
فردوسی و نظامی به آن زبان را بنویسید -

۱۱

۷ - ترجمه الفاظ ذیل را در اردو بنویسید -

۱۱

کحل - ناسور - طور - زنبور - چنار - زنبار -
سوفار - طیار - معمار - مسمار - ادرار - بنان - یرقان -
سجی - دیهیم - چرمه - برگستوان - سپهر - چرخ -
آفرین - ژنده - اندرز - کرانه - دژم - دخمه - سوک -
درفش - باستان - یل - شگرف -

۸ - (الف) ترجمه این الفاظ متشابه را در اردو

۹

بنویسید -

گرد - گرد - گرد - سر - سر - پر -
پر - درن - درن - صفر - صفر -
عرض - عرض -

نمبر

(ب) معانی الفاظ مشترکہ ذیل را بنویسید -

پیر - شیر - سیر - باز - داد -

۱ - (الف) درجہ اشعار عربی در ادبیات فارسی

۱۰ چہیست ؟

(ب) سوانح عمری عربی را بنویسید -

THURSDAY, 25TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON.

MARKS--100

DABEER. 3RD PAPER. MORAL PHILOSOPHY
AND LITERATURE

جماعت دبیر - پرچہ سوم - اخلاق و ادب

نمبر

۱ - جہل مرکب - جہل بسیط کی تعریف لکھو گے

ہر ایک کا علاج جو کتاب میں مذکور ہے مشرح

۷ لکھو؟ اور ہر ایک کا وجہ تسمیہ بھی لکھو؟

۲ - غضب کی تعریف اور اس کے اسباب کیا کیا

۸ ہیں - اور اس کا علاج کیا ہے لکھو؟

۶ ۳ - حقوق والدین کیا کیا ہیں لکھو؟

نمبر

۴ - حکمانے انسان کے مدنی الطبع ہونیکی نسبت
کیا لکھا ہی مفصل لکھو؟

۵

۵ - مدینہ فاضلہ - مدینہ غیر فاضلہ کی تعریف
اور انکے اقسام مشرح لکھو؟

۶

۶ - مدینہ فاضلہ کے ارکان کئے ہیں لکھو؟

۷

۷ - سیاست ملک کی تعریف اور اسکے اقسام
مفصل لکھو؟

۸

۸ - حکمانے امراض نفسانی کی معالجہ کی بابت
کیا لکھا ہی مفصل لکھو؟

۹

۹ - الفاظ ذیل کے معانی و جمع لکھو -

فخ - طائر - قدر - اعور - امة - رقیق - منارة -
سراج - قوس - یراعة - حائط - لیحیة - شاة - ثردة -
سویق - حمامة - غراب -

۱۰

۱۰ - جملات ذیل کا ترجمہ با محاورہ اردو میں
لکھو -

اذا جاء الحین لم تبق اذن ولا عین - فرس

الحیلة برجله - فانکسرت و تبدد اللبن - یا کل

نمبر

٣

الخاص ويطعمه الخشكار - إن معي من جودك
 ما ادحض به حجة خصمي بقية عمري - رأو ابراعة
 تطير كانها شرار نار - ثم تنفس نفسا فاضت معه نفسه -
 بقيت اول ليلتها تنصور في فراشها وهو من حرير محشو
 بالقر فالتمس ما كان يوذياها فاذا هو ورقة اس
 قد التصقت بعكنتها واثرت فيها -

٩

١١ - اشعار ذيل كا ترجمه و مطلب لکھو -

- هذيا لك المال الذي قد افدته
 ولم يبق في كفي غير التذكر * ٢
 أقول لنفسي وهي في كرباتها
 أقلّي فقد بان الحبيب او اكثري * ٢
 إذا لم يكن للأمـر عندك موضع
 ولم تجدي بدا من الصبر فاصبري * ٢
 ولولا قعود الدهر بي عنك لم يكن
 يفرقنا شئ سوي الموت فاعذري * ٢
 أروح بهم من فراقك مـوجع
 أنا جي به قلباً قليل التصبر * ٢
 عليك سلامي لا زيارة بيننا
 ولا وصل إلا أن يشاء ابن معمر * ٢

نمبر

لقد علمت وما الا سراف من خلقي
 ان الذي هو رزقي سوف ياتيني * ٣
 اسعني اليه فيعيني تطلبه
 ولو قعدت آتاني لا يعينيني * ٣٠
 ١٢ - عبارت ذيل كا ترجمه لکھو -

قال فاخبرني عن العجز الظاهر و الفقر الحاضر -
 قال نعم اذالها ولامثالها اما العجز الظاهر فا الشاب القليل
 الحيلة الملازم للحيلة الذي بسمع قولها ويحوم حولها -
 اذا غضبت ارضها وان رضيت فدلها فلا كان ولا ولدت
 النساء مثله - و اما الفقر الحاضر فالذي لا تشبع نفسه ولو
 من ذهب خلسه - قال النعمان فما الداء العياء
 والسوعة السوءاء فقال اما الداء العياء فالحيلة الشبابة
 الخفيفة الوثابة السليطة الصخابة التي تغضب من
 غير غضب وتضحك من غير عجب -

١١

THURSDAY, 25TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

DABEER. 4TH PAPER. HISTORY

جماعت دبیر - پرچہ چہارم - تاریخ

نمبر

۱ - عبارت ذیل کا ترجمہ سلیس با محاورہ اردو

۱۰

میں کرو -

شب پنجشنبہ نوزدہم ذیقعدۃ الحرام بعد از
انقضائے پنجاد و ہفت دقیقہ داور خاور مقام شرقی
انتساب یعنی آفتاب عالم تاب بر تخت زمرد فام
فلک قرار گرفت - جنود و قوای ربیعی بمحاصرۃ
دارالقرار چمن و احاطہ قلعہ گلشن پرداخت - و از
منہ و ساعات بہمن ودے را نوبت بشب رسیدہ
افواج سبک روح نسیم فرودین فاتح قلات غنچہ
وقیتول شکوفہ گشتہ عرصہ جہان را از ہجوم لالہ
و ریاحین شہر صفا ساخت - بحکم خدیو زمیندار
و مجلس خلد آئین برائے جشن نوروزی در کمال فرو
فیروزی تزیین یافتہ آن بزم مینو مثال از طبقہائے زر
سرخ و سفید گلزار مشحون بلالہ عباسی آراستہ گشت -
سران و سرکردگان لشکر از جامہ خانہ ہمت سرشار

نمبر

بخلعتھائے گران مایہ آراستہ پیکر شدند - و روز دیگر
فتح عالی خان افشار را کہ بچرخي باشي گري لشکر
فیروزي اثر سرافرازي داشت با فوجي از چاپک
سواران جنگ جوہ بتاخت قلات نامور ساخته
شب سوم اسيري از قلعه فرار و خبر آورد کہ حسين
غابجہ از رفتن غاريان بجانب قلات خبردار گشتہ
ہنگام شب سيدال را با چہار ہزار نفر از جوانان
نامي افغان بہ تعاقب ايشان روان کردہ -

۲ - افغنہ ابدالي كي شورش اور ہرات کا سانحہ

۱۰ کونسے سنہ ہجري مین ہوا تھا -

۳ - نادر شاہ و محمد شاہ پادشاہ دہلي سے

جولائي ہوئي وہ کونسے سال ہجري مین ہوي تهي -

اور مختصر و خلاصہ واقعات اوس لڑائي کے تحریر کرو

۱۵ اردو مین -

۴ - نجف اشرف کا گنبد جو نادر شاہ نے بنوایا تھا

اوسکي تياري مین کس قدر رقم خرچ ہوي تهي اور

۱۰ وہ رقم نادر شاہ نے دي تهي يا اوسکي بیگم نے -

۲ ۵ - نادر شاہ كي بیگم کا نام کیا تھا -

نمبر

٦ - عبارت ذیل کا ترجمہ با محاورہ اردو میں کرو۔ ۱۰

شہر مصر بر بالائی نہادہ و جانب شرقی
 شہر کوه است اما نہ بلند بلکہ سنگہاست و پشتہ اے
 سنگین و بر کفارہ شہر مسجد طولون است بر سر بلندی
 و دو دیوار محکم کشیدہ کہ جز دیوار آمد و میا فارقین
 بمثل آن ندیدم و آنرا امیرے از عباسیان کردہ است
 کہ حاکم مصر بودہ است و بروزگار حاکم بامر اللہ
 کہ جد این سلطان بودہ فرزندان این طولون آمدہ این
 مسجد را بسی ہزار دینار مغربی فروختند و بعد از مدتہ
 دیگر منارہ کہ دران مسجد است بفروختند و خواستند
 تا بکنند حاکم فرستاد کہ شما بمن فروختہ اید چگونه
 خراب می کنید گفتند منارہ را نفروختہ ایم و پنج ہزار
 دینار بایشان داد و منارہ را ہم بخرید تو سلطان ماہ
 رمضان آنجا نماز کردی و روز اے جمعہ و شہر مصر
 از بیم آب بر سر بالائی نہادہ است و وقتی سنگہاے
 بلند بزرگ بودہ است ہمہ را بشکستند و هموار
 کردند و اکنون آن چنان جائے ارا عقبہ گویند و چون
 از دور شہر مصر را نگاہ کنند پندارند کوهی است
 و خانہ ہاست کہ چہار دہ طبقہ در بالائی یکدیگر است
 و خانہ ہائی ہفت طبقہ و از ثقات شنیدم کہ شخصی

نمبر

برہام ہفت طبقہ باغچہ کردہ بود و گوسالہ آنجا بردہ
و پروردہ تا بزرگ شدہ و آنجا دولا بے ساختہ کہ این
گاومی گردانید و آب از چاہ برمی کشید و بر آن
بام درختہای نارنج و ترنج و موز و غیرہ کشتہ و ہمہ
دربار آمدہ و کل و سیمرغا ہمہ نوع کشتہ -

۷ - بیت المقدس کی تعریف و توصیف جو

۱۰ - سفر نامہ ناصر خسرو مین لکھی ہی مختصراً تحریر کرو -

۸ - بیت المقدس مین آب نوشی و پانی کے

۵ - کیا ذرائع ہیں -

۹ - بیت المقدس مین شہر پناہ ہی یا نہین

اؤر ہی تو کس چیز کی ہی اینٹ چونہ کی ہی

۵ - یا کسی اؤر چیز سے بنی ہی -

۱۰ - عین سلوان نامی بیت المقدس مین کیا

۵ - چیز ہی -

۱۱ - بیت المقدس مین وقت سفر ناصر خسرو

کوئی دوا خانہ بیمار خانہ دار الشفا تھا یا نہین اؤر

اگر تھا تو اوس کے مصارف کہاں سے ہوتے تھے اؤر کیا

۳ - گیا مصارف تھے -

نمبر

۱۲ - سنگ صخرہ کیا چیز ہے اور کہاں ہے - ۵

۱۳ - فقرات ذیل کا مشرح مطلب لکھو -

(۱) میفرمودند ہر کہ از ما دستوری ترک دنیا
خواهد بکشاده پیشانی خواہش پذیرفتگی یابد - اگر
دل از جهان نادان فریب برگرفته باشد اورا از ان
باز داشتن بس نکوہیدہ - و اگر از خود فروشی چنین
وامی نماید پاداش خویش یابد - ۲

(۲) میفرمودند آنکہ گویند فلانی نیک ذات
است یابد کوہر آن میخواستند کہ یکی از دودمان او
بہ بزرگی صوری و معنوی رسیدہ باشد یا بشہرے و پیشہ
زبان زد روزگار - چنان بخاطر پرتومی اندازد کہ نیک
سرشت آباد کردار تواند بود - ۳

۱۴ - اکبر بادشاہ کے زمانہ کے بعض مشایخین کے

۵ اسماعی گرامی لکھو کون مشایخ کا ملین تھے

SATURDAY, 27TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON.

MARKS—100

DABEER. 5TH PAPER. SCIENCE AND
EUCLID

جماعت دیبر - پرچہ پنجم - مائینس و اقلیدس

نمبر

۱ - اگر کسی چیز کو حرکت دیں تو وہ جاتے جاتے

خود سے رک جائیگی یا نہیں -

۲ - پانی کن تین صورتوں پر پایا جاتا ہے -

۳ - قریب قریب سب چیزیں گرم ہونے سے بڑھ

جاتی ہیں اسکو تجربہ سے ثابت کرو -

۴ - لوہا پارے میں کیوں تیرتا ہے -

۵ - ہوا کا دباؤ بیان کرو -

۶ - بسیط و مرکب کی تعریف کرو -

۷ - بتاؤ بارود کس قسم کا مرکب ہے -

۸ - شمع جو جل جاتی ہے اس کے اجزا کیا

ہو جاتے ہیں -

۹ - بارش کا پانی کہاں سے آتا ہے اور کہاں جاتا

ہے -

نمبر

۷

۱۰۔ عمود کسکو کہتے ہیں۔

۱۱۔ ثابت کرو کہ مثلث کے تینوں زاوے مل کر

۷

برابر دو قائمونکے ہوتے ہیں۔

۱۲۔ اگر ایک مثلث ا ب ج میں مربع ا ب

اور مربع ب ج کا مجموع برابر مربع ا ج کے

۷

ہو تو وہ کونسا مثلث ہوگا۔

۷

۱۳۔ مقالہ دوم کی پہلی شکل کا دعویٰ بیان کرو۔

۱۴۔ ایک خط مستقیم محدود کے ایسے دو حصے

کرو کہ کل خط کی سطح ایک حصہ میں برابر ہو

۱

دوسرے حصہ کے مربع کے۔

SATURDAY, 27TH THEER—1 TO 3 P.M.

MARKS—50

DABEER. 6TH PAPER. COMPOSITION

جماعت دبير - پرچہ ششم - مضمون نگاري

مندرجہ ذیل دونوں عنوانوں میں سے جس پر آپ کا
جی چاہے ایک مضمون فارسی میں کم سے کم پچاس
سطروں کا لکھئے جس سے آپ کی فارسی عبارت نویسی کی
لیاقت کا اندازہ ہو سکے :-

(الف) ایران کی موجودہ حالت - روس کا برتاؤ -
سلطنت انگریزی کس حد تک ایران کی
کمک کر رہی ہے - کن کن اصلاحوں کی
ضرورت ہے - وغیرہ -

(ب) اعلیٰ حضرت غفران مکان کا انتقال پُر ملال -
رعایا کا آن حضرت سے تعلق خاطر -
حضرت مغفور کا اپنی رعایا سے برتاؤ وغیرہ -

SUNDAY, 28TH THEER—9 A.M. TO 11 A.M.

MARKS—50

DABEER. 7TH PAPER. TRANSLATION

جماعت دبیر - پرچہ ہفتم - ترجمہ

نمبر

۱ - این عبارتوں کا سلیس اردو میں ترجمہ کرو :-

(الف) روز دیگر ذوالفقار بیگ ناگهان خود را

در میان لشکر دشمن دید و از هیچ

سوء گریز گاه ندیده خودش کشته

گشت و همراهیانش به شمشیر سپاہ

مرا تہ پارچہ پارچہ شدند و اگر یک

دوتائی از میان آنان به خواستن

زینہار جان بدر بردند بجز آن نبود

کہ از اسب پیادہ و از جامہ و افزار

جنگ برہنہ شان ساختند و ول کردند -

حسین علی خان دیوان خود را کہ ہندوی

بود با دیگر سرداران مسلمان بکینہ

جوئے خون ذوالفقار بیگ بر سر کھند

و فرستاد و چون او پس از آن فیروزی

نزد راجہ ساہو رفت او شان باو

نمبر

نتوانستند رسید - همین بمراتگان دیگر
 که بقاغت و تاز گرد و بر احمد نگر
 آمده بودند بر خورده جنگها کردند
 و برخه هنگام شکست هم دادند مگر
 بر روه هم رفته جز آنکه دست شان
 بهیچ جا بند نشد از پائے نیز در افتاده
 خسته شدند و حسین علی خان ناگزیر
 شد که همه خواهشهای آن گروه را
 پذیرفته آشتی نماید چه از اینها گذشته
 آگهی هائی که از پائی تخت میرسید
 از آنرو که همه رهنمون افزایش دشمنی
 میان شاه و برادرش بودند او را
 پریشان و کم دل نمودند و از فرمانهای
 که فرخ سیر به راجه ساهو و بزرگان
 درگاه او و نیز بفرماندهان مسلمان
 میفرستاد و همه را در نافرمانی او و
 در جنگ نمودن با او و بر انداختنش
 نویدها داده امید وار میساخت
 مراتگان شیر دل تر شدند و فرماندهان
 مسلمان دلیرانه جنبیدند چنانکه بجز

نمبر

مبارز خان فرماندار حیدر آباد از بزرگان
نامور کسی به اورنگ آباد برائے دیدن
او نرفت -

۲۰

(ب) جناب شمس الموحدين ميرزا ابوالقاسم
شيرازي كه سر حلقه خاموشان بود
و مقصد خرقة پوشان - باعتقاد جمعي
مسلمان بود و بقول طایفه نا مسلمان -
برخي بر آن بودند كه در يمن ايمان
جمال سهيل دارد و در چمن ايقان
كمال كميل و طایفه گفتند كه آئینده
وجودش رنغت هستي ندارد و شاهد
جمالش مرادي جز خود پرستي -
بهر حال پيري پارسي بود و ميري پارسا
و فكر جهاني در ادراك پايله قدرش
نارسا - پيوسته بخرق خرقة طبيعت
پرداختي و شريعت را ذريعت وصول
كام و حصول مرام ساختني همواره
زبانش از سخن گفتن خاموش و ياد
خوبشش بكلي فراموش با اينهمه
فراموشي شبان رمة بود و با اينهمه
خاموشي زبان همه -

۱۰

نمبر

۲ - اس عبارت کا فارسی میں ترجمہ کرو :-

اس سے بھی بڑھکر جناب نے یہ ظلم کیا ہے کہ جن دولتمند اصحاب نے کانفرنس کی امداد فرمائی ہے اُن پر یہ طعن اور اعتراض ہے کہ اُنہوں نے جو کچھ کیا ہے وہ ذاتی اعزاز اور حکام میں سرخ روئی حاصل کرنے کے لئے کیا ہے - اس کے متعلق میری اول عرض یہ ہے کہ مبارک ہوگا وہ دن جب کہ ہماری قوم کے دولتمند کانفرنس جیسے کاموں کی امداد کو عزت افزائی اور سرخروئی کا ذریعہ سمجھنے لگیں گے - مگر اس امر کے متعلق بھی جو کچھ آپ نے لکھا ہے وہ بلحاظ واقعہ صحیح نہیں ہے - کیونکہ علاوہ متوسط الحال طبقہ کے جس قدر مدد دولتمند اصحاب نے کانفرنس کی ہے اُن میں ایک بھی ایسا نہیں ہے جسکی نسبت وہ الزام لگایا جاسکے جو جناب نے لگایا ہے کیونکہ ظاہر ہے کہ خود مختار روس یا برے برے تعلقہ دار یا حیدرآباد دکن کے سردار - ان میں ایک بھی ایسے نہیں ہیں جو جناب کی تعریف میں آ سکیں اور یہی وہ اکابر قوم ہیں جنہوں نے کانفرنس کی مدد فرمائی ہے - ایسے فیاض بزرگوں کا شکریہ ادا کرنے کی بجائے کیا آپ کو یہ زیبا تھا کہ اُن کی

نمبر

نیت پر حملہ کرنے اور کیا اس قسم کی تحریر کا منشاء یہ نہیں ہے کہ پبلک کو کانفرنس کی مدد سے روکا جائے اور جب کہ آپ اوسکی مدد سے پبلک کو روکنا چاہتے ہیں تو اس قسم کا مشورہ دینا کہ کانفرنس کے سفیر گائون درگائون دیہاتی مسلمانوں میں مذہبی اور قومی جذبات پیدا کرنے کے لئے بھیجے جائیں کہا معنی رکھتا ہے؟ آپ کے اس مشورہ پر عمل کرے کے لئے کسقدر سفیروں کی ضرورت ہوگی اور کیا سفیر بغیر کافی سرمایہ کے مقرر ہو سکتے ہیں؟ اور کیا کافی سرمایہ بغیر اکابر قوم کی سرپرستی اور مدد کے جمع ہو سکتا ہے؟ اور کیا قوم کی سرپرستی اور مدد حاصل کرنے کا یہی طریقہ ہے جو جناب نے اس مضمون میں اختیار کیا ہے؟ اگر اللہ نے چاہا تو ایسا وقت قریب آ رہا ہے جبکہ کانفرنس کے سفیر ہر ایک شہر اور قصبہ اور قریہ میں اوسکے مقاصد کی اشاعت کے لئے مقرر ہونگے۔

WEDNESDAY, 24TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON.

MARKS—100

MUNSHI 1ST PAPER. PROSE AND POETRY

جماعت مہشی - پرچہ اول - نثر و نظم

نمبر

۱ - اشعار ذیل کا مطلب وضاحت کے ساتھ بیان کرو -

(۱) جن پر خط کھینچا ہو ان کی پوری

توضیح لکھو -

ما در پیائہ عکس رخ یار دیدہ ایم
ای بے خبر ز لذت شرب مدام ما *

لب و دندان تو حقوق نمک
داشت ہر جان سینہاے کباب *

بندہ آصف عہدیم کہ در سلطنتش
صورت خواجگی و سیرت درویشان ست *

سوان موء تو تفسیر جاعل الظلمات
بیاض روء تو تبیان فائق الاصباح *

سیر خدا کہ عارف سالک بکس نگفت
در حیرتم کہ بادہ فروش از کجا شنید *

نمبر

میان عاشق و معشوق هیچ حائل نیست

تو خود حجاب خودی حافظ از میان بر خیز *

(ب) اشعار ذیل سے ایجادوں کو تفصیل وار

بیان کرو -

۱۶

ہمہ کردہ شاہ گیتی خرام * درین یک ورق

کاغذ آرم تمام - سکندر کہ شاہ جهان گرد بود *

بکار سفر توشہ پرورد بود - جهان را ہمہ چار حد

گشت و دید * کہ بے چار حد ملک نقوان خرید -

نخستین کس او شد کہ زیور نہاد * بروم اندرون

سکہ زر نہاد - بفرمان او زر گر چیرہ دست * طلائی

زر بر سر نقرہ بست - خرد نامہا را ز لفظ دری *

بیونان زبان کرد کسوت گری - همان نوبت پاس

در صبح و شام * ز نوبت گہ او بر آورد نام - بائینہ شد

خلق را رهنمون * ز تاریکی آورد جوہر برون - بے

حجت انگینخت بر دین پاک * عمارت بے کرد

بر روء خاک - ز ہندوستان تا باقصاء روم * بر انگینخت

شہرے زہر مرز بوم - چو عزم آمد آن پیکر پاک را *

کہ بخشش کند گوہر خاک را - صلیبی خطہ در جهان

بر کشید * ازان پدیش کاید صلیبی پدید - بر آن چار

نمبر

گوشه خط اطلسی * بر انگیخت اندازه هندسی -
ز فرسنگ و از میل و از مرحله * بدستی زمین
را نکرده یله -

(چ) اشعار ذیل کا مطلب خیز ترجمہ فارسی

۱۴

نثر میں لکھو -

بزرگانی کہ مانع میشوند ارباب حاجت را
بچوب از آستان خوبش میرانند دولت را *
مرا گننامی از وحدت بکثرت می کشد صائب
وگر نه گوشه عزلت کینگاہیست شهرت را *
هر که دولت یافت شست از لوح خاطر نام ما
اوج دولت طاق نسیانست در ایام ما *
گر در آرایش ظاهر دگر ان می کوشند
تو در آن کوش که فرخنده شمائل باشی *

۲ - خاموشی - تنہائی - درویشی - بے ثباتی
دنیا - ستم روزگار - ہر ایک کے متعلق صائب کا ایک
بر جستہ شعر لکھو -

۱۵

۳ - ذیل کے مصرعون کا موقع و محل بتلاؤ -

۱۶

بسیار چو شد زمزمہ تاثیر ندارد - تنگدستی
بید را فی الحال مجنون میکند - کرم و بخل ز پیشانی

نمبر

دربان پیداست - طبیب از صحبت بیمار خود
رنجور میگردد -

۴ - سکندر اعظم کی ولادت و تعلیم و تربیت
و تخت نشینی کا مختصر قصہ لکھو - ۱۲

۵ - رقعہ ذیل کا مطلب با محاورہ اردو زبان میں
بیان کرو - ۱۵

فرزند عالی جاہ روزے سعد اللہ خان در حضور
بدیر آمد - اعلیٰ حضرت سبب پرسیدند - عرض
کرد کہ فقرہ چند در بیاضے بنظر آمدہ بود نقل
بر میداشتم تا بعرض رسانم - قیام بذیان سلطنت
از عدالت - افزایش ملک و مال از شجاعت
و سخاوت - صحبت داشتن با علما و فضلا و محترز
بودن از قرب جُہلہ نشان عقل ست - عامل بودن
بر عقاید و مستقل ماندن در عین شد اید مقصر نبودن
در امور دنیوی از تدبیر - راضی و شاکر ماندن
بر تقدیر - دیر پای خاندان از ترحم نمودن بر یتیمان
و محتاج نشدن خود از کام روائی محتاجان - انصرام
امور ملکی بصلاح و صواب دید وزرا - مظفر و منصور
بودن باستمداد ہمت فقرا - تقدیرست ماندن از نیت

نمبر

ازالہ درد درد مغدان - امید رحمت داشتی از جناب
حق بعفو جرائم مجرمان - آن حضرت خیلے محفوظ
شدہ بوسہ بر پیشانی خان مبرور دادند و آخر روز
چند تھان محمودی زردوزی یک رنگ بخان مذکور
مرحمت فرمودند - خواستم کہ تنہا متلذذ نباشم
بآن فرزند دلبند ہم نوشتہم - توفیق عمل بہمگدان
رفیق باد -

۶ - شکار کے متعلق تم اپنی طرف سے کوئی رقم
فارسی میں اپنے دوست کو لکھو جو بیس سطر سے
زیادہ نہو۔

۱۰

۷ - فن اخلاق کے ابواب کون کونسے ہیں صرف
انکی ایک مختصر سی فہرست لکھو۔

۵

۸ - عفو و حزم کی مختصر تعریف فارسی میں لکھو۔

۲

۹ - حکایت ذیل میں الفاظ داخل کر کے خلاصہ
مطلب لکھو اور یہ بیان کرو کہ اس کا تعلق کونسے
اخلاقی باب سے ہو سکتا ہے۔

۱۰

آوردہ اند کہ یکے از روے غمزو ————— رقم ———
بہ معتصم خلیفہ ——— کہ فلان کس از معارف
یافتہ و از مال خطیر ——— و یک پسر

نمبر

دارد — اگر فرمان شود تا کفاف — بگذارند
و باقی به رسم قرض به خزانه — تا چون بزرگ
شود بدو — نمایند حالا خزانه را توفیر و —
باشد معتصم بر پشت — او نوشت به عربی
که ترجمہ اش این است کہ متوفی را خدا بیامرزاد
و بر مال و میراث — کذا و یتیم را بنیات خیر
پرورش — و غماز بہ لعنت خدا — باد -

WEDNESDAY, 24TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

MUNSHI. 2ND PAPER. PERSIAN AND
ARABIC GRAMMAR

جماعت منشی - پرچہ دوم - صرف و نحو
فارسی و عربی .

نمبر

۱ - ثلاثی مجرد - ثلاثی مزید فیہ کی تعریف اور

۱۱۰

ہر ایک کے کئے باب ہمیں مع امثلہ لکھو -

۲ - ثلاثی مجرد اسم کے کئے اوزان ہمیں مع امثلہ

۱۱۰

لکھو -

نمبر

۳ - مصادر ذیل سے اسم فاعل و اسم مفعول - امر
غائب معروف - امر حاضر معروف ہر ایک کی گردان
سے ایک ایک صیغہ لکھو۔

۱۴ الصرب القتل - السمع الکرم -

۴ - جملہ خبریہ و جملہ انشائیہ کی تعریف و اقسام

مع امثلہ لکھو۔ ۱۴

۵ - اضافت کی تعریف اور اُس کے اقسام مع

امثلہ لکھو۔ ۱۵

۶ - الف کئے معنی کے لئے مستعمل ہوتا ہی اُنکی

تعداد مع امثلہ لکھو۔ ۱۰

۷ - مصادر ذیل سے مضارع معروف - امر حاضر

معروف - امر غائب معروف - ہر ایک کی گردان
سے ایک ایک صیغہ لکھو۔

جَسْتَن - جُسْتَن - رُفْتَن - رَفْتَن - رَسْتَن -

سَفْتَن - کاشْتَن - پَرَشْتَن - دِیدَن - تافْتَن - کوفْتَن -

بَسْتَن - ۱۰

۸ - ضمیر کی تعریف اور اُن کے اقسام مع امثلہ

لکھو۔ ۴

۹ - اضافت کی تعریف اور اُن کے اقسام مع

امثلہ لکھو۔ ۵

THURSDAY, 25TH THEER—9 A.M. TO 12 NOON

MARKS—100

MUNSHI. 3RD PAPER. HISTORY

جماعت منشی - پرچہ سوم - تاریخ

نمبر

۱۰ - پیشدادیان کون کون پادشاه ہین اونکے نام بتاؤ۔

۱۵ - سکندر کا مختصر حال لکھو۔

۳ - عبارت ذیل کا سلیس اردو معین بامعاورہ ترجمہ کرو۔

یکے از چگا، ۵ سرایان روزگار وے رود کی بود
گویند او از کشور ترکستان ست و نا بیفا از مادر زائیده
شده چنان باهوش بود کہ در ہشت سالگی بیشتر
نامہاء پارسی و تازی را از بر خوانده آغاز حکامہ
سرائی نمود و در نواختن رود نیز استاد شد و نصر در
پرورش او بسیار می گوشید گویند ویرا دویست بندہ
و چہار صد بار بردار بود چامہ و چکامہائے او بہزار ہزار
و صد و بیست ہزار رسید گویند سالے نصر بمرورفتہ
ہنگام بسیاری در آنجا زیست نزدیکان پادشاہ باز

نمبر

گشت براد و بوم خویش را کہ بخارا بود خواہن بودند
از رودکی خواہش نمودند تا چکامہ چند بسازد کہ
شاہ را بدان دارد کہ بہ بخارا گردد۔

۱۵

۴۔ اشعار ذیل کا اردو میں مطلب خیز ترجمہ کرو۔

یاد جوے مولیان آید ہمی

* بوے یار مہربان آید ہمی

ریگ آمون و درشتیہاے او

* پاء مارا پرنیان آید ہمی

آب جیحون و شکر فیہاے او

* خنگ مارا تا میان آید ہمی

شاہ ماہ ست و بخارا آسمان

* ماہ سوے آسمان آید ہمی

ای بخارا شاد باش و شادزی

۱۰ شاہ نذرت میہمان آید ہمی *

انتخاب نامخ التوارین

•۔ الفاظ ذیل کے معانی لکھو۔

(۱) بیگلر بیگی - آقاسی باشی - یوز باشی -

کشیکیچی باشی - تیول - قشلاق -

۱۰ اوتراق - ییلاق - شارزدفر - قراول -

نمبر

(۲) لقمان حکیم کا حلیہ و نسب لکھو اور بتاؤ

کہ قین بن خسر کی غلامی سے -

۱۰ کس طرح راہی پائی -

(۳) سقراط حکیم کے قتل کا مختصر حال لکھو - ۱۵

(۴) عبارت ذیل کا اردو میں ترجمہ کرو - ۱۵

زیفت سیر و مفاخر خبر فخر السلاطین و فخر

الخواقین ضرغام کفام سلطنت عمصام نیام میمننت

طلیعه باج و بخت و دیعه تاج و تخت نمودار دیدار

ماہ و خورشید یادگار فریدون و جمشید ہو غیث

الکرم ولیث الاجم ملک الملوک عجم السلطان

ناصر الدین شاہ قاچار لا زالت رایات دولته مرفوعة

و آیات نصرته مطبوعة -

THURSDAY, 25TH THEER—1 TO 4 P.M.

MARKS—100

MUNSHI. 4TH PAPER. ALGEBRA,
MENSURATION AND GEOMETRY

جماعت منشی - پرچہ چہارم - جبر و مقابلہ -
مساحت و اقلیدس

نمبر

نوٹ - اقلیدس کے جوابات کے ساتھ ضروری اشکال
بھی کھینچکر دکھائی جائیں اور جبر
و مقابلہ اور مساحت کے ہر جواب کے ساتھ
پورا عمل موجود رہے -

۱ - بیان کرو کہ کن دو صورتوں میں ایک مثلث
ہر اعتبار سے دوسرے مثلث کے برابر ہو سکیگا اور کن
تین صورتوں میں دو خط مستقیم باہم متوازی
واقع ہونگے ؟

۵

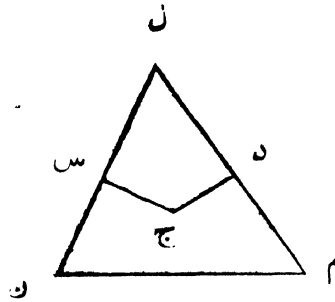
۲ - ایک ایسا سطح متوازی الاضلاع بناؤ جسکا رقبہ
ایک مفروضہ شکل مستقیم الاضلاع کے رقبہ کے برابر ہو
اور جسکا کوئی ایک زاویہ ایک زاویہ مفروضہ کے
برابر ہو -

۱۰

نمبر

۳۔ (i) ثابت کر کے دکھائی کہ کسی مثلث کے تینوں

زاویوں کا مجموعہ دو قائموں کے برابر ہوتا ہے۔



(ii) ل م ن ایک مثلث ہے (دیکھو شکل

مندرجہ حاشیہ) جس کے اندر ج ایک نقطہ ہے۔ اگر

اس نقطہ سے دو عمود ج د اور ج س دو اضلاع مثلث

یعنی ل م اور ل ن پر کھینچے جائیں تو بتائی کہ زاویہ

د ج س اور زاویہ د ل س دونوں ملکر دو قائموں کے

برابر ہونگے۔

۴۔ ثابت کر کے دکھائی کہ مثلث قائمہ الزاویہ میں

ضلع مقابل قائمہ کے مربع کا رقبہ باقی دو اضلاع مثلث

کے مربعوں کے مجموعی رقبہ کے برابر ہوتا ہے۔

نمبر

ایک کتاب کے صفحہ کا طول \propto انچ ہی اور
اوسکے کسی دو گوشائے مقابل کا درمیانی فاصلہ یعنی
اوسکا قطر ۱۰ انچ ہی - صفحہ کا عرض دریافت کرو -

۵ - اگر $d + \frac{1}{d} = 3$ تو ثابت کر کے دکھاؤ کہ d^2

۵ $18 = \frac{1}{3} +$

۶ - اجزائے ضربی میں تحلیل کرو -

ل (م^۲ - ن^۲) + م (ن^۲ - ل^۲) + ل (ل^۲ - م^۲)
۸ (ل^۲ - م^۲)

۷ - مساوات ذیل کو حل کرو :-

$12 = (a + b)(a + c)$

$15 = (a + b)(a + c)$

۸ $20 = (a + b)(a + c)$

۸ - سوالات ذیل کے جواب مساوات کے قاعدہ سے

دریافت کرو :-

(i) ایک شخص کے تین بیٹے ہیں - اگر اوس
وقت اوس شخص کی عمر ۵۰ سال کی ہو اور اوسکے
تینوں بیٹوں کی عمر کا مجموعہ ۴۲ سال ہو تو کتنے

نمبر

عرصہ کے بعد بیٹوں کی مجموعی عمر باپ کی عمر
کی مساوی ہو جائیگی؟

۸

(ii) ایک حجرہ کا طول اوسکے عرض سے ۸ فٹ

زیادہ ہے اور اوسکا رقبہ ۲۴۰ مربع فٹ ہے۔ حجرہ کا

۸

طول و عرض کسقدر ہے؟

۱۔ مثلث - سطح متوازی الاضلاع اور دائرہ کا رقبہ

۸

دریافت کرنیکا علم مساحت میں کیا قاعدہ ہے؟

۱۰۔ ایک مدور تالاب کے ٹھیک وسط میں ایک

مدور شکل کی عمارت بطور سیر گاہ بنائی گئی ہے۔

اگر تالاب کا دور ۱۵۴۰ گز ہو اور عمارت سے تالاب کے

کناروں کا عام فاصلہ ۲۱۰ گز ہو تو بقاؤ کہ عمارت کی

۱۵

زمین کا رقبہ کسقدر ہے۔

SATURDAY, 27TH THEER—9 A.M. TO 11 A.M.

MARKS—50

MUNSHI. 5TH PAPER. TRANSLATION,
URDU INTO PERSIAN AND VICE VERSA

جماعت منشی - پرچہ پنجم - ترجمہ اردو سے
فارسی میں و عکس

(نوٹ) پانچ نمبر خوش خط اور صاف لکھنے کے لئے جائینگے
نمبر

۱ - ان عبارتوں کا سلیس اردو میں ترجمہ کرو :-

(الف) چون دولتین علیتین مُعاهدتین تمنا

دارند کہ اتباع خود را از جمله منافع

و فوایدیکہ از آزادی و رخصت

تجارت حاصل میشود بہرہ مند دارند

لہذا باین تفصیل قرار داد کردند کہ

رعایا و اتباع روس کہ تذکرۂ متعارفہ

در دست داشتہ باشند در ہمہ

ممالک ایران میتوانند تجارت کرد

و کذلک بممالک مُجاورۂ دولت

مذکورۂ میتوانند رفت و بہمین

نسبت اہلکے ایران امتعہ خود را

نمبر

از دریائے خزر یا از راه خشکی سرحد
 دولتین روس و ایران بمملکت روس
 میتوانند برد و معاوضه و بیع نمود
 و خرید کرده متاع دیگر بیرون برده
 و از هر گونه حقوق و امتیازاتی که
 در ممالک اعلیٰ حضرت امپراطوری
 باتباع کامله الوداد دولتهاے اروپا داده
 میشود بهره مند خواهند شد -
 در حالتیکه یکی از اتباع دولت
 روس در مملکت ایران وفات
 یا بد اموال منقله و غیر منقله او
 چون متعلق بدولت روس است
 بدون قصور باقوام یا شرکائے او تسلیم
 خواهد شد که به اختیار تمام بنحویکه
 شایسته دانند معامله نمایند و
 در صورتیکه اقوام و شرکائے او موجود
 نباشند اختیار ضبط و کفالت همین
 اموال بوکیل یا کار گزار یا کونسلهائے
 روسیه و اگذار میشود بدون اینکه
 هیچگونه محانعتی از جانب حکام
 ولایت ظاهر شود -

نمبر

(ب) گفته اند - گنه گوهر یزدان پای را

به نیروئی خرد دانستن نقول بنابر

این ستارگان که پرتو هستی یزدان اند

و هرچه در عالم کون و فساد است

از آنهاست باید آنها را نیز ستایش

نمود لهذا هیا کلی برائے کواکب

سبعه ساخته بودند و هر روزی از هفته

را منسوب بیکي از آن هفت ستاره

دانسته همچنین هرلونی را بستاره

نسبت داده پس روزی که انتساب

بکوکبی داشته در هیکلی که بقام آن

ساخته بودند میرفتند و لباس خود

را برنگ آن هیکل قرار داده می

پوشیدند و اغذیه را از اشیائی که

تاثیر آن کوکب در آنها بیشتر است

ترتیب میداند و صورتی برائے آن

کوکب خیال کرده و آنرا متشکل

نموده در آن هیکل قرار داده او را

می ستودند -

نمبر

۲۔ اس عبارت کا فارسی میں ترجمہ کرو:—

تیموری نسل میں اکبر بڑا نامور اور ہر دل عزیز
 بادشاہ گزرا ہی۔ بابر کا بیٹا ہمایون اوس کا باپ تھا
 اور حمیدہ بیگم اوسکی ماں۔ جن دنوں ہمایون
 شیر شاہ سے شکست پا کر ہندوستان کے مغربی حدود
 میں پڑا پھرتا تھا اور مصیبت و صعوبت کی گھٹا اوس
 پر چھا گئی تھی یکایک سندھ کے ریگستان میں خوشی
 و خرمی کا آفتاب چمکا۔ یعنی سنہ ۹۴۹ ہجری میں
 رجب کی پانچویں تاریخ شب یکشنبہ کو حصار
 امرکوت کے اندر اکبر کی ولادت ہوئی۔ کچھ عرصہ بعد
 ہمایون قندہار کی سرحد میں داخل ہوا مگر اپنے
 بھائی کامران کے خوف سے مع حمیدہ بیگم و چند
 رفقاء جان نثار ایرانی عملداری میں چلا گیا۔ اکبر
 اپنی آنا اور خدام سمیت چچا کی حراست میں
 پڑ گیا اور کابل میں پرورش پاتا رہا۔ ہمایون نے دو برس
 کے بعد شاہ ایران کی کمک سے افغانستان کو فتح کیا
 اوس وقت ماں باپ نے اکبر کو پھر دیکھا جسکی عمر
 اب دو سال نو مہینے آٹھ دن کی ہو گئی تھی۔
 اس اثنا میں کامران کابل پر دوبارہ قابض ہو گیا۔
 ہمایون نے محاصرہ کر کے قلعہ پر گولہ باری کا حکم دیا

نمبر

تو سنگدل مرزا نے معصوم بھتیجے کو مورچہ پر بیٹھا
 دیا جہان گولہ گولیوں کی بوجھار ہو رہی تھی لیکن
 خدا کے فضل سے اکبر کو کچھ گزند نہ پہنچا۔ البتہ
 ۲۰ ہمایوں کی توپوں کا منہ بند ہو گیا۔

SATURDAY, 27TH THEER—12 TO 2 P.M.

MARKS—50

MUNSHI. 6TH PAPER. COMPOSITION

جماعت منشی - پرچہ ششم - مضمون نگاری

- بریکی از سوالات ذیل در فارسی سلیس مضمون
 بنویسید کمتر از پنج صفحه نہ باشد -
- ۱ - سوانح عمری خود تان را بنویسید -
 - ۲ - شرح تاجگذاری اعلیٰ حضرت جارج پنجم
 در ہندوستان را بنویسید -
 - ۳ - شرح تخت نشینی والا حضرت عثمان علی خان
 پادشاہ دکن را بنویسید -
 - ۴ - شرح طاعون حیدرآباد را بنویسید -
 - ۵ - حالت تعلیم ہند و مقایسہ تعلیم این قرن با قرن
 گذشتہ را بنویسید -

**Special Test—English—of the Hyderabad,
Deccan, Oriental Diploma Candidates**

SUNDAY, 28TH THEER—9 TO 11 A.M.

MARKS—35

TRANSLATION, ENGLISH INTO URDU

MARKS

Translate the following into idiomatic
Urdu :—

(a) (1) Man is mortal. (2) God helps
those who help themselves. (3) An
open door would tempt a saint. (4)
A drowning man would catch at a
straw. (5) Where there is a will,
there is always a way. 10

(b) (i) When Adam delved and Eve
span,

Who was then a gentleman? 4

(ii) What higher aim can man attain
Than conquest over human pain? 4

(iii) The moon is up; how calm and
slow

She wheels above the hill!

The weary winds forget to blow,

And all the world lies still. 5

MARKS

(c) It is now nearing noon. The sun is high in the heavens; but the chill wind does not cease blowing. In a couple of hours more, the sun will be fast approaching the western horizon; and, with its decline, the mild heat that it gives us now, will leave us altogether.

12

SUNDAY, 28TH THEER-12 TO 2 P.M.

MARKS--75

TRANSLATION, URDU INTO ENGLISH

نمبر

انگریزی میں ترجمہ کرو :-

۱۔ بہ نسبت اور سواروں کے ریل میں تکلیف بہت کم ہوتی ہے اور کرایہ تو اس قدر سستا ہے کہ پیدل چلتے تو اس سے کچھ ہی کم کھانے میں صرف ہو جاتا۔ جس طرح پانی اپنے سطح کی ہمواری کو قائم رکھنا چاہتا ہے اسی طرح ریلوے نرخ اجناس کو مساوات پر لانے کی کوشش کرتی ہے۔ یہ سچ ہے کہ تاجروں کو اب وہ منافع حاصل نہیں ہوتا جو ریلوے کے قیام سے پیشتر ہوتا تھا لیکن اگر اوسوقت کی باربرداری کی تکلیفیں اور تصدیع وقت کا اندازہ

نمبر

کرسکتے ہو تو کبھی اوس وقت کے نفع کو حال کی
سہولتوں پر ترجیح ندوگے - نہین دیکھتے کہ مال ادھر
چڑھتا ہی ادھر اتر جاتا ہی جہاں تکلیف کم ہی وہاں
نفع بھی کم ہی -

۳۰

۲ - یہہ ایک اہر مسلم ہی کہ بغیر محنت اور
کوشش کے دنیا میں کوئی کام نہین بنتا - قدرت کا
مشاء ہی کہ انسان دنیا میں رہکر محنت و مشقت
کرے اور اپنے آرام و آسائش کے اسباب آپ مہیا
کرے - محنت کے بعد ہی راحت کا مزہ معلوم ہوتا
ہی دنیا میں جن اوڈوں نے شہرت حاصل کی ہی
اون کی سوانح عمری سے ظاہر ہوتا ہی کہ اونہین
بڑی بڑی مشکلوں کا سامنا کرنا پڑا ہی - محنت اور
جانکا ہی کے بعد ہی اون کو یہہ نعمت ملی ہی -
تم بھی اگر مشقت اٹھاوگے تو یقین ہی کہ ناموری پاوگے -

۳۰

۳ - جناب من - آپ کا مزاج کیسا ہی اور آپ
کے شہر کی ہوا آجل کیسی ہی؟ یہاں تو اس سال
طاعون نے حشر عظیم برپا کر دیا - ہزاروں جانین تلف
ہو گئین اور صد ہا مکان خالی ہوئے - ابھی تک تو
جائے اپنی سختی دکھا رہے ہین اور ساتھ ہی طاعون بھی
چل رہا ہی - خدا سے امید ہی کہ جب گرمیاں
پیدا ہونگی تو اسوقت اس مرض کا اثر زائل ہو جائیگا -

۱۵

SUNDAY, 28TH THEER—2.15 TO 4.15 P.M.

● MARKS—40

GRAMMAR

MARKS

I. Write down (a) the other gender of husband, pea-hen, aunt and tiger; (b) the plural of city, wife, governor-general, and tooth; (c) the past tense and past participle of lie, put, begin and thrive. 8

II. Give (a) the noun forms of see, depart, arrange and resolve; (b) the adjective forms of law, king, prince and Turkey; (c) the verb forms of large, long, fruit and education. 6

III. Give the meaning of the following phrases and use of them in a simple sentence:—(a) to take part, (b) to give rise, (c) to come to pass, (d) to look upon, (e) to stand aloof, (f) to take place. 6

IV. Fill up the blanks in the following passage:—

The camel lives——hot lands called——. Some camels——one big lump called a hump on the——and some have——. The camel is strong and very useful——carrying men and bringing things——the hot sandy plains——it is so hot——no horse or any other——can do this work. His foot is broad and soft and flat, so that——does not sink——the sand. 6

V. Analyse:—One very hot day, a lion was asleep in the forest under the shade of a fig tree. 6

MARKS

VI. Parse the italicized words in the following:—

Once upon a time a great *war* took place *between* the birds and the beasts, and this war was kept *up* for four *or* five *days* because both sides were *strong* and neither could at once *defeat* the *other*.

8

SUNDAY, 28TH THEER—4.20 TO 4.35 P.M.

MARKS—25

CALIGRAPHY

Write in a neat running hand:—

The announcement that the capital of India will be removed to Delhi came upon all as a surprise. Though this question was on the *tapis* for nearly thirty years, no one ever gave any serious consideration to it and no one ever even dreamed that such a thing would come to pass. Of course Delhi has its own charms in preference to Calcutta, and possesses an ancient glory, as the capital of many of the previous rulers of India, and many notable relics of India's past greatness. But the people of Bengal, chiefly, and others look upon this announcement with a gravity that ought not to be felt at this momentous period of Indian history.



